EXIJA HOY EL SUPLEMENTO EN COLORES FORMATO "LOS TIEMPOS"

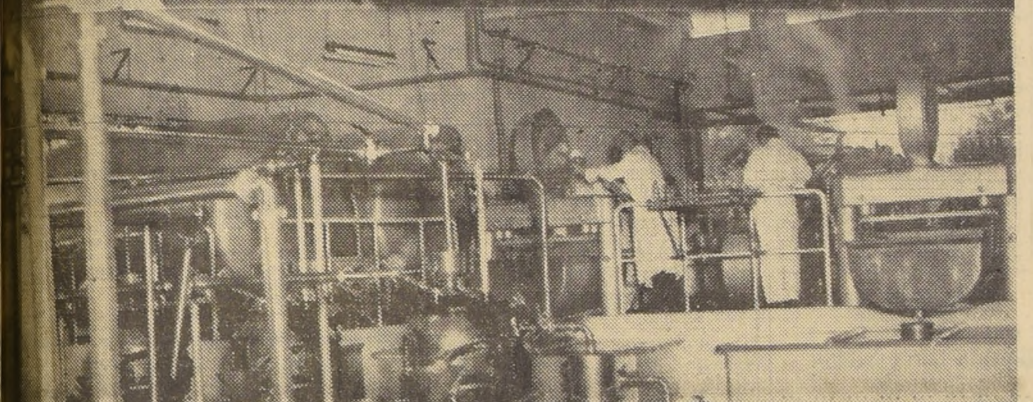
TIEMPO PARA SANTIAGO
Nuboso. Probable neblina matinal.
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 20,0 grados C. a las 15 horas.
MINIMA: 9,4 grados C. a la 1 hora y 45 minutos.
El Sol saldrá a las 5 horas y 52 minutos. —Se pondrá a las 19 horas y 3 minutos.—
La Luna saldrá a las 4 horas y 25 minutos. —Se pondrá a las 17 horas y 27 minutos.—
FASE: Luna Nueva el 26.

LA NACION

AÑO XXXVIII — DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 10.— N.o 13.472

"El Gobierno está resuelto a sacar al país de la postración", dijo el Ministro de Hacienda a los agricultores de Colchagua





FIESTA DE COLCHAGUA.—Con la asistencia del Presidente de la República y de varios Ministros del Poder Ejecutivo, fueron inauguradas ayer en San Fernando la planta desecadora de leche que ha construído la UNICEF, en cooperación con el Gobierno de Chile, y la Sexta Exposición Agrícola Ganadera de Colchagua. En el grabado superior, el Ministro de Salud Pública, doctor Sergio Altamirano, pronuncia el discurso inaugural de la planta de leche. En el grabado inmediatamente inferior, se aprecia una perspectiva de la moderna maquinaria inaugurada.

Fue inaugurada la Exposición y Planta Desecadora de Leche de San Fernando

Con asistencia del Presidente de la República, fueron inaugura das ayer en San Fernando, la Sexta Exposición Agrícola Ganadera de Colchagua, y la primera planta desecadora de leche del país, construída con el apoyo de la UNICEF. Asistieron, además del Primer Mandatario, los Ministros de Hacienda, Jorge Prat; de Defensa, y subrogante de Educación, Tobías Barros; de Economía, Jorge Silva; de Minas, Armando Uribe; de Salud Pública, Jorge Altamirano y de Agricultura, Dr. Sergio Suárez. Se encontraban presentes altos funcionarios de las organizaciones internacionales, de la administración pública, del protocolo y de las instituciones nacionales.

PLANTA DE LECHE. — Después de una breve visita al establecimiento en la que le acompañaron funcionarios técnicos, el Presidente de la República declaró inaugurada la primera planta desecadora de leche, que construye la UNICEF, en Chile, con la cooperación del Supremo Gobierno, de conformidad a los términos del convenio subcrito el 3 de marzo de 1950.

Hablaron en esta oportunidad el señor Robert Davee, Director del Centro Regional de UNICEF; el señor Juan José Noguera de la Sociedad Agrícola Ganadera de Colchagua, y el Ministro de Salud Pública, Dr. Sergio Altamirano. El Presidente de la República, y el Dr. Davee, en representación respectivamente del Gobierno de Chile y la UNICEF, fueron los primeros en firmar el acta de inauguración. Les sucedieron, las autoridades y visitantes.

BANQUETE OFICIAL.— Del recinto de la planta desecadora de leche, la comitiva oficial se trasladó al local de la Feria Exposición Agrícola Ganadera de Colchagua, donde tuvo lugar un banquete en honor de los altos funcionarios del Gobierno, y las autoridades de la feria. En la mesa de honor tomaron ubicación, a los costados del Presidente de la República, los Ministros de Hacienda, Agricultura, Economía, Minas, Salud, Defensa y Educación.

Entre las personalidades que compartieron esa mesa se encontraban: el señor Recaredo Ossa, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; don Bernardo Lira, presidente de la Sociedad de Agricultores de Colchagua; don Osvaldo Ruiz, Intendente de la

(A la página 2, columna 3)



HABLA MINISTRO PRAT.—El Ministro de Hacienda Jorge Prat, improvisó ayer un aplaudido discurso, durante el banquete oficial de inauguración de la Exposición Agrícola Ganadera de Colchagua. Contestando a los discursos pronunciados por las autoridades de las sociedades agrícolas, el señor Prat hizo una clara y desnuda exposición de la política económica del Gobierno, enfocando todos los problemas que actualmente enfrenta esta administración. Una ovación cerrada de todos los asistentes, fue crédito de comprensión y apoyo para su sinceridad y valentía.

AGRICULTURA TIENE PRIORIDAD EN LA POLITICA DEL GOBIERNO

DISCURSO DEL DR. EUGENIO SUAREZ, EN SAN FERNANDO

El Ministro de Agricultura, doctor Eugenio Suárez, al hablar en la inauguración de la Exposición Agrícola-Ganadera y de la Planta Desecadora de Leche, destacó que la producción agrícola tiene prioridad en los planes económicos del Gobierno.

Dijo el doctor Suárez:

"Señores: Es muy grato dirigir la palabra en esta ocasión a los agricultores de esta provincia, a la cual estoy incorporado, aportando mi modesto esfuerzo al servicio de la producción nacional. Ser agricultor en Colchagua constituye un estímulo más junto al que naturalmente significa estar en contacto directo con la tierra, pues esta provincia, por su ubicación geográfica, calidad de suelos, constituye un potencial natural magnífico, que permite alcanzar las más variadas y fructíferas gamas de la producción agropecuaria.

MERCADO ESTABLE Y CRECIENTE.— Los poderes públicos y el Gobierno que me honro representar en estos momentos, no han permanecido ajenos ni se han substraído al deber que significa facilitar y ayudar a que estos factores naturales rindan todos los frutos que el país ha menester. Es así como hace pocos momentos hemos podido estar presentes en la inauguración de la Planta Lechera de San Fernando, que ha llegado a ser una realidad gracias a la acción coordinada y al aporte generoso de la UNICEF y del Estado por intermedio de diversos organismos. El funcionamiento de esta planta, además de contribuir en forma efectiva a proporcionar a un gran número de nuestros conciudadanos un alimento básico producirá un aumento efectivo de la masa de ganado lechero, por crear un mercado estable y creciente, lo cual, indudablemente, redundará en un aumento decisivo de la fertilidad de los suelos de la zona.

Es imprescindible para tener una masa ganadera en buenas condiciones y a cubierto de graves riesgos, ir a la transformación de las praderas naturales que aquí existen, en praderas artificiales, ya que se ha comprobado que esta zona posee magníficas condiciones para la producción de varias clases de forrajeras.

DESARROLLO DE LA OVEJERIA.— No debe olvidarse tampoco que esta provincia ofrece excepcionales condiciones para el desarrollo de la ovejería, y que esta explotación no sólo es valiosa por su alto precio de la lana, sino porque es indispensable al país disponer de más lanas de calidades finas que aquí se producen en forma excepcional.

La provincia de Colchagua tiene una masa aproximada de 330.000 ovinos, y hay la convicción más profunda que mejorando la pradera natural por el mejor manejo y siembra de forrajeras adaptadas al secano, es posible incrementar de 1 a 4 la capacidad de dotación de estos campos. El Ministe-

(A la página 2, columna 1)

Mr. Holland explica las razones de la entrega de cobre a la industria

CONCEPTUOSA NOTA RECIBIO AYER EL MINISTRO DE RR. EE.

Estados Unidos no ha autorizado la venta de cobre del "stockpile" a la industria privada, según aseguró al Ministro de Relaciones Exteriores, don Roberto Aldunate, el Secretario de Estado norteamericano, Mr. Henry F. Holland, en una comunicación recibida ayer, cerca de mediodía, por la Cancillería.

El señor Holland da a conocer, en esa nota, las razones por las que "se han entregado a la venta cantidades limitadas de cobre, que se mantenían para su reventa de acuerdo con las disposiciones de la Ley sobre Producción para la Defensa".

TEXTO DE LA NOTA.— El siguiente es el texto de la nota de Mr. Holland:

"Excmo. Señor Roberto Aldunate, Ministro de Relaciones Exteriores.— Santiago de Chile.

Me da un gran placer acusar recibo de su mensaje y agradecerle los bondadosos sentimientos que Ud. me expresa. Correspondo de todo corazón estos últimos a Ud y al muy hospitalario pueblo de Chile. Puedo asegurarle que la situación del cobre está recibiendo mi más cuidadosa atención, y me valgo de la oportunidad para señalarle los siguientes hechos. No se han autorizado ventas de cobre del "stockpile". Para remediar una situación temporal de escasez que amenaza con serias dificultades a la industria consumidora del cobre de Estados Unidos y pone en peligro el mercado, a largo plazo, de cobre en Estados Unidos, se han autorizado dos medidas: 1) Se han entregado a la venta, cantidades limitadas de cobre, que se mantenían para su reventa a la industria privada, de acuerdo con las disposiciones de la Ley sobre Producción para la Defensa (Defense Production Act), y que no forman parte del "stockpile"; 2) Lo que representa una cantidad todavía más limitada, a los proveedores de cobre para la "stockpile" se les ha autorizado postergar las entregas contratadas para el mes de octubre, permitiéndoseles así, desviar hacia los consumidores, las entregas de octubre. Sin embargo, como las entregas de cobre, desviadas en esta forma, tienen que ser reintegradas al "stockpile" de aquí a junio de 1955, las compras totales para el "stockpile" se mantendrán sin alteración. Estas medidas evitarán una seria dislocación temporal a las industrias nacionales consumidoras de cobre, asegurarán la continuidad del consumo y sostendrán el mercado general y precios del cobre, en Estados Unidos. Aprovecho la oportunidad para agredecer a V. E. sus recientes cortesías, y asegurarle mi más alta consideración y estima.

(Fdo.) **Henry F Holland, Secretario Ayudante de Estado.**



A LIMA DON FELIPE HERRERA.—Por vía aérea se dirigió ayer a Lima el Gerente General del Banco de Chile, don Felipe Herrera, acompañado de su esposa. El viaje del señor Herrera tiene por objeto reunir informaciones que serán utilizadas en la Conferencia de Ministros de Hacienda de Río de Janeiro a celebrarse en noviembre. El señor Herrera visitará también México, Venezuela y Brasil, con el fin indicado.

JUBILACIONES NO SERIAN SUPERIORES A CINCO VITALES

El Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, está estudiando con sus asesores la fijación de un tope para el monto de las jubilaciones que sería de cinco vitales.

Se consulta también la incompatibilidad de la jubilación con el desahucio y también que ninguna jubilación sea inferior a un sueldo vital.

Finalmente se estaría considerando la posibilidad de reconsiderar la exclusión de la esposa como "carga familiar".

NUEVO EDIFICIO PARA ASISTENCIA PUBLICA

14 proyectos incluídos en la Convocatoria

Catorce proyectos de ley incluyó el Ejecutivo en la convocatoria entre los cuales figura la liberación de derechos aduaneros de un millón de kilos de leche en polvo que se encuentran en Valparaíso y Los Andes.

Otro crea el Servicio Nacional de Turismo; autorización para construir el puerto de Corral; creación del Colegio de Técnicos Industriales; creación del Colegio de Contadores; creación del Colegio de Asistentes Sociales; creación del Colegio de Ingenieros.

Uno de los proyectos de mayor importancia es aquel que autoriza y financia la construcción de un nuevo edificio para la Asistencia Pública de Santiago que funciona actualmente en un ruinoso local.

AGRICULTURA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

rio ha dado especial importancia al problema de abastecer a esta provincia con las semillas forrajeras que necesita para cumplir esta meta, y es así como hoy ya es posible contar con 1.500 hectáreas de semilleros que irán multiplicándose en un futuro inmediato para abastecer la zona.

EL TRIGO.— El cultivo del trigo tiene una gran importancia en esta región, especialmente el de secano. Conozco los riesgos que confronta el agricultor que cultiva este cereal. Las sequías, la erosión de los suelos, hacen imprevisibles los resultados que año a año pueden de él esperarse. Convencido de la necesidad de abordar este problema de la zona, el Presidente ha ordenado que se instale en Santa Cruz una oficina de Conservación de Suelos y Aguas, que proporcione ayuda directa al agricultor con equipos y otros medios adecuados que le permitan construir pequeñas represas para almacenar el agua, terrazas para evitar la erosión y otras medidas complementarias que la técnica ya conoce.

El problema que afecta al comportamiento de las variedades de trigo en la región de secano, podría ser solucionado buscando variedades más adecuadas al medio. Con este objeto se ha llegado a un convenio con la Fundación Rockefeller, que permitirá acelerar el plan de mejoramiento de semillas genéticas que tiene el Ministerio de Agricultura en marcha, y contar a más corto plazo con trigos que puedan ponernos a cubierto de las contingencias que hoy día nos amenazan.

Es deseo del Ministerio de Agricultura, el obtener que los terrenos de riego se aprovechen en toda su capacidad de producción, para lo cual es necesario mejorar la técnica agrícola que se sigue en su explotación.

Con este propósito, con la colaboración del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, se ha programado un plan de extención agrícola en la región de San Fernando, y que abarca desde la ayuda del pequeño campesino hasta los problemas más profundos que afectan a la explotación de los predios agrícolas.

POLITICA ECONOMICA. — He mencionado hasta ahora los problemas que afectan la agricultura de Colchagua. Quisiera ahora referirme, aunque brevemente, a algunos problemas de interés general para los agricultores del país.

El Gobierno comprende que para aumentar la producción no basta decir que la técnica puede conducir a mejorar los rendimientos, sino que también es necesario que el agricultor pueda desarrollar normalmente sus actividades agrícolas, es decir, que trabaje en un ambiente de tranquilidad y confianza, en el sentido de que sus esfuerzos serán debidamente compensados. Es por eso que el Plan de Desarrollo Agrícola que ya el Gobierno ha anunciado al país se complementa con medidas que tiendan a fijar una clara política económica en lo que se refiere a los precios de los productos agrícolas a orientar el crédito, de tal manera que llegue donde sea más necesario y reproductivo, a facilitar el abastecimiento de la maquinaria y repuestos que a diario necesite el agricultor. S. E. el Presidente de la República ha querido buscar una solución justa al problema de los latifundios y tierras abandonadas, mediante la capitalización necesaria de sus predios, por medio de las sociedades anónimas, agrícolas, que se han dado a conocer ya al país, y además impulsando la subdivisión de la gran propiedad, y obtener la reagrupación del minifundio, que no constituye una unidad económica capaz de abastecer a la familia campesina.

LA REFORMA TRIBUTARIA. — El Ministerio de Agricultura señala la importancia que tiene la reforma tributaria recientemente aprobada, y en todo lo que concierne a la agricultura en su propósito, a que en el futuro las tasaciones de los predios agrícolas no adolezcan de las injusticias, que por mucho tiempo se han cometido, de hacer tributar más a quien más invierte en su campo, y dejar liberado al que nada hace.

El concepto introducido en esta legislación, de tasar sólo los terrenos y liberar las mejoras, es un paso muy importante para fomentar la capitalización y para conseguir que el campo se trabaje de acuerdo con su capacidad de producción.

La orientación de la política agrícola descansa fundamentalmente en el conocimiento que tengamos del medio en que la agricultura se desenvuelve. En este sentido el Gobierno está organizando la realización de un censo agrícola para el año 1955, que permitirá establecer en forma más exacta las condiciones en que se desarrolla este trabajo. Desde luego, me anticipo a solicitarles vuestra valiosa cooperación para el éxito de este grande hecho nuevo.

Puedo daros la seguridad a los agricultores del país que S. E. el Presidente de la República desea darle a esta rama de la producción prioridad en la política del Gobierno, para lo cual coordina un plan de desarrollo agrícola sostenido por varios años, las medidas de fomento que hasta ahora se han tomado en forma aislada o esporádica.

Al dejar inaugurada esta exposición, formulo votos para que siempre se mantenga una cordial relación entre los productores y el Gobierno, que ve en ellos el mejor camino que nos puede permitir aumentar la producción agropecuaria que el país tanto necesita y reclama".

DESMENTIDO FORMULA CENTRO DE ALUMNOS DE E. DE PERIODISMO

Un desmentido al diario "Las Noticias de Ultima Hora" fue enviado por el presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo. Este desmentido expresa lo siguiente:

El Ejecutivo del Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, en sesión celebrada en la tarde de hoy, acordó desmentir en forma enérgica las informaciones aparecidas en "Las Noticias de Ultima Hora" y difundidas por algunas emisoras de la capital.

En realidad, el alumnado de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, se encuentra en sesión permanente, abocado a la solución de trascendentales problemas de carácter interno. El Centro de Alumnos, representado por el Ejecutivo del mismo, se entrevistó con el señor Director de la Escuela, y como resultado de ello, el lunes 25 se le hará entrega de un pliego de peticiones.

Mientras se logra una solución a los problemas estudiantiles, se acordó suspender las clases.

Saluda atte. a Ud. — (Fdo.): **José Luis Recart**, presidente del Centro de Alumnos.

I. CHILENO-ARABE RECIBE MAÑANA A MINISTRO JORDANO

El Instituto Chileno-Arabe de Cultura, recibirá mañana, a las 21 horas, al Excmo. señor Issa Bandak Ministro de Jordania acreditado ante la Moneda, en una sesión-comida, que se efectuará en los salones del Club Sirio, Santo Domingo 566.



¿QUIEN ES QUIEN?— Estos mellizos llegaron de la bella Sicilia y ya han estafado al comecio chileno alrededor de quince millones de pesos, empleando el anticuado método de comprar a plazo y vender al contado por la mitad de su valor. Las complicaciones que se originaron durante la pesquisa debido al parecido, fueron interminables. Ambos están contentos de haber caído presos juntos. No pueden vivir separados.

Quince millones estafaron al comer mellizos italianos, héroes de guer

Los hermanos gemelos Benvenuto Petreluzzi Escuderi y Juan Petreluzzi E., de 36 años de edad, italianos orundos de Messina, fueron detenidos ayer por la Brigada de Estafas que dirige D. Gustavo Segura acusados de estafas diversas, que alcanzarían a la alzada suma de 15 millones de pesos.

Estos mellizos, cuyo parecido es tan me, que casi es imposible distinguirlos, la especialidad de adquirir mercaderías letras y cheques a fecha, que luego vend menor precio. Entre las firmas afectadas figura la de Martínez y Cía.

Al ser interrogados, confesaron abiertamente los delitos cometidos y se declararon satisfechos de poder esta juntos en la cárcel, no importándoles, al parecer, el tiempo que allí les dejen, con tal de permanecer cerca.

A este respecto, nos contaba Benvenuto que durante la pasada guerra mundial, experimentaron sufrimientos indecibles por la separación que los acontecimientos bélicos les imponían. Juan Petreluzzi estuvo en los destróyers italianos, y Benvenuto, en los submarinos, en donde obtuvo la condecoración "Medalla de Bronce al Valor" por actos en los frentes de guerra.

Ambos hermanos gemelos pasarán ahora al Juzgado del Crimen.

Intervinieron en las diligencias que coronó el éxito tectives Luis Maragaño, berto Montecinos y Serg mez.

EXTRANJERO FUE PUESTO AYER EN LA FRONTE

El Comisario Mario Venegas, Jefe de la Policía Internacional puso ayer en la frontera al ciudadano argentino Joaquín Chaparro Bustos, por no tener sus papeles en regla.

Según los antecedentes recogidos por los detectives de la Interpol, Chaparro ingresó al país con visación de turista el primero de abril del presente año. En la Aduana declaró que su profesión era "comerciante e industrial". Dijo que su "estadía en Chile estaría solventada con dinero que ten enviarle sus socios des nos Aires".

Sin embargo, Chaparro dedicaba en Santiago cios turbulentos que la intervención de la En las tardes, Chaparro pequeños muñequitos en diferentes esquinas das de Santiago. En visitaba lugares siniestros de jugaba dinero en cantidades y explotaba de mal vivir.

Quedó en acuerdo el desafuero del diputado E. Araneda Rocha

Durante una hora alegaron ayer los abogados defensores

Los Ministros de la Corte Suprema acordaron dejar en acuerdo el fallo sobre el desafuero del diputado Ernesto Araneda Rocha, después de escuchar durante una hora los alegatos de los abogados José Otero Bañados y Florencio Galleguillos quienes presentaron las defensas de sus respectivas partes en el proceso.

El abogado señor Otero Bañados, en representación del Gobierno, solicitó en brillante intervención que la Corte Suprema ratificara el fallo emitido por la Corte de Apelaciones desaforando al parlamentario. El señor Otero Bañados narró los pormenores y la forma en que el diputado Araneda Rocha fue sorprendido amparando a un perseguido por la justicia.

Más adelante, el abogado Florencio Galleguillos —también en brillante exposición— señaló los siguientes puntos, que sirvieron de médula para la defensa del parlamentario acusado:

1.o Según don Florencio Galleguillos, el Estado de Sitio dejó de existir desde que el Congreso se reunió. 2.o El diputado no dio albergue en su hogar a un delincuente, por lo tanto no cometió delito al no permitir el allanamiento de su hogar por parte de la policía, y 3.o El hogar es inviolable y, los detectives, para penetrar en él, debieron exhibir una orden de allanamiento, lo que no hicieron.

Ambos alegatos duraron cerca de una hora 15 minutos, al cabo de los cuales los Ministros de la Corte Suprema, en pleno, dejaron en acuerdo el fallo sobre desafuero del diputado Ernesto Araneda Rocha.

COMISION ARGENTINA DE LIMITES LLEGARA MAÑAN

Por la combinación del trasandino llegará mañana a Santiago la Comisión Argentina de Límites con Chile, que preside el general don Otto H. Helbling, y que integran los señores Samuel Dvoskin, Gonzalo Gómez, Oscar Galie y Carlos A. Dichiara.

La Comisión Argentina, asistirá a la Reunión Plenaria de la Comisión Mixta De ra de Límites, que se desde mañana hasta noviembre, en Santiago.

Los visitantes serán en Los Andes, por la Chile, formada por les, señores Daniel Urr tes y Germán Fimst mayor don Octavio telli.

"EL GOBIERNO... (De la 1.a página)

Provincia; don Alejandro Maturana, Alcalde de la ciudad, y don José Tagle, presidente del Rodeo.

OFRECIMIENTO DE LA FERIA.— El primero en hacer uso de la palabra, en presencia de aproximadamente doscientas personas, fue el señor José Tagle. Ofreció la Exposición y el rodeo a los asistentes, haciendo notar que "por huasa y colchagüina" la ciudad se sentía honrada en contar con la presencia de las más altas autoridades, y ofrecía su fiesta como expresión de chilenidad. Declaró inaugurada la exposición.

Le sucedió en el uso de la palabra el señor Bernardo Lira, quien afirmó: "Estamos prontos a concurrir con el sacrificio que sea necesario, al engrandecimiento de la producción chilena". Expresó, luego que, del mismo modo, los agricultores, esperaban que el Supremo Gobierno, les otorgue facilidades para el desempeño de su labor específica, y les libere de las obligaciones que les ha impuesto la nueva política financiera. Ambos oradores coincidieron en este punto, afirmando que la agricultura chilena, se desenvuelve en condiciones dificultosas. El siguiente orador fue el señor Luis Alberto Fernández, Vicepresidente de la SNA., quien incidió en estos mismos conceptos.

EL PODER EJECUTIVO.— El Dr. Eugenio Suárez, hablando en nombre del Gobierno, pronunció momentos después, el discurso que publicamos en columnas aparte. Con esto, quedó cerrado el programa oficial de discursos. Sin embargo, algunos momentos más tarde, el Ministro de Hacienda, Jorge Prat, fue invitado a hacer uso de la palabra. Los asistentes al banquete pusieron especial atención en las palabras del Ministro, quien inició su discurso, expresando que, en vista de las alusiones hechas por anteriores oradores a la política económica del Supremo Gobierno, aclararía algunos conceptos. Señaló inicialmente que las dificultades emergentes de la rectificación de sistemas financieros, y el restablecimiento del orden público y económico, afectaban a la mayoría nacional, y no solamente a un sector del país. Continuó diciendo: "Ustedes saben cuán difícil es obtener la conciliación de intereses, para llamar a cada sector a que cumpla su misión en este momento", y apuntó que la actual administración soportaba sobre sí una pesada herencia de gobiernos anteriores.

DURA TAREA.— En uso de la palabra el señor Prat, se fue refiriendo sucesivamente a los problemas actuales de la administración del sector económico del Poder Ejecutivo. Expresó que la administración pública disfrutaba de un mecanismo de previsión cómodo y ventajoso, que no se conciliaba con el sacrificio que sufría el resto de la población, y en este aspecto, apuntó el propósito del Gobierno de apoyar el proyecto sobre excesos de la previsión.

Se refirió seguidamente al magisterio haciendo notar que la huelga y las amenazas, eran incompatibles con su elevada función docente. Hablando de la agricultura, con franqueza que fue aplaudida, el Ministro Prat, se refirió a la desigualdad tributaria, expresando en este punto que no era justo que tal actividad eluda las cargas impositivas, que no evaden los sectores de trabajo sometidos a imposición sobre rentas fijas.

EL CREDITO.— El Ministro Prat, señaló que, las emisiones anteriores al 24 de mayo, se habían hecho en favor de particulares, y que, en el momento presente, los Bancos no podrían seguir aumentando sus colocaciones dentro de la política actual del Gobierno, a la que definió, no como "crediticia", sino como "antiinflacionista". "En este orden de cosas —dijo— los agricultores no pueden pedir que el Estado siga emitiendo dinero para beneficiarios, en perjuicio de los demás". Aplaudido por todos los asistentes, el orador se refirió, directamente a la tierra improductiva, señalando que "el Estado debe intervenir para defender al agricultor del malsano contagio de la tierra estéril", aludiendo a las propiedades cultivadas, vecinas a los fundos improductivos.

POLITICA DE AUSTERIDAD. — "Se nos impone ser duros —afirmó para finalizar—, porque la situación del país lo exige así, aún a riesgo de que el gobierno afronte la impopularidad. Debemos hacer un alto en el camino, y ponernos a pensar, seriamente, en la necesidad de sacar al país de su postración. Sé que estoy en lo cierto, cuando digo que los agricultores, comprenderán el esfuerzo, el sacrificio, y el riesgo que afronta el Supremo Gobierno, al emprender esta dura tarea".

EXPOSICION Y RODEO.— Terminado el banquete oficial, el Presidente y sus Ministros, acompañados por las autoridades locales, recorrieron las instalaciones de la Exposición Agrícola y Ganadera de Colchagua. Posteriormente, una parte de la comitiva retornó a Santiago, permaneciendo el resto para asistir al rodeo, que tuvo su característico y tradicional lucimiento.

ACLARACION DEL DIRECTOR DEL MUSEO DE HISTORIA NATUR

Hemos recibido del señor Humberto Fuenzalida, Director del Museo de Historia Natural, la siguiente carta referente al estado de conservación de la momia encontrada últimamente en el cerro El Plomo.

"Señor Darío Sainte-Marie, Director de LA NACION.— Presente. — Estimado señor Director:

En el día de hoy, el Centro de Estudios Antropológicos publica una "Aclaración" que es, nuevamente, una cortina de humo sobre las materias que motivaron la protesta del Museo Nacional de Historia Natural por la publicación del folleto sobre la momia del Cerro de El Plomo. En ella se habla de muchas cosas pero ninguna corresponde a las que yo puntualicé en mi carta a usted, de fecha 21 del presente, a saber: 1.o Haber hecho una publicación sobre un conjunto arqueológico que pertenece a las colecciones del Museo, sin haber a esta institución sobre pósito, y 2.o desfigurar chos para ensombrecer la ción del establecimiento rijo, y adornarse ellos ritos ajenos. El referido cio sobre estos tópicos los mismos que motivaron ta al Director de los Servicios formativos de los Estados debe interpretarse, pues confesión de parte. Gracias la opinión pública sabe atenerse sobre la conducta personas que trabajan en titución. Esperamos que toridades universitarias también les corresponde rea de saneamiento del científico, tomen nota de hechos. Agradeciéndole la cación de estas breves líneas es grato suscribirme tor, como su atto. y S. S. Humberto Fuenzalida V., tor".

DECIDIDA ACTITUD TUVO MUCHACHA DE 16 AÑOS FRENTE A UN SEDUCTOR

Walter Rubén Zuker Martot, argentino, 29 años, fue enviado al 4.o Juzgado del Crimen por ser autor de un intento de ultraje y abuso en la persona de una muchacha de 16 años de edad.

Valiéndose de la influencia sentimental que Zuker tenía sobre la menor, la indujo a que le visitara en su departamento de Guayaquil 34, piso 4.o, donde la amenazó con cortaplumas para que accediera a sus proposiciones. La muchacha trató de huir, dirigiéndose hacia la sala de baño, donde, sin pensarlo dos veces, abrió una ventana y se lanzó al vacío por el patio de luz. Afortunadamente, cayó en el segundo piso, produciéndose heridas en las piernas y los brazos. Fue trasladada a la Asistencia Pública, donde se diagnosticó que su estado es de mediana gravedad. Los ocupantes del edificio reaccionaron de inmediato y pusieron al hechor en manos de la autoridad.

CONSULTORIO TRIBUTARIO

CUPON

"EL AVERIGUADOR TRIBUTARIO" — LA NACION

Materia o consulta ... ...

... ...

Nombre ... ... Ciudad ... ...

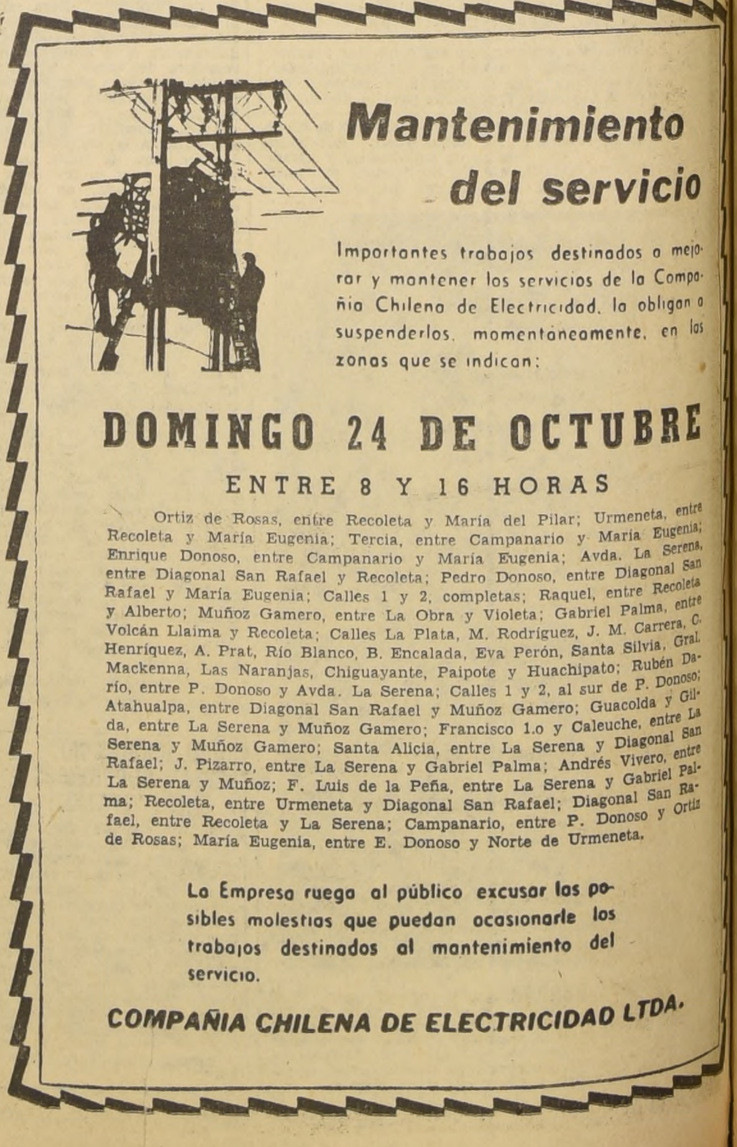












Nueva estructura al Banco del Estado para facilitar sistema de créditos a provincia

CREARAN CONSEJOS LOCALES PARA RESOLVER SOLICITUDES

NOTA DEL MINISTRO PRAT, AL VICEPRESIDENTE DEL BANCO

Mediante la descentralización de su sistema de crédito el Banco del Estado favorecerá el desarrollo industrial y comercial de las provincias, creando consejos regionales y locales que resuelvan directamente las solicitudes de los clientes de la institución.

El Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, envió al Vicepresidente del Banco, don Francisco Cuevas Mackenna, una comunicación en la cual le sugiere la adopción de medidas para "prestar una más oportuna y rápida atención a sus clientes de provincia, ya que esta iniciativa será apreciada como un nuevo esfuerzo de la institución para descentralizar sus servicios, en beneficio de los bien entendidos intereses de las provincias".

LA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA.— Dice el señor Prat: "El enorme desarrollo alcanzado por las operaciones del Banco del Estado de Chile, hace necesario que se contemple una modificación en su estructura orgánica, a fin de darle mayor agilidad a la resolución de los negocios o asuntos que diariamente la clientela presente a su consideración a través de su vasta red de oficinas.

En la actualidad sólo las operaciones de un monto prudencial son atendidas por los jefes de las oficinas de acuerdo con los márgenes que para operar sin consultas les tiene conferidos da Superioridad de la institución y las operaciones mayores deben necesariamente ser enviadas en consulta a Santiago para su resolución por el Comité del respectivo Departamento o bien por el Comité Ejecutivo.

OPERACIONES LENTAS.— Esta tramitación es de por sí lenta, tanto por la dificultad de las comunicaciones, sobre todo cuando se trata de puntos distantes de la capital, como por el diligenciamiento que las solicitudes deben seguir en la Casa Matriz, de suyo congestionada por la abundancia de negocios que diariamente se reciben en consulta. Es por esto que un crédito consultado a Santiago por una oficina de provincia no demora menos de diez días en su total despacho, con las molestias consiguientes para la clientela, lo cual, junto con restarle eficiencia a los servicios del Banco, perjudica a sus intereses por cuanto sus ingresos aparecen disminuidos a causa del retardo que experimenta la cursación de estos negocios.

Durante el ejercicio activo de la presidencia de la institución, me preocupé, por especial encargo de S. E. el Presidente de la República, de las medidas necesarias para solucionar esta situación, proporcionando y obteniendo la ampliación de los márgenes de crédito facultados a los gerentes y agentes y contratando la instalación de una red de conversaciones directas por radio o teléfono de la capital con las provincias. Desgraciadamente esta última solución ha quedado retardada por la escasez de divisas que no ha permitido al Banco importar los elementos requeridos.

DESCENTRALIZACION DEL CREDITO.— En atención a esta circunstancia y de acuerdo con expresos deseos de S. E. el Presidente de la República, considero que habría llegado el momento de descentralizar el crédito, mediante la creación de consejos locales para las oficinas que funcionan en ciertas capitales de provincias, mecanismo que está permitido en el artículo 17, letra j) del Decreto con Fuerza de Ley N.o 126, orgánico de ese Banco.

A manera de ensayo, estimo de que el directorio podría considerar la posibilidad de establecer consejos locales en las más importantes capitales de provincia, tanto del norte como del sur del país y agrupar en algunos de estos consejos las solicitudes de aquellas provincias donde no se constituyen consejos. Especialmente es de interés esta constitución de consejos locales para las oficinas que funcionan en aquellas capitales que son agencias de los Bancos comerciales regionales, empresas éstas que exhiben mucha rapidez en la resolución de sus operaciones por la circunstancia de que sus consejos funcionan próximos a las dependencias del Banco.

CONSEJOS LOCALES. — Dejo pues, insinuada a Ud. la proposición de crear en las capitales de provincia de mayor importancia y preferentemente en aquellas en que tienen su sede principal los Bancos regionales, consejos locales que podrían estar integrados por el gerente de la oficina unificada, por el jefe del Departamento Agrícola, por un representante de las actividades productoras de la zona y por el agrónomo provincial. Este organismo quedaría investido de las atribuciones necesarias para despachar operaciones de crédito por un amplio monto, superior a los límites fijados a la oficina de la plaza, en los términos y condiciones que le fije el directorio.

El infrascrito confía en que de ser atendida esta proposición por el Honorable Directorio, el Banco estará en condiciones de prestar una más oportuna y rápida atención a sus clientes de provincia, ya que esta iniciativa será apreciada como un nuevo esfuerzo de la institución para descentralizar sus servicios, en beneficio de los bien entendidos intereses de las provincias.

Dios guarde a Ud. — (Fdo.): **Jorge Prat E., Ministro de Hacienda**".



VICEPRESIDENTE DE LA CORFO, A ALEMANIA. — El señor Guillermo del Pedregal H., vicepresidente de la CORFO, y señora, al embarcarse hacia Buenos Aires desde donde se dirigirán a Alemania por avión de K. L. N.

PUERTO VARAS, SEDE DEL PRIMER CONGRESO NACIONAL DE TURISMO

Se entrevistaron con el Ministro de Relaciones Exteriores, en su calidad de presidente de la Comisión Nacional de Turismo, los miembros del Comité Ejecutivo de dicho organismo, señores Enrique Cordovez, Fernando Donoso, Emilio Marchant y Guillermo Gandarillas.

Este comité informó al Canciller del resultado de la jira que se efectuó a las provincias del sur con el objeto de dejar organizados los comités locales que funcionarán en Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Varas y Pto. Montt, respectivamente, expresando el interés que existe en dichas ciudades por esta iniciativa del Supremo Gobierno.

Finalmente, se informó a este Secretario de Estado que ya ha empezado a funcionar la secretaría general del Congreso en las oficinas de la Corporación de Fomento de la Producción.

En esta reunión el señor Ministro de Relaciones resolvió que actúe de presidente del Comité Ejecutivo, el señor Enrique Cordovez, y como secretario general, el señor Guillermo Gandarillas.

MAÑANA SERA INAUGURADA LA SEMANA DEL INGENIERO

Mañana, a las 19 horas, en el Teatro del Ministerio de Obras Públicas, será inaugurada la 13.a Semana Nacional del Ingeniero, bajo el patrocinio de los Institutos de Ingenieros de Chile, Ingenieros de Minas y de Ingenieros Químicos. A este acto concurrirán, el Presidente de la República, Secretarios de Estado, parlamentarios y autoridades.

El discurso inaugural será pronunciado por el presidente de la Asociación de Ingenieros, don Raúl Matus, y luego hablarán, el Ministro de Obras Públicas, coronel don Benjamín Videla, quien es presidente honorario de la Semana, y el senador don Enrique Curti.

La primera reunión de trabajo se realizará el martes, para tratar sobre "Regadío", que será presidida por don Domingo Tagle, presidente del Instituto de Ingenieros.

Ese mismo día, a las 12 horas, se efectuará una ceremonia en la Universidad de Chile, para celebrar el Día de la Escuela, y descubrir un busto del profesor don Carlos Koning, después de la cual se ofrecerá un almuerzo de camaradería.

A las 19 horas se realizará una sesión para tratar sobre "Enseñanza de la Ingeniería".

Urgente intervención de la Contraloría en INACO solicitó su vicepresidente

Acuerdos adoptados por el Consejo de esta organización

El Consejo del Instituto Nacional de Comercio (INACO), en relación con las publicaciones de prensa acerca de supuestas irregularidades cometidas en la institución adoptó, por unanimidad, el siguiente acuerdo:

"Se tomó conocimiento de una publicación hecha por el ex Fiscal del INACO, señor Javier Silva Barros, acerca de supuestas irregularidades cometidas en el organismo y que contiene un ataque personal en contra del señor vicepresidente ejecutivo y en contra de la institución. El señor vicepresidente propuso al Honorable Consejo pedir a la Contraloría General de la República y a la Superintendencia de Sociedades Anónimas el nombramiento de Inspectores que conozcan e investiguen los hechos denunciados por el ex Fiscal y, al mismo tiempo, designar una Comisión de Consejeros, integrada por los señores Sergio Sepúlveda, Salvador Correa, Antonio Lanchares y Juan Saleh, para que trate esta materia, de ser posible, en unión de los inspectores de los organismos mencionados.

La proposición del señor vicepresidente fue aprobada por la unanimidad del H. Consejo".

El vicepresidente, en cumplimiento de este acuerdo, solicitó ya de la Contraloría General de la República por oficio N.o 10165, y a la Superintendencia de Sociedades Anónimas el nombramiento de los inspectores correspondientes, para que, a la brevedad posible, se constituyan en visita en las oficinas del INACO.

MECANIZACION EN DESCARGA DE TRIGO.— En esta oportunidad, el Consejo del INACO acordó pedir propuestas públicas por equipos móviles de descarga de trigo. La adquisición de estos equipos, cuya capacidad mínima de descarga será de cincuenta toneladas por hora cada uno, tiene por objeto mejorar las faenas de descarga en el puerto de San Antonio. Debe destacarse que el mejoramiento de estas faenas planificado por el INACO significará una economía en los costos actuales que alcanza a un cuarenta por ciento.

NOMBRAMIENTO DE FISCAL.— El Consejo acordó en esta sesión, por la unanimidad de sus miembros, designar Fiscal de la institución, al señor Rubén Díaz Neira, quien se desempeñaba últimamente como secretario general del Instituto.

OFICIO DEL VICEPRESIDENTE. — El texto del oficio es el siguiente:

Señor Contralor General:

Por oficio N.o 9492, de 9 de octubre ppdo., cuya copia autorizada acompaño a US., el Fiscal de la institución estimó procedente responsabilizar a esta vicepresidencia ejecutiva por algunos hechos que, a juicio de aquél, merecían serios reparos de orden legal o reglamentario.

Sin pronunciarse sobre el fondo de las observaciones contenidas en el oficio aludido, lo que haré en el momento oportuno y en forma detenida ante el señor Contralor, debo manifestar a US. que he estimado de urgente necesidad que se practique una amplia investigación sobre las posibles irregularidades denunciadas. El vicepresidente infrascrito, que en todas y cada una de sus actuaciones ha extremado su celo funcionario, no puede permitir que, de manera incalificable, se quiera debilitar el prestigio de una institución que merece contar con la confianza plena de la opinión pública.

Estas razones me indujeron, pues, a requerir de manera perentoria del Honorable Consejo de este organismo que se pronunciara sobre la conveniencia de pedir la investigación a que acabo de referirme. El Honorable Consejo en sesión 53.a, celebrada el 21 del presente, aceptó por unanimidad la petición del vicepresidente y, entre otras determinaciones, acordó solicitar de esa Contraloría General que designe un Inspector que conozca e investigue los hechos denunciados. Me permito acompañarle copia autorizada del acuerdo citado.

En cumplimiento de este acuerdo, vengo en solicitar de US. se sirva disponer, si lo tiene a bien, que un Inspector de la Contraloría General de la República se constituya en visita en las oficinas de este Instituto Nacional de Comercio para que, a la brevedad posible, realice una amplia y detenida investigación sobre los cargos formulados a esta vicepresidencia. Dios guarde a US., Instituto Nacional de Comercio. — (Fdo.): **Hernán Bustamante del Campo**, vicepresidente ejecutivo".

CONTRIBUCIONES AL COMITE DE NAVIDAD

El Comité Nacional de Navidad ha visto facilitada su labor con generosas contribuciones.

Numerosas casas comerciales han dado su generoso aporte al Comité. Se destacan entre los donantes las firmas MADECO, ENDESA, Maderas Terciadas Mosso, Compañía de Acero del Pacífico, Compañía Maderera Macosa, Mex y Cía., Lüer y Paye, Codina, Instituto Geográfico Militar, y otros.

BODAS DE ORO SACERDOTALES

CELEBRA PARROCO DE P. AZUL

Hoy celebra sus bodas de oro sacerdotales el Presbítero Revdo. Padre señor Juan Jesús Molina Vergara, actual Cura Párroco de la Parroquia de Piedra Azul en la Provincia de Llanquihue, hecho que se celebrará con una misa cantada que oficiará hoy, a las 10.30 horas, en la Iglesia de la Recoleta Franciscana, el Rvdo. Padre señor Molina, asistido por altos dignatarios de la Iglesia Católica. Predicará en ella el Vicario General Castrense. Obispo Monseñor Teodoro Eugenin.



Rdo. Padre Juan Jesús Molina Vergara, Párroco de Piedra Azul.

Posteriormente sus amigos ofrecerán al Rvdo. Padre Molina, una manifestación de afecto.

El señor Molina, se inició en el sacerdocio en el año 1904, para entrar a desempeñarse de inmediato bajo la dirección del inolvidable Obispo Monseñor Ramón Angel Jara, en aquel entonces Obispo de Ancud. Sus primeras actuaciones las vivió en la Isla de Chiloé, recorriendo Ancud, Castro, Chonchi, la Isla de Quinchao y numerosos otros lugares del archipiélago chilote.

Monseñor Angel Jara, lo designó luego Cura Párroco de Cochamó, al fondo del fiordo del mismo nombre, donde la labor del señor Molina fue admirable.

Desde Cochamó la Superioridad Eclesiástica lo trasladó a Polizones Parroquia de la Comuna de Fresia donde continuó la misma incesante obra de caridad y amor cristianos. Era la figura más querida de la Comuna que en aquellos años recién creaba el esfuerzo visionario del Presidente Ibáñez.

Diez años estuvo en Polizones desde donde pasó a su actual Parroquia. Piedra Azul en la misma trayectoria de bien público. Allí lo encuentran sus cincuenta años de sacerdocio.

AÑO XXXVIII N.o 13,472

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 3,240; seis meses, 1,632; tres meses, $ 825. Valor del ejemplar del día, $ 10.— Ejemplares atrasados, $ 20.

Santiago de Chile, domingo 24 de octubre de 1954

Desarrollo de nuestra ganadería

EN el Plan de Desarrollo de la Agricultura nacional dado a conocer, en sus líneas generales, por el Ministro respectivo, en la Exposición de la Quinta Normal, figura un completo y vasto programa de fomento de la ganadería. En realizaciones también graduales, y que abarcan el mismo período de siete años, esta empresa de rehabilitación de la industria pecuaria no sólo está llamada a facilitar el eficaz logro de las metas agrícolas a través de una más adecuada y racional rotación de los cultivos, sino que a disminuir nuestras actuales importaciones de carnes y elevar el consumo nacional de este alimento.

El informe elaborado por los organismos técnicos del Ministerio de Agricultura y los funcionarios del Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola, comprende un análisis completo de la realidad pecuaria nacional. Las causas del bajo crecimiento de nuestra ganadería en el último medio siglo, que acusa un incremento de la masa ganadera de apenas un 43 por ciento entre 1910 y 1950, mientras el aumento de la población del país ha sido de un 73 por ciento, han sido investigadas en este informe que propone, para modificarlas, un conjunto de medidas prácticas y concretas.

Además de este estudio estadístico de la masa ganadera actual y de las tasas de crecimiento que pueden proyectarse hasta el año 1961, el Plan de Desarrollo Ganadero ha abordado otras investigaciones de considerable importancia. Las zonas ganaderas del país han sido determinadas con toda precisión y analizados sus recursos de pastoreo y la alimentación complementaria que puede emplearse para mantener en ellas una mayor masa de ganado. Finalmente, se ha estructurado el conjunto de medidas positivas que será preciso adoptar para obtener los aumentos de producción propuestos en el Programa, junto al cálculo de las inversiones que se requerirán para hacerlos realidad.

Las metas señaladas para el año 1961 comprenden realizaciones que van desde el aumento de las empastadas y de la producción de alimentos concentrados, hasta la construcción de edificios, cierros, adquisición de equipo e instalaciones para la industria lechera y dotación de una red de mataderos frigoríficos. Este conjunto de medidas, aplicadas en una escala gradual a través del período previsto, está llamado a transformar substancialmente nuestra producción y consumo de carnes.

Algunas cifras son reveladoras de la importancia de esos objetivos. El cumplimiento de este Plan de Desarrollo Ganadero permitirá aumentar nuestra masa pecuaria en un 15,3 por ciento y la matanza en un 16,8 por ciento. Las actuales importaciones serán rebajadas, como consecuencia de aquel incremento, en un 30 por ciento, a la vez que el consumo nacional aumentará de 19,1 kgs. de carne por habitante al año, a 21 kilos 400 gramos. En proporción similar se elevarán la producción y el consumo de leche, que, de 848.700 litros que ahora se producen anualmente, llegará, en 1961, a 1.421.100 lts. El consumo anual por habitante, de 45,7 litros, subirá a 81.2, al término de estos siete años de fomento de la industria lechera.

Las inversiones requeridas por el desarrollo de este programa se facilitarán mediante la política de créditos y empréstitos anunciada por el Ministro de Agricultura para el Plan Agrario. Los esfuerzos que viene realizando el Gobierno para obtener una mayor capitalización pública con fines de producción, se orientarán, principalmente, al positivo cumplimiento de estas metas agropecuarias hasta obtener la plena satisfacción de las necesidades del consumo nacional.

"Ha sido siempre costumbre exponer planes que rara vez se convierten en realidad", dijo el Ministro de Agricultura, al dar a conocer estos programas de fomento agropecuario. "En este caso —agregó— es inmensamente satisfactorio dejar constancia que ya se ha emprendido la marcha, y que son altamente promisorios los primeros frutos y experiencias recogidos".

Orientación de la capitalización

EL programa de rectificación económica que se ha propuesto desarrollar el Gobierno en los próximos años no sólo consulta la dictación de nuevas leyes y la adopción de nuevas medidas destinadas a fomentar la capitalización pública y privada, sino también una clara orientación acerca del tipo de actividades económicas que esos mayores recursos deben contribuir a estimular.

Con respecto a la capitalización privada no existe problema alguno. Los planes están orientados hacia la reinversión de las utilidades excesivas dentro de las respectivas empresas.

Es en el campo de la capitalización pública donde se destaca con mayores relieves esa orientación estatal de las inversiones.

En ese terreno el Gobierno ha comenzado por realizar un serio balance de las necesidades y posibilidades económicas del país, para aprobar luego lo que pudiera llamarse un plan de prioridades, señalando un programa de inversiones en el que aparecen perfectamente claras aquellas actividades básicas que requieren mayores inversiones con prelación a otras.

Dentro de ese plan de prioridades se destacan las actividades agropecuarias y el programa complementario de desarrollo de los medios de transporte. Sigue el programa habitacional. Y luego, continúan en igual orden los planes eléctrico y petrolífero.

Sobre el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola hemos tenido oportunidad de formular extensos comentarios con anterioridad. Baste destacar al respecto que él exige un serio esfuerzo de capitalización nacional a través de un lapso de ocho años, y que está destinado, fundamentalmente, a aumentar en un 40 o|o el volumen actual de nuestra producción alimenticia, por medio de la habilitación de nuevos terrenos agrícolas y el cultivo intensivo y racional de la tierra.

El pleno desarrollo de este programa requerirá, necesariamente, la renovación integral de los equipos ferroviarios, la aplicación y dotación de nuestros puertos, la construcción y mejoramiento de carreteras, la construcción de obras de regadío, de frigoríficos y mataderos, etc., y la instalación de nuevas plantas azucareras y madereras. En otras palabras, hará necesario un esfuerzo extraordinario para renovar nuestros equipos de transporte, para mejorar la circulación de producción nacional a través del territorio, y la instalación de industrias anexas, para industrializar la producción agrícola o maderera.

El programa habitacional es también de vastas proyecciones. Consulta la construcción de viviendas seriadas en los barrios populares de la capital y en las principales ciudades del país. Las Cajas deberán aumentar sus préstamos para edificación, será reformada la Ley Pereira y se consultarán otras medidas destinadas a estimular la construcción privada.

En cuanto al plan eléctrico, se proyecta dar un financiamiento adecuado a la ENDESA, independientemente del Presupuesto Nacional. Con esos nuevos recursos, en doce años se podrá aumentar la potencia instalada de energía eléctrica en 700.000 kw., con una inversión superior a US$ 60.000.000.

Respecto a la ENAP, empresa a la que también se otorgará un adecuado financiamiento, en los próximos cinco años estará en condiciones de abastecer a la Refinería de Concón de un 100 o|o de petróleo crudo nacional y con un ahorro anual de divisas del orden de los US$ 35.000.000.

Las perspectivas futuras no son, pues, pesimistas sino altamente halagadoras. Cualquier serio esfuerzo de capitalización que se realice en el país encontrará de inmediato una serie de actividades básicas que estarán prontas a recibir los nuevos recursos para aumentar la productividad nacional en sus diversos rubros.

De SANTIAGO POLANCO NUÑO

Muerte de O'Higgins

Por decreto del 24 de mayo de 1826, el Gobierno de Chile había dado de baja en el Ejército al Brigadier General don Bernardo O'Higgins Riquelme, en atención a que se "halla actualmente en países extranjeros, sin la competente autorización del Gobierno puesto que le fue concedida licencia para salir fuera de la República por el término de dos años, en 2 de julio de 1823, y porque, expirado dicho plazo, no ha obtenido prórroga".



Varios votos en contra tuvo en la Cámara de Diputados, cuando se votó la ley que le devolvía el pago de su sueldo. El 12 de septiembre de 1842 fue aprobada y el 21 se inició la discusión en el Senado. Don Diego José Benavente dijo en esa ocasión: "Felicito al Senado y a toda la República, por haber alcanzado la época feliz, no diré como en Roma, de cerrar las puertas de Jano, pero sí, con más propiedad, las puertas de la revolución, por ver apagada la discordia, extinguidos los odios y rencores y realizadas, en fin, todas las esperanzas que concebimos en septiembre de 1810. Entre los individuos que aparecen agraciados por estas leyes hay algunos que me infirieron grandes males; mas yo sería indigno del nombre de chileno y de ocupar este asiento en 1842, si tuviera presentes esos resentimientos para negar mi voto al premio de servicios eminentes".

Con fecha 23 de septiembre del mismo año escribía don Andrés Bello en el periódico "El Araucano", defendiendo a los militares dados de baja. Hablando del proyecto, dijo don Andrés que era: "uno de los actos que honran más a la presente administración; acto eminentemente calculado para consolidar la paz preciosa que goza nuestra República; acto no sólo oportuno, sino necesario en las circunstancias del país; no sólo político, sino que aún pudiera llamarse justo en el sentido más alto y noble de esta palabra".

La ley fue promulgada con fecha 7 de octubre de ese año, y, desgraciadamente, el Libertador de Chile no alcanzó a gozar en absoluto de sus beneficios, que le habrían permitido vivir holgadamente, ya que sus entradas en Montalván eran muy exiguas y estaba lleno de deudas y compromisos en sus últimos años de vida. Murió 17 días después que el Congreso le devolvió sus derechos.

Tres años antes, el 21 de abril de 1839, había fallecido su bondadosa madre, doña Isabel Riquelme. El General Bulnes presidió las exequias de la anciana señora, y soldados chilenos trasportaron el féretro hasta la tumba de Lima. Después del desaparecimiento de su madre, una idea fija se posó en la mente y en el corazón del Libertador: regresar a la patria. El General Bulnes lo invitaba repetidamente, con el cariño que siempre le demostró, en la buena y en la mala fortuna. Desgraciadamente, su honor no le permitía la salida del Perú, ya que sus achaques económicos eran de importancia y él buscaba la manera de poder cumplir con ellos. En noviembre de 1841, es decir, un año antes de su muerte, escribía al general Prieto: "Quedo buscando fiadores por la suma de quince mil pesos, que pesan sobre mí al dos por ciento mensual de interés, lo que me deja sin arbitrio o alivio alguno, porque mis acreedores me prestaron sin otra garantía que la de mi palabra; y al salir del país no podría dejarlos sin ellas, porque somos mortales y mis escaseces son demasiado públicas".

Quiso despedir, uno por uno, a todos los vencedores de Yungay, desde su Comandante en Jefe hasta su último trompeta, y después se volvió a su Montalván, que la generosidad del Perú le había asignado. Era ésta una hacienda que se extendía desde el pueblo de Cañete hasta el puerto de Cerro Azul, en una faja larga y angosta, dedicada casi en forma exclusiva al cultivo de la caña de azúcar, lo que producía a O'Higgins no más de unos doce mil pesos anuales de aquel tiempo, lo cual era una miseria. El desinterés natural del Libertador, su poco conocimiento de las labores agrícolas, su magnanimidad y la falta de maquinaria adecuada para el trabajo, eran los principales motivos del poco rendimiento de Montalván.

Respecto a su forma de vida en los últimos años, nos dice Vicuña Mackenna: "Pasaba las horas del día alternativamente en su escritorio o atendiendo a las faenas de la hacienda; pero de noche, invariablemente, escribía tres o cuatro horas, y de aquí nos ha venido ese cúmulo inmenso de papeles inéditos, redactados por él con una visible dificultad, pero que acusan todos algún propósito noble o algún desahogo de una alma herida y honesta".

"A las once de la noche se retiraba generalmente a su dormitorio y solía distraer su soledad y la fatiga de su espíritu con las melodías del acordeón, instrumento propio de la afición de seres tiernos, que había aprendido a tocar en sus días juveniles. Antes de acogerse al lecho acostumbraba "echar su cigarrito" y dormitar una o dos horas en un sillón, pues conservaba ese hábito desde sus campañas, bien que nunca dormía en su vejez más de siete horas. Aunque pasaba años enteros en el campo durante su residencia en el Perú, el General chileno no adoptó nunca las distracciones que son más peculiares en aquella comarca. No tenía afición al juego de naipes, y cuando más, en algún pasatiempo doméstico, solía apuntar algunos centavos al "monte", prefiriendo siempre para su elección toda carta opuesta al "rey", ser aborrecible, que aquel hijo de un virrey no pudo jamás contemplar sin ira, aún en las grotescas parodias de las cartas de juego".

A fines de enero de 1841, el Libertador resolvió salir de Montalván rumbo a Lima, dejando a su hermana Rosita a cargo de la hacienda. Comprendió que estaba enfermo y quiso ir a consultar los mejores médicos para poder así cumplir con su objetivo de volver al terruño que tanto añoraba. Vivió allí en el número 9 de la calle Espaderos, apenas a dos cuadras de la plaza mayor de la capital de los virreyes. El doctor Young vigilaba sus dolencias y el ilustre enfermo estaba plenamente entregado a las estrictas prescripciones de su médico de cabecera.

Diariamente escuchaba misa en los templos de San Agustín o de la Merced, que quedaban próximos a su casa. Su correspondencia de aquellos años refleja claramente el temperamento religioso que primaba en su espíritu. Hizo reservar pasajes en un barco que debería zarpar del Callao en diciembre de 1841, rumbo a Valparaíso, pero un ataque sufrido momentos antes de su embarque lo postró para no mejorarse más. Debió permanecer en El Callao, sometido a riguroso cuidado médico, sobreviniéndole nuevos y violentos ataques el 28 de septiembre y el 3 de octubre de 1842.

Comprendiendo que ya el mal estaba muy avanzado sus familiares decidieron llevarlo a Lima, donde había mejores recursos para caso tan apremiante. El Libertador hizo transportar cerca de su lecho un altar portátil, y oía misa todos los días. En la mañana del día de su deceso, es decir, el 24 de octubre de 1842, se sintió muy mejorado y se hizo vestir e instalar en un sillón: era la "mejoría de la muerte". Poco antes de mediodía se sintió enteramente desfallecido, haciéndose muy difícil su respiración. Estaban presentes sólo su hermana Rosita, su hijo Demetrio, su albacea Antonio Joaquín Ramos y una indiecita araucana llamada Patricia, que jamás se separaba de su lado. Ellos aseguraron que su última palabra fue "Magallanes". Pero antes de las doce del día dejó de existir.

¿Por qué fue "Magallanes" el postrer balbuceo de O'Higgins? —¿Es que en los devaneos de su afiebrada mente vislumbraba el porvenir estratégico de esa región? ¿Es que, después quizás de recorrer de espíritu toda la larga geografía de esta tierra ausente, que él libertó, conducía su visión con el punto más austral del territorio? Sólo sabemos que Magallanes tendrá por los siglos de los siglos el raro privilegio de haber sido la preocupación última del espíritu insigne de nuestro Padre de la Partia.

Casi un mes después de su muerte, el 20 de noviembre de 1842, decía "El Mercurio" de Valparaíso, en un artículo editorial: "Veinte años de ausencia de la patria han agobiado hasta el polvo el cuello del fundador de la libertad de Chile, y ha caído lejos de la tierra que regó con su sangre, abrumado de pesares y el corazón desolado. Chilenos: estamos en días de luto y de expiación: la patria ha perdido al más grande de sus hijos y no hemos recogido su último aliento; el aliento que nos dio independencia y libertad y que nunca se cortó en los días de más peligro para Chile; ni podemos abrazar sus restos en que estarán estampadas aún las cicatrices que recibió en cien batallas. Llorad, al menos, y caiga a media asta la bandera que aprendió en brazos del General O'Higgins el camino de la victoria".

Hoy día, al cumplirse 112 años de su viaje a la eternidad, los chilenos renovamos y fortalecemos nuestra admiración por el hombre que, ajeno a toda ambición y enemigo personal de toda exterioridad vana, supo darnos libertad y grandeza definitiva, y prestigiar el nombre de esta patria en tierras extranjeras, con las innegables virtudes de un alma de selección.

S. P. N.

PANORAMA

SEGURIDAD Se está desarrollando en Valparaíso la primera Conferencia Nacional de Seguridad, que preside, en representación del Jefe del Estado, el Director de Carabineros, general don Jorge Ardiles, secundado por personeros de grandes industrias, y jefes de oficinas y expertos tan eficaces como el técnico norteamericano Mr. Wallach, y también nuestro compatriota Carlos Cariola, quien, además de ser celebrado autor teatral y de haber llevado adelante esa magna obra que es el edificio de la Satch, colabora, desde hace largos años con el Automóvil Club de Chile, y ha llegado a ser un magnífico experto en materias de seguridad en el tránsito.



La Conferencia que preside el general Ardiles tiene enorme trascendencia y vastas proyecciones en todos los órdenes de la vida nacional. Sus conclusiones y acuerdos incidirán en forma directa en la mayor y mejor producción fabril e industrial, como consecuencia de la disminución de accidentes del trabajo. Para este fin, se han dictado cursos de preparación de personal especializado en seguridad, que luego impartirá su valiosa experiencia y asimilará los más modernos métodos científicos en la cruzada por el resguardo de la vida o integridad física del trabajador.

Pero esta Conferencia no sólo tiene proyecciones de carácter económico, sino también un importante alcance psicológico, ya que, en último término, lo que más anhela, la necesidad más premiosa del ser humano en esta agitada y convulsionada época que vivimos, es la de sentirse seguro. De librarse de la ansiedad por el mañana. De saber que si la desgracia llegase a él por la vía artera del accidente imprevisto, habrá medios de paliar sus consecuencias, de modo que el accidente no signifique eterna inhabilidad para él y miseria para sus hijos.

El obrero que trabaja en una fábrica o en una gran industria munida de los elementos necesarios de seguridad, tendrá un rendimiento mucho más satisfactorio que aquél que queda librado únicamente a su instinto de conservación.

A través de la Conferencia Nacional de Seguridad se creará entre los empresarios una conciencia nacional de seguridad. Comprenderán los jefes de empresas que no sólo tienen el deber de pagar el trabajo, sino de procurar que éste se desarrolle en las máximas condiciones de seguridad.

Como dijo Mr. Wallach en reciente reunión de prensa, en la Dirección General de Carabineros, hay cuatro herramientas primordiales que deben cuidarse: el hombre, la máquina, la materia prima y el equipo. De estas cuatro herramientas, la humana es la más preciosa. Para preservarla es que está reunida en Viña del Mar la Primera Conferencia Nacional de Seguridad.

LA PREGUNTA Insospechado. Exhaustivo. Problema. Inoperante. Brulote. Planteamiento. Rutilante. Bastión. ¿Qué son sino unas cuantas palabras que usted encuentra centenares de veces en informes, discursos, artículos de prensa, noticiarios radiales y que seguramente seguirá encontrando hasta cuando la próxima moda las destierre por otras ojalá más expresivas y menos fatigosas al oído y al entendimiento? — RIZAR.

Notas del Día



EL PAPA DE "DON FAUSTO" Hace mucho tiempo yo no podía aceptar el interés con que algunos lectores del decano se detenían a mirar la regocijada cinta de la segunda página. Traté de vencer esta especie de rebeldía oculta que me hacía pensar en la insulsez humana. ¿Qué le encontrarán de gracioso a estos "monos", en que siempre un pobre hombre, gordo y casi provecto, se ve vapuleado por su mujer? Se llamaba él "Don Fausto", y ella "Crisanta". ¡Qué lesera!

Hasta que un día, como nos ocure con la llamada música clásica, empecé a entender el profundo significado humano de esta tragedia, en que el arma del castigo era un modesto artefacto de cocina. Miré ese día la cara de "Don Fausto", y vi en ella tanta angustia, que me detuve a desmenuzar su estructura lineal. Unas líneas leves bastaban para explicar las reconditeces del drama. ¿No era un drama universal? Quería este hombre acometer una empresa bondadosa, y le resultaba todo lo contrario. La esposa miraba en ello poco menos que un crimen. Deseaba el pobre hombre solazarse con sus amigos en una cuchipanda sin resultados pecaminosos, y la señora dejaba caer sobre él toda la vajilla de la casa. Si no quería ir a la ópera, le llevaban a la fuerza. Deseaba dormir una siesta, y encontraba en su sillón preferido, hecho un ovillo, a su cuñado Cantalicio. Algunas veces, el pobre "Don Fausto" tenía que ir a guarecerse en la casucha del perro. Para huir del bullicio casero se iba el cuitado a charlar con los amigos de los viejos tiempos, colgado de una viga de fierro que flotaba en el vacío.

Ya no pude dejarlo. "Don Fausto", su familia y sus amigos fueron mis amigos. El creador de estos seres, me decía yo, tiene que ser un artista formidable. Era, por lo pronto, un dibujante estupendo. Es esto: la expresión de estas figuras se graba en nosotros hasta hacerlas aparecer como seres vivos. Antes de tomar el diario, ya estaba yo regocijándome, y haciéndome —in mente— la pregunta cotidiana: "¿Qué le pasará hoy a "Don Fausto"?

Porque este hombre sí que es un hombre vivo. Ni "Doña Crisanta" sería capaz de hacerlo perecer. Diariamente "Don Fausto", como un pequeño gnomo, ha aparecido, saltando, encima de millones de mesas donde se toma el desayuno. Ha vivido "Don Fausto" universalmente, llevando una dulce amenidad a los espíritus afligidos. Su sola presencia ha bastado muchas veces a muchos hombres para ahuyentar su melancolía. Sabemos que sus angustias son ficticias, pero también hemos sufrido con él. Aquí tiene un nombre, más allá, en otros países, tiene otro. Pero siempre ha sido él, vivo e invulnerable al olvido de quienes le han conocido.

Y ahora —es esto lo [illegible]— su creador, su padre, el papá de "Don Fausto", ha emprendido su ruta por el camino sin término. George McManus, el dibujante eximio, se ha dormido ayer en Santa Mónica, a la edad de 70 años. Su mano ágil y vibrante está helada, inerte. Es ahora cuando a "Don Fausto" y todos sus acompañantes les tocará, también, morir. Hoy mismo decía el varón de tantas resignaciones: "¡Ah! Me siento como un chiquillo de veinte años. Soy capaz de subir y bajar corriendo el Everest, con un elefante a la espalda". Mientras fuma su eterno cigarro puro, "Doña Crisanta" le carga con un mueble, unos pesados libros y una alfombra.

McManus, el papá de "Don Fausto", habrá de llevárselo a mejores regiones. Ambos descansarán. Es suficiente para que no podamos reír cuando asome el sol cada mañana.

B.

La Semana Política

CON O CONTRA CHILE La actividad política de los últimos días se ha centrado en torno a las discusiones parlamentarias sobre la determinación del Ejecutivo de decretar el Estado de Sitio, en uso de atribuciones que, taxativamente, le concede la Constitución de la República. En apariencia, podría pensarse que toda esta inquietud sólo traduce discrepancias de orden legalista, a las que tan aficionados se muestran algunos sectores de la politiquería nacional. Sin embargo, en el plano profundo de nuestra realidad social, se desenvuelve la polémica ideológica trascendente de los que defienden con intransigencia patriótica el status institucional de la democracia, y los que, desde todos los frentes, visibles o invisibles, pugnan por la destrucción del actual orden jurídico y alientan el triunfo de una concepción totalitaria de la vida.

Planteadas así las cosas, la opinión pública comprenderá, en toda su magnitud, los verdaderos alcances del Estado de Sitio, y podrá visualizar, también con entera claridad, el espíritu que anima a los impugnadores de una resolución gubernativa, exclusivamente orientada a defender el interés nacional.

Algunos politiqueros de profesión han pretendido desvirtuar los términos de las posiciones en pro o en contra del Estado de Sitio, haciéndolos coincidir con actitudes de apoyo u oposición a la política del régimen que preside el General Ibáñez. En realidad, se trata de asuntos enteramente diferentes. Para las organizaciones políticas, el dilema no es estar con o contra el Gobierno, problema que jamás se ha planteado, sino de apoyar o rechazar el conjunto de medidas que tienden a asegurar la vigencia de las formas democráticas de vida. En última instancia, se trata de estar con o contra Chile.

INSTRUCCIONES ANTINACIONALES A pesar de que los argumentos jurídicos y de hecho que ha proporcionado el Gobierno en relación con las actividades sediciosas en que están empeñados los amaestrados dirigentes del llamado "Partido Comunista de Chile", algunos círculos parlamentarios se mostraron particularmente exigentes al solicitar se les diera a conocer en detalle el voluminoso y decisivo archivo de antecedentes que obraban en poder del Ejecutivo. En este sentido, fueron satisfechos ampliamente en su explicable curiosidad. Tanto el Ministro del Interior, General Abdón Parra, como el de Justicia, señor Osvaldo Koch, poniendo de relieve el espíritu de armonía que debe existir entre los Poderes Públicos, llegaron hasta las reuniones de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Honorable Cámara de Diputados, y expusieron, con lujo de detalles, las auténticas proporciones de los planes que los "comunistas" pretendían aplicar en el país.

El Ministro Parra dio lectura a un documento secreto dirigido a los partidos "comunistas" de América Latina, que contiene instrucciones precisas destinadas a servir los propósitos de expansión política del totalitarismo imperialista de la URSS. El Soviet cuenta para el cumplimiento fiel de estas finalidades con el concurso obsecuente de células partidarias que, bajo el nombre de organizaciones nacionales, operan en los distintos países de esta parte del Continente. Los "partidos comunistas" no son otra cosa que quintacolumnas injertadas en las patrias americanas.

Las instrucciones confidenciales despliegan todo el abanico de una amplia estrategia tendiente a minar las fuentes de producción de nuestros países. Dislocar las economías de los pueblos libres es, sin duda alguna, el objeto fundamental de los planes soviéticos. De ahí, entonces, que los "comunistas" desempeñen el papel de agentes catalíticos en los movimientos de masas, de tal suerte que éstos, sistemáticamente, cristalicen en paros y huelgas en cadena.

En el orden político y sindical, los agentes del Kremlin deben promover organizaciones federativas, que, bajo el disfraz de la defensa de los principios democráticos, sirvan las consignas fabricadas en Moscú. En el desarrollo de esta diabólica estrategia se debe recurrir a figuras políticas o sindicales que, aunque no estén adscritas a los cuadros del "partido", sin embargo se presten a la puesta en marcha de orientaciones procomunistas. Algo parecido cabe realizar en las actividades culturales. La organización de "Amigos de esto o de lo otro", con el patrocinio de prestigiosas personalidades artísticas, científicas o literarias, a quienes debe conmoverse con las cantinelas de la "paz" o de la "solidaridad entre los pueblos" —ambos sentimientos que en esencia no son compartidos sinceramente por los "comunistas"—, debe ser la clave que polarice la ingenuidad y buena fe de muchos artistas e intelectuales.

Naturalmente que en las instrucciones leídas por el Ministro Parra no podían faltar las consignas de "lucha antimperialista" y frustración de la Conferencia de Ministros de Hacienda de Río de Janeiro. Para los secuaces del inefable y seráfico señor Malenkov y Cía., la culpa de todo lo malo que ocurre en el mundo es de Estados Unidos de Norteamérica. Exaltar el odio a esa nación y desesperar a las masas trabajadoras, constituye preocupación esencial de la política soviética. Todo ello, a despecho de agravar las difíciles condiciones en que se desenvuelve la economía latinoamericana, y la de Chile y Brasil en particular.

LA VOTACION En la Comisión respectiva de la Cámara de Diputados, por siete votos contra cinco, fueron rechazados los decretos del Estado de Sitio, expedidos por el Ejecutivo el mes pasado. Desde el martes próximo, la aludida Corporación entrará a debatir esta materia. Tanto los agrariolaboristas como los conservadores unidos apoyaron la resolución gubernativa. En cambio, radicales, socialistas populares, liberales, democráticos del pueblo y socialistas del Frente del Pueblo votaron en contra. Aun cuando es difícil formular un pronóstico exacto acerca de la resolución final que acordará la Cámara de Diputados, es de aguardar que las sólidas argumentaciones jurídicas, hasta ahora en parte desestimadas por algunos sectores políticos, logren producir un vuelco mayoritario de voluntades en favor de la tesis del Ejecutivo.

SIGNOS AUSPICIOSOS En el seno de las filas liberales se abre paso la idea de apoyar al Gobierno en su política de contención de las actividades antinacionales de los "comunistas". En este sentido, las declaraciones, entre otras, del diputado señor Pedro Espina, permiten presumir que en el mencionado partido hay numerosos legisladores dispuestos a afianzar la política de defensa de nuestra integridad democrática, sostenida vigorosamente por el actual Gobierno.

EL COMUNISMO DE PLACEMES El acuerdo de la Comisión de Legislación y Justicia ha sido recibido con indisimulable júbilo entre los "comunistas". Desde hace tiempo, venían cultivando con paciencia benedictina una viscosa política de halagos al presidente liberal, señor Hugo Zepeda, táctica que, al parecer, está dando resultados halagadores para el triunfo de sus consignas. Naturalmente que este tipo de vinculaciones amistosas entre liberales y "comunistas" está provocando una atmósfera de justificable malestar entre diversos sectores del liberalismo. No sería de extrañar que pueda producirse una saludable reacción de parte de aquellos que advierten en este maridaje paradojal una inexplicable aberración doctrinaria.

EL FESTIVO SEÑOR DURAN El ex diputado "radical-democrático", Julio Durán, que fuera escarnecido por el partido "comunista" no hace mucho, y repudiado violentamente por el radicalismo, se ha transformado en la vedette de la oposición. Pródigo en diatribas antigobiernistas —ya que no en ideas—, se siente feliz con su estrellato politiquero. Hasta se le olvidó que fue un ardoroso partidario de la "ley maldita". Parece que es su costumbre borrar con el codo lo que ayer escribió con la mano. Allá él con esos riñones con que lo favoreció la Divina Providencia. Pero en la conciencia pública existe el convencimiento de que su histrionismo mueve a una sincera compasión.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Al coronel Gustavo Luco, Intendente de Santiago

Señor Director:

"En la Ciudad Eterna floreció como un verbo épico un significativo aforismo latino que rezaba: El triunfo del legionario es el triunfo de la legión.

S. E. el Presidente de la República, con admirable juicio, ha designado para desempeñar el delicado puesto de Jefe Político de la Provincia, al hombre preciso. Durante su primera Administración fue su Ayudante militar, y como se había destacado desde su iniciación en las filas del Ejército, lució su lealtad, brillante cultura y un espíritu de ponderación y trato que lo conceptúan como una personalidad.

Sus auténticas credenciales de Jefe meritorio del Ejército y las condiciones de indisoluble acierto con que ha desempeñado puestos de alta responsabilidad, tanto dentro como fuera del país, son testimonio elocuente de sus cabales merecimientos.

Al escribir estas líneas como un directo estímulo al nuevo Intendente, me atrevo a expresar que tengo la hermosa satisfacción de interpretar el pensamiento de numerosos amigos del Coronel Gustavo Luco, que han visto siempre en su atrayente personalidad vivo ejemplo de ciudadano y caballero.

Julio Labbé J., Coronel (R.)

Movilización en Quinta Normal

Señor Director:

La comuna de Quinta Normal, la más grande que hay en Sud América, solamente tiene unos carritos para 20 pasajeros y los llamados Buses Barrancas, que pasan cada 15 minutos y no paran durante su recorrido por San Pablo hasta Matucana, quedando "botadas" todas aquellas personas que viven en las poblaciones Candelaria Pérez, Simón Bolívar y Polígono, y otras que viven en San Pablo y sus alrededores.

Ahora que se dice que dicha locomoción está bajo el control y en las manos del Estado, esperamos han de acudir en ayuda de esta desamparada comuna, poniendo, si es posible, nuevos recorridos y normalizando sus variantes como ser la N.o 75, que partía de la Pobl. Simón Bolívar, y hasta esta fecha ha quedado definitivamente olvidado.

Sería de desear que el señor Director del Tránsito colocara las suficientes máquinas de acuerdo a la magnitud de esa comuna.

Esperamos que nuestro llamado ha de ser oído, porque nos urge su solución.

Muy agradecido del señor Director, quedo como su atto. y S. S.

Miguel Kaune Bravo.— Pob. Simón Bolívar 4646—A. Carnet 1982798, Santiago.

Deficiente servicio telefónico público

Señor Director: A pesar de que la Cía. de Teléfonos tiene instalados "teléfonos públicos" en todo Santiago, cuando el público precisa de ellos, tropieza con una serie de dificultades, derivadas de falta de atención de la Compañía para mantener este servicio en buenas condiciones.

Por una parte, la absoluta escasez de monedas de cobre, por otra que la mayor parte de estos teléfonos están instalados próximos a la calle, y que el bullicio de las bocinas, etc., es casi imposible hablar; "en reparaciones" que tienen la mayor parte de ellos y otros que si se tenerlo, se quedan con las monedas adentro. Como si ello no fuera suficiente, también los hay completamente llenos de monedas, tanto que no permiten de introducirse ninguna para poder hacer una llamada.

¿Es que este servicio, al igual que muchos otros deficientes, no deja suficiente utilidad a la Compañía de Teléfonos?

Agradeceré la publicación de estas líneas a ver si contribuyen a mejorar estos teléfonos públicos que escasos servicios prestan en estas condiciones.

Le saluda muy atte.—

F. M.

Actividades Culturales

CINE EDUCATIVO

EL MARTES A LAS 18.45 HORAS se llevará a efecto en la sala de actos del Instituto Británico de Cultura, una exhibición de películas sobre el acero.

Estas películas son principalmente de interés para los ingenieros.

—EN EL INSTITUTO Chileno-Norteamericano de Cultura se realizará el martes una nueva exhibición de películas sobre Chile. Este documental: "Visiones de Chile" se debe a Carlls Grant Bevente.

EXPOSICIONES

MAÑANA, A LAS 19 HORAS, inauguran una exposición en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, dos jóvenes artistas, las señoritas Ileana Paola y Gabriela González.

—EL PROXIMO MIERCOLES se inaugurará en la Sala de actos del Instituto Británico, una exposición fotográfica sobre "Cuatro Siglos de la Armada Británica".

MINIMO DE $ 300 DIARIOS PARA LOS OBREROS FISCALES PIDEN AL SENADO

El Comando Nacional de Obreros Fiscales reunido en forma extraordinaria para considerar el retiro por la Comisión de Hacienda del Honorable Senado del mínimum de 300 pesos diarios que había aprobado la Honorable Cámara de Diputados, ha acordado lo siguiente:

1.o Pedir al señor Ministro de Hacienda que en representación del Supremo Gobierno insista ante el Senado para que se apruebe el mínimo de 300 pesos diarios para todos los obreros fiscales sin discriminación, dando así cumplimiento al Acta de Avenimiento del 26 de mayo del presente año;

2.o Reclamar de los señores senadores que en la discusión en pleno del Proyecto de Mejoramiento Económico de los Servidores del Estado den su aprobación al mínimo de 300 pesos diarios tal como lo aprobó la Cámara de Diputados.

PLAN DE ESTABILIZACION DIO A CONOCER MINISTRO IGNACIO COUSIÑO EN EL PRIMER PUERTO

VALPARAISO.— (Por Carlos Benítez, corresponsal).— El Ministro del Trabajo, señor Ignacio Cousiño, visitó ayer este puerto, con motivo de la inauguración del Segundo Congreso de Seguridad. Al ser entrevistado por los periodistas sobre el proyecto de estabilización económica, declaró que este proyecto se haría a base de porcentaje y no de sumas fijas. Además —agregó— que los aumentos voluntarios serán reemplazados por una participación en las utilidades de las empresas si aumenta la producción. De esta manera el asalariado podrá aportar sus ideas al mejor desarrollo de la empresa y tendrá interés por que ésta prospere. De esta manera el trabajador sabrá que si su industria obtiene ganancias, él obtendrá provecho de esas ganancias. Para controlar las utilidades y la aplicación de este sistema, se crearían comités de empresa, cuya labor sería paralela a los sindicatos. Los obreros sin cargas familiares que entren a una empresa deberán pagar por espacio de dos años un impuesto del 30 por ciento sobre el sueldo vital; hasta los tres años un veinte por ciento, y después un diez por ciento. Estos fondos incrementarán los fondos del salario familiar, gracias al cual se podrá ir en aumento periódicamente. El principio en que se basa el sueldo vital alcanzará a satisfacer las necesidades de un matrimonio, sólo quedando involucrados, dentro de este salario mínimo, la esposa, por la cual no se recibirá ayuda. Por otra parte, el pago de impuestos a la lotería no podrá ser superior al valor de una carga familiar. Para evitar fraudes, ya que muchos cobran salario familiar como empleados y no lo son, con lo cual ocasionan pérdidas a la Caja por más de 500.000 pesos diarios, se ha previsto la confección de un reglamento para la Junta de Estabilización Económica, que estará integrada por un representante del Presidente de la República, con la venia del Senado; uno del Banco Central, otro del Ministerio de Economía, otro del Ministerio de Hacienda y otro del Ministerio del Trabajo. También estarán representados los asalariados y los patrones.



REGRESO DON RAFAEL TARUD.—Acompañado de su esposa, regresó a Santiago, procedente de Buenos Aires, el señor Rafael Tarud. El dirigente agrariolaborista permaneció durante algunos días en la capital del país hermano.

Unidad de fuerzas para respaldar al Gobierno plantean laboristas

La directiva de la Unión Nacional Laborista ha dirigido una extensa carta a los jefes de los partidos y colectividades independientes, que colaboraron el triunfo del General Ibáñez, el 4 de septiembre de 1952, instándolos a la unidad de todas estas fuerzas, con el objeto de respaldar, en forma coherente disciplinada y sin omitir sacrificios, los altos propósitos de bien público que encarna el actual Gobierno de la República.

"Debemos unirnos de una vez por todas —dicen los laboristas—, abandonando nuestros apellidos políticos y agrupándonos fraternalmente en torno a un solo nombre, a un solo programa y a una sola acción que pueda refundirse en los conceptos de "Patria, Trabajo y Producción".

Y, luego de hacer un balance de la actualidad política, dicen que ese programa debería traducirse en "acciones inmediatas en beneficio de los obreros que suman las mayorías y de los que con su trabajo honrado sirven los altos intereses de la patria. Escuelas, habitaciones, y justa remuneración para el trabajador. Para el capital, cumplimiento efectivo de la función social que le corresponde".

Refiriéndose al Presidente Ibáñez, cuyas obras de bien público hay que secundar, la directiva La-

Carta dirigieron a los presidentes de ocho partidos

borista expresa, en otra parte de su carta, que es "la representación más destacada de la austeridad, sobriedad, espíritu patriótico, disciplina espiritual y seguramente, también, el más imparcial y desapasionado conocedor de sus compatriotas como individuos y componentes, al mismo tiempo, de una sociedad dividida económica, social y políticamente en tal cantidad y variedad de grupos, que formamos una sociedad casi anárquica, carente de un auténtico sentido de chilenidad".

El documento unitario de los laboristas, ha sido dirigido a los presidentes de los Partidos Agrario Laborista, Democrático del Pueblo Movimiento Nacional del Pueblo Confederación de Colectividades Populares, Movimiento Nacional Independiente, Partido Nacional Cristiano, Partido Radical Doctrinario y Acción Renovadora de Chile.

EN BUIN HABLARA HOY LA EX SENADORA MARIA DE LA CRUZ

VERDADERA TRASCENDENCIA se ha dado a la concentración pública que se llevará a efecto en el día de hoy, en la localidad de Buín, preparada por la Unión Nacional Laborista de esa localidad y que contará con la asistencia de la líder de ese movimiento, ex senadora María de la Cruz; el presidente de la UNAL, diputado Galvarino Rivera; el secretario general, señor Enrique Castro Farías, y el director nacional y jefe del cuarto distrito, señor Raúl Barboza.

El acto se iniciará a las diez de la mañana, en el teatro de Buín, que estará embanderado y tendrá altoparlantes colocados hacia la calle. Una banda de músicos esperará a las delegaciones laboristas, que irán desde Santiago a dar mayor realce a esta concentración en que, por primera vez, el pueblo de Buin escuchará la palabra de los dirigentes máximos de la Unión Nacional Laborista y de su líder, señora María de la Cruz.

Terminada la concentración, los laborista de Buin ofrecerán un almuerzo popular a la ex senadora por Santiago.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIO LABORISTA

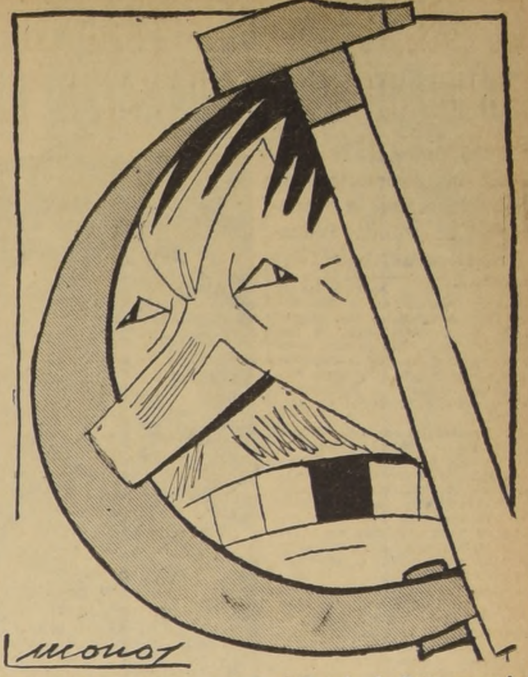
Octava Comuna.— Cítase a reunión general, para las 10.30 horas de hoy, en Nataniel 1037.

Décima Comuna. — Cítase a asamblea general, para las 10 horas de hoy, en Arturo Prat 1734. El señor Pedro Foncea ofrecerá una conferencia sobre actualidad política.

PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO, Tercer Distrito. — Por disposición del Consejo Provincial, hoy se elegirá consejero nacional, en representación del tercer distrito, en las asambleas de San Miguel, La Cisterna, Providencia, Las Condes, Ñuñoa Puente Alto, San José de Maipo, La Florida y La Granja.

El acto se desarrollará entre las 9 y las 17 horas, y la votación se efectuará en cédula unipersonal y secreta.

PARTIDO CONSERVADOR.— A las 20 horas del próximo jueves se efectuará la tercera reunión intercomunal, en el local de la novena comuna: calle Conferencia N.o 1090.



VERDEJO.— ¡Si me quitan el Estado de Sitio estas herramientas darán cuenta de mi!

EL MINISTRO DEL TRABAJO, EN REPRESENTACION DE S. E., INAUGURO EN VALPARAISO EL 2.o CONGRESO DE SEGURIDAD

Quedó inaugurada también la Exposición de Seguridad, con la cooperación de grandes industrias del país

VALPARAISO.— Ayer a las 11 horas se inauguró en la Universidad Técnica "Federico Sta. María" el 2.o Congreso Nacional de Seguridad, bajo el alto patrocinio de S. E. el Presidente de la República, organizado por el Consejo Nacional de Seguridad, y realizado por el Consejo Provincial de Valparaíso.

En representación del Primer Mandatario concurrió el Ministro del Trabajo, don Ignacio Cousiño, y estuvieron presentes el Intendente de la Provincia, don Luis Garín; el Alcalde de Valparaíso, don Santiago Díaz Buzeta; el Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber; el senador don Carlos Alberto Martínez; el diputado don Rubén Hurtado; el comandante en jefe de la Primera Zona Naval, contraalmirante don Leopoldo Fontaine, representado por su ayudante, el capitán de corbeta don Sergio Huidobro; el Director General de Carabineros, general don Jorge Ardiles Galdames, que es a la vez presidente del Consejo Nacional de Seguridad; el Gobernador Marítimo, capitán de navío don Julio Cesari; el general don Tulio Vidal, jefe de la II Zona de Carabineros; el prefecto de Carabineros de Valparaíso, don Pedro Casas Cordero; el segundo jefe, teniente coronel don Pablo Tuza; decano del Cuerpo Consular, don Carlos Puig Vilazar; Rector de la Universidad "Federico Santa María", don Francisco Cereceda; presidente del Comité de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, don Guillermo Guzmán; don Alberto C. Gentile, director-delegado del Instituto Técnico de Seguridad de Buenos Aires; representantes de la Empresa de los FF. CC. del Estado y de grandes industrias del país.

SE INICIA EL ACTO.— Inició el acto inaugural el Director General de Carabineros y presidente del Consejo de Seguridad, general don Jorge Ardiles Galdames, quien destacó la trascendencia de este Congreso, sus proyecciones futuras en lo que a seguridad se refiere, y los éxitos alcanzados desde que se inició esta gran cruzada en defensa de las vidas humanas dentro de diversas actividades.

HABLA EL INTENDENTE DE LA PROVINCIA.— A continuación usó de la palabra el Intendente de la provincia, don Luis Garín, en su doble carácter de primera autoridad administrativa de Valparaíso y de presidente del Consejo Provincial de Seguridad. Dijo:

"En mi calidad de presidente del Consejo Provincial de Seguridad de Valparaíso, me es grato dar la bienvenida a todas las personas aquí reunidas, y muy especialmente a S. E. el Presidente de la República, representado en la persona del señor Ministo del Trabajo, quien nos ha conferido el honor de patrocinar el Segundo Congreso Nacional de Seguridad.

Debemos reconocer en esta oportunidad, haciendo un poco de historia, que la provincia de Valparaíso y, principalmente el Comité Ejecutivo de nuestro Consejo Provincial, como también los presidentes de Comités de Seguridad, han puesto sus mejores energías en la preparación de este Congreso, ya que, como se ha señalado con anterioridad, la cruzada contra los accidentes es una causa noble, que hace vibrar también a los espíritus nobles.

Es hidalgo, asimismo, decir que para el trabajo por la seguridad individual y colectiva en Valparaíso, la experiencia del Consejo Nacional de Seguridad nos fue tan valiosa, que sin ella este movimiento no habría sido posible llevarlo adelante en 1954, sino en en una época muy futura, cuando la madurez cívica para esta noble cruzada de salvar vidas humanas hubiera fructificado en nuestra provincia".

Agregó: "Mi reconocimiento a la probada capacidad de nuestros elementos porteños. Los industriales, muy bien organizados en su Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, que preside don Guillermo Guzmán Durán, han dado su magnífico concurso para que este torneo, que en gran parte les pertenece, fructifique con conclusiones que beneficiarán a la colectividad toda.

"Debo decir también, durante este acto inaugural del Segundo Congreso Nacional de Seguridad, que el Consejo Provincial de Valparaíso considera que los trabajos para impulsar la seguridad en el país, protegiendo a su población contra los accidentes, no terminan con este Congreso; muy por el contrario, el Segundo Congreso sólo señala una etapa más para proseguir en esta cruzada de educación de nuestros obreros, capataces, técnicos e ingenieros, que trabajan en todas las actividades nacionales, como también en el desarrollo de la seguridad desde la niñez hasta la ancianidad, para preservar el capital humano de la nación, previniéndolo contra los accidentes y enfermedades profesionales, en forma permanente".

PALABRAS DEL MINISTRO DEL TRABAJO.— El Ministro del Trabajo, don Ignacio Cousiño, en representación de S. E., dirigió a la concurrencia las siguientes palabras:

"S. E. el Presidente de la República, general don Carlos Ibáñez del Campo, siempre atento a cuanto ataña a la colectividad chilena, no deseaba que esta ceremonia dejara de contar con su personal adhesión, y ante la imposibilidad de acompañaros, por anteriores compromisos, me pidió que lo representara, honroso encargo que cumplo con la mayor satisfacción.

"No puede ser de otra manera, pues el Gobierno ha venido observando con interés cómo un grupo de personas de buena voluntad y alto espíritu público realiza una cruzada, cuya meta principal es salvar vidas humanas, evitando daños que repercuten fuertemente en la economía nacional.

"Tal labor que se cumple en forma organizada y ejemplar, por medio del Consejo Nacional de Seguridad, mereció desde el primer momento el aplauso y estímulo de nuestro Primer Mandatario, que es conocedor de las pavorosas cifras de víctimas de accidentes, de las pérdidas de fuerzas de trabajo, destruída por los infortunios.

"S. E., permanentemente informado por vuestro dinámico presidente de los trabajos preparatorios de este Congreso, me ha pedido que os exprese que espera con gran interés las conclusiones del mismo, para patrocinar las reformas legales o iniciativas que correspondan, en forma de que esta benéfica labor de interés público, iniciada en la presente Administración del señor Ibáñez, contando con toda su cooperación, encuentre dentro de la misma su culminación a lo largo de todo el país.

"Declaro, pues, inaugurado este 2.o Congreso y Exposición Nacional de Seguridad en Valparaíso; felicito al Consejo Provincial, por la magnífica organización del mismo, y expreso a cada uno de ustedes la gratitud del Presidente de la República y de todos los chilenos, por esta acción de bien público, acción que nos permite mirar con confianza el futuro de nuestra patria, en este importante aspecto de la vida".

ADHESIONES Y EXCUSAS.— Enviaron su adhesión y excusas por su inasistencia al Congreso: el Ministro de Relaciones Exteriores, don Roberto Aldunate L.; Embajador de los Estados Unidos, Embajador de S. M. Británica y el Consejo de Seguridad de Lima.

VISITA A LA EXPOSICION.— Terminada la sesión inaugural, el Ministro del Trabajo, señor Cousiño, autoridades e invitados, se trasladaron a visitar la Exposición Nacional de Seguridad, ubicada en la misma Universidad Técnica "Federico Santa María". Llamaron poderosamente la atención los distintos stands, que han presentado muchas de las grandes industrias del país. El Ministro y acompañantes observaron con especial interés las explicaciones que sobre seguridad hicieron los técnicos de la Braden Copper Company, señores Stanky Jamett, jefe del Departamento de Seguridad, y Manuel García, ingeniero de ventilación. Igualmente las demostraciones sobre fabricación de cigarrillos en el stand de la Cía. Chilena de Tabacos.:

VISITAS DEL PUBLICO.— La Exposición estará abierta al público desde las 9 hasta las 13 horas, y desde las 15 hasta las 21.30 horas, desde hoy hasta el próximo sábado, en que se clausurará el Congreso Nacional de Seguridad.



Arriba: Mesa Directiva en el acto inaugural del Segundo Congreso Nacional de Seguridad. — Abajo, a la izquierda, el General Director de Carabineros y presidente del Consejo Nacional de Seguridad, don Jorge Ardiles, leyendo su discurso. El Ministro del Trabajo, don Ignacio Cousiño, habla a nombre de S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo.

Movimiento de Vapores

SURTOS EN EL PUERTO

LOVAR, VIÑA DEL MAR, ANGOL, LONTUE, AMAPALA, VILLARRICA, MARIA ELIZABETH, ALLIPEN, CARMEN, ALMAGRO, SANTIAGO, CARLOS HAVERBECK, AMAZONAS, COTOPAXI y ASTRID BAKKE.

LLEGAN

-Hoy:
PUYEHUE, de Punta Arenas.
-Mañana:
MAULE, de Móbile.
ARAUCO, de Buenos Aires.
CURAUMA, del Perú.

SALEN

-Hoy:
COTOPAXI, para Liverpool.
Mañana:
ASTRID BAKKE, para Amberes.
ALMAGRO, para Vancouver.
AMAZONAS, para Estocolmo.

DESDE EL GOLFO DE PENAS UN BARCO LANZA EL S. O. S

Acuden en su ayuda el patrullero "Leucotón" y el vapor "Flora"

VALPARAISO.— En serio peligro de naufragar se encuentra el buquemotor "Jeannette", de bandera costarricense, que navega en el ya fatídico Golfo de Penas. La nave pidió auxilio en la madrugada de ayer por encontrarse al garete a la entrada del Golfo debido a una falla en sus máquinas, Existe el peligro de que sea arrastrada hasta los enrocados de la Península de Tres Montes por efectos del tiempo imperante.

EL "FLORA" Y "LEUCOTON" A PRESTAR AUXILIO.— La nave accidentada lanzó sus S.O.S. a las 1.27 de la madrugada de ayer, y éstos fueron captados por las radioestaciones de la Armada. Se han dirigido a prestar auxilio al barco el "Flora", de la Naviera del Sur, que se encontraba a 40 millas al norte en viaje a San Antonio, y el patrullero "Leucotón", de la Armada Nacional, que estaba en Bahía Edén, trabajando en el salvamento del "Alamo", encallado en ese punto.

El buquemotor "Jeannette" es de propiedad de una firma argentina y venía en un viaje extraordinario de Buenos Aires a Valparaíso con un cargamento de 400 toneladas de cueros salados. Su tripulación la componen 13 hombres, piloteando la nave el práctico de canales y capitán de alta mar señor Manuel Montalva

El barco, una vez llegado a este puerto, iba a ser vendido al naviero chileno señor Carlos Torres Maillard Se nos informó que el buque no venía navegando en buenas condiciones por nuestro litoral, pues había tenido algunas fallas en sus máquinas al consumir mayor cantidad de combustible, ya que tuvo que reaprovisionarse primera en Punta Arenas y después en Isla Guarello. Este barco es el ex carguero "Ida Clausen" y cuenta con más de 30 años de servicio.

Sus principales características son: eslora, 42 metros 25; manga, 6 metros 80; puntal, 3 metros 80, y calados, 3 metros 14.

Hasta la tarde de ayer no se tenían mayores noticias sobre su suerte, y sólo se sabe que se encuentra a merced de las olas a dos millas de Cabo Raper en la península de Tres Montes

FALLECIO DIRIGENTE DR. LISTER ROSSEL

Víctima de un síncope cardíaco falleció antenoche en nuestra capital el doctor Lister Rossel, miembro activo de la Federación de Fútbol de Chile y de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA).

Días antes, el doctor Rossel había hecho entrega del informe sobre la ficha médica que está estableciendo el fútbol aficionado, el cual fue aprobado por la ANFA. También prestó sus servicios profesionales en la División de Ascenso. Fue delegado titular de Linares ante la Federación, durante más de 15 años. Recientemente recibió un diploma de honor de parte de la ANFA, en reconocimiento a los notables servicios prestados al popular deporte.

Los funerales del doctor Rossel se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avenida Bilbao N.o

FUE INAUGURADA LA EXPOSICION AVICOLA

VICTORIA.— La Primera Exposición Avícola y Muestra Industrial de Victoria ha señalado un acontecimiento regional.

El acto inaugural se efectuó en la plazoleta del edificio municipal, ante numerosa concurrencia. Las autoridades e invitados se instalaron en el balcón principal.

Después de algunos números musicales, ejecutados por la Banda del Instituto Victoria, de los Padres Mercedarios, se dio comienzo al acto ofiical con el izamiento del pabellón nacional.

A continuación don Guillermo Beltramí, secretario del comité organizador de la exposición, pronunció un elocuente discurso, declarando inaugurada la exposición.

Las diversas secciones de la exposición dejaron en el público una grata impresión.— (CARRIEL, corresponsal).



MOLINA.— Diecinueve años tiene esta juvenil morena aspirante al cetro de Reina de las Fiestas de la Primavera. Gladys de la Fuente Venegas goza de enorme simpatía en la localidad, y se perfila como una de las candidatas de mayor opción. El resultado de las urnas se sabrá esta noche

MARUJA LAMAS SE PERFILA COMO FUTURA REINA DE LA PRIMAVERA

LOS ANDES.— Con gran entusiasmo continúan los preparativos para las fiestas primaverales, a efectuarse en esta ciudad durante los días 5, 6 y 7 de noviembre.

Los comités de propaganda de las diversas candidatas a reina están desarrollando una activa campaña, lo que se ha traducido en gran cantidad de votos a favor de las postulantes al cetro, señoritas Maruja Lamas Nazar, Elsie Volker Jaenicke y Carmen Rocco Rivera.

El último escrutinio realizado favorece por amplio margen a Maruja Lamas, quien se perfila como la más probable soberana.

El comité organizador de las fiestas ultima en estos días los preparativos para que todos los actos consultados en el programa adquieran el mayor brillo posible.

Por las informaciones recogidas, se puede anticipar que las fiestas de este año superarán el éxito alcanzado en años anteriores, ya que se aprestan a participar en ellas gran cantidad de personas e instituciones de otras ciudades y de Santiago.— (CORRESPONSAL).



Señorita Maruja Lamas Nazar, candidata a las Fiestas de la Primavera de Los Andes que lleva el más alto número de votos

250 DEPORTISTAS PARTICIPARAN EN EL CAMPEONATO DE PEÑAFLOR

PEÑAFLOR.— Como en años anteriores, el Sindicato "Bata", de Peñaflor, inaugurará el próximo miércoles su campeonato interno de fútbol, en el cual participan más de 250 jóvenes deportistas.

En el desfile inaugural participarán todas las secciones de la industria; harán uso de la palabra el gerente general, señor Jaromil Pridal; el Gobernador del departamento; el presidente del sindicato, el Alcalde de Peñaflor, y otros.

El señor Thomas Bata, dueño de la industria, ha donado la suma de $ 60.000 para el vencedor; el gerente general, señor Pridal, un valioso premio para el mejor deportista; el sindicato, la suma de $ 30.000 para premios, y numerosos otros premios, donados por las autoridades y vecinos del pueblo.— (EL CORRESPONSAL).

ENCUENTRO ENTRE DOS ANTIGUOS RIVALES HABRA HOY EN S. MIGUEL

SAN MIGUEL.— En la cancha Barros Luco, The Paleting Boys enfrentará hoy al poderoso conjunto de La Academia, clubes que irán en procura de los primeros puntos por el trofeo "Jaime Sánchez". El partido principal se iniciará a las 11.15 horas, encuentro que promete resultar emocionante, dada la gran rivalidad que hay entre estos institutos. The Paleting Boys tratará de conservar su calidad de invicto de la comuna que posee por espacio de dos años.

A las 10 horas harán el semifondo los segundos equipos de las mismas instituciones.

El preliminar lo harán los terceros equipos, iniciándose este partido a las 9 horas.

En la cancha Subercaseaux, por este mismo campeonato, se enfrentarán los conjuntos de Subercaseaux contra el Juvent El Llano, empezando la reunión los terceros equipos a las 9 horas, los segundos a las 10 horas, y los de división de honor a las 11.15 horas.— (LISANDRO FERNANDEZ corresponsal en viaje).

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SECC. 2.a, N.o 1.203

SANTIAGO, 6 de octubre de 1954.

Vistos estos antecedentes N.o 7.536, y teniendo presente lo dispuesto en el N.o 11 del artículo 11 del artículo 93 de la Ley Orgánica de Municipalidades,

DECRETO:

PROHIBESE

en la comuna de Santiago el comercio de cachureo y la entrega de todo o parte de los desperdicios de los tarros de basura domiciliaria a cualquier persona o vehículo distinto de los municipales destinados a esta clase de labores.

María Teresa del Canto Molina
ALCALDE

Mario Arenas Blanlot
Secretario

SE ENCARGA AL VECINDARIO SU COLABORACION A ESTA DISPOSICION PRESENTANDO EL TARRO DE BASURA AL PASO DEL VEHICULO RECOLECTOR DE LA MUNICIPALIDAD.

Dirección de Aseo y Jardines

REAVALUOS DE PROPIEDADES

LEY N.o 11.575

La Ley N.o 11.575, dispone que deben ser reavaluadas todas las propiedades del país. Las declaraciones deben presentarse a Impuestos Internos antes del 31 de octubre. Resguarde sus intereses, utilizando los servicios de nuestra Oficina, que se encarga de hacer técnicamente los reavalúos para ser presentados los formularios respectivos a las autoridades administrativas por los interesados. Será atendido por personal técnico especializado. Tarifas convenientes.

JAIME EGAÑA B.
Calle La Bolsa 81, 1.er piso. — Fonos 85434 — 68986.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ESTACIONAMIENTO NOCTURNO

La Ilustre Municipalidad de Santiago, con el objeto de poder realizar las faenas nocturnas del aseo de las calzadas con el nuevo equipo de máquinas barredoras, recientemente adquirido, se ha visto en la necesidad de dictar el siguiente Decreto sobre estacionamiento nocturno de vehículos:

Secc. 2.a N.o 1.177

Santiago, 4 octubre 1954. Vistos estos antecedentes N.o 7,277, lo informado por el Departamento de Aseo y Jardines en nota N.o 1004, de 27 de septiembre en curso, y en uso de las facultades que me confiere el N.o 11 del artículo 93 de la Ley Orgánica de Municipalidades,

DECRETO:

Dispónese la siguiente forma para el estacionamiento de vehículos en las calles de la comuna, entre la una y seis de la madrugada:

Días con fecha par (2, 4, 6, 8; etc.) al lado en que los inmuebles tengan esa numeración;

Días con fecha impar, (1, 3, 5, 7; etc.) al lado en que los inmuebles tengan esa clase de numeración.

Esta disposición comenzó a regir a contar del día jueves 14 de octubre.

Anótese publíquese, transcríbase a los Departamentos del Tránsito y de Aseo y Jardines y pase a la Tesorería Municipal para los efectos de que publique este decreto por quince días en los diarios de la ciudad.

MARIA TERESA DEL CANTO MOLINA,
Alcalde

MARIO ARENAS BLANLOT,
Secretario.

La Alcaldía de Santiago solicita la cooperación del público en general y encarece el cumplimiento de estas disposiciones que permitirán perfeccionar el aseo de la Comuna.

DIRECCION DE ASEO Y JARDINES

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Huérfanos N.o 1147 — Santiago

AUMENTO DE CAPITAL

Se pone en conocimiento de los señores Accionistas que en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 20 de julio de 1954, se acordó aumentar el capital del Banco en $ 50.000.000.— mediante la emisión de 500.000 acciones de valor de cien pesos cada una.

Los accionistas tienen derecho a suscribir estas acciones por su valor nominal, en la proporción de una por cada tres que posean.

Las acciones de esta nueva emisión no tendrán derecho al dividendo del semestre en curso.

PLAZO DE OPCION

En conformidad a lo acordado por la Junta y por el Directorio del Banco, en sesión de 28 de septiembre de 1954, los señores accionistas deberán optar por la suscripción de las acciones que les correspondan, suscribirlas y pagar su precio desde el 2 de noviembre hasta el 15 de diciembre de 1954, ambas fechas comprendidas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos del período de opción para suscribir el aumento de capital, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 30 y 31 de octubre, y 1.o de noviembre de 1954.

JORGE YARUR BANNA,
Director-Gerente



Señorita MIGUELINA CONTRERAS LABRIN, hija del Alcalde de Peñaflor, señor Miguel Contreras, cuyo matrimonio con el señor Conrado Carrasco se efectuó el 17 del presente. Puso las bendiciones el Presbítero don Ernesto Alcayaga, en casa de la novia.

PARTES DE MATRIMONIOS. — Circulan los siguientes partes:

"Manuel Vega Palacios y Amada Varas de Vega participan a usted el matrimonio de su hijo Claudio con la señorita Rebeca Donoso Concha, que se efectuará privadamente el sábado 30 de octubre, a las 18 horas".

"Manuel Donoso Lavanderos y Rebeca Concha de Donoso participan a usted el matrimonio de su hija Rebeca con el señor Claudio Vega Varas, que se efectuará privadamente el sábado 30 de octubre, a las 18 horas. Santiago, octubre de 1954".

TE. — La señorita Mónica González Ballivián ofreció un té a sus numerosas amigas. Asistieron: Eliana Vergara Ugarte, Rosario Debesa Ovalle, Juanita Ovalle Solar, Consuelo Errázuriz Figueroa, Mónica Rosselor Infante; Gloria Infante González, María Teresa Brown Sánchez, Cecilia Viera-Gallo Sánchez, María Eugenia Puelma Vicuña, Elisa Vicuña Prado, Gabriela Prado Videla, Sonia Valenzuela Castillo, Ximena Pérez Tagle, Norma Wilson Rodríguez, Eliana Bascuñán Reyes, Olga Zañartu Pérez, Ana María Bezanilla Solar, Elisa Vergara Ugarte, María Esther Reyes Jaramillo, Sibil Clarck Morrison, Nelly Clarck Barrientos, María Rosa Ríos Bernales, Meche Gómez Eguiguren, Elena del Fierro Barceló Rosita Barceló Williams, Lucy Echeverría Castillo, Gloria Reyes Barros, Verónica Salas Orrego, Graciela Prieto Videla, Marcela Larraín Cuevas, Jesús Larraín García Huidobro, Patricia Bunster Vial, Anita Hurtado Solar, Josefina Eguiguren Barros, Luz Zegers Latrill y Alicia Bunster Braun.



Señorita MARIA OLGA VALDES ORTUZAR, cuyo matrimonio con el señor Jaime Vergara Manterola, será bendecido hoy, a las 18 horas, en la iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822).

CONCIERTO DE LA SOPRANO CHILENA MARCELA DE LA CERDA. — Para el viernes, se ha fijado, en el Teatro Municipal, la presentación en único concierto que dará en Santiago, la prestigiosa soprano Dramática, Marcela de la Cerda, quién ha recibido el elogio unánime de toda la prensa en sus actuaciones en las temporadas líricas oficiales de nuestro primer Coliseo.

El programa elegido para su concierto comprende obras de Haendel, Benedetto Marcelo, Gluck, Schumann, Brahms, Bellini, Ginastera, Nin y de los autores nacionales Armando Carvajal y María Luisa Sepúlveda.

Las entradas están en venta, en la boletería del Teatro, desde hoy. Teléfono 31407.

EVANGELIO DE LA DOMINICA XX, DESPUES DE PENTECOSTES

San Juan, Capítulo IV — Versículo 46-53

TEXTO. — En aquel tiempo había en Cafarnaum, un funcionario regio que tenía un hijo enfermo. Este tal habiendo oído decir que Jesús venía de Judea a Galilea, fue a encontrarle, suplicándole que bájase a curar a su hijo, que estaba muriéndose. Pero Jesús le respondió: Vosotros si no véis milagros y prodigios, no creéis. Instábale el funcionario regio; ven, Señor, antes que muera mi hijo. Dícele Jesús: anda que tu hijo está bueno. Creyó aquel hombre a la palabra que Jesús le dijo, y se puso en camino. Yendo hacia su casa, le salieron al encuentro los criados con la nueva de que su hijo estaba ya bueno. Preguntóles a qué hora había sentido mejoría. Y le respondieron: ayer a la hora séptima le dejó la calentura. Refleccionó el padre que aquella era la misma hora en que Jesús le dijo: Tú hijo está bueno; y así creyó él y toda la familia.

COMENTARIO

Vivir es sufrir. Más aún, vivir es saber sufrir hoy, mañana y siempre. Lo que es el fuego para el oro y el cincel para la piedra, eso es la tribulación para el hombre. Por eso la Biblia en una de sus sentencias más hondas, nos da un aviso sobre el sentido de la vida, cuando dice: "Malos y breves y llenos de angustia son los días del hombre sobre la tierra".

¡Y qué grandeza sobrehumana tiene el dolor a la luz de la fe religiosa y de las palabras de Cristo! Nos lo dice en el Sermón de la montaña: "Bienaventurados o dichosos, los que lloran, porque ellos serán consolados. Bienaventurados los que padecen persecución por la justicia o por causas nobles, porque de ellos es el reino de los cielos". Es decir, Cristo ata en un mismo haz el llanto o dolor y las persecuciones de que serán víctimas los que digan su palabra y la pongan en práctica. Pero a todos los que sufran y lloren, les regala el consuelo de sentirse dichoso y bienaventurados en su reino de sacrificios, virtudes y elevación.

Esto fue lo que hizo decir al poeta aquello:

¿Quién sin el beso de las sacras penas
el pavoroso porvenir ha visto?
¿Quién tuvo sin dolor ansias divinas,
y dónde está el Prometeo sin cadenas
y el Cristo sin espinas?

Porque el dolor forja a los héroes y mártires y forma a los santos ¡y tal es el más seguro camino del examen del propio vivir y del retorno a Dios en todas las épicas y en todas las vicisitudes. Más aún el dolor nos enseña a ser humanos con sentido de humanidad y de hermandad universal, porque nos purifica y nos asemeja a quien en la historia abre sus brazos en la Cruz, en el Gólgota, como Dios Redentor y como el Varón de Dolores. Porque la Redención del linaje humano fue el fruto de los más acerbos y despiadados dolores con derramamiento pleno de sangre, a fin de que todos los hombres supieran que el redimirse a sí mismos lo era a cambio de parecerse al Crucificado.

La enfermedad de su hijo condujo al funcionario regio hasta Cristo, para encontrar, en El, la salud de su hijo y el don de la fe para sí y para toda su familia. No se acercó este funcionario a Jesús, como tantos hombres de hoy, paganos y libre pensadores, que se llegan hasta El, con prepotencia y graves pretensiones, casi como jueces de instrucción, conscientes de su superioridad y que examinan los Evangelios y al mismo Cristo en su vida, tal como se examina la causa de un acusado sospechoso, colocándose anticipadamente en la imposibilidad de comprender el secreto de Dios ante el dolor de la vida, y lo sobrenatural.

La vorágine de este siglo veinte y sus desastres y llagas, a pesar de la fastuosidad de la ciencia y de la cultura, enseñan la única actitud razonable para el hombre, para la criatura y para el pecador, desde el instante en que aparece, aún desde lejos, la simple posibilidad de lo divino y es la posición de una búsqueda humilde y respetuosa de Cristo Dios, tal como en este episodio del Evangelio.

Esa actitud ante Jesucristo debe estar inspirada no por una curiosidad puramente científica, sino por esa necisidad fundamental que a todos nos obliga a buscar nuestra salvación y nuestra felicidad, ciertos como estamos de nuestra casi absoluta insufciencia y desequilibrio e indigencia morales. Por eso, el mensaje o predicación de Cristo, a través de las páginas de los Evangelios, resonará siempre como algo extraño, a quien, dominado por la petulancia moral e intelectual, no posee el sentimiento profundo de esa insuficiencia y de ese desequilibrio cierto. Jamás la presencia de Jesús y su paso por los caminos de la existencia repercutirán en su interior como el más alto y más noble mensaje que habla al corazón de cada hombre en cada etapa del tiempo y del progreso.

Para llegarse a Cristo con sinceridad de conciencia, es preciso en el hombre de hoy una actitud franca y leal, sin prevenciones, ni prejuicios, contra todo aquello que lleva consigo la posibilidad de lo divino, reconociendo sin vacilar todas las manifestaciones sobrenaturales que acompañan la aparición de Cristo. Y ello tiene que ser así, desde el momento en que dichas manifestaciones sobrenaturales se sobreponen verdaderamente a la ciencia y conciencia de este tipo actual, embebido en crítica y positivismo, y por más que le parezcan incompatibles con la mentalidad mecánica y determinista corriente.

Si Cristo es Dios, debe manifestar evidentemente su especialidad divina. Su persona, como su actividad, deben elevarse de una manera clara y decisiva sobre todo lo que es humano y creado. El miedo de lo extraordinario, de lo totalmente nuevo en Jesucristo, Nuestro Señor, tiene su raíz y su origen en un desprecio impertinente de los métodos propios de Dios.

Las enfermedades ocultas, no ya del cuerpo, sino esas más indecibles, que son las del alma torturada y con llagas, tienen un solo médico y una sola meta: ¡Cristo! Hay un solo depositario y confidente de todos los secretos: ¡Cristo! Y eso hizo decir a Papini esta súplica: "Estás aún, día a día, en medio de nosotros. Y estarás, ¡oh Cristo Jesús!, para siempre con nosotros. Vives entre nosotros, a nuestro lado, sobre esta tierra que es tuya y nuestra; sobre esta tierra que te acogió niño entre los niños y reo entre los ladrones; vives con los vivos sobre esta tierra de los vivientes, que prefieres y que amas; vives una vida no humana en la tierra de los hombres, quizá invisible aun para aquellos que te buscan; quizá con el aspecto de un pobre que compra él mismo su pan y nadie lo ve.

"Pero ha llegado el tiempo en que debes reaparecer a todos nosotros, y dar una señal perentoria e irrecusable a esta generación que no te conoce. Tú ves, Jesús, nuestra necesidad. Tú ves hasta qué punto es grande nuestra gran necesidad; no puedes dejar de reconocer hasta qué puntos es impostergable nuestra necesidad; cuán dura y verdadera es nuestra angustia, nuestra indigencia, nuestra desesperanza. Sabes cuánta necesidad tenemos de tu intervención, cuán impostergable es su vuelta.

"Aunque sea un breve retorno, una llegada súbita seguida de una súbita desaparición: un llegar y un partir; una palabra sola al llegar y una palabra sola al partir; una señal, un aviso único, un centellear en el cielo, una luz en la noche, un abrirse del cielo, un resplandor en la inmensidad de la noche, un minuto de tu eternidad, una sola palabra por todo tu eterno silencio".

MOSEN ALBERTO JANUBAR

MATRIMONIOS. — En la iglesia de los RR. PP. Franceses, se efectuará hoy, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Sofía Lira Montes con el señor Germán Infante Balmaceda.

—Hoy será bendecido, a las 18.30 horas, en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita Isabel Marchant Garcés con el señor Guillermo Lira Montes.

—En la iglesia de los RR. PP. Franceses se efectuará hoy, a las 17.30 el matrimonio de la señorita Valentina Concha Letelier con el señor Hernán Arrieta Zaldívar.

DEL EXTRANJERO. — Ha regresado al país, el 1.er Vicepresidente Internacional del Leonismo, don Humberto Valenzuela García, quien concurrió a las reuniones de la Directiva Internacional, celebradas en San Francisco de California. Desde San Francisco, el señor Valenzuela se dirigió, en jira, a Los Angeles, Pasadena, Santa Bárbara, San Luis Obispo, Miami y Miami Beach, ciudades en las que celebró importantes reuniones en los clubes regionales, y dictó conferencias sobre los países Sudamericanos y, especialmente, sobre Chile.

—Han regresado de Europa, la señora Graciela Sanhueza de González, su hija Luz María González Sanhueza y la señorita Myriam Ravest Sanhueza.

NUEVA RESIDENCIA. — La señorita Estela Miranda Smith ha fijado su residencia en calle San Antonio 418, Depto. 705, teléfono 30190.

HA FALLECIDO EL DOCTOR LISTER ROSSEL. — Un médico abnegado que desempeñó con todo cariño su profesión en el Hospital Arriarán, Posta Infantil, donde, noche a noche, atendía a los enfermos graves y que muchos de ellos se salvaron por su intervención.

El Dr. Rossel muere muy joven, cuando todavía la medicina en nuestro país podía esperar mucho más de él.

Miembro activo de la Sociedad de Pediatría en la cual presentó diversos trabajos. Como médico militar era muy estimado en el desempeño de sus funciones.

A nombre de todos los compañeros que trabajamos con él, tanto médicos como personal subalterno, le rendimos un homenaje en recuerdo del amigo, médico y compañero que nos abandona tan repentinamente.— **Dr. Gustavo García A.**

LA SEÑORA NATALIA BRAVO LUCO DE PIZARRO. — Hoy se cumplen ocho días del fallecimiento de la señora Natalia Bravo Luco de Pizarro. Fue casada con el jurisconsulto don José Miguel Pizarro Mujica, de recordada memoria. Su proverbial bondad y sólidos principios los heredó de sus padres, don Liborio Bravo de Naveda Blanco y doña Natalia Bravo Avaria. Entre sus antepasados, figuran don Manuel Blanco Encalada y don Ramón Barros Luco. El fallecimiento de la señora Bravo de Pizarro enluta los hogares de Olga Pizarro de Astorquiza, María Luz Pizarro de Guerraty, Omar Pizarro Bravo, Olga Gerbeaux de Pizarro, y a la familia Pizarro Alvarado.

A su memoria será oficiada una misa, a las 11 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora del Líbano, Avda. España 354.

Don José Abella Frias.

Ha fallecido ayer en Santiago don José Abella Frías, prestigioso óptico de vastas vinculaciones en nuestro país. Nacido en Colombia y nacionalizado chileno, el señor Abella se había radicado en Chile y prestado valiosos servicios en su especialidad. Fue el creador del Servicio de Optometría de la Antigua Caja de Seguro Obrero Obligatorio, hoy Seguro Social, y allí jubiló, después de una larga y fecunda jornada de trabajo.

Practicó también, el periodismo, como corresponsal de algunos diarios colombianos en Chile y sirvió igualmente a su patria de origen, como Cónsul de aquella república en Talcahuano. En sus tareas periodísticas realizó una destacada divulgación de los valores culturales chilenos en la prensa de Colombia, y muy especialmente, del espíritu y funcionamiento de nuestras instituciones democráticas.

El señor Abella formó su hogar en nuestro país, y deja aquí, entre sus numerosas relaciones, el recurso del espíritu recto y generoso y de las múltiples bondades en que fue rica su personalidad. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General.



Señorita LILIAN ORFALI BEJER, cuyo matrimonio con el señor Eduardo Mahana se efectuará hoy, privadamente, a las 16.30 horas, en la Iglesia de San Pedro (Mac Iver 702). Pondrá las bendiciones el Presbítero Sergio Valech. Serán padrinos de la novia, el señor Emilio Orfali y señora Adela B. de Orfali, y del novio, el señor Antonio Mahana y la señora Amelia O. vda. de Mahana. Testigos de la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Fernando Orfali Béjer, Salvador Mahana Orfalí y Sergio Orfali Béjer. Por parte del novio, los señores Antonio Mahana O. Habib Lues y Jorge Grez.

Concierto de piano de Philippa Duke Schuyler

Por PABLO GARRIDO

En su primer concierto en el Municipal, la pianista norteamericana Philippa Duke Schuyler nos ha dado un programa en cuya primera parte había obras de Bach (Fantasía Cromática y Fuga), Scarlatti (dos sonatas), Gallés (sonata) y la Waldstein de Beethoven, y en la segunda, Brahms (dos Intermezzo), Chopin (Scherzo en do sostenido menor), Griffes (sonata), Ravel (dos trozos) y una original suya.

Antes que nada, permítasenos señalar el absurdo de que al anunciar el concierto que comentamos se haya destacado un factor racial, sencillamente ajeno a cualquier planteamiento estético y del discrimen, venga de donde venga; esto no es usual en Chile, donde nos importa poco que un artista sea javanés o maorí, mientras sea un real artista y no venga a darnos "su" tipismo. Nos parece tan falto de ética el procedimiento, como anunciar que un tenor, a pesar de ser zurdo, cantará "Di quella pira". No se toca con el color de la piel, y, si la piel de la yema de los dedos es el primer punto de contacto humano-material, como transmisor de una técnica, ésta nada tiene que ver con la epidermis, ni aunque un piano se toque con los dedos. Es vergonzoso tener que escribir esto, sobre todo cuando que nosotros sepamos, en Chile no hay discrimen mayor o menor al que aflore del libre sentimiento de repulsa o atracción a que cada ser tiene derecho. Y para los que estén atrasados de noticias, la antropología y la etnología han desvirtuado, científicamente, esa venturosa clasificación de "razas", y nadie, sino los lerdos o tardíos en conformarse, pueden hablar de razas superiores o inferiores. Hay culturas, hay estadios culturales, hay transculturación e interdependencia cultural, hay grupos étnicos. Para poner punto final a esta disquisición, el talento no se mide por "razas", como tampoco se mide por clases sociales, ni por países. Se tiene o no talento, Y, basta.

Miss Schuyler es neoyorquina, y esto explica mucho de lo que trasciende de su arte. En primer término, tiene una gran técnica. Es esto un factor "sine qua non", una perogrullada, en una palabra. Después, es fácil advertir que ama su arte con una devoción de iluminada. Aquí ya comienza el peligro, porque no basta un "sentimiento", profundo en estos asuntos estéticos; puesto que si no por encima del sentimiento, por lo menos a parejas con él ha de estar lo intelectivo, cosa muy ajena a los estados afectivos y sensoriales. Claro que Miss Schuyler es muy joven, y de niña prodigio ha pasado al campo escabroso de la adolescencia, para entrar en una juventud dorada llena de evocaciones de triunfos prematuros. No se puede mirar este caso de otro modo. Hemos conocido en USA a muchos jóvenes talentosos en la vocación musical. Todos parten de una "documentación" técnica, descontable por niveladora. Difícil es pensar en otra ciudad donde haya tanta preocupación por la técnica instrumental; esto es, seguramente, reflejo o mimesis de la glorificación tecnológica que tipifica a esa nación en otro sentido. Lo que viene después, ya es asunto, diríase, privativo de cada cual. El medio ambiental, aparentemente, es propicio: por lo menos, de quererlo, se puede escuchar lo mejor y lo más grande que el talento humano ha dado en música. Formativamente, en el terreno pedagógico, el músico novel puede hallar, también, lo mejor. La cosa es "saber hallar" entre tanto ejercicio publicitario. Y, cuando se llega a ese "contacto", entonces sí puede tenerse por lo menos la certeza que se va por buen camino.

No conocemos datos académicos de esta pianista, ni hacen falta, porque, a simple vista (por decirlo así), nos hallamos con arbitrariedades que, más que tales, son fallas de orientación y captación estilística. Por ejemplo, ni la Sonata opus 53 (Waldstein) de Beethoven, ni Brahms (dos intermezzi), ni Chopin (un Scherzo), nos convencieron como tales obras suyas. Dijimos ya que su técnica es espléndida. Pero, aun cuando posee dinámicas suficientes para aún el Beethoven del tercer período, la popular Waldstein quedó corta; no llegó —aún dentro de una clara delineación temática y secuelas— a la hondura vertical del pianismo beethoviano. Semejante superficialidad se vio acrecentada en Brahms, cuyos Intermezzi no son meros trozos de entremeses; ni por mucho. El cerebralismo bramhsiano, tan idóneamente equilibrado con la sensualidad torturada del llamado cariñosamente "cervecero de Hamburgo", es materia más que pianística (que de ello ya es monumento), diríamos conceptual. En una palabra, no se puede tocar Brahms como mirando a querubines. Otro tanto ha pasado con Chopin, quien en estos dramáticos scherzi (tan difíciles), llega a cimas imponderables. Todo lo antedicho, vale aquí también.

Miss Schuyler tiene imaginación, porque su pieza (de un nombre que nos suena a "puzzle": "Rumpelstilskin"), construída en molde A-B-A, con sabor español de "latin quarter", es rica en atmósfera modulante, en ritmo (a veces nos evocó lejanamente la "Sugestión Diabólica" de Prokofieff), y en fruicción pianística. La Sonata de Charles Griffes (re menor, sin interrupción), nos evoca aquel período típico del politonalismo "a la Casella", y al grupo de "Les Six", con intermitencias "americanas" y de una notable incongruencia en su estructura formal. Dos trozos de Ravel fueron muy aplaudidos, por la escasísima concurrencia, particularmente "Jeux d'eau". La artista tuvo la rara ocurrencia de dar como bis la "Danza Ritual del Fuego" de Manuel de Falla, obra en modo alguna representativa del gran gaditano. ¿Quién la habrá informado que el público chileno vive aún en la Edad Media?".

P. G.



EN LA EMBAJADA DE ECUADOR. — En honor del Ministro de Relaciones Exteriores y señora de Aldunate León, fue la comida ofrecida por el Embajador de Ecuador, Excmo. señor Rafael Arízaga Vega, y señora Eulalia Cuesta de Arízaga Vega. A esta comida asistieron: Ministro de Minas y señora de Uribe; Embajador de Argentina, y señora de Guerrero; Embajador de Honduras, y señora de Gálvez; Embajador de Colombia, y señora de Bónitto; Embajador de Estados Unidos, y señora de Beaulac; Embajador de Bolivia, y señora de Iturralde; Embajador de Costa Rica, y señora de Goycoechea; diputado Enrique Campos Menéndez; jefe del Protocolo don Alvaro Droguett del Fierro; Consejero de la Embajada, y señora de Dávalos; Agregado Militar a la Embajada de Ecuador, y señora de Izquierdo, y primer secretario de la Embajada y señora de Gómez.

Ultimo recital de Philippa Duke Schuyler en el Teatro Municipal

El éxito alcanzado en los conciertos anteriores que ofreció entre nosotros la pianista norteamericana de color Philippa Duke Schuyler, en nuestro primer coliseo, ha sido calificado, tanto por la prensa como por el público, como extraordinario. La técnica, el sonido y la manera de ejecución han sido verdaderamente sorprendentes, y, sin exageración de ninguna especie, podemos asegurar que esta joven pianista se ha colocado rápidamente entre la lista de los más grandes ejecutantes actuales.

La prensa bonaerense quedó sorprendida en la misma manera como ha pasado entre nosotros.

Philippa Duke Schuyler anuncia su definitivamente último recital, para el día martes, a las 19 horas, en el Teatro Municipal.

MATINEE INFANTIL. — Con motivo de su cumpleaños, Ronny Barff C. ofreció una matinée infantil a un grupo de sus amiguitos. Asistieron: Marichen Gallardo D.; Marta y Mónica Rivas; Héctor, Carmen y Marcela Salazar; Raquel Jiménez; Malva Venegas, Julián Figueroa; Juan Manuel, Benjamín y Jaime Valle, y Enrique Serra.

ENFERMOS. — Continúa mejor, la señora Mary Munizaga de Claro.

—Restableciéndose, después de la operación a que fuera sometida, la señora Luisa Ibáñez de Rojas.

—Enfermo, en La Serena, el señor Víctor Santander Ríos.

IGLESIAS EVANGELICAS CELEBRAN HOY EL "DIA DE LA MADRE". — Las iglesias evangélicas celebrarán hoy los actos especiales en homenaje al "Día de la Madre". En la primera iglesia metodista, situada en la Avenida Portales 2610, esta celebración tendrá lugar a las 10 y a las 11 horas. A las 20 horas se presentará una dramatización sagrada, alusiva al Día de la Madre. Idénticos programas habrá en las capillas situadas en la calle Sargento Aldea 1045, Juliet 89, Mapocho 4686, Victoria esquina de Abtao en Población Zelada y Avenida México 458. La entrada es libre.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Elba I. Pérez Castillo con el señor Edgardo A. Andrade Moreno.

Hizo la visita de estilo don Edgardo A. Andrade Marchant. Bendijo las argollas Su Eminencia el Cardenal Dr. José María Caro.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Indiferencia de Mendes-France al firmar protocolos de París

PARIS, 23 (UP).— El Primer Ministro francés Pierre Mendes-France, prácticamente no vio hoy la firma del Tratado que llevó a Alemania Occidental a la Alianza Atlántica: Se lo pasó todo el tiempo leyendo un diario.

El menudo líder francés, al parecer todavía no del todo agotado después de doce horas de febriles regateos diplomáticos, se dedicó a leer en su sillón mientras todos sus demás colegas del Consejo de la Alianza Atlántica firmaban, en el Palacio Chaillot, los documentos que, una vez ratificados, convertirán a Alemania en el décimoquinto miembro. Cuando llegó su turno, fue hasta la mesa del Secretario General, lord Ismay, donde estaban los documentos, los firmó sin sonreír y regresó a su asiento... a continuar leyendo. Sus ayudantes tuvieron que tocarle el hombro cuando terminó la ceremonia.

Para Mendes-France, el de hoy fue un día de tremenda tensión e intenso trabajo. A las tres de la mañana salió de la Embajada británica después de laboriosas negociaciones con el Canciller Konrad Adenauer, para decir a los periodistas que esperaban en la calle, bajo la llovizna, que todavía no había acuerdo sobre el Sarre. El Primer Ministro tenía advertido que no firmaría ningún otro documento hoy sobre soberanía y rearme de Alemania mientras no quedara zanjado el histórico pleito sobre aquel territorio.

Mendes-France se fue a la cama, pero volvió temprano a su despacho. Cuatro horas antes de la fijada para la firma de los documentos, todavía no había acuerdo sobre el Sarre. Sin embargo, negociando a toda máquina, el acuerdo vino al fin. De una sala llena del humo de los cigarrillos, los expertos alemanes y franceses salieron por fin con un documento de 18 páginas.

Al mediodía, Mendes-France tuvo un tropiezo diplomático inesperado y serio. Los Ministros de la Alianza Atlántica llegaron al Hotel Matignon, residencia oficial del Primer Ministro, para asistir a un almuerzo oficial. Lo grave fue que todos llegaron con sus respectivas esposas.

Hubo que decir a las señoras que ellas no estaban invitadas, y del patio del hotel comenzó a salir una caravana de automóviles llevándose a las airadas damas.

Terminado el almuerzo y faltando sólo 15 minutos para la firma, el Gabinete francés fue convocado a una reunión de urgencia en el Quai D'Orsay. Allá llegó Mendes-France en su pequeño Citroen, y en 10 minutos consiguió de sus Ministros la aprobación del pacto sobre el Sarre.

Sólo entonces pudo el Primer Ministro pasar con Adenauer a una oficina particular para firmarlo. Cumplida esta formalidad, ambos se trasladaron al enorme comedor del Palacio para proceder a la firma del primer grupo de históricos documentos.

Después de la firma, Mendes-France y Adenauer pasaron nuevamente a una sala privada, donde conversaron hasta que algunos servidores los interrumpieron llevando copas y botellas de champaña. Nuevamente los Ministros de Relaciones y sus ayudantes brindaron entonces, incluso Mendes-France, que se olvidó esta vez de su habitual vaso de leche.

Exposición del Ministro Koch comentan en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 23.— (AL.)— El vespertino "La Epoca", se refiere en un comentario en primera página a las declaraciones del Ministro de Justicia de Chile, doctor Osvaldo Koch, sobre el plan de agitación comunista y afirma que el plan tiene principios de la organización de agitación que efectúa la Federación Universitaria de Buenos Aires, que ayer dispuso un paro en los principales centros de estudios de la capital y alrededores.

Agrega que la campaña de agitación que desarrolla la Federación se funda en la detención de dirigentes estudiantiles y centros de esa entidad, pero pregunta seriamente cuál es el motivo de esas sanciones y señala que evidentemente se han debido al recrudecimiento de las actividades propiciadas por elementos que, por lo menos, son comunistas o "elementos democráticos", entre los cuales se ocultan las actividades denunciadas por Koch.

"Pueden continuar los dirigentes de la Federación Universitaria Argentina —dice— brindando su nariz a los infiltrados del comunismo. Pero después del documento que acaba de ser revelado por el Ministro de Justicia de Chile ese vil oficio ya no admite excusas, de la pretendida "filiación democrática".

MUNDIAL DE BASQUETBOL.—

FILIPINAS Y EE. UU. PRIMEROS GANADORES

RIO DE JANEIRO, 23.— (UP).— Con la participación de doce equipos, quedó inaugurado el Segundo Campeonato Mundial de Básquetbol.

Poco antes de comenzar el primer partido del campeonato, en que han de medirse Paraguay y Las Filipinas, ya había alrededor de 25.000 personas en el Estadio Maracaná, con capacidad para 35.000, que lo hace el mayor estadio del mundo para este deporte.

Los primeros en llegar observaron a los pintores dar los toques finales a la cancha, en la que pintaron el círculo del centro y otros cuatro círculos, con pintura negra que se seca rápidamente.

El estadio aparece listo para la inauguración, ofreciendo un aspecto impresionante con las luces que iluminan todo el gigantesco óvalo de cemento y la espaciosa cúpula, la mitad de cristales.

Pronunciaron breves discursos el Ministro Mota y el Alcalde de Río de Janeiro, Alim Pedro. A continuación desfilaron las doce delegaciones, incluso la de China Nacionalista, llegada esta mañana; luego se ejecutó el Himno Nacional brasileño. Seguidamente fueron izadas las banderas de las doce naciones participantes. Un grupo de niñas del Colegio Nacional de Educación Física efectuó un número de ballet moderno, basado sobre un tema de básquetbol.

A continuación se inició el match entre los quintetos de Paraguay y Filipinas. El Alcalde Alim arrojó la pelota desde el palco oficial, donde también se encontraban el Presidente de la Federación Internacional de Básquetbol, William Greim, de Estados Unidos, y el secretario de ese organismo, William Jones, de Gran Bretaña. Periodistas, fotógrafos y locutores de radio vinieron desde Europa y países de América del Sur para cubrir el torneo, que necesitará 15 días.

RIO DE JANEIRO, 23 (U. P).— Filipinas venció a Paraguay por 64 a 52, en el primer partido del Campeonato Mundial de Básquetbol que comenzó esta noche en el Estadio Maracaná de esta ciudad.

Al terminar el primer tiempo, Paraguay tenía una ventaja de 27 a 26.

RIO DE JANEIRO, 23 (U. P).— Estados Unidos venció a Canadá por 59 a 37, en el segundo de los juegos del torneo Mundial de Básquetbol celebrado esta noche en el Estadio Maracaná de esta ciudad.

Al terminar el primer tiempo, Estados Unidos tenía una ventaja de 33 a 19.

AMERICA LATINA

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 23.— (AL).— Un vasto plan agrícola para la explotación racional de los pequeños predios presentarán la Asociación Nacional de Coseсheros, la Asociación de Cultivadores de Papas y la Asociación Mexicana de Agricultores del maíz y fréjol, al Consejo de Fomento y Coordinación de la Producción Nacional de México.

ECUADOR

GUAYAQUIL, 23.— (AL).— Los Partidos Liberal, Conservador y Comunista dispusieron hoy la abstención en los próximos comicios municipales en son de protesta por el acuerdo legislativo de prohibir la elección popular del alcalde con la de consejeros provinciales y ediles municipales.

BOLIVIA

LA PAZ, 23.— (AL).— Presidida por el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario Jesck Richard, llegó a esta capital una delegación comercial checoeslovaca, interesada en la conclusión de un convenio comercial de intercambio entre ambos países.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 23.— (AL).— En el plebiscito realizado entre todos los trabajadores interesados se acordó iniciar un paro de carácter indefinido a partir del lunes próximo a las 0 hora, en los talleres gráficos de obra, fotograbado y encuadernación.

El movimiento, que no afectará a los diarios, tiene por fin reclamar la aplicación de las leyes sobre el trabajo insalubre.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 23.— (AL).— Las clases productoras presionan al Gobierno para que aplique sobre bases rígidas el programa de austeridad del país, introduciendo la economía en los gastos.

Según informa hoy el vespertino "A Noticia", las clases productoras insinúan al Gobierno que, como primera medida de economía y austeridad, exija la renuncia en masa de los funcionarios públicos.

SAO PAULO, 23.— (AL).— La policía estadual ha debido intervenir en tres barrios de esta ciudad, para impedir las ruidosas y descontroladas manifestaciones de los partidarios de Janio Quadros que querían celebrar el triunfo de su candidato, como Gobernador del Estado, realizando un "entierro simbólico" de su principal contrincante político Adhemar de Barros.

ESTUDIOS SOBRE SITUACION DE AGRICULTURA CHILENA

WASHINGTON, 23.— (U.P.).— El Departamento de Agricultura, distribuyó una "Circular de Agricultura Extranjera", en la que analiza la situación de Chile en materia de comercio agrícola y su posición en cuanto a divisas extranjeras.

Circulares de este tipo, sobre diversos temas agrícolas de interés general, son distribuidas periódicamente por el Departamento.

"Recientes acontecimientos políticos y económicos locales e internacionales han tenido repercusiones sobre el comercio agrícola y la situación en materia de divisas de Chile —dice la circular—. La conclusión del armisticio coreano fue seguida de un ablandamiento general del mercado para el cobre de Chile, que se está convirtiendo en casi su única fuente de dólares, y para el salitre y otras exportaciones minerales, con el consiguiente perjuicio para la situación general en cuanto a pagos extranjeros. Los precios mundiales débiles y la falta de deseo de Chile de vender a esos precios, han afectado a los ingresos de Chile por concepto de exportaciones agrícolas. Una parte creciente del Comercio de Chile, tanto exportaciones como importaciones, ha sido apartada de la zona del dólar, mediante acuerdos comerciales bilaterales y por la dificultad de conseguir dólares.

"En tanto que las cosechas chilenas fueron buenas en 1953 y se importaron pocos alimentos, la producción agrícola de 1954 fue baja, y hay un déficit substancial de alimentos en la producción doméstica. El acuerdo comercial recientemente firmado con Argentina contribuirá mucho a satisfacer las necesidades alimenticias de Chile, y no está claro todavía como financiará Chile esas transacciones. Se ha mostrado mucho interés por la obtención de productos excedentes de Estados Unidos.

"La similitud de la economía agrícola de Chile y Estados Unidos, impide el establecimiento de un intercambio en gran escala de productos agrícolas entre ellos..."

La circular continúa diciendo:

"El comercio de exportación de productos agrícolas de Chile y Estados Unidos, también muestra similitudes...

"A pesar de la similitud en su estructura agrícola, un movimiento bastante substancial de productos agrícolas ha caracterizado el comercio de postguerra entre Chile y Estados Unidos. Los embarques de productos agrícolas de Chile a Estados Unidos han sido por lo general mayores que en la dirección contraria. Frutas, verduras, subproductos animales tales como cueros de oveja, tripas para embutidos y, por algunos años, lanas, han ocupado un lugar importante en las ventas de Chile a Estados Unidos.

"Estados Unidos ha sido históricamente un gran comprador en todo el mundo de algunos de esos productos, como tripas para embutidos y cueros de ovejas.

"En el caso de los embarques de uvas frescas, melones y otras frutas frescas de Chile, las estaciones invertidas se convierten en un factor de considerable importancia económica. De esa manera, la mayoría de los embarques de Chile se realizan en los primeros tres o cuatro años calendario, cuando el abastecimiento de rubros perecederos en Estados Unidos es pequeño y los precios altos.

"Los embarques de productos agrícolas de Estados Unidos a Chile han tenido muchas fluctuaciones. En 1953, por ejemplo, el arroz fue el único rubro de alguna importancia. Al principio de la guerra, Chile descubrió que podía producir su propio arroz, con buen éxito, y se ha convertido en un gran exportador de este grano. Por otra parte, el algodón, que no se produce en Chile, ha sido un rubro importante durante los últimos años en las exportaciones de Estados Unidos a Chile. La industria textil de Chile, muy desarrollada desde la guerra, se ha convertido en un consumidor importante de la fibra.

"Al calcular las perspectivas de las exportaciones de Estados Unidos a Chile debe hacerse notar que la posición de Chile en cuentas de compensación se está haciendo rápidamente tan difícil como su posición en cuanto a dólares. Aunque el saldo adverso de la cuenta alemana fue reducido un poco durante julio, estaba todavía bastante por encima de los 2.5 millones de dólares de desnivel autorizados por el acuerdo de comercio y pagos con la República Federal. Las disponibilidades de dólares de compensación, siguen siendo muy escasas, a causa de las muchas licencias extendidas por el Condecor (Consejo Nacional de Comercio Exterior).

"La posición de Chile en sus cuentas con sus socios latinoamericanos en el comercio de compensación se ha deteriorado notoriamente. Si el saldo adverso en la cuenta argentina sigue creciendo al ritmo en que lo ha hecho en los últimos meses, pronto llegará cerca de los 15 millones de desnivel límite".

Triunfal regreso de Adenauer a Alemania

BONN, 23 (UP).— El Canciller Konrad Adenauer regresó triunfalmente de la Conferencia de París y dijo que los tratados allí firmados constituyen un "Nuevo baluarte para la paz y la libertad.

Al bajar del avión, Adenauer dijo que la Conferencia de París resultó "completamente satisfactoria para todos".

"Cuando pienso que hace apenas dos meses fracasó la Conferencia de Bruselas y que la mancomunidad europea de defensa se vino al suelo, no puede menos que causar gran satisfacción el progreso que se ha hecho en tan corto tiempo".

Rusia propone una conferencia para tratar unidad alemana

MOSCU, 23. —(AL).— Una nota de dos mil palabras, en la que la Unión Soviética propone a Francia, Inglaterra y los Estados Unidos, la realización en el próximo mes de noviembre de una conferencia entre las cuatro grandes potencias para discutir la celebración de elecciones libres en Alemania, el retiro de las tropas extranjeras de ocupación y la concertación de una nueva reunión para analizar la estructuración de un sistema de seguridad colectiva que abarque a toda Europa, fue entregada hoy a los Embajadores de las tres potencias occidentales en esta capital.

El texto de la nota, firmada por el Canciller ruso Viacheslav Molotov, fue dada a conocer a los corresponsales extranjeros en una conferencia de prensa especialmente convocada para el efecto.

Esta es la primera vez que una nota diplomática soviética es entregada a la prensa antes de ser difundida por Radio Moscú.

REUNION SOBRE EL PROBLEMA AUSTRIACO. — Una importante parte de la comunicación está dedicada a sugerir una conferencia de los Embajadores de las cuatro potencias, que se realizaría en Viena, para "discutir las cuestiones relacionadas con la conclusión de un tratado con Austria".

LA URSS, DISPUESTA A "REEXAMINAR", PROPOSICIONES OCCIDENTALES.— El gobierno soviético expresa en el documento que está dispuesto a "reexaminar", las proposiciones occidentales formuladas en la última conferencia cuadripartita de Berlín.

CONFERENCIA DE CUATRO POTENCIAS PROPONE LA URSS.— Anteriormente, el 10 de septiembre último, los aliados occidentales había expresado que no volverían a discutir esos asuntos con la Unión Soviética, a menos que ese país modificara sus puntos de vista sobre la materia.

Molotov propone la concertación de acuerdos sobre el número, la ubicación y armamentos generales que serán permitidos a los efectivos policiales de las dos Alemanias —la Oriental y la Occidental—, para eliminar la amenaza representada por el rearme de Alemania Occidental o Alemania Oriental, indistintamente.

La flota ballenera de Onassis estaría cerca de las Islas Galápagos

LIMA, 23.— (UP).— Citando "fuente autorizada", el diario "La Prensa" dice que la flota ballenera del millonario griego Onassis se encontraría ahora en las inmediaciones de las Islas Galápagos y más allá de la línea ecuatorial, 600 millas al sudeste de la boca del Canal de Panamá. Está constituida esta flota por 16 embarcaciones, a las que encabeza el buque factoría "Olympic Challenger", de 18.000 toneladas.

Agrega que no ha sido posible determinar si se encuentra allí la totalidad de la flota o sólo parte de ella. "En todo caso —advierte— ninguna de esas embarcaciones ha pasado el Canal en viaje de regreso a su base. Al parecer Onassis ha decidido esperar el resultado de las gestiones que realiza el Gobierno de Panamá en demanda de autorización para que la flota pueda operar en aguas del Pacífico Sur".

MINISTRO JOAQUIN RUIZ JIMENEZ IRA A CONGRESO LIMEÑO

LIMA, 23 (AL). — Procedente de Quito llegará mañana el Ministro de Educación de España, Joaquín Ruiz Jiménez, quien asistirá al acto de clausura del Segundo Congreso Iberoamericano de Seguridad Social que se está realizando en esta capital.

El Ministro español, quien visita Perú, por cuarta vez, viajará a Santiago de Chile, acompañado por el Rector de la Universidad de Madrid, Pedro Laín Entralgo.

HUELGA PORTUARIA DE GRAN BRETAÑA AUN SIN SOLUCION

LONDRES, 23 (AL).—Los obreros portuarios no respondieron hoy al llamamiento de su sindicato, que los exhortaba a reanudar sus faenas, y frustraron las esperanzas de que el conflicto que ha afectado a las grandes instalaciones portuarias entrará en vías de solución.

Los trabajadores, que "permanecen" contratados con sueldo fijo y no con jornal diario, se reunieron para considerar la reanudación de sus tareas el lunes, pero no irrabaron a ningún acuerdo o decisión en la tormentosa asamblea que sostuvieron.

Alcaldesa de Stgo. será agasajada en Lima mañana lunes

LIMA, 23 (AL). — Por El Interamericano de mañana llegará a esta capital la Alcaldesa de Santiago de Chile, señorita María Teresa del Canto Molina.

El lunes, la señorita Del Canto será agasajada en el Palacio Municipal de esta ciudad, en una sesión especial para convocada en su honor.

MEJORA SALUD DE LA EX REINA NARRIMAN

LAUSANA, Suiza, 23.— (AL.)— La ex Reina Narriman de Egipto pasó una noche tranquila y se encuentra relativamente mejor, luego de la operación de emergencia a que fue sometida a última hora de ayer.

Japón intensificará su comercio con los países sudamericanos

WASHINGTON, 23.— (AL).— Confiado en que el Japón podrá realizar un importante movimiento comercial con América del Sur, se mostró hoy el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, quien llegó ayer después de una jira por America Latina, añadiendo que estima posible arreglar la emigración al Brasil, de gran número de japoneses.

Que no había llegado a ningún acuerdo a firme con las autoridades brasileñas al respecto, durante su visita a Río de Janeiro, dijo más adelante Okasaki.

Pero agregó, igualmente, que las perspectivas de comercio con Sudamérica son muy buenas, recalcando:

"Tienen muchas cosas que deseamos comprar y creo que tenemos muchas cosas que ellos desean comprar".

Finalmente puntualizó que a Japón le interesa comprar trigo, azúcar, hierro, lana, cobre y nitrógeno a la América Latina.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Japón se dirigirá desde Washington hacia Ciudad de México.

Rememoran al maestro músicos de Toscanini

NUEVA YORK, 23 (UP). — La famosa orquesta sinfónica de 92 profesores de la National Broadcasting Company, que se desbandó el año pasado cuando la dejó su Director, Arturo Toscanini, dará un concierto la semana entrante en el Carnegie Hall, en honor al maestro italiano, sin nadie que la dirija.

La orquesta tocará cuatro obras favoritas de Toscanini, pero los músicos seguirá al violín concertino y al primer músico de cada sección de instrumentos, para lo cual se ha modificado ligeramente el arreglo de los artistas, a fin de que éstos puedan ver mejor al conjunto de sus compañeros.

El concierto sin batuta, que tendrá lugar el miércoles próximo, no volverá a repetirse, pues se trata de un tributo especial a Toscanini.

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

EVIDENTE TIRANTEZ DIPLOMATICA ENTRE ESPAÑA Y ARGENTINA

MADRID, 23.— (AL.)— Los círculos gubernamentales de Madrid declinaron hoy comentar oficialmente la partida de ayer desde Buenos Aires, de Fernando Benito, Primer Secretario de la Embajada de España en la Argentina, quien regresa a Madrid en los momentos en que existe una evidente tirantez entre los dos Gobiernos.

Este estado de tirantez obedece a la imposibilidad de los representantes de ambos países de ponerse de acuerdo sobre el tipo de cambio de la peseta que debería aplicarse a la deuda de España a la Argentina, acumulada hasta 1949, fecha en que se canceló el pacto comercial entonces vigente entre Argentina y España.

Desde esa fecha prácticamente no ha habido relaciones comerciales entre ambas naciones.

El impasse se agudizó en julio pasado en Madrid, cuando la misión comercial argentina encabezada por Guillermo Speroni, regresó a Buenos Aires sin haber podido concertar un arreglo con las autoridades sobre el citado tipo de cambio.

Posteriormente, Speroni volvió a Madrid, pero tampoco logró progreso alguno en las relaciones comerciales.

De inmediato no será posible determinar cuál será el curso de acción que seguirá el Gobierno español sobre la situación, pero observadores interiorizados en el problema auguran que la decisión al respecto será hecha por el Generalísimo Franco, una vez que haya recibido un informe de Benito.

Mientras tanto, un funcionario de la Embajada argentina en Madrid, manifestó, al ser interrogado al respecto: "Nosotros todavía estamos esperando instrucciones de Buenos Aires sobre las negociaciones comerciales".

Se hace notar que Argentina hace más de un año que no tiene Embajador en Madrid.

Canadá solicitaría su incorporación a la OEA

OTTAWA, 23.— (UP).— Aumentaron hoy las conjeturas en el sentido de que Canadá piensa ingresar en el Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) con el fin de incrementar su tráfico comercial con la América Latina.

El Departamento de Asuntos Exteriores anunció anoche que S. D. Pearce, Embajador del Canadá en el Brasil, asistirá el 22 de noviembre a la sesión que en Río de Janeiro celebrará la Conferencia Interamericana Económica y Social, órgano de la OEA.

Se considera que la decisión canadiense de enviar un observador a esta reunión es el primer paso en dirección a la entrada de Canadá en la OEA.

En el pasado, Canadá se ha mostrado reacia a enviar observadores a esta clase de conferencias. La OEA está compuesta de Repúblicas independientes sin vehículos exteriores. Como Canadá es miembro del Commonwealth británico, el Gobierno se ha mostrado siempre cauto en esta clase de asuntos. Por esta precisa razón se temía también que algunos de los países Latinoamericanos quisieran no aceptar la entrada de Canadá en la organización.

La aceptación por el Departamento de Negocios extranjeros de la invitación en este momento fué interpretada aquí como indicio de que Canadá quisiera ingresar en la OEA en el futuro. Y se cree que la perspectiva de aumentar el comercio con los países sudamericanos a hacerlo ahora.

DAN DE BAJA A 15 SOLDADOS DE EE. UU.

WASHINGTON, 23.— (AL). — Las autoridades militares anunciaron que dieron de baja a quince soldados, luego de investigar las acusaciones de conducta desleal que observaron mientras eran prisioneros de los comunistas en Corea.

Otros cuarenta soldados probablemente comparecerán ante la Corte Marcial.

El anuncio no da a conocer nombres, pero se informó que 1.200 soldados y oficiales que retornaron al terminar la guerra coreana han sido interrogados, y 225 de ellos fueron declarados "posibles de una más intensa investigación".

En contraposición con estas bajas, otros 57 ex prisioneros fueron condecorados por "valentía y conducta meritoria durante el cautiverio", y por no haberse sometido al enemigo, pese al tratamiento brutal de que fueron objeto.

ALEMANIA SE INCORPORO COMO NACION SOBERANA A UNION MILITAR CONTRA LA EXPANSION ROJA

PARIS, 23. — (AL). — Quince potencias del mundo libre suscribieron hoy en el histórico palacio Chaillot los cuatro trascendentales acuerdos que restablecen la soberanía de la República Federal alemana y consolidan definitivamente el Occidente de Europa en una nueva y poderosa unión militar contra la expansión comunista.

Estos acuerdos, una vez que hayan sido ratificados por los parlamentarios de los países signatarios, crearán un ejército de cerca de siete millones y medio de hombres que estará bajo la jurisdicción de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (la OTAN).

Hasta el último momento se temió por la suerte de las difíciles negociaciones, pues el desacuerdo franco-germano sobre el Sarre amenazaba el delicado equilibrio logrado entre naciones que, en la última guerra, combatieron en campos antagónicos. Sin embargo, el Primer Ministro Pierre Mendes-France y el Canciller Konrad Adenauer, quienes conferenciaban casi sin descanso desde ayer, lograron ganar su "carrera contra el tiempo" y, finalmente, a las 14.20 horas, ambos firmaron en el Quay D'Orsay el acuerdo que define el futuro de aquel territorio, que durante casi trescientos años ha estado perturbando las relaciones entre ambas naciones.

Luego, culminando las laboriosas gestiones, Gran Bretaña, representada por Sir Anthony Eden; Estados Unidos, cuya misión era encabezada por John Foster Dulles; y Pierre Mendes-France y el doctor Konrad Adenauer suscribieron la convención que pone término a la ocupación de Alemania Occidental, firmándose en rápida sucesión los tratados que incorporan a Italia y la República Federal alemana al tratado de Bruselas y permiten el ingreso de este último país a la OTAN.

LAS CUATRO CONVENCIONES. — Las convenciones firmadas en París resuelven lo siguiente:

Primero. Alemania Occidental recupera su plena soberanía y podrá organizar un ejército de quinientos mil hombres, el cual formará parte de las fuerzas defensivas de la OTAN.

Segundo. Italia y Alemania Occidental pasan a ser miembros de la Unión de Europa Occidental —la alianza organizada en torno al Pacto de Bruselas de 1948. Esta unión limitará las fuerzas armadas de sus naciones miembros, fiscalizará la producción de armas y fomentará el ideal de los estados unidos de Europa.

Tercero. La región del Sarre —tradicional fuente de disputas entre Francia y Alemania— será gobernada por la Unión de Europa Occidental, en vez de serlo por el alto comisario francés que la rige en la actualidad. La rica zona hullera seguirá separada políticamente de Alemania y conservará su unión económica con Francia.

OTAN es reforzada. La Unión de Europa Occidental sumará dos millones y medio de efectivos militares a sus fuerzas, lo que aumenta éstas a los siete millones, sin contar el medio millón de hombres que deberá reclutar la Alemania Occidental. Esto cálculo se basa en los índices presentes. El supremo comandante aliado en Europa queda investido del derecho de inspeccionar todas las fuerzas armadas y todos los armamentos de las fuerzas de la OTAN acantonadas en el Continente.

Los ministros de Estado de los miembros de la alianza del Atlántico firmaron el instrumento reconociendo a la República Federal alemana como el décimoquinto miembro de la OTAN.

Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña ponen término a su ocupación de nueve años en Alemania, pero retendrán allí sus fuerzas a pedido del Gobierno de Bonn.

El instrumento que reconoce a Alemania como miembro de la OTAN contiene las siguientes cláusulas:

1) La anexión a la OTAN de un ejército alemán de doce divisiones, más una fuerza aérea de carácter táctico y unidades navales de tonelaje limitado.

2) El Gobierno de Bonn promete que la República Federal no recurrirá a la fuerza de las armas para reconquistar los territorios de la Alemania oriental anexados a Rusia y Polonia.

3) Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña se reservan el derecho a reimponer el régimen de ocupación en Alemania Occidental en cualquier momento en que se vean amenazadas las fuerzas aliadas destacadas en ese país.

Las convenciones entrarán en vigencia una vez que los instrumentos respectivos hayan sido depositados ante el Gobierno de la República Federal alemana, después de haber sido ratificadas por los países signatarios conforme a sus propios procedimientos constitucionales.

DRAMATICOS FUERON ULTIMOS MOMENTOS. — El frente unido occidental fué forjado en siete semanas de negociaciones que dieron lugar a una intensa actividad diplomática en las capitales de las potencias interesadas a ambos lados del Atlántico.

Las últimas reuniones —las relativas al asunto del Sarre— fueron particularmente dramáticas. Y, a este respecto, el triunfo fué para Pierre Mendes-France, ya que el Canciller Adenauer fué el que hizo la mayoría de las concesiones de importancia.

El acuerdo sobre el disputado territorio sarrense, además de establecer su separación de Alemania y su dependencia política de la Unión Europea Occidental, también incluye los siguientes puntos:

A) El reconocimiento inmediato de la legalidad de los partidos políticos proalemanes del Sarre y su derecho a desarrollar libremente sus actividades.

B) La celebración de un referéndum sobre el acuerdo francoalemán tres meses después de que el Gobierno del Sarre ponga en vigor los reglamentos que garantizarán la libertad política a todos los partidos.

C) La celebración de otro referéndum en el Sarre respecto de su statu-quo después de la concertación del tratado de paz con Alemania.

Los aspectos económicos del acuerdo incluyen seguridades de que continuará la unión aduanera y monetaria del Sarre con Francia y que se coordinarán los planes francoalemanes sobre inversiones en ese territorio tendientes al fomento de su economía.

El acuerdo abarca además, la cuestión de propiedad de las minas del Sarre y el derecho de Alemania a aumentar su comercio con el territorio.

¿APREHENSION EN MOSCU? — Momentos antes de la firma de los históricos convenios —que tuvo lugar en una mesa en forma de herradura cubierta de un tapiz verde—, la Unión Soviética, en una tentativa de último minuto, propuso para noviembre próximo una reunión de los cuatro grandes cancilleres para discutir la celebración de elecciones libres en Alemania y la estructuración de un sistema de seguridad colectiva en Europa.

Los observadores diplomáticos occidentales consideran esta iniciativa como un gesto que deja traslucir aprehensión ante los resultados a los cuales se llegó en la serie de conferencias celebradas esta semana en París.

La proposición de la Unión Soviética está contenida en una nota entregada en Moscú a los jefes de las misiones diplomáticas en esa capital de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

DECLARACIONES DE DULLES. — "Dejó esta noche París con un sentimiento de profunda satisfacción" —declaró John Foster Dulles, Secretario del Departamento de Estado norteamericano, antes de abandonar París esta noche en viaje de regreso a Washington.

"Las esperanzas que parecían destrozadas hace siete semanas —añadió— ahora nos alientan nuevamente. Se ha encontrado rápidamente la forma de solidificar y reforzar a la Unión Europea Occidental y de vigorizar el patrimonio y la libertad de occidente.

"Cuando llegué aquí, dije que nuestra tarea consistía en transformar en realidad las esperanzas de Londres. Eso se ha conseguido".

ADENAUER. — Por su parte, el Canciller de la República Federal alemana, a su llegada a Bonn, dijo: "Los convenios firmados en París constituyen un nuevo baluarte para la defensa de la paz". Agregó que las conversaciones de París habían tenido pleno éxito.

El pueblo de EE. UU. irá a comicios en noviembre

WASHINGTON, 23.— (UP).— (Por John L. Cutter).— El pueblo norteamericano irá a los comicios el 2 de noviembre para decidir cuál de los dos partidos: el Republicano o el Demócrata, dominará en el Congreso durante los dos últimos años del período del Presidente Eisenhower.

En dicha fecha se elegirán 37 senadores y 432 miembros de la Cámara de Representantes, y, si la historia se repite, el Partido Demócrata podría salir vencedor, pues, por regla general, en las elecciones de mediados del período presidencial, ha salido triunfante siempre el partido de la oposición.

Tal como están las cosas, actualmente el Congreso está dividido casi por mitad. En el Senado los republicanos tienen una mayoría de 49 puestos, mientras que los demócratas tienen 46 puestos; en la Cámara de Representantes los republicanos tienen 218 puestos, y los demócratas 212, con unas cuantes vacantes que llenar.

El Partido Republicano, que se da cuenta de que el Gobierno de Eisenhower se vería en dificultades con un Congreso hostil si triunfaran los demócratas, trata de hacer ver al pueblo la necesidad que existe de mantener la unidad nacional para que el actual Gobierno pueda funcionar debidamente y hacer efectivo su plan de reformas legislativas.

El Partido Demócrata, por otra parte, alega que la labor del Partido Republicano en los últimos dos años no merece un voto de confianza en los comicios, y explica, además, que sólo se opondrá a Eisenhower cuando le falte a éste la razón.

He aquí los principales temas de la actual campaña política:

IMPUESTOS.— Los republicanos se jactan de haber hecho una rebaja de 7.400 millones de dólares en dos años, pero los demócratas alegan que los que se beneficiaron con ella, principalmente, fueron las grandes empresas y los millonarios.

ELECTRIFICACION.— El proyecto del Gobierno de arrendar a una empresa particular las obras hidroeléctricas del valle del Tennessee, ha dado lugar a que los demócratas acusen a Eisenhower de querer destruir los beneficios que el pueblo deriva de dichas obras.

AGRICULTURA.— Los republicanos alegan que el nuevo sistema de subsidios flexibles para la agricultura evitará la acumulación de excedentes y estabilizará la producción, pero los demócratas se quejan de que Eisenhower violó una promesa que hizo a la agricultura de darle subsidios sobre ciertos productos equivalentes al precio del mercado.

COMUNISMO.— El Gobierno hace ver que ha despedido a 6.926 personas a quienes se sospecha de ser una amenaza para la seguridad del país, y los demócratas alegan que casi todas ellas fueron empleadas por el Gobierno de Eisenhower.

El Partido Republicano indujo al Presidente Eisenhower a que tomara una parte más activa en la campaña, y han participado también en ella el Vicepresidente Nixon y el Presidente de la Cámara de Representantes, Joseph W. Martin, con discursos en los centros más populosos del país.

Camiones holandeses adquiridos por Chile

ENDHOVEN, Holanda, 23.— (U.P.)— La fábrica de automóviles Daf, que es el mayor productor de camiones y autobuses en Holanda, ha aceptado un pedido chileno de 6.000.000 de guilders (1.600.000 dólares), para 250 camiones de siete toneladas.

Se informó que los camiones serán entregados el próximo año.

Panorama del mundo

NOTICIAS DEL MUNDO, POR UNITED PRESS

NUEVA YORK. — Tiempo: claro; temperatura: 18,3. Mercados: cerrados. Titulares: "El Consejo del Atlántico aprueba los nuevos acuerdos de la Unión Europea".

—o—

TOKIO.— Tiempo: despejado Temperatura: 20. Mercados: cerrados. Titulares: "Rusia se une al oeste en nuevas conversaciones sobre el desarme".

—o—

LONDRES.— Tiempo: generalmente nublado. Mercados: cerrados. Titulares: "Conversaciones de última hora entre Adenauer y Mendes-France".

—o—

BUENOS AIRES. — Tiempo: parcialmente nublado. Temperatura: 15,6. Mercados: continúa la mejoría. Titulares: "Firma de los acuerdos de la nueva Unión Europea".

—o—

PARIS. — Tiempo: fresco y nublado con alguna lluvia. Temperatura: 15. Mercado: intranquilo, pero sostenido. Titulares: "Acuerdo entre Adenauer y Mendes-France, y firma de los acuerdos de la Unión Europea".

—o—

MADRID, 23.— (AL).— En la Facultad de Ciencias de la ciudad universitaria, pronunció una conferencia el profesor de la Universidad Católica del Perú Cristóbal de Losada.

Losada disertó sobre el tema de "la existencia de la Atlántida", exponiendo que las teorías y leyendas referentes a la existencia de la Atlántida tienen una base histórica.

—o—

MADRID, 23.— (AL).— Mario Amadeo, profesor de la Universidad de Buenos Aires, pronunció una conferencia en la Facultad de Derecho, sobre el tema "Aportaciones argentinas al Derecho Internacional".

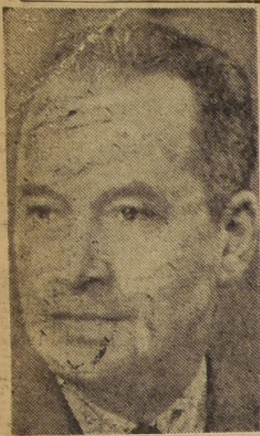
Haya de la Torre se declara en defensa de la unidad europea

ESTOCOLMO, 20.— (Agencia Columbus).— Hoy llegó a esta ciudad el político peruano Víctor Raúl Haya de la Torre, quien se encuentra recorriendo Europa occidental, entregado a una labor de recopilación de datos para escribir un nuevo libro sobre la situación política del mundo actual. Haya de la Torre motivó una de las controversias internacionales más sonadas de los últimos tiempos, al asilarse —durante 5 años— en la Embajada de Colombia en Lima.

Sus primeras declaraciones aparecidas en la primera plana de los diarios de esta ciudad fueron: "En toda la zona nórdica europea, comprendiendo Holanda, Bélgica, Alemania occidental y Escandinavia, he hallado un vigoroso movimiento de opinión en favor de la Federación de la Europa occidental. Es, principalmente, el anhelo de juventud progresista, de los trabajadores y de la inteligencia. Es la sorpresa de este reencuentro de Europa; la vigorosa corriente en favor de la Federación Europea. No se puede dudar que el mundo avanza hacia la formación de grandes unidades regionales y continentales".

Haya de la Torre es creador de una de las doctrinas políticas más avanzadas de América Latina. El APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana) es la sigla de un vigoroso movimiento político creado por Haya de la Torre para la consecución de la independencia económica sudamericana. Sus ideas revolucionarias sobre la concepción de la democracia económica, han motivado verdadero revuelo en los círculos políticos y filosóficos del mundo actual. Su lucha contra el comunismo —que data desde hace 30 años— le ha valido el título de campeón de la democracia en Sudamérica.

CELEBRACION DEL XII ANIVERSARIO DE LA LEY QUE CREO EL COLEGIO DE FARMACEUTICOS SE INICIA HOY



JUAN IBAÑEZ GOMEZ, decano de la Facultad de Química y Farmacia; actual vicepresidente de la institución.

Con una ceremonia que se efectuará a las 11 horas de hoy en el Cementerio General, frente a la tumba de don Orlando Cattani Marchetti, se dará comienzo a los actos programados para la Semana del Químico-Farmacéutico, instituída en recuerdo de la Ley 7.205, que creó el Colegio de Químicos Farmacéuticos de Chile, hace doce años.

Al rendirse homenaje al señor Cattani, ex dirigente de la institución, fallecido recientemente, se tributará, asimismo, recordación a todos los miembros de este esforzado gremio profesional, que han dejado de existir, después de poner al servicio de la humanidad sus conocimientos científicos y su abnegación personal.

FINALIDAD DEL COLEGIO. — El Colegio de Farmacéuticos de Chile es una institución que por imperio de la ley tiene por finalidad propender al perfeccionamiento científico y ético de los profesionales de este ramo, como asimismo, de velar por las prerrogativas de sus deberes y derechos. Para cumplir esta función, su organiza-

ROMERIA AL CEMENTERIO PARA RECORDAR A SOCIOS FALLECIDOS

ción se extiende de un extremo a otro del país, y es así, como once Consejos Regionales, establecidos en las cabeceras de provincias, constituyen los núcleos que agrupan a los farmacéuticos de cada jurisdicción. La sede del Consejo General se encuentra en Santiago, y su magnífico edificio construído en 1944, presta innegables servicios a todos los miembros de la institución, que desde la misma capital o de las ciudades más apartadas llegan hasta su puerta. Incluso, esta sede dispone de habitaciones especiales para los profesionales de provincias, de paso por Santiago.

ACTIVIDADES DE LA INSTITUCION.—Para cumplir adecuadamente con sus finalidades, especialmente en lo que se refiere al perfeccionamiento científico y cultural de sus miembros, el Colegio de Farmacéuticos de Chile se preocupa de participar activamente en los congresos internacionales de este ramo. Es así, como sus representantes han actuado con destacado brillo en todos los torneos de esta naturaleza que se han realizado desde el año 1942, fecha de la creación del Colegio, hasta el presente año. Como miembro de la Federación Internacional Farmacéutica ha concurrido a los Congresos Internacionales celebrados en los años 1951, en Roma, y 1953, en París.

Además, como miembro de la Federación Farmacéutica y Bioquímica Panamericana, ha tenido señalada actuación en los Congresos de La Habana, en 1948, de Lima, en 1951, y ahora, se apresta para concurrir y aportar todos sus conocimientos e iniciativas en el próximo Tercer Congreso de esta naturaleza, que se celebrará en Sao Paulo del 1.o al 8 de diciembre venidero.

Dentro del país, el Colegio, en estrecho contacto con los Consejos Regionales, ha organizado Convenciones Farmacéuticas nacionales e internacionales, en las ciudades de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Temuco, en las que se han debatido temas de carácter gremial y científico de gran actualidad y de alto interés para la profesión.

ACTIVIDADES PROFESIONALES.—Los profesionales farmacéuticos, en un número cercano a los cuatrocientos, laboran en forma activa dentro del Servicio Nacional de Salud, a los fines de "fomento, protección y reparación de la salud", en conformidad a los postulados de la Ley 10.383. La aspiración máxima de todos los profesionales del país es la de obtener dentro del Servicio Médico Nacional de Salud, la creación de un Departamento Químico-Farmacéutico, que agrupe, con la debida jerarquía e independencia sus amplias y variadas funciones, como la forma más adecuada de servir en la mejor forma a las actividades de tan importante servicio, cuyo objetivo primordial es salvaguardar el capital humano de la nación.

Cómo la Química Farmacéutica constituye el estudio y la aplicación de las ciencias, en especial químicas y biológicas, que tienen que ver con los diversos tipos de drogas, productos medicinales, especialidades farmacéuticas y alimentos de uso médico, corresponde al químico farmacéutico las actividades relacionadas con estas materias, que conducen a su preparación, normalización, importación, distribución y control, indispensable en las acciones de "fomento, protección y reparación de la salud", que ya mencionamos.

Es así como le corresponde a este profesional actuar en las farmacias de hospital, consultorios y policlínicas, en los laboratorios de Bromatología, de análisis y control químico, en los bioquímicos y clínicos, en los de toxicología, en los experimentales y de experimentación y en los laboratorios y fábricas de producción, fuera de su clásico rol, dentro de las farmacias comerciales, droguerías y laboratorios de productos farmacéuticos.



ORNALDO VILLABLANCA VENEGAS, primer presidente del Colegio de Farmacéuticos de Chile, desde su fundación en octubre de 1943, hasta junio de 1950, y actual consejero.

ACTOS QUE SE DESARROLLARAN EN LA SEMANA DEL QUIMICO FARMACEUTICO

Hoy se inician las actividades con que se conmemora el XII aniversario de la dictación de la Ley 7.205, que creó el Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile.

En homenaje a los Farmacéuticos fallecidos se realizará una romería al Cementerio General hoy, a las 11 horas, rindiéndoseles un recuerdo frente a la tumba del señor Orlando Cattani Marchetti, ex dirigente de la institución, fallecido recientemente.

MARTES

14 horas: Charla radial; "Actual Plan de Estudios", "Perspectivas de la profesión", "Doctorado en Farmacia", por el Vicepresidente del Consejo, profesor Sr. Juan Ibáñez G.

19 horas: Conferencia científica en la Escuela de Química y Farmacia. Relator: profesor señor César Leyton con sus ayudantes.

MIERCOLES

14.40 horas: Charla radial: Significado del DIA DEL FARMACEUTICO", por el honorable consejero señor Alejandro Montero Q.

JUEVES

15 horas: Visita a los enfermos del Hospital San José.
a) Reparto de medicamentos ropas, artículos de tocador, alimentos, etc.
b) Números de música y variedades en el Salón de Actos del Hospital.

Este es uno de los números que merece destacarse en forma especial por el hondo significado social que encierra. Desde su fundación se ha realizado ininterrumpidamente esta visita a los enfermos del Hospital San José, llevándoseles medicamentos, drogas, artículos de tocador y alimentos donados por todo el comercio y la industria farmacéutica. También se les lleva ropa a los más indigentes, que se adquieren con las donaciones en dinero que se reciben con este mismo objeto. Este significativo acto, se completa con números artísticos, que llevan un poco de alegría y distracción a los enfermos.

VIERNES

21.30 horas: Conferencia científica en el local del Colegio. Tema: "Progreso Químico-Farmacéutico de la Terapia en la primera mitad del siglo XX". Relator: profesor señor Sinforiano Romeo.

SABADO

14 horas: Charla radial por el presidente del Colegio, señor Guillermo Uribe Barra. Radio Corporación.

19.30 horas: SESION SOLEMNE, en el local del Colegio. Discurso por el presidente del Consejo, señor Guillermo Uribe B.

Coctel ofrecido por el Colegio.

Domingo 31 de octubre

12 horas: FIESTA DEL RECUERDO, en la Escuela de Química y Farmacia.

13 horas: ALMUERZO en el local de la Escuela de Química y Farmacia. A continuación del Almuerzo seguirá un BAILE en el mismo local, para cerrar estas actividades.

Las entradas para el almuerzo y baile, pueden solicitarse a la Secretaría del Colegio y al tesorero, señor Alejandro Montero.



JULIO GARCIA MUÑOZ, secretario general del Colegio desde mayo de 1951 hasta la fecha.



ALEJANDRO MONTERO QUINTANA, actual tesorero general. Ha sido consejero desde la fundación del Colegio.

CONSTITUCION DEL CONSEJO GENERAL DE LA INSTITUCION

La actual constitución del Consejo General es la siguiente: Presidente, señor Guillermo Uribe Barra, representante por Talca; vicepresidente, señor Juan Ibáñez Gómez, representante por Concepción; secretario, señor Julio García Muñoz, representante de Antofagasta; tesorero, señor Alejandro Montero Quintana, representante por Santiago; consejeros, señores Rubén Gamboa M., representante por Iquique; Gustavo Olivares F., representante por La Serena; Ornaldo Villablanca V., representante por Valparaíso; Teodoro Boyé R., representante por Valparaíso; Luis Ferdinand A., representante por Santiago; Juan Paladino P., representante por Santiago; Juan de Dios Rojas A., representante por Angol; Luis Alberto Jorquera V., representante por Chillán; Víctor M. Cereceda A., representante por Temuco; Mario Rosende Verdugo, representante por Valdivia, y Carmen Opazo de Radrigán, representante por Magallanes.



GUILLERMO URIBE BARRA, ex secretario del Colegio desde 1948, hasta mayo de 1951, en que fue elegido presidente, cargo que desempeña hasta la fecha con general beneplácito.



VICTOR M. CERECEDA ARANCIBIA, primer secretario del Colegio, ex vicepresidente de la institución y actual consejero.



LUIS VIVANCO CASTRO, primer tesorero de la institución, desde octubre de 1943 hasta junio de 1950, fecha en que fue elegido presidente del Colegio, cargo que desempeñó hasta mayo de 1951.

Hoy es la oportunidad para que Palestino gane a Colo Colo

Por el hecho de ser el puntero y también el presunto campeón, el partido en que interviene olo Colo, esta tarde, en el Estadio Nacional, se presenta como el más interesante y el que debe llevar más público, de los fijados por el fútbol profesional en la 22.a fecha de su campeonato oficial.

La verdad es que, con quien jueguen los albos, allí hay nervio y hay espectáculo. Prima siempre el deseo de derrotar a Colo Colo y con mayor razón cuando es puntero y cuando ya está tomando las medidas de la corona que usan los campeones. Por eso es que todos se superan y hacen su mejor partido del año contra ellos, los albos. En 1954, sólo 5 furiosos rivales han podido saborear un triunfo sobre el equipo popular.

Esta tarde, Colo Colo puede perder perfectamente. Tendrá a su frente un Palestino que es grande, dueño de un buen fútbol y con valores altamente cotizados. Por razones de puntaje, el cuadro "millonario" está menos agotado que Colo Colo. La campaña ha sido dura para todos; pero en forma especial para los albos, por el gravísimo pecado de ser casi siempre los punteros... Así es como Jaime Ramírez no podrá actuar hoy, y se duda si lo harán Sáez, Eduardo Robledo e Isaac Carrasco, resentidos por la intensa jornada cumplida. Palestino, en cambio, ha acusado hasta ahora una sola baja: su puntero derecho Osvaldo Pérez.

El match empezará a las 16.30 horas, previo un preliminar entre los conjuntos de reservas de los mismos clubes. Probable formación de los equipos:

COLO COLO (albos): Escutti; Farías y Núñez; Peña, Villarroel y Valjalo; Aranda, Cremaschi, J. Robledo, Muñoz y Castro.

PALESTINO (tricolores): Donoso; Almeyda y Alfaro; Goyti, José García y Ortiz; Torres, Coll, Juan López, Rojas y Manuel López.



LAS TRES VAN POR SANTIAGO.— Estas tres simpáticas y juveniles candidatas representan a Santiago en el concurso "Reina del Deporte", y su opción es de primer orden. Son ellas: María Angélica Fuentes, del Liceo N.o 7 de Ñuñoa; Bernardita Navarrete, de la Asociación de Pimpón, y Eliana Olivares, de la rama de automovilismo de la "U". Las tres están recibiendo gran cantidad de votos para el importante escrutinio de mañana

"VUELTA DEL ATLANTICO"

PONTA GROSSA, BRASIL. — (UP). — El ciclista uruguayo René Deceja, independiente, ganó la novena etapa de la carrera "Vuelta al Atlántico", disputada hoy entre Curitiba y Ponta Grossa.

Deceja cubrió los 137 kilómetros en cuatro horas, 38 minutos y 19 segundos.

FUTBOL Amistoso

...bes han programado sus partidos amistosos de fútbol para hoy en canchas de la capital y de localidades vecinas. Damos una nómina de los más importantes:

Sucre con Unión Doñihue.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas en el Estadio San Ignacio, cancha 2, Avenida Bilbao 2810, troles 3. El cuadro de honor del Doñihue formará con Ferrada; Lobos y Valenzuela; Soto, Lobos y Valenzuela; M. Lobos, Silva, Donoso y Villalobos.

Palais Royal con Atlético Imperial.— En la cancha de Independencia 3198, con tres elencos adultos, empezando a las 14 horas.

Mirasol con Defensor Providencia.— En la cancha 3, San Ignacio, empezando a las 14 horas, con tres cuadros. El primer equipo del Mirasol actuará con Torres; Tello y Hurtado; Calderón, Jiménez y Valenzuela; Valenzuela, Calderón, Valdivia, Bravo y Piña.

River Plate con Jorge V.— Con los primeros equipos, empezando a las 13.30 en la cancha Talleres. River formará así: Donoso; Faúndez y Abarca; Orellana, Abarca y Flores; Sandoval, Rojas, Paves, Quintana y Adasme.

Boston con San Andrés.— Con los primeros equipos a las 9 horas en la cancha San Andrés.

California con Santa Elena. — En el Estadio Municipal de Providencia con tres equipos, empezando a las 14 horas.

Imperial con Sportivo Dragón. — Con tres elencos adultos en la cancha Imperial, camino Los Morros, sector El Almendro. El cuadro de honor del Imperial actuará con Núñez; Estay y Flores; Gravert, Sala y Palma; Aravena, Magnan, Aravena, Garrido y Arriagada.

Hacienda Lo Hermida con González Videla.— Con tres cuadros en la cancha de aquél. La delegación del último viajará en microbús especial, partiendo a las 14 horas. El cuadro de honor del González, formará con Díaz; Ríos y González; Torres, Gallardo y Aranda; Vergara, Vega, Martínez, Vega y Paz.

Olímpico Gacitúa con Forestal.— En la cancha de aquél con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Gacitúa formará así: Meza; Liberona y Díaz; Fuen-[illegible] Díaz y Vásquez; Meza (Cap.), Díaz, Barra, Escobar y Díaz.

Mineros con Fantasmas.— En la cancha San Ignacio, empezando a las 10 horas. Mineros formará con R. Moroni (Cap.); Garrido y Galaz; Gutiérrez, Moroni y Vergara; Baeza, Galaz, Galleguillos, Cerkovitch y Tejo.

Aguilas Negras con Unión Serrano.— En la cancha de aquél con tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

San Vicente con Caballeros Medianoche.— Con tres equipos. El San Vicente jugará con Quiroz Ramírez y Galvez; Pinto, Bahamondes y Verdejo; Cáceres, Farías, Alvarez, González y Bahamondes.

Maestranza Maipú con San Alberto.— En la cancha del último, ubicada en Marruecos, camino Valparaíso, paradero 21. La delegación de aquél partirá a las 13.30 horas, desde su secretaría. El cuadro de honor formará con Rojas; Olguín y Miranda; Calluqueo, Peñailillo y Zúñiga; Arenas, Marimón, Moreno, Valle y Jara.

Juventud Rengifo con Altamirano.— Con tres equipos adultos en la cancha de Altamirano 84, Población Bulnes, empezando a las 14 horas.

Defensor Las Flores con Ipiranga.— En la cancha de San Joaquín 131, con los primeros elencos, empezando a las 14 horas.

Nacional con National Juniors. — En la cancha San Ignacio, a las 17 horas, con los primeros cuadros.

Los Cucarachos con Carlos Duarte.— Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas en la cancha del paradero 11 1|2 de la Gran Avenida. El primer elenco del Cucarachos actuará con Mariano Serra; Gilberto González (Cap.) y Pablo Bartholín; Juan Castañeda, José Urzúa y Luis Galaz; Hugo Arias, Domínguez, Benito, Luis Bartholín y R. Guzmán.

Arsenal Cisterna con Cabot.— En la cancha Villa Italia, paradero 27 de la Gran Avenida con tres equipos empezando, a las 9 horas. El cuadro de honor del Arsenal actuará así: Arturo Pereira; Lautaro Müller y Aquiles Pérez; Guillermo Rodríguez, Charles Phillips y Pablo Esquirol; Hernán Hernández, Luis Beardesley, Mario Castro, Darío Pinet y Guillermo Díaz.

Radio Naval con Racing. — Con tres equipos adultos empezando a las 14 horas en la cancha Radio Naval. El primer equipo del Racing formará con Gassigoli; Loyola y Flores; Acevedo, Barahona y Calderón; González, Daza, Thomas, Chacon y Sudy.

Unión Carmen con Unión Huracán.— En la cancha Cuarta Zona 1, con tres equipos. El cuadro de honor del Carmen jugará con Fernández; Véliz y Jiménez; Saravia, Vera y Espinoza; Sau, Klarian, Carter, Palma y Yáñez.

Maderas Villanueva con Valentín Letelier.— Con tres elencos adultos empezando a las 9 horas en la cancha Población Los Gráficos, final carros Bellavista. El primer cuadro del Villanueva actuará con Díaz; Caballero y Valdebenito; Valdebenito, Ramírez y Núñez; Valdebenito, Reyes, Contreras, Muñoz y Fernández.

Bandera Atlético con Unión Lo Cerda.— En la cancha del último, Montenegro 1705, esquina Emilio Tagle (Ñuñoa), empezando a las 14.30 horas.

Luminor con Apolo Juniors.— Con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del primero, actuará con Norambuena; Neculir y Plaza, Cuadra, Castro y Lavín; Pérez, Parra, Espinoza, Valenzuela y Johnson.

Osorno Defensor con Municipal Las Condes.— En la cancha del Estadio Municipal Las Condes, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas.

Renca Sporting con Selección de Quinta Normal.— En la cancha del Estadoi Municipal, empezando a las 14 horas. El Renca actuará con Luis Acuña; Manuel Acuña y José Díaz; Pedro Illanes, Luis Machuca y Enrique Miranda; José Peralta, Domingo Romo, Eduardo Soto y Sergio Soto.

Hospital San Borja con Juventud Manzano.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Manzano jugará con Tapia; González y Herrera; Bustos, Caro y Azócar; Ramírez, Riveros Bustos, Carlos Aguilera y Eduardo Cortés.

Independencia con Esmeralda. — En la cancha ubicada a la altura del 25 de Avenida Independencia, entrando por Urzúa esquina Guanaco. El primer elenco del Independencia actuará con Arancibia; Briones y Schmied; Escobedo, Larenas y Riquelme; Parra, Campos, García, Schmied y Vega.

Cultural Pobl. Independencia con San Gerardo.— Con cuatro equipos, empezando a las 9.30 horas.

Juventud Ríos con Juan Enrique Concha.— Con tres equipos, empezando a las 14.30 horas.

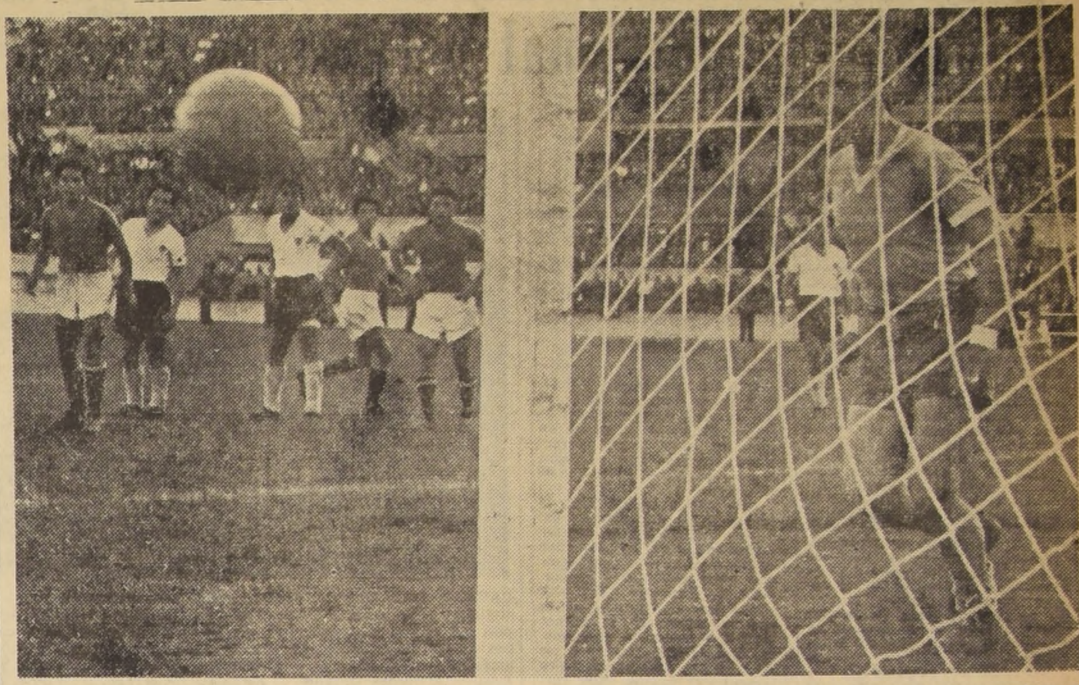
Unión San Pablo con Fluminense.— En la cancha de Mapocho con Catamarca, con tres elencos comenzando a las 13.30 horas.

Juan García A y B.— En el Estadio Municipal de Renca, los cuadros A y B de la misma institución. La delegación partirá a las 14 horas desde calle Andes 4713.

TENIS

SAO PAULO, (UP).— El brasileño Carlos Fernández se clasificó campeón sudamericano junior, al vencer en la final a su compatriota Pedro Bueno Neto, por 6|1 y 6|3.

Fernández y Luis Koch ganaron la categoría de dobles, derrotando a Bueno Neto, y Maury Zerbine, por 1|6, 6|3 y 6|1. Todos los jugadores mencionados son brasileños.



MUCHAS AUSENCIAS.— En el cuadro de Colo Colo se observarán hoy, en su confrontación con Palestino, varios reemplazos de sus cracks. En la punta izquierda, Castro suplirá a Ramírez, y en la línea media, es más probable que Valjalo y Villarroel ocupen los puestos de Ted Robledo y Sáez. Tampoco estará Isaac Carrasco, manteniéndose como zaguero izquierdo, Núñez. En la tienda alba se espera que no se resienta la capacidad del cuadro, sobre todo ahora que tienen a un rival tan difícil como Palestino, quien tratará de repetir el 3-2 de la primera rueda. El grabado corresponde al match de Colo Colo con Audax, quien se medirá hoy con Universidad de Chile, en el Estadio de Ferro. Vemos a Fernández, meta de los verdes, cuando observa la pelota que irá al out, quedando también en "suspenso" Torres, Cremaschi, Muñoz, Espinoza y Tello.

PREOCUPA EL 8.o PUESTO

Con su triunfo de ayer, Green Cross pasó al 7.o lugar, con 21 puntos. Magallanes y Rangers completaron 20, compartiendo también el 8.o puesto.

	PARTIDOS				Goles		Pts.	Lugar
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.		
Colo Colo	21	14	2	5	51	30	30	1.o
U. Catolica	20	12	2	6	40	30	26	2.o
Ferrobadminton	21	9	6	6	49	37	24	3.o
A. Italiano	21	8	8	5	44	36	24	3.o
Palestino	21	7	9	5	47	41	23	5.o
Wanderers	21	8	6	7	41	33	22	6.o
Green Cross	22	8	5	9	38	43	21	7.o
Rangers	22	6	8	8	34	39	20	8.o
Magallanes	22	6	8	8	27	36	20	8.o
Unión Española	21	7	5	9	21	42	19	10.o
Everton	22	7	5	10	31	38	19	10.o
U. de Chile	20	6	6	8	26	34	18	12.o
S. Morning	21	5	7	9	37	41	17	13.o
Iberia	21	5	3	13	38	54	13	14.o

SECCION CADETES

Calendario de partidos oficiales de la Sección Cadetes a desarrollarse hoy en diversas canchas.

Magallanes con Rangers: Estadio Nacional, cancha 3. 9.30, Primera; 10.25, Juvenil y 11.15 horas, segunda infantil. Turno, Colo Colo.

Santiago Morning con Unión Española: Estadio Santa Laura. Primera, juvenil y especial. Turno, Audax. La segunda a las 10.15 en el Estadio Nacional 2. Turno, Wanderers.

Ferrobadminton con S. Wanderers: En Valparaíso, 13.30 horas.

Green Cross con Everton: Estadio Municipal de Ñuñoa. Primera, juvenil y división especial. Turno, Everton. La segunda infantil a las 10.15 horas en el Estadio Nacional, cancha 4. Turno, Rangers.

Universidad de Chile con Audax Italiano: Cancha Colo Colo. Primera, juvenil y segunda infantil. Turno, S. Morning.

Universidad Católica con Iberia: Estadio Independencia. Turno, Director de la S. Cadetes. La segunda infantil a las 11 horas en el Estadio Nacional, cancha 4. Turno, Rangers.

Colo Colo con Palestino: Cancha Yarur. 9.30 horas, primera infantil y 10.15 horas, segunda infantil. Turno, Iberia.

La división juvenil jugará a las 13 horas en el Estadio Nacional N.o 1. Turno, Director de la S. Cadetes.



PROGRESO DE LA IGLESIA EN AFRICA

Rápidos han sido los progresos de la evangelización en Africa. En cien años Africa ha pasado de 1 a 17 millones y medio de católicos. La proporción actual es de 1 a 11. En 53 años ha subido de 1.735 sacerdotes a 9.340, es decir, cinco veces más. En 1900 no había más que 1.200.000 católicos; en 1953, 17.442.270. Si este movimiento de conversiones se mantiene tan rápido en el año 2 mil los católicos pasarán de los 100 millones.

Los católicos chilenos tienen en el "D. U. M. de la Virgen", DIA UNIVERSAL DE MISIONES, de hoy domingo 24 de octubre, una gran oportunidad para apresurar el día de la conversión de Africa.

Automovilismo y motos en el Parque Cousiño

A las 10 horas

A las 10 horas, y con la prueba reservada para coches "carrozados" o standard, de más de 2.500 cc. de cilindrada, se dará comienzo hoy, en la pista que rodea la elipse del Parque Cousiño, al festival automotor mixto, organizado por la Asociación de Volantes de Chile, a beneficio de la obra social "Ropero del Pueblo", que ha instituido y dirige la señora esposa del Primer Mandatario, doña Graciela Letelier de Ibáñez.

Se harán presentes en este festival mecánico destacados ases nacionales y extranjeros del volante y de la moto. Esta reunion tendrá, por lo tanto, el carácter de una atrayente y novedosa competencia internacional.

ORDEN DEL PROGRAMA. — Cumplida esta primera prueba, el programa seguirá desarrollándose en el siguiente orden: 2) 1.a carrera de motos, internacional. 5 vueltas para máquinas hasta de 150 cc.; 3) 2.a carrera de motos. Internacional. Diez vueltas para máquinas de 350 cc.; 4) 2.a carrera de autos. Prueba de clasificación para el orden de partida en fuerza libre, número de fondo de la jornada mecánica de hoy; 5) 3.a carrera de autos. Quince vueltas para coches "baquets" o especiales de pista; 6) 3.a carrera de motos. Internacional. Diez vueltas para máquinas de 500 cc., standard; 7) 4.a carrera de motos. Internacional. Veinte vueltas, en fuerza libre, para máquinas de preparación especial, y 8) 5.a carrera de autos. Treinta vueltas, en fuerza libre, para coches tipo "Gran Premio" o de turismo en carretera, según la fórmula internacional.

LOS CRACKS AUTOMOVILISTICOS.— Tomarán parte, entre otras conocidas figuras de nuestro automovilismo: Samuel Cansen, Sergio Silva, Cristóbal Velasco, Horacio Villablanco, Víctor Gacitúa, Jorge Soza, Manuel Podestá y Carlos Dumais, en "carrozados"; Mario Luna, Mario Kappés, Jaime Vergara, Jaime Urzúa, Edmundo Meza y "Por si acaso" en "baquets", y Raúl Jaras, Tito Fernández, Ismael González, Lorenzo Varoli hijo, Teobaldo Díaz, Luis Pizarro, Hernán Muñoz, Carlos Niemayer, "El Huasito", "Indio Rubio", José Manuel Silva, Orlando Medina, Domingo Venturelli, Jorge Loyola y Mario Ramírez, en "fuerza libre".

Los números que llevarán los coches de los cracks de "fuerza libre", carrera básica del programa, serán los siguientes: (2) Jaras, (4) Tito Fernández, (6) González, (8) Varoli (hijo), (11) Díaz, (13) Pizarro, (18) "Indio Rubio", (19) Hernán Muñoz, (20) Niemayer, (21) "El Huasito", (22) José M. Silva, (23) Medina, (24) Domingo Venturelli, (25) Loyola y (26) Ramírez.

ASES DE LA MOTO.— Participarán en las pruebas que se indican, con los números que se señalan, los siguientes motoristas:

Categoría 150 cc.— (14) Reinaldo Collazos (Perú), (15) Tomás Ríos (Perú), (47) Guillermo Espinoza, (48) Carlos Matamala, (49) Antonio Bauman, (50) Renato Magnere, (46) José Leteller, (45) Hugo Cuadra y (44) Raúl Ibarra.

Categoría 350 cc.— (12) Juan Saavedra (Perú), (33) Renato Alvear, (34) Ernesto Vielkers, (35) Héctor Fernández, (36) José Canoza, (37) Jorge Astete, (38) Renato Cornejo, (39) Oscar Utreras, (40) Guillermo Cuadros y (32) Rubén Copló.

Categoría 500 cc.— (12) Juan Saavedra (Perú), (25) Eduardo del Canto, (26) Mauricio Larraín, (27) Eduardo Caballero, (28) González Puebla, (29) Mario Cerdeira, (30) Juan Fernández, (20) Luis Jiménez, (22) Alejandro Carrasco, (21) Pietro Morales, (24) Alberto Abaud y (23) Juan Meneses.

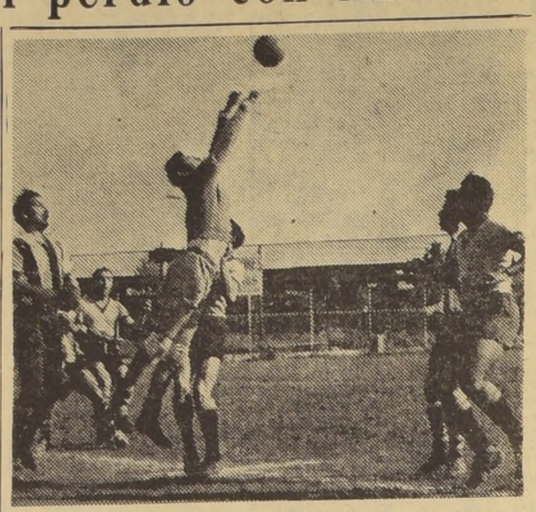
Internacional de fondo.— (4) José Carlos García (Uruguay), (7) Enrique Horta, (8) Christian Brahm (Perú), (9) Rogelio Espinoza, (10) Cristián Valdés, (11) Andrés Eyzaguirre y (19) Pietro Morales.

DIVISION DE ASCENSO

Dominando y mereciendo ganar, S. National perdió con América

3 por 2

El campeonato sigue esta tarde con los partidos O'Higgins-Braden con U. Técnica, en Rancagua; San Luis con Trasandino, en Quillota, y Bata con Calera, en Peñaflor



CARGAN LOS RANCAGUINOS:— Dominó el campo Santiago National y los goles los hizo América, en esporádicos contragolpes. La escena reproduce una de las pocas pero peligrosas cargas de los rancagüinos. Peralta, arquero del "Decano", teniendo atrás de él a Klein, salta a posesionarse de la pelota, cargado por Román. Al frente, mirando el desenlace de la jugada, Wilson, del América, apremiado por Montecinos del Santiago National.

Con un triunfo por 3 goles a 2, sobre Santiago National, que resultó, en verdad, demasiado dadivoso para él, en atención a su baja performance, regresó ayer vencedor a sus pagos el América, de Rancagua.

Este cotejo oficial por el torneo de la División de Ascenso, se jugó en el Estadio Ferrobadminton, y sólo tuvo de notable, el excelente, aunque poco afortunado desempeño, de Santiago National, elenco que jugó mucho mejor que su rival en el primer tiempo, y luego, en el segundo, aplastó literalmente a los rancagüinos, dominando abiertamente el campo. Sin embargo, un gol de dudosa legalidad de Román, del América, a los 23 minutos del primer tiempo, y a continuación un no menos discutible penal de Klein a Wilson, que sirvió y convirtió este último, dieron a los visitantes la victoria parcial en el período inicial, por 2 tantos a 0.

En la fracción decisiva, en bravo y exitoso repunte, el conjunto "decano" logró el primer gol de descuento a los 3 minutos, por intermedio de Wood, y 9 minutos después, el del empate, por bonita y magistral conquista de este mismo jugador.

Siguió accionado mejor Santiago National, pero, a los 22 minutos, en sorpresivo contragolpe, Román retomó un tiro de Wilson, que atajó parcialmente Peralta, arquero metropolitano, y dio a su elenco el tanto del triunfo. En los últimos minutos decayó un tanto en pujanza la presión de los rojiblancos, pero sin que los amarillos de Rancagua entraran a dominarlos.

Bajo la dirección del árbitro Joaquín Espinoza, a quien secundaron los guardalíneas Rosamel Quijada y Luis Mercado, estos conjuntos alinearon ayer de la siguiente manera:

AMERICA (amarillos): Carlos Bustos; Manuel Muñoz y Jorge Romero; Mario Quintana, Gabriel Romo y Miguel Cornejo; Oscar Velásquez, Francisco Román, Luis Wilson, Leonardo Bedoya y Waldo Prieto.

STGO. NATIONAL (rojiblancos): Julio Peralta; Juan Sepúlveda y Héctor Montecinos; Juan Véliz, Víctor Klein y Luciano Olmos; Manuel Zurita, Freddy Wood, Jorge Araya, Luis Rodríguez y Atilio Vieyra.

PARTIDOS DE HOY.— El campeonato de la División de Ascenso del fútbol profesional seguirá esta tarde, con los tres partidos restantes de la 14.a fecha. En Rancagua, el invicto puntero O'Higgins-Braden espera la peligrosa visita de Universidad Técnica, un cuadro que ha venido superándose, y que es bien capaz de regresar con un triunfo. Los colegiales informaron que actuaría el siguiente equipo: González; Tapia y Silva; Vidal, Pérez y Violi; Moya, Mardones, Sarquis, Palacios y Orellana.

En Quillota, el vicepuntero del torneo, San Luis, tendrá que jugar bastante bien para doblegar al Transandino.

Finalmente, en Peñaflor, Bata y Calera están dispuestos a hacer un match bien estrecho, y que, la verdad, es que puede ganar tanto el local como el visitante.



EMBOLSA BIEN PERALTA:— Ha venido un ataque de América de Rancagua al arco de Santiago National y Román, habilitado por Wilson, ex jugador argentino de Palestino, ha cabeceado casi encima de Peralta, guardapalos del "Decano", pero éste, en oportuna salida, embolsa bien el balón. Este partido lo ganó América por 3 goles a 2.

CON GOL SORPRESIVO DE GONZALEZ, VENCIO ALIANZA A LA CRUZ 3-2

Alianza doblegó por la cuenta de 3-2 a La Cruz, en el partido oficial de Ascenso, jugado ayer en Playa Ancha, de Valparaíso, ante una concurrencia de 835 personas, que pagaron en boleterías la suma de $ 24.020.

No obstante el triunfo del cuadro visitante, el partido en general resultó parejo, y a no mediar el gol sorpresivo de González, lanzado de media cancha, el score habría resultado en un perfecto empate. La cuenta fue abierta por Valdés, a los 5'; luego empató Cornejo, a los 40', con tiro de cabeza, y dos minutos más tarde, Quinteros consiguió aumentar el marcador para Alianza.

En la segunda etapa, Muñoz consiguió la paridad de posiciones a los 11 minutos, y a los 17, vino el gol de casualidad del zaguero González, que desde media cancha hizo entrar el balón por un ángulo de los palos. Arbitró don Domingo Santos, y los equipos alinearon así:

ALIANZA: Melo; Martínez y Ayala; González, E. Aravena y Avendaño; Cornejo, Cortez, Moraga, M. Aravena y Quinteros.

LA CRUZ: Galarce; Schulze y Zamorano; Jara, Erazo y Rodríguez; Muñoz, Valdés, Fernández, Calderón y Alvarado.

COPPA.— Bastante bien en los escasos tiros que llegaron hasta su valla.

GOBBO.— Paró como y cuando quiso al joven Verdejo. Por arriba, por abajo, por todos lados, rechazó frente a su rival.

ARMIJO.— Intimidó a Alvarez con sucesivos fouls, con intervenciones muy pesadas.

SALINAS.— Tranquilo, con serenidad en la defensa, a la cual se dedicó casi exclusivamente.

CARRASCO.— Cada pelota que controló, siempre fue a parar a los pies de los insiders. Rendidor.

RIOS.— Se adelanta a colaborar con los forwards, pero vuelve con rapidez. Dominó ayer el centro del campo.

VIAL.— Descontrolado como siempre. Tiene la fea costumbre de agachar la cabeza, cometiendo muchas torpezas.

ACUÑA.— Cada día progresa más. Es un buen colaborador de Ferrari y Moreno.

FERRARI.— Buscó el hueco por el centro y por los costados, tratando de sacar a Rodríguez.

MORENO.— Trabajó como un peón. Hizo de nexo, cumpliendo su misión a las mil maravillas.

CONTRERAS.— Cuando no se ofuscó, hizo mejor las cosas. Tiene condiciones, pero no sabe aprovecharlas.



LINDO TOLE-TOLE:— A los 31 minutos del primer tiempo, Acuña provocó un tole-tole frente al pórtico de Everton. Salió Espinoza, pero como se puede ver en la foto, pardió la pelota y no alcanzó a manotear. Irá a poder de Ferrari, luego que Barraza (N.o 4) la hubo rechazado a medias. El centro forward entró a tiempo y con el cuerpo marcó el gol de la victoria de Green Cross. Sólo al final Everton se preocupó del empate, que no llegó frente al desorden de su delantera.

TRIUNFO SIMPATICO DE GREEN CROSS

Sobre Everton por 1 gol a 0

Ferrari, el autor

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Carlos de la Cerda.
GREEN CROSS: Coppa; Gobbo y Armijo; Salinas, Carrasco y Ríos; Vial, Acuña, Ferrari, Moreno y Contreras. **GOL:** Ferrari.
EVERTON: Espinoza; Rodríguez y Torres; Barraza, Biondi y Arenas; Alvarez, Cid, Verdejo, Lourido y Hurtado.
PRIMER TIEMPO: El único gol del partido lo conquistó FERRARI, los 31'. Acuña sirvió un tiro de esquina, desde la punta derecha; rechazó Rodríguez, insistiendo el insider, quien centró por alto, provocando un tole-tole frente al arco de Espinoza. El guardavallas fue obstaculizado, pero tampoco atinó a manotear el balón. Se hizo presente Ferrari y con el cuerpo impulsó el balón hasta el fondo del arco. En el segundo tiempo no hubo goles.

Green Cross, que venía de empatar con la "U" y de ganar a Wanderers por 4-2, volvió a vencer ayer, esta vez a Everton de Viña del Mar, por el estrecho score de 1-0, en un partido que ofreció alternativas muy intensas, y que agradó al público que se dio cita en el Estadio Santa Laura.

Pero antes que el árbitro De la Cerda hiciera sonar el silbato, poniendo término a las acciones, a los 44', el cuadro albiverde pasó mucho susto. Las situaciones de peligro abundaron en las cercanías del pórtico de Coppa. La defensa bajó profundamente ante la insistencia de los desordenados ataques del perdedor, quien se volcó en el campo de los "pijes", procurando encontrar el empate. No llegó por las magníficas disposiciones de la retaguardia de Green Cross, cuyos hombres, cuando arreciaron los ataques, formaron un verdadero abanico frente a la valla. Así se salvó de dividir los honores y los puntos.

Everton se decidió tardíamente a atacar, a buscar la igualdad, que se le fue de las manos por la indecisión que ofreció en la jornada inicial y en los primeros 30 minutos de la etapa complementaria. Ya al final se decidió a buscar la paridad, pero fue demasiado tarde. Para colmo, lo hizo sin rumbo preciso, y aun cuando hostigó a sus adversarios, no pudo rebasar las líneas defensivas del ganador. La delantera de Everton no respondió, pues nadie se entendió con nadie. Pero la falla más visible estuvo en la mediazaga, cuyos integrantes restaron su apoyo a la vanguardia. Biondi, Arenas y Barraza se conformaron con defender, y cuando se dispusieron a colaborar con los delanteros, lo hicieron a tontas y a locas. Muchos pases a los contrarios, perdiendo sucesivas pelotas. El trabajo de los forwards se hizo abrumador, frente al ningún respaldo de los halves, quienes se quedaron metidos en el fondo de su propio sector.

Con el triunfo de ayer, Green Cross acumuló 21 puntos. Su próximo adversario será Ferrobadminton. Por su parte, Everton sigue con 19 puntos. En la 23.a fecha tendrá como rival a Iberia.



NO HAY QUE LASTIMAR AL ARQUERO:— Con agilidad, Ferrari, centro forward de Green, salta por encima de Espinoza, evitando el encontrón. El meta de Everton sólo tuvo una falla y le costó el gol de la derrota.

ESPINOZA.— Nadie se explica por qué no manoteó la pelota, en el único gol del partido.

RODRIGUEZ.— Hizo de todo. De zaguero y de delantero; fue el que más se afanó en la búsqueda del empate.

TORRES.— No obstante la debilidad del puntero que le correspondió custodiar, permaneció "pegado" en la retaguardia. No se adelantó nunca.

BARRAZA.— Entregó mal muchísimas pelotas. Toda su experiencia la dejó fuera de la cancha.

BIONDI.— Lento y torpe en el apoyo. No dio seguridad a la defensa.

ARENAS.— Sólo al final hizo cosas buenas. Antes estuvo contagiado con las torpezas de Biondi.

ALVAREZ.— Tiene mejor. Se dejó llevar por las asperezas de Armijo y no se atrevió a entrar al área.

CID.— Débil, se agotó pronto.

VERDEJO.— No pudo sacarse nunca de encima a Gobbo. Extremadamente lento. Sólo hizo una jugada de calidad.

LOURIDO.— El único que más se vio en una delantera desordenada, como fue la que tuvo ayer el cuadro viñamarino.

HURTADO.— Estuvo de visita en el field.



NADA PASARA:— Vial sigue actuando con escaso control y con la mala costumbre de avanzar con la cabeza gacha. Ayer perdió buenas oportunidades de gol, como lo vemos en la foto. Ha cabeceado hacia arriba, mientras Espinoza está hincado en el césped y Torres completamente fuera de acción.

DESAFIOS

PALAIS ROYAL, acepta desafíos para jugar los domingos y festivos en las tardes. Cuenta con cancha y tres equipos adultos. Dirigirse a Avenida Independencia 3198.

COLONIA DE QUILICURA, desea pactar amistosos de básquetbol con clubes de barrios que cuenten con dos equipos femeninos y masculino. Tiene cancha. Contestar a señorita Mercedes Castro, parcela 13, o Correo de Quilicura.

ESCASO INTERES TUVO LA 1.a ETAPA DEL TORNEO ATLETICO PARA NOVICIOS

Un torneo más, fué solamente la etapa inicial del programa para novicios que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional.

Con escasos competidores, como que en los 5.000 metros llegaron a la pista cuatro; y un interés relativo por superarse, no fué extraño que se alcanzaran registros sin mayor jerarquía que no brindan un comentario más detenido.

Fuera de ello, su desarrollo fué de tal manera lento, que las pruebas finalizaron a las 18.30 horas, lo que no se justifica.

Así entonces, no es mucho lo que vale destacar dentro de este clima poco apropiado. Incluso algunos valores de condiciones que pudieron ofrecer esa noticia que no debiera faltar en una competencia entre quienes están dando sus primeros pasos en la pista o en el foso.

LOS MEJORES. — Ya decimos, es difícil comentar el torneo, ya que hubo pruebas deficientes, en todo sentido, lo que se reflejó en las marcas obtenidas.

Sin embargo cabe señalar los 6,07 metros del bien dotado Sergio Montes de la "U", logrados en su última tentativa en largo; los 4,37,5" de Eduardo Herrera, del mismo club, en 1.500 metros, más por las condiciones físicas del atleta que por el tiempo; los 18,4" de Iván Sepúlveda, en 110 metros vallas, básquetbolista universitario también, que además lanzó 10,11 metros para la segunda clasificación en bala y los 55",8 en que Sacha Zajc, corrió los 400 metros, el mejor registro de las tres series. Otro resultado que indicamos, por los medios que tiene este atleta.

OTROS RESULTADOS.— En damas, fué el club Minerva, quien animó el programa. Entre sus defensoras, Adriana Albornoz corrió en 9"3 los 60 metros planos, y Regina González saltó 1,15 metro en alto. Nina Poblete de la "U" lanzó la bala a 6,98 metros y Margarita Tapia el disco, a 21,04 metros.

EL TORNEO FINALIZA HOY. — Esta mañana se realizará en el mismo Estadio, la etapa final, iniciándose a las 9.30 horas con los 400 metros

FUTBOL POPULAR

En la mañana y tarde de hoy habrá partidos en las siete canchas del Estadio Alonso e Hijos, y que corresponden a las competencias de la Asociación Cuarta Comuna, Liga Amateur Española y Copa "República de Chile".

Los programas confeccionados son éstos:

CANCHA N.o 1.— 9.40 y 11.10 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.

CANCHA 2.— 9.30 horas. — Población Ecuador con Juventud Abtato, primeros infantiles.

10.30 horas.— Gráficos Duhart con Liga Metodista de Jóvenes, primeros equipos.

11.30 horas.— Juventud Abtao con Población Ecuador, equipos juveniles.

CANCHA N.o 3.— 9.40 y 11.10 horas.— Competencia de la Liga Amateur Española.

CANCHA N.o 4.— 9.40 y 11.10 horas.— Competencia de la Liga Amateur Española.

CANCHA N.o 5.— (Campeonato de la Asoc. Cuarta Comuna).— 9,30; 10.45 y 12 horas.— Laboratorio Chile con J. Innovación, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie, señor Leopoldo Roca. Turno: Solari.

CANCHA N.o 6.— (Campeonato de la Asoc. 4.a Comuna).— 9.30; 10.45 y 12 horas.— Población Edwards con Solari, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie, señor Manuel Delgado. Turno, J. A. Innovación.

CANCHA N.o 7.— 9.30; 10.30 y 11.30 horas.— Ocupada por el Deportivo Alonso e Hijos.

CANCHA 4.a COMUNA N.o 2 — (Bdo. O'Higgins 4780).—9.30; 10.30 y 11.30 horas.— Juventud Condal con Claudio Gay, terceros, segundos y primeros equipos por el torneo de la Asoc. Blanco Encalada.

CANCHA N.o 3.— Por el torneo de la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna se enfrentarán los equipos de Población Delicias con Población Velásquez de acuerdo con el siguiente programa:

9.30 horas. — Terceros equipos; árbitro, señor Rolando Rodríguez.

10.45 horas.— Segundos equipos; árbitro, señor Raúl González.

12 horas.— Primeros equipos; árbitro, señor Mario Filidei.

Turno, Población Igualdad y Trabajo.

CANCHA N.o 1.— (Competencia Asoc. Cuarta Comuna). — 14.30; 15.45 y 17 horas.— Santiago Juniors con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie, señor Efraín Arros. Turno, Javiera Carrera.

CANCHA N.o 2.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 horas.— Embajador Quintana con Chile Sporting, segundos equipos.

15.30 horas.— Población Mac Iver con Unión Constantino, primeros equipos.

17 horas.— Chile Sporting con Embajador Quintana, primeros equipos.

Turno, Dos Américas.

CANCHA N.o 3.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 horas.— Unión Constantino con Población Mac Iver, segundos equipos.

15.30 horas. — Correa Montt con Porvenir Las Heras, segundos equipos.

16.30 horas.—Porvenir Las Heras con Correa Montt, primeros equipos.

Turno, Los Cóndores y Blanco Garcés.

CANCHA N.o 4.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 horas.— Unión Alpatacal con Unión Brasil, segundos equipos.

15.30 horas. — Dos Américas con Benedicto XV, primeros equipos.

16.30 horas. — Unión Brasil con Unión Alpatacal, primeros equipos.

Turno, Enrique Cañas Flores y U. Alpatacal.

CANCHA N.o 5.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 horas.— Benedicto XV con Dos Américas, segundos equipos.

15.30 y 16.30 horas.— Enrique Cañas Flores con Juventud Chilena, segundos y primeros equipos. Turno, Unión Constantino.

CANCHA N.o 6.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 horas.— Fco. Hormazábal con Los Cóndores, segundos equipos.

15.30 y 16.30 horas.— Blanco Garcés con Colonia El Peral, segundos y primeros equipos. Turno, Correa Montt y Unión Brasil.

CANCHA N.o 7.— (Campeonato Copa República de Chile).— 14.30 y 15.30 horas.— Gillletas Sande con Quemados Hermanos, segundos y primeros equipos.

16.30 horas.— Francisco Hormazábal con Los Cóndores, primeros equipos.

Turno, Brasil.

MAGALLANES-RANGERS: 1 A 1 Y 20 PUNTOS

PELLEGRINO.— Poco trabajo, pero cuando fue llamado a intervenir, lo hizo con su seguridad acostumbrada. Da confianza al cuadro.

MORALES. — Seguro en sus intervenciones; arma todo el sistema defensivo de Magallanes.

CUEVAS.— Con experiencia y cancha, suple sus aisladas fallas. En el segundo tiempo se quedó sin puntero a quién marcar, y entonces su labor resultó muy aliviada.

HERNANDEZ.— Recio, y a veces brusco, sin causas justificables. Cuando juega la pelota, demuestra que será un buen valor.

AMAYA.— La mejor actuación desde su rentrée. Llenó toda la cancha, y empujó en forma constante a su equipo. Corrió los 90 minutos y estuvo en todas partes.

GODOY.— Desordenado, pero entusiasta. Es un hombre que rinde mucho, pero se ve poco.

SOTO.— Con una tendencia desesperante a entregar la pelota al contrario.

VALDES.— Es lo más peligroso que tiene el ataque de Magallanes. No deben ponerlo más de wing, donde su labor se diluye mucho.

SCLIAR.— Pasa por un mal momento el eje albiceleste. Desacertado en los pases y remiso para arriesgar las piernas en el área. ¿No andaría mejor el joven Carrasco en ese quinteto?

BARRIONUEVO.— Lo mandaron a jugar de enlace, y entonces no fue el hombre peligroso de otros partidos. Mejor lo hace de punta de lanza.

ARROQUI.— El más luchador de ese ataque, pero no tuvo quién lo acompañara.



MARTINEZ RECHAZO CON... LA CABEZA.— Fue una de las mejores jugadas de la tarde. Valdés, dentro del área chica, empalmó con soberbio cabezazo un centro de Soto, y la pelota, providencialmente, se estrelló contra la cabeza del arquero Martínez. Fue una de las mejores oportunidades que perdió Magallanes.

MARTINEZ.— Con poco trabajo. Cuatro veces lo ayudó la fortuna, especialmente en un cabezazo de Valdés que el arquero devolvió con... otro cabezazo.

ESPINOZA.— El más firme valor de Rangers. Resultó escollo infranqueable para las pretensiones de Magallanes.

BADILLA. — De poca calidad y menos recursos. Uno de los más bajos en el bloque defensivo de Rangers.

CAMPOS.— Entusiasta y rápido, sostuvo un duelo personal con Arroqui, del cual salió perdedor en muchas oportunidades.

MAGGIOLO.— No apoyó a su delantera y se dedicó a una labor simplemente defensiva, que restó mucho empuje a Rangers.

CATALAN.— No jugó mal, pero es evidente que se notó ayer la ausencia de Vilanoba.

PONCE.— De wing pasó desapercibido. En la segunda etapa, cuando se corrió al medio, fue el entrealta trabajador e incansable de siempre.

VILLALOBOS.— Muy inefectivo. No lució en ningún instante.

ABATTE.— El mejor delantero del Rangers. Es admirable el tesón que pone en cada jugada el veterano defensor de los talquinos.

CATOIRA.— Tres jugadas y nada más. Parece que la estrella importada de Lanús está cuidando demasiado las piernas, razón por la cual su desempeño ha bajado mucho.

ROSALES.— ¿Jugó? Sólo lo vinimos a notar en ese centro que facilitó el gol de Abatte.



¿A PASO DE BALLET?— La fotografía es elocuente: Pellegrino sale a buscar una de las pocas pelotas que llegaron hasta su arco, mientras, desde lejos, siguen la acción Villalobos y Amaya. Más parece una escena de ballet que de fútbol. Las defensas fueron muy superiores a los ataques en el empate de Magallanes y Rangers.

Albicelestes pudieron ganar

CANCHA: Santa Laura.
PUBLICO: 9.257 personas; 724 socios de Magallanes y 79 de Rangers.
RECAUDACION: $ 460.700.
ARBITRO: Mario S. Comella.
MAGALLANES: Pelegrino; Morales y Cuevas; Hernández, Godoy y Amaya; Soto, Valdés, Scliar, Barrionuevo y Arroqui.
RANGERS: Martínez; Espinoza y Badilla; Campos, Maggiolo y Catalán; Ponce, Villalobos, Abatte, Catoira y Rosales.
PRIMER TIEMPO.— No hubo goles.
SEGUNDO TIEMPO.— Sobre los 4 minutos, Villalobos se llevó la pelota por la izquierda. Combinó con Rosales, eludiendo así la marcación de Hernández. El puntero, desde la línea de toque envió un centro a media altura, que fue desviado en oportuna entrada por ABATTE, derrotando sin apelación a Pelegrino. Rangers 1 por 0.
El empate llegó al cumplirse justamente media hora. Arroqui tiró un corner, se produjo un entrevero frente al arco que liquidó SOTO con tiro de curiosa trayectoria, que luego de dar en las manos del arquero Martínez, se introdujo hasta el fondo de la red.

Fue un partido en que las defensas superaron a los ataques, pero en el cual Magallanes siempre estuvo más cerca del triunfo que Rangers, ocasional rival de los carabeleros. En esta sola frase puede sintetizarse lo que ocurrió en el match de ayer en Santa Laura, en que hubo juego movido, rápido, con aisladas escenas de emoción, pero que en general conformaron un encuentro que pueda calificarse de agradable.

Sin duda que la nota más saliente la constituyó una vez más la inoperancia ofensiva de Magallanes. En 180 minutos, esa delantera que dirige en el papel Isaac Scliar, sólo fue capaz de perforrar una vez la valla adversaria. Con la "U" no hizo goles, y ayer, ya muy cerca del final, en una jugada en que el remate de Soto contó con mucha fortuna y el arquero Martínez con muy poca, recién vino Magallanes a quebrar ese grave defecto ofensivo que a ratos resulta desesperante. A lo largo de todo el match, tuvieron los albicelestes 4 oportunidades de gol, dos en cada etapa. Rangers sólo produjo un momento de real peligro para Pelegrino y conquistó su gol. Y sólo por eso se justificó el empate. Si hubiera existido un jurado, sin duda, que le habría dado el triunfo por puntos a los de la capital.

El equipo talquino entró a la cancha con una táctica equivocada. Situó de puntero a Ponce, un hombre esencialmente laborioso por su accionar de media cancha, retrasó en cambio a Catoira, que es permanente peligro de gol. Y así, durante los primeros 45 minutos, Rangers estuvo virtualmente sin ofensiva. Hubo dominio de los albicelestes por largos períodos en esa fracción inicial. Amaya, con señorío y empuje, hizo suya la media cancha, llevando una y otra vez el balón hasta las tizas contrarias. Los delanteros combinaban bien hasta el área, pero allí siempre faltó el hombre que tuviera noción y éxito en la acción final. Un tiro de Scliar que golpeó una arista y un posterior remate de Barrionuevo, que desvió milagrosamente un defensor de Rangers, ambas jugadas casi simultáneas sobre los 30 minutos, fueron las ocasiones que perdió Magallanes para estructurar en el marcador su superior labor de esos primeros 45 minutos.

En el periodo posterior las cosas variaron en 180 grados. Pasó Ponce al medio, se adelantó Catoira y entonces sí, desde temprano, comenzaron los dolores de cabeza para la defensa de la academia. Sobre los 4 minutos, Rangers se situó en ventaja. Y siguió en plena reacción, a todo vapor. Así hasta el cuarto de hora, cuando Amaya retomó la batuta y en contraste se observaba un flaqueamiento cada vez más ostensible de la media zaga contraria.

Los últimos 30 minutos correspondieron a Magallanes, pero nunca hubo sensación de que esa delantera pudiera hacer goles. Al filo de la media hora vino el empate, en la confusa jugada en que ya narramos, y todo Magallanes salió en busca de un triunfo que no llegó por dos razones: porque la defensa de Rangers soportó a pie firme el chaparrón y más que nada, por culpa de la propia ofensiva de la academia, que no insinuó nunca una organización y capacidad que diera impresión de poder definir en favor de su cuadro el partido.

Una nota especial merece el árbitro. Nos referimos al debutante Mario S. Comella, mendocino, que oculta bajo una vistosa gorra, su reluciente calvicie. Mostró autoridad, buen sentido y mejor criterio. Tuvo algunos errores de poca monta, pero en general condujo el partido a satisfacción de todos. Un buen valor que se incorpora al referato que dirige el campeonato principal del fútbol rentado.







NI VENCEDORES NI VENCIDOS.— Arriba, el escuadrón albiceleste. Parados, de izquierda a derecha: Hernández, Morales, Amaya, Godoy, Pellegrino y Cuevas. Agachados: Soto, Valdés, Scliar, Barrionuevo y Arroqui. En la foto del medio, entre Cuevas y Amaya, le quitan la pelota al entusiasta Abatte. Abajo, el cuadro de Rangers. De pie: Martínez, Maggiolo, Campos, Espinoza, Badilla y Catalán. Agachados: Ponce, Villalobos, Catoira, Abatte y Rosales.

POLO

Con dos partidos continuó desarrollándose ayer por la tarde, la competencia oficial de polo, en las canchas del Club San Cristóbal. Por la copa "Francisco Echenique", Graneros venció 8 1|2 a 6 al cuadro de Lo Curro, en un encuentro muy movido, que fue arbitrado por don Gustavo Larraín. El ganador formó con: Felipe Astaburuaga, Jorge Undurraga, Guillermo García Huidobro y Hernán Correa.

En el otro encuentro, en disputa de la copa "Luis Lavín Valdés" (final de la competencia), Universidad Católica venció a Idahue, por 9 a 8 1|2, habiendo recibido éste 2 1|2 de handicap.

El encuentro resultó interesante y muy agradable por el entusiasmo que pusieron todos los jugadores durante el partido. La Católica logró hacer el gol del triunfo casi al finalizar el match.

El programa de hoy consulta dos competencia, con cinco partidos en total.

CON LA PRUEBA CHAMPION FINALIZA ESTA TARDE COMPETENCIA ECUESTRE

La última etapa del Concurso Oficial del Santiago Paperchase Club se cumplirá hoy, comenzando, a las 9 horas, con la prueba para caballos de 2.a categoría, seguido del recorrido de caza, para luego comenzar con los saltos para damas, donde veremos a Elaine James, Clemencia Sánchez, Cecilia Ugalde, Leonor Frankel, Patricia Braun y Blanca Bichandaritz

Por la tarde, la competencia se iniciará, a las 15 horas, con la prueba para caballos de primera categoría, donde alternarán los jinetes preseleccionados para los II Juegos Panamericanos de México. En esta prueba podremos apreciar el estado de preparación en que se hallan los equitadores preseleccionados que montarán los mejores caballos de que dispone el deporte ecuestre de nuestro país. El capitán Mario Leuemberg montará "Pillán"; Oscar Cristi, "Bambi"; Héctor Rodríguez, "Lindopial"; Guillermo Aranda, "Chamanto"; Eduardo Opazo, "Lientur"; Sergio Arredondo, "Chiquita"; Nibaldo Correa, "Espolín"; Silvio Salgado, "Osorno", y Américo Simonetti (civil), "Altanero". Luego vendrá la prueba por equipos de cuatro jinetes, en que se disputará el primer puesto por club, y por último la prueba Champion, donde actuarán exclusivamente los jinetes que se hayan clasificado tercero en las distintas pruebas de todo el Concurso.

La prueba principal de ayer fue ganada por el capitán Guillermo Aranda, en "Chamant" (E. Caballería), en cuya prueba alternaron 28 jinetes, que debieron actuar en cuatro ruedas, para llegar los saltos a 1.90 metros de altura. Performance destacada tuvo el actual comandante del Coraceros, don Pelayo Izurieta, al rematar segundo en esta competencia, montando "Diamante". Tercero se clasificó Nibaldo Correa en "Espolín" (U. Católica).

La prueba recorrido a la americana tuvo el siguiente resultado: 1.o) Alberto Guzmán en "Sipo" (Santiago Paperchase); 2.o) Cecilia Ugalde, en "Galante", del mismo club, y 3.o) capitán Michimalongo Avilés, en "Vendaval" (prefectura de Carabineros).

En la prueba de cuarta categoría: 1.o) teniente Jaime Fuenzalida, en "Juliana" (E. Caballería); 2.o) capitán César Mendoza, en "Peumo" (E. Carabineros), y 3.o) Ricardo Lemus, en "Caramelo" (Santiago Paperchase).

Prueba civiles: serie A: 1.o) Elaine James, en "Scarlet", (Santiago Paperchase); 2.o) Eduardo Cuevas, en "Regalón" (U. Católica), y 3.o) Félix Alcantegaray, en "Carnaval" (Casa de Campo). Serie B: 1.o) Enrique Lops, en "Resorte" (San Cristóbal); 2.o) Gonzalo Larraín en "Ravic" (San Cristóbal), y 3.a) Clemencia Sánchez, en "Polca" (Santiago).

Fútbol de Asociaciones

El fútbol oficial —el de Asociaciones— tiene hoy una actividad intensísima, como puede observarse en los programas que damos a conocer en seguida:

ASOCIACION SANTIAGO

SERIE DE HONOR.— Cancha: Seaylan: Unión Condell con Estrella; turno J. Rondizzoni; árbitros Srs. V. Gamboa y R. Castro.

COPA UNION.— Cancha: Ilharreborde: U. Técnica con Ilharreborde, turno: Albión; árbitro Sr. Ferrand.

Banfield de Yungay.— Carioca con Banfield de Yungay; turno Small Star; árbitros Sres. A. Cuevas y Pedro Molina.

Cancha San Ramón.— Carlos Walker con Vista Hermosa; turno 1.o de Mayo; árbitros Srs. F. Merino y M. Contreras.

Cancha Borgoño.— Propa con Borgoño, turno Famae; árbitros señores Víctor Salazar y M. González.

Cancha Estadio Nacional N.o 3.— Fortín Mapocho con Gimnástico A. Prat; turno C. I. C.; árbitro el Sr. Julio Castro.

Cancha El Salto.— Liverpool Wanderers con Nacional. El Salto turno: Ipiranga; árbitros Srs. Z. Escobar y R. Espinoza.

COPA REPUBLICA.— Cancha Valdebenito.— Germinal con Valdevenito; turno U. Pacífico; árbitro Sr. V. Uribarri.

Cancha U. Pacífico.— Unión Arauco con U. Pacífico, turno Santos; Aybar; árbitros Srs. E. García y E. Catalán.

Cancha Cementerio Católico.— La Cruz con Balmaceda Jr.; turno Small Star; árbitros Srs. R. Gallano y R. Cofré.

Cancha Mademsa.— Manuel Acevedo con Mademsa; turno Borgoño; árbitros Srs. Juan Ibáñez y Armando Espinoza.

Cancha Estadio Nacional N.o 4.— Cic con Apolo; turno Carioca; árbitro el Sr. Agustín Castro.

COPA CHILE.— Cancha Est. Nac. N.o 5.— Olimpia con L. Atlético; turno, Fortín Mapocho; árbitro Sr. Carlos Román; turno general en las canchas del Estadio Nacional: El Club Gimnástico Arturo Prat.

Todos los encuentros se llevarán a efecto con tres equipos, empezando los terceros a las 14.30, los 2.o a las 15.30 y los primeros a las 16.30 horas.

LIGA SUR ORIENTE

Cancha N.o 1.— Club Deportivo San Jorge con Club Deportivo Taulis, tres equipos, a las 14 horas; director de turno: Los Carreras.

Cancha N.o 2.— Club Deportivo Atlético San Juan con Club Deportivo Turin-Inter, tres equipos, a las 14 horas; director de turno: Júpiter.

Cancha N.o 3.— Club Deportivo Colombia con Club Deportivo Entre Ríos; tres equipos, a las 14 horas; director de turno: Juventud-Baquedano.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA

Estadio Municipal de Providencia.— Cancha N.o 1.— California con Santa Elena; turno Chilenito.

Cancha N.o 2.— Defensor Vitacura con Santiago National; turno Real Olímpico.

Casa Nacional del Niño.— Cancha N.o 1.— River Plate con Jorge V.; turno Talleres.

Estadio San Ignacio.— Cancha N.o 1.— A las 2.15 horas, Paraguay con Salvador Junior; tercera división. A las 17 horas, Nacional con National Junior; primera división.

En cancha Compañía de Gas se enfrentarán los seleccionados de Providencia y Santiago con equipos A y B respectivamente a las 14 y 16 horas.

AGRUPACION DEPORTIVA SAN EUGENIO

Cancha El Tattersall.— Avance con Escuela 57; turno, V. Victoria, a las 9.25 horas; árbitros: S. Hidalgo, R. Iglesias y G. Lorca.

Cancha Brasil.— Manuel Guerra con S. Textil; turno, Siria, a las 9.25 horas; árbitros H. Sánchez y Juan Vera.

Cancha El Tattersall.— Cultural Antof. con V. Victoria; turno, Escuela 57, a las 2.30 P. M.; árbitros: E. Martínez, S. Uberuaga y M. Díaz.

Ferroviario N.o 2.— J. Siria con Atlético Nobel; turno, Juan Parra, a las 2.30 horas; árbitros: Luis Muñoz, Juan Silva y Raúl Escudero.

ASOC. DEPORTIVA "CENTRAL VICTORIA"

Cancha San Ignacio N.o 5.— A las 14.30 horas, Cruz del Sur con Estrella de Maule; D. de turno: El Cañonero; árbitros: V. Manzor, M. Huenuqueo y E. Cunill.

Estadio Nacional, interior.— A las 14.30 horas, Atenas con Santiago Universo; D. de turno: Angamos; árbitros: M, Cubillos, L. Flores y O. Sagredo.

Cancha M. Burgos.— A las 9.15 horas.— Loncomilla con Sporting Chiloé; D. de turno: Sol de Matta; árbitros: S. Muñoz, G. Contreras y M. Gatica.

Cancha San Agustín.— A las 9.15 horas, Tigre con Juventud Viel; D. de turno: M. González; árbitros: O. Pozo, F. Chappa y J. Osorio.

Estadio Nacional, interior.— A las 9.15 horas, Angamos con Sol de Matta; D. de turno: Defensor V. Manuel; árbitros: O. Pérez, D. Barrera y E. Estay.

Cancha Margozzini Hnos.— A las 9.15 horas, El Cañonero con Ciclón; D. de turno: Estrella de Maule; árbitros: M. Ruz, L. Carvajal y A. Camus.

ASOCIACION CUARTA COMUNA

Cancha Cuarta Comuna N.o 3.— (Bdo. O'Higgins 4780). Competencia Asoc. 4.a Comuna.— 14.30 horas, Fco. Arellano con Población Igualdad, terceros equipos; árbitros, Sr. J. Ruz. 15.45 horas, Población Igualdad con F. Arellano, segundos equipos; árbitros, Sr. E. Torres. 17 horas, F. Arellano con Población Igualdad, primeros equipos; árbitro, Sr. Enrique Meza; turno, Cinco de Abril.

Cancha Latorre, (Bdo. O'Higgins 4900). Competencia Asoc. Cuarta Comuna.— 14.30 horas, Población Carrera con 29 de Enero, terceros equipos; árbitro E. D'Alencon. 15.45 horas, Población Carrera con 29 de Enero, segundos equipos; árbitro Sr. E. D' Alencón. 17 horas, práctice del seleccionado de la Asoc. Cuarta Comuna a cargo de los señores: Hugo Cheix y Jorge Silva; turno, Deportivo Latorre.

LIGA INDEPENDIENTE DE Q. NORMAL

CAMPEONATO DE CLAUSURA.— Estadio Zambrano Cancha N.o 1.— 9.25 A. M. Enrique Signe con Capitán Trizano; turno, Enrique Zúñiga.

Cancha N.o 2.— 9.25 A. M., Víctor Forné con Nacional Fischer; turno Vicuña Rozas.

Cancha Los Naranjos.— 9.25 A. M., Juventud Loyola con Palmeiras; turno Pedro Montt. 14 horas, Verde Mar con Efraín Hurtado; turno Rosario Central.

ASOCIACION METROPOLITANA

Cancha Patronato Santa Filomena.— Atlético Caliche con Blue Cross.

Cementerio Católico.— Maracaibo con Ni-Sei.

Cancha Veneciano.— Veneciano con Isidoro Errázuriz. En otras canchas: Próspero González con Do Brasil, Real Lira con Patronato San Ramón y San Isidro con Defensor Manzano. Todos estos partidos son con tres equipos, empezando los terceros a las 9.15 horas.

ASOCIACION UNIDA DE FUTBOL

Cancha San Ignacio.— 9.30 horas, Tabo con Frívolos y 10.30 horas, Fantasmas con Mineros.

Norteamérica N.o 4.— 9.30 horas, Queremos Sangre con Bohemios y 10.30 horas, Mapuches con Reales.

Norteamérica N.o 5.— 9.30 horas, Flamingo con Academia y 10.30, Tártaros con Cóndores. Bye: Deportivo Cuncunitas.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Cancha Zambrano N.o 1.— Patricio Lynch con Juventud y Progreso, 3 equipos desde las 14 horas.

Cancha Zambrano N.o 2.— Klockmann con Dep. Ecuador, 1.o equipos a las 16.30 horas. Escuela Experimental con Blue Star, 3.o equipos a las 15.30 horas. Juan Miranda con Roberto Encina, 3.o equipos a las 14 horas.

SEIS PARTIDOS EN LIGA "AMIGOS DEL FUTBOL"

Seis partidos ha programado para hoy la Liga "Amigos del Fútbol", que corresponden a la 24.a fecha. Los encuentros son los siguiente: cancha Norteamérica 3, 11 horas: Barcelona con Fúlmine; cancha 6, 11 horas: Canarios con Macheteros. Cancha Providencia: 9.30 horas: Flaquines con Bucaneros, y 11 horas: Estudiantes con S. Martínez. Escuela Artes y Oficios, 9 horas, Atlético Bilbao con Nuria y 10.30 horas, Judiciales con Cebras.

COMPLETAN LA FECHA: U. C.-IBERIA, UNION-SANTIAGO, U. DE CHILE-AUDAX Y WANDERERS CON FERROBADMINTON

Con cuatro partidos que se disputan hoy, aparte del de Colo Colo con Palestino, se pone término a la 22.a fecha del campeonato profesional de fútbol: Universidad Católica con Iberia, en cancha de la U. C.; Unión Española con Santiago Morning, en Santa Laura; Universidad de Chile con Audax Italiano, en Estadio San Eugenio, y Wanderers con Ferrobadminton en Playa Ancha.

U.C. CON IBERIA.— Si los azulgranas repiten la performance que cumplieron en el triunfo ante Santiago Morning, harán pasar un bochorno a los colegiales. En la primera rueda, Iberia fue un rival difícil para la U. C., quien se impuso sólo al final, por 5-3.

U. ESPAÑOLA-S. MORNING.— Los dos están de capa caída. Los rojos vienen de perder feamente frente a Ferro, que goleó 5-1; en tanto que los "bohemios" cayeron por 2-0 ante Iberia. En Unión Española se espera una reacción de sus cracks, varios de los cuales fueron castigados con fuertes multas.

AUDAX-"U".— Uno de los lances de más interés de la jornada. Los estudiantes están produciendo magníficas actuaciones. Hace cinco fechas que se mantienen invictos, con triunfos sobre Iberia, U. Española y Wanderers, y empates con Green Cross y Magallanes. Hoy tratará de tomarse la revancha de la rueda inicial, donde ganaron los verdes por 2-1.

WANDERERS CON FERRO.— ¿Seguirá goleando el cuadro aurinegro? A lo mejor le toca el turno esta vez a los wanderinos. El equipo de Climent atraviesa por un excelente período. Se ha encumbrado hasta el tercer lugar, amagando las posiciones de la U.C. y Colo Colo. Ante la perspectiva de llegar a la cumbre, es de imaginarse que hoy se esforzará en el triunfo.

Record de 5.000 mts.

VIENA, 23. (UP.). — El fondista soviético Vladimir Kuc estableció hoy un nuevo record mundial para los 5.000 metros planos, con un tiempo de 13 minutos 52 segundos dos décimos, según informó Radio Praga.

ARMADA DE CHILE

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS

PROPUESTA PUBLICA N.o 5

Llámase la atención del comercio en general a esta propuesta para confección de uniformes que solicita la Armada:

Ambos de sarga fina, color azul marino, negro, ambos de algodón, color kaki; Ambos de lana kaki; Capotes de paño azul marino negro; Chaquetas de drill blanco; Fundas blancas y kaki; Ambos de sarga azul pizarra; Ambos de sarga azul marino negro, para marinería; Ambos de drill blanco, para marinería; Ambos de cotón, Blusones de algodón kaki, Capotes de paño azul marino negro, Chaquetas de drill blanco, Chaquetones de abrigo, de paño azul marino negro, etc.

Esta propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, el día viernes 5 de noviembre de 1954, a las 16 horas.

Los formularios respectivos, especificaciones y mayores antecedentes pueden solicitarse en la Dirección General de los Servicios de la Armada, en Valparaíso, calle Prat 620, segundo piso, o en la SUBSECRETARIA DE MARINA, Ministerio de Defensa Nacional, en Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

INDUSTRIA UNICA EN CHILE

SE VENDE $ 900.000

GRANDES UTILIDADES COMPROBADAS

Instalada en camino Puente Alto, altura 19. También con casa para residir, que se vende aparte en $ 900.000.

Gran terreno — 3 dormitorios — Living — Comedor

Todos detalles a verdaderos interesados.

ESTADO 91 — OFICINA 315

EJERCITO DE CHILE
Dirección de Ingeniería Militar
Departamento de Obras Militares

Propuestas Privadas

Pídense propuestas privadas para la confección y suministro de puertas de madera en lingue y raulí para el edificio de departamentos para Oficiales, ubicado en calle Lord Cochrane número 236.

Las propuestas se abrirán el 3 de noviembre de 1954, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Obras Militares.

Bases y antecedentes en el Ministerio de Defensa Nacional, octavo piso, Secretaría del Departamento de Obras Militares.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

AGENDA

SANTOS DE HOY: RAFAEL — SANTOS DE MAÑANA: CRISANTO

ASISTENCIA PUBLICA.— Central: 69191.— Posta 2: 50061.— Posta 3: 91011.— Ñuñoa: 43360.— Providencia: 45671.— **BOMBEROS.**— Teléfono N.o 61171.— La Cisterna: teléfono 166 — Conchalí: 370793. — Ñuñoa: 46207 — San Miguel: Quinta Normal: 95077 — San Miguel: 53020 y 53607. — CARABINEROS: 60151, 62261 y 82213. — RADIOPA-TRULLAS: Carabineros 62261.

SEMANA DEL 23 AL 30 DE OCTUBRE

DIRECCION.— Avda. Bdo. O'Higgins 2709.— Bascuñán 1971.— Cochrane 1758.— Mig. de Cervantes 830.— Catedral 1500.— San Pablo 2899.— Moneda 2702.— Dgo. Santa María 1140.— Independencia 1016.— Avda. Balmaceda 330.— Independencia 2615.— Avda. Larraín 6208.—Irarrázaval 3133.—Roberto del Río 101.— Avda. Suecia 2668.— Seminario —Providencia 2415.— Loreto 182. —Valdivieso 907.—Marcelo Pitte 4694. —San Pablo 4685.— José J. Pérez 4687.— Santa Rosa 1984.— Portugal 1053.— Lira 201.— Arturo Prat 901. —Calle 8 Vicuña Mackenna 2994.—

ITINERARIO

Los cinco Museos existentes en la capital atienden diariamente de 10 a 13 y de 15 a 18 horas, excepto los lunes, en que descansan. La Biblioteca Nacional atiende de 9 a 13 y de 14 a 20 horas, todos los días. La Biblioteca del Congreso Nacional y del Instituto Pedagógico, lo hacen de 10 a 13 y de 15 a 16 horas.

Las direcciones de los mencionados establecimientos públicos son las siguientes: Museo de Arte Popular, Cerro Santa Lucía.— Museo Histórico Nacional, Miraflores 50.— Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal con Avenida Santa Lucía.— Museo de Historia Nacional, en el interior de la Quinta Normal, y Museo Pedagógico, Dieciocho 145.

Biblioteca Nacional, Alameda Bernardo O'Higgins, cuadra 6.— Biblioteca del Congreso Nacional, en el edificio del Congreso, y Biblioteca de la Dirección General de Estadística, Cienfuegos 210.

BOLETIN DEL TIEMPO.— Redactado a las 20 horas del día de ayer.

El tiempo se presentó favorable, con nublados locales y parciales en las zonas norte y central. Más al sur estuvo nublado, habiéndose registrado algunas lluvias en la región de los canales, y nevadas en el Territorio Antártico.

APRECIACION GENERAL. — Seguirán las alteraciones atmosféricas en la región de los canales, siendo probables que se produzcan precipitaciones en la zona sur. En el centro y norte del país se registrarán nublados y neblinas, especialmente matinales.

ARICA A COQUIMBO. — Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste. — ACONCAGUA A MAULE: Nublados locales y parciales. Neblinas o lloviznas matinales. Vientos del suroeste y oeste.— CORDILLERA CENTRAL: Nubosidad parcial. — ÑUBLE A CHILOE: Nuboso y variable. Vientos del noroeste y oeste. — GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones. Vientos del noroeste y oeste. — PUNTA ARENAS: Nuboso. — TERRITORIO ANTARTICO: Mal tiempo.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PRIVADAS

Llámase a propuestas privadas para la impresión del Boletín Municipal (diario de la tarde).

Las propuestas se recibirán hasta el día lunes 25 del presente, a las 18 horas, en el primer piso del Edificio Municipal, Plaza de Armas con 21 de Mayo.

Las bases de estas propuestas pueden retirarse de las Oficinas de la Dirección.

EL DIRECTOR DEL BOLETIN

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 25 Y EL 30 DE OCTUBRE DE 1954

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1954, CON VENCIMIENTO EN AGOSTO DE 1954.

MARTES 26, en la Sucursal N.o 4 — SAN PABLO 2465-2471
ROPA Sucursal N.o 6 — N.os 243.745 — 254.769
MIERCOLES 27, en la Sucursal N.o 3 — Av. Matucana 33-35
ROPA Sucursal N.o 3 — N.os 36.192 — 50.629
VIERNES 29, en la Sucursal N.o 2 — V. MACKENNA 200
ROPA Sucursal N.o 2 — N.os 26.518 — 36.864

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

NOTA.—Se advierte que las diferentes oficinas de la Caja tienen el siguiente horario de atención al público: LUNES a VIERNES, de 8.30 a 13.30 horas. SABADO, de 8.30 a 12.30 horas.

Propuestas Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD
OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Pídense propuestas públicas para la provisión de ripio harneado para el camino San Diego a Cuncumen, Kms. 9.810 al 13.500, Comuna de San Antonio, las que se abrirán el día 27 de octubre de 1954 a las 12 horas.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 20.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

AYUDE AL DESVALIDO

LAS UTILIDADES DE LA

"EMPRESA FUNERARIA DEL HOGAR DE CRISTO"

sirven para mantener las obras de la Fundación. Ofrece sus servicios de todas categorías.

PRECIOS COMERCIALES

Alonso Ovalle Nº 1495 - Fono Nº 88976

ATENCION PERMANENTE

FCA. DE CEMENTO DE "EL MELON" S. A.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 de octubre al 11 de noviembre, ambas fechas inclusive, para los efectos del pago de nuestro dividendo N.o 165 de $ 4.— neto por acción, ya deducido el impuesto del 18%.

Este dividendo se pagará desde el 11 de noviembre, hasta el 11 de diciembre, por intermedio del Departamento de Comisiones de Confianza del Banco Sud-Americano en Valparaíso, Santiago, Quillota y provincias. Después de esta última fecha, el pago de este dividendo se efectuará por intermedio de nuestras oficinas.

Valparaíso, 19 de octubre de 1954.
EL GERENTE

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

Postergación de Propuestas

COMUNA DE ÑUÑOA

Postérganse para el día 29 de octubre en curso las propuestas públicas que se habían solicitado para el día 22 del mismo mes, para los siguientes trabajos de pavimentación en la Avenida Pedro de Valdivia, de la comuna de Ñuñoa, y que no fueron abiertas por causa de fuerza mayor:

a) **8.650 metros cuadrados calzadas de hormigón de cemento de 0,20 m. de espesor.**
b) **464 metros lineales de soleras curvas de piedra de primera clase.**
c) **1.727 metros lineales de extracción y recolocación de soleras.**

Las propuestas se abrirán nuevamente en la sala de la Alcaldía de Ñuñoa el día 29 de octubre de 1954, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere encontrarse inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS
Director

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido nuestra querida e inolvidable esposa y hermana, señora

DORA GONZALEZ de MARIANI

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación, calle Cueto 709.

Cosme Mariani y familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

JUAN ENRIQUE ROCCO IBARRONDO

Acaecido en Molina el 6 del presente.

La familia

✝ Ha fallecido nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

MANUEL SEGUNDO DURAN HENRIQUEZ

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio General, a las 15 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Ampuero 19, altura 5400, por Joaquín Pérez.

La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, doctor

LISTER ROSSEL PINCHEIRA

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Francisco Bilbao N.o 2295, a las 11 horas. Se oficiará una misa por el descanso de su alma en su casa habitación, a las 10.30 horas.

Gladys Gibbons de Rossel e hijos.

✝ Ha dejado de existir en Valparaíso nuestro querido deudo, señor

PEDRO VALDES VALDES

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio de Playa Ancha, después de una misa que por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Parroquia de Los Doce Apóstoles a las 10.30 horas.

La familia

IN MEMORIAM

✝ Mañana lunes, con motivo de cumplirse el sexto aniversario del fallecimiento de nuestro querido papá y abuelito, don

LUIS REBOLLEDO MORALES

Se oficiará una misa solemne, a las 7 horas, en la Parroquia San Rafael (Avda. Matta esquina Arturo Prat).

Sus hijos y nietos.

✝ Hoy domingo, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de nuestro inolvidable y querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

RAFAEL BUSTAMANTE F.
(Q. E. P. D.)

en la Parroquia de San José (Plaza Garín).

La familia

✝ **SARA MORALES vda. de FERNANDEZ**

Con motivo de cumplirse mañana lunes, el segundo aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de Los Sacramentinos, ubicada en Arturo Prat, a las 9.30 horas. Invitamos a parientes y amigos.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, señora

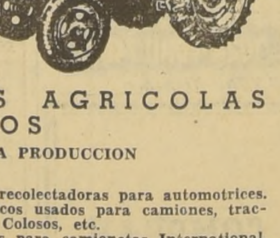
EMMA CANTO de LAFOURCADE
(Q. E. P. D.)

Efectuados el día 21 del presente mes en el Cementerio General.

Jorge Lafourcade M. y familia

CAJA DE CREDITO POPULAR

VIERNES 29 DE OCTUBRE, a las 15 horas, en calle ALBERTO PEPPER N.o 51 (RENCA)



GRAN REMATE

DE MAQUINARIAS Y VEHICULOS EXCLUIDOS, por orden del

SERVICIO DE EQUIPOS AGRICOLAS MECANIZADOS

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

HAY:

- 22 **Automotrices "International", modelo SP. 123.**
- 3 **Tractores "International", modelo W-9, ruedas de goma, parafina, 49 HP. en la barra de tiro.**
- 4 **Arados "Deering", modelo 98/43, de 4 discos.**
- 1 **Arado "Deering", de tres puntas.**
- 2 **Sembradoras de papas "Deering".**
- 1 **Recolectora de pasto "Deering".**
- 6 **Implementos para tractor Farmall "International".**
- 1 **Enfardadora "Deering".**
- 6 **Implementos para segadora hileradora "Deering".**
- 5 **Implementos recolectores de trébol para automotriz International.**
- 8 **Arados Rastra "Deering" N.o 3, de 8 discos.**
- 1 **Camioneta International, modelo K-2, con pic-up, modelo 1946, para 500 K.**

Esteras recolectadoras para automotrices.
Neumáticos usados para camiones, tractores, Colosos, etc.
Huinches para camionetas International, modelos K-1 y K-2.
Ruedas de trasporte para rastras International.
Hilo sisal.
Neumáticos nuevos, de diversas medidas, para camiones, tractores, etc.
Repuestos nuevos y usados para tractores John Deere "G. M.".
Cigüeñales usados para tractores International T. D.-9.
Block, culatas y pistones usados para tractores.
Baterías usadas para motocicletas.
Soldadura surtida, 890 Kls. de bronce fundido; 1 nivel "Zeiss"; 1 brújula "Zeiss".

Los agricultores que deseen acogerse a CREDITOS por la maquinaria agrícola, deberán solicitarlos, con la debida anticipación, directamente en el Departamento de Explotación del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, en calle Ahumada N.o 131, piso 11, fono 68127, o en sus Agencias de provincias. Los créditos se concederán con un 30% al contado, y el saldo en dos cuotas de 35% c/u., a SEIS MESES Y UN AÑO PLAZO.

EXHIBICION: Desde el día lunes 11 del presente

El comprador deberá pagar AL CONTADO la comisión del 10% sobre el monto de la adjudicación fijada en el DFL. N.o 263, y el 3% de impuesto a la compraventa, Ley N.o 11,575.

EL DIRECTOR GENERAL

CHICO YAÑEZ ASPIRA LEGITIMAMENTE AL TRIUNFO EN EL HANDICAP ASCENDENTE

CLUB HIPICO
DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954

PRIMERA CARRERA. — A LA 1.00 P. M. —Premio "EMPIRE".— 1.500 metros. — Condicional.—

O. Valenzuela	1	Diez de Julio	59		S. Gonzáles	The Font
E. Núñez	2	Escorial	59	1	G. Urquidi	Effendi II
G. Farmer	3	Nolasco	59	6	M. Segura	Cuarteto
L. Hevia	4	Berlios	55	4	R. Castillo	Sahib
H. Espinoza	5	Integro	55	2	A. Bullezú	Licencioso
F. Alvarez	6	Macollado	55	5	F. Jacial	Hooligan

SEGUNDA CARRERA.— A LA 1.35 P. M.— Premio "ESTERLINA".—1,500 metros. — Condicional.—

O. Olivares	1	Berlanga	52	8	A. Valdés	Alcatraz
F. Avaria	2	Casandra	52	9	P. León F.	Carnaval
F. Alvarez	3	Celeste	52	3	A. Breque	Lloyd's Bar
R. Cornejo	4	Dinamarca	52	5	V. Ramírez	Honolulu
P. Flores	5	Espontánea	52	4	D. Sotomayor	Holy Smoke
M. Valenzuela	6	Judith	52	6	M. Segura	Bachiller II
A. Silva	7	Laya	52	2	F. León R.	L'Oriflamme
O. Muñoz	8	This is Law	52	1	T. Herrera	Cambridge II
R. Parodi	9	Tía Eulalia	52	10	R. Allen	Brazza
H. Espinoza	10	Truculenta	52	7	S. Gonzáles	Roldán

TERCERA CARRERA.—A LAS 2.10 P. M.— Premio "ENDLESS".— 1,500 metros. — Condicional.—

J. Escobar	1	Carusa	52	3	J. Chamorro	Treble Crown
C. Ojeda	2	Castorine	52	9	S. Miceli	Hipo
L. Silva	3	Cidalia	52	5	A. Proschle	Bacardi
J. Vargas	4	Extraña	52	7	A. Fletcher	Scots Guard
L. Parodi	5	Finesse	52	2	R. Allen	Flexton
R. Sánches	6	Home Pride	52	8	G. Urquidi	Seven Seas
J. Cornejo	7	Lentejuela	52	6	V. Ramírez	Tábano
P. Flores	8	M. Stuardo	52	1	D. Sotomayor	Licencioso
F. Olivares	9	Puñalada	52	4	M. Segura	Afghan II
L. Carrasco	10	Tiberina	52	10	S. Gonzáles	Hipo

CUARTA CARRERA. — A LAS 2.45 P. M.— Premio "EL GAUCHO".—1,200 metros. — Condicional.—

O. Manríquez	1	Civilón	53	1	G. de la Cerda	Taltal
A. Poblete	2	Chapalco	53	2	J. Cavieres	El Gaucho
E. Saavedra	3	Chispeado	53	6	C. Muñoz G.	Sosiego
R. Cornejo	4	Riguroso	53	7	C. Muñoz G.	Taltal
P. Ulloa	5	Don Tento	53	6	Eto. Inda S.	Fouché
D. Santibáñez	6	Finiquito	53	4	G. Pombo	Cuarteto
O. Muñoz	7	Galgo Fino	53	3	F. Chamorro	Brandsen
P. Flores	8	Latido	53	5	D. Sotomayor	Licencioso

QUINTA CARRERA. — A LAS 3.20 P. M. — Premio "ELINA".— (Quinta Serie). — 1,100 metros. —Handicap.—

A. Poblete	1	El Gringuito	56	2	J. Cavieres	The Bug
J. Sánches	2	Peloponeso	55	4	H. Inda	Tempestuoso
A. Parada	3	Tarquino	55	9	J. Argagnon	Scots Guard
R. Aguilar	4	C. Ferrand	54	13	A. Valdés	Bloque
J. Aravena	5	Marne	54	7	N. Peralta	Bacchus Rex
J. Adasme	6	Biarrot	52	12	I. Duque	Sahib
E. Saavedra	7	Corsa	52	1	M. Segura	Copete
J. Rodríguez	8	Sweetie	52	11	J. Cuevas	Cockney
F. Pizarro	9	Fumée	51	14	J. Maldonado	Holy Smoke
P. Ulloa	10	Comotoro	50	8	Eto. Inda S.	Comovós
O. Muñoz	11	Vena	49	15	J. Troya	Bacardi
N. N.	12	Herrería	48	6	A. Fletcher	Orégano
N. Alvarez	13	Niña Chilena	48	5	A. Breque	Barranco
F. Arredondo	14	Bad Boy	45	3	V. Romero	Marot
H. Espinoza	15	Parella	45	10	S. González	Dichato

SEXTA CARRERA. — A LAS 4.00 P. M. — Premio "EMULO". — 1,800 metros. — Handicap Ascendente.—

A. Silva	1	Guayaquil	56	10	A. Muscatt	Honolulu
P. Flores	2	Joyel	56	4	E. Rodríguez	Centurión
R. Cornejo	3	Chico Yáñez	55	6	S. Fuentes	Bacardi
M. Anjari	4	Borgia	53	8	O. Jara	Brick
R. Parodi	5	Hipócrates	53	6	A. Breque	Hipo
R. Montoya	6	Hélice	50	9	J. Chamorro	Hooligan
F. Gatica	7	Comofín	49	7	T. Herrera	Comovós
P. Alquinta	8	Ramuncho	48	5	G. Urquidi	Hinderer
M. Guerrero	9	Reacio	46	1	L. Santos	Filibustero
L. Paredes	10	Atkinson	45	2	M. Segura	Nasr Ed Din

SEPTIMA CARRERA. — A LAS 4.40 P. M. — Premio "RAIMUNDO VALDES CUEVAS". — 1,600 metros. — Clásico Handicap.—

A. Poblete	1	Vlasov	60	7	J. Cavieres	El Caucho
E. Saavedra	2	Galgo Rojo	56	1	F. Chamorro	Quemarropa
C. Farmer	3	Dusty	51	10	Art. Muñoz	Captain Hook
O. Olivares	4	Pamplina	54	3	D. Sandoval	Carnaval
J. Sánchez	5	Royaute	53	9	Ig. Duque	Hamlet
P. Flores	6	Consuerte	52	8	D. Sotomayor	Jali
J. Atala	7	Ramadán	51	6	S. Fuentes	Corinto
R. Parodi	8	Reinoso	51	5	R. Allen	Vicinity
R. Cornejo	9	Cerdán	50	2	L. A. García	Espadín
S. Godoy	10	Tach Mahal	47	11	J. Melero	Barranco
O. Muñoz	11	Excelsior	45	4	A. Fletcher	Sahib

OCTAVA CARRERA.—A LAS 5.20 P.M.—Premio ESPACE VITAL.— (Segunda Serie). — 1,100 metros. —Handicap.—

M. Guerrero	1	Adonis	58	11	E. Rodríguez	Carnaval
O. Valenzuela	2	Le Jongleur	57	4	M. Segura	Cimarrón II
R. Aguilar	3	San Vicente	57	2	Edo. Inda	Copete
A. Poblete	4	Helio	55	10	J. Cavieres	Se Ríe
R. Parodi	5	Onzo	54	8	A. Fletcher	Orégano
R. Cornejo	6	Jaspe	53	5	V. Ramírez	Camerino
M. Maturana	7	Cacareo	52	13	J. Salfate	Chulmleigh
E. Saavedra	8	Cimbra	51	3	J. B. Castro	Cimarrón II
R. Montoya	9	Chumansera	50	12	F. Chamorro	Choker
O. Muñoz	10	Qué Tal	47	6	F. Chamorro	Q. Más Quiere
C. Farmer	11	Troleybús	48	9	S. Olivares	Treble Crown
J. L. Silva	12	Corazón Loco	47	1	P. Bagú	Hamlet
F. Alvarez	13	Monísima	46	7	D. Sotomayor	Espadín

NOVENA CARRERA.— A LAS 6.05 P. M.— Premio "EFFENDI II".—(Cuarta Serie). — 1,100 metros. —Handicap.—

L. Espinoza	1	Pistolero	55	1	J. M. Baeza	Hooligan
R. Parodi	2	Tilhuica	54	2	A. Breque	Flexton
M. Anjari	3	Ugolina	54	11	D. Miranda	Knockem
U. Gaete	4	Chalupita	53	5	Fdo. Castro	Choker
J. Escobar	5	Palmadita	53	6	P. Valderrama	Fotográfico
H. Galaz	6	Preguntona	52	8	R. López	Sundodger
C. Benavides	7	Lumiere	51	4	C. Castro	Franqueo
H. Basay	8	Malalhue	51	10	O. Jara	Jali
H. Hevia	9	People	51	3	J. Salfate	Milímetros
P. Alquinta	10	Soy Patriota	51	15	D. Sotomayor	L'Oriflamme
L. Vargas	11	Modorra	50	14	G. Urquidi	Huemul
R. Montoya	12	Sutra	50	7	L. A. García	Afghan II
L. Paredes	13	Jump	49	12	M. Segura	Quemarropa
M. Valenzuela	14	Trutruca	49	13	M. Segura	Teodolito
N. N.	15	Lautaro	46	9	L. F. Lavín	Centurión

DECIMA CARRERA. — A LAS 6.50 P. M. — Premio "ETON".— (Tercera Serie). — 1,100 metros. —Handicap.—

P. Flores	1	Carcajada	57	10	D. Sotomayor	Honolulu
R. Parodi	2	Diosmina	56	16	A. Breque	Afghan II
L. Espinoza	3	Waldorf	56	2	P. Bagú	Sosiego
P. Alquinta	4	Laminador	50	7	P. Bagú	Roi d'Atout
O. Valenzuela	5	Tinta China	55	8	M. Segura	Treble Crown
L. Paredes	6	Camboro	45	15	M. Segura	Cambronne II
A. Poblete	7	Ilo	54	14	S. González	Baal II
R. Montoya	8	Usurpadora	54	13	R. Celpa	Latigazo
F. Pizarro	9	Colbert	53	9	J. Maldonaod	Taltal
E. Saavedra	10	Emoción	53	6	J. Argagnon	Muzloom
R. Cornejo	11	Landetita	51	11	S. Fuentes	Bufón
M. Valenzuela	12	Copabanca	50	4	P. Valderrama	Cockney
U. Gaete	13	Capataz	49	1	N. Peralta	Bar El Ghazal
J. L. Silva	14	Viking	49	3	G. de la Cerda	Cimarrón II
H. Hevia	15	Hilarión	48	12	J. Salfate	Hamlet
M. Guerrero	16	Tendresse	46	5	Ig. Duque	Tío Sam II

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
"LA NACION"	Escorial Integro Macollado	This is Law Judith Dinamarca	María Stuardo Castorine Puñalada	Latido Chapalco Riguroso	El Gringuito Peloponeso Tarquino	Chico Yáñez Comofín Hipócrates	Vlasov Pamplina Tach Mahal	Helio Monísima Onzo	Tilhuica Trutruca Ugolina	Ilo Capataz Landetita
"LOS TIEMPOS"	Escorial Integro Macollado	Dinamarca Judith This is Law	María Stuardo Castorine Puñalada	Latido Riguroso Chapalco	El Gringuito Peloponeso Comotoro	Chico Yáñez Comofín Hipócrates	Pamplina Vlasov Consuerte	Monísima Helio Onzo	Trutruca Tilhuica Ugolina	Capataz Landetita Ilo
"CLARIN"	Escorial Integro Macollado	This is Law Judith Dinamarca	María Stuardo Castorine Lentejuela	Latido Chapalco Riguroso	El Gringuito Peloponeso Comotoro	Chico Yáñez Comofín Hipócrates	Vlasov Pamplina Tach Mahal	Helio Monísima Cimbra	Tilhuica Palmadita Trutruca	Ilo Landetita Emoción
"ULTIMA HORA"	Escorial Macollado —.—	This is Law Judith Dinamarca	María Stuardo Castorine Lentejuela	Latido Chapalco Riguroso	El Gringuito Peloponeso Corsa	Hipócrates Comofín Chico Yáñez	Consuerte Cerdán Ramadán	Helio Monísima Cimbra	Trutruca Jump Chalupita	Landetita Ilo Emoción
"LA SEGUNDA"	Macollado Escorial Integro	This is Law Judith Casandra	María Stuardo Lentejuela Castorine	Latido Chapalco Civilón	El Gringuito Tarquino Peloponeso	Chico Yáñez Hipócrates Comofín	Vlasov Consuerte Reinoso	Monísima Helio Adonis	Trutruca Tilhuica Ugolina	Diosmina Ilo Usurpadora
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Integro Escorial —.—	Judith Dinamarca This is Law	Castorine María Stuardo Puñalada	Latido Civilón Riguroso	El Gringuito Comotoro Peloponeso	Hipócrates Chico Yáñez Comofín	Pamplina Vlasov Tach Mahal	Helio Adonis Monísima	Tilhuica Chalupita Trutruca	Emoción Diosmina Ilo
"LA HUASCA"	Escorial Integro —.—	Judith This is Law Dinamarca	Castorine María Stuardo Puñalada	Latido Riguroso Civilón	El Gringuito Peloponeso Comotoro	Chico Yáñez Hipócrates Comofín	Vlasov Pamplina Tach Mahal	Helio Monísima Adonis	Tilhuica Chalupita Trutruca	Capataz Emoción Diosmina
"EL ESPECTADOR"	Escorial Integro —.—	Dinamarca Judith Casandra	Puñalada Castorine Cidalia	Latido Civilón Chapalco	El Gringuito Comofín Marne	Hipócrates Hélice Borgia	Vlasov Pamplina Dusty	Adonis Helio Monísima	Tilhuica Chalupita Modorra	Diosmina Emoción Capataz
"LA HIPICA"	Diez de Julio Escorial Nolasco	This is Law Casandra Dinamarca	Castorine María Stuardo Lentejuela	Latido Chapalco Riguroso	El Gringuito Peloponeso Comotoro	Chico Yáñez Comofín Reacio	Reinoso Ramadán Tach Mahal	Onzo Helio Monísima	Jump Trutruca Preguntona	Tendresse Emoción Landetita
"EL DEBATE"	Escorial Macollado Integro	This is Law Dinamarca Judith	María Stuardo Puñalada Castorine	Latido Riguroso Civilón	El Gringuito Comotoro Peloponeso	Chico Yáñez Hipócrates Comofín	Vlasov Pamplina Dusty	Adonis Helio Monísima	Trutruca Preguntona Lumiere	Ilo Emoción Landetita

En las otras ocho pruebas ordinarias de esta tarde en el Club Hípico somos partidarios de Escorial, This is Law, María Stuardo, Latido, El Gringuito, Helio, Tilhuica e Ilo

EL PROGRAMA SE INICIARA ESTA VEZ A LAS 13 HORAS

A las 13 horas se iniciará esta tarde el programa del Club Hípico, que ofrece varios números de bastante interés. Terminará a las 18.50 horas.

ESCORIAL, FAVORITO EN LA PRIMERA. — Una prueba condicional sobre 1.500 metros abre la reunión y en ella será favorito Escorial, a pesar de su fracaso reciente en el Hipódromo. Es evidente que el hijo de Effendi no corre bien en la arena y su jinete declaró que había actuado espantándose de ella. Acá había ganado anteriormente con facilidad a un grupo parecido.

Sus enemigos más serios son, indudablemente, Integro, que con su cuarto reciente en el Chile de Monje Loco, acusó un excelente estado, y Macollado, escoltador de Escorial, a un cuerpo dándole poco menos de un kilo y tercero en seguida de Surface y Tach Mahal.

THIS IS LAW PUEDE CAMBIAR DE CATEGORIA. — This Is Law y Judith contarán con las más altas cotizaciones en la primera de las pruebas para potrancas no ganadoras. Aquélla ha figurado en diversas oportunidades y la última fue un buen segundo de So Happy, y Judith es tenida por corredora y algo de ello demostró en su debut de hace un mes en el Chile, cuando se clasificó detrás de Soubrette, a poco más de dos cuerpos. La tercera opción la tiene, a nuestro juicio, Dinamarca, que llegó tercera de So Happy.

Como Judith tendrá en contra el hecho de que no conoce la cancha del Club Hípico, preferimos a This Is Law para el puesto de honor.

MARIA STUARDO EN CONDICIONES DE VENCER. — Idéntica a la anterior en sus condiciones y distancia es la que sigue, y dos de sus diez competidoras se presentan con mayores posibilidades de éxito: María Stuardo y Castorine, y, de acuerdo con la línea, una de ellas debería ser la vencedora.

María Stuardo escoltó a tres cuerpos a Margaret, potranca bastante buena, en su presentación anterior, y precedió a Antílope, y Castorine acaba de llegar segunda, a tres cuartos de cuerpo de Antílope. Las señalamos en el mismo orden para los dos lugares de honor, dejándole el tercero a Puñalada, que ha corrido discretamente en más de una ocasión, con elementos superiores.

LATIDO POR EL CONJUNTO DE SU CAMPAÑA. — Una carrera para potrillos ganadores hasta de dos victorias ocupa el cuarto lugar. Serán ocho sus participantes, sobresaliendo claramente tres de ellos: Latido, Chapalco y Riguroso.

Latido ha estado figurando con los buenos para recorridos cortos en La Palma (tercero en su última de Remo y Leopoldo); Chapalco fracasó en su anterior, pero había estado comportándose dignamente en lotes muy regulares, y Riguroso, flamante vencedor, ha continuado en tren de progreso y su último apronte fue, en verdad, sobresaliente. Componen, en el mismo orden nuestra fórmula de pronósticos.

EL GRINGUITO ESTA VEZ CON POBLETE. — Todo hace suponer que El Gringuito puede obtener su segundo triunfo en la quinta serie de 1.100 metros. El domingo pasado fue dirigido con alguna precipitación, y muy cerca de la meta lo alcanzó San Lunes. Ahora son cien metros menos, y aunque sube ocho kilos, hay que considerar que el lote es, en general inferior. Es naturalmente, nuestro favorito, y volverá a serlo en gran escala el del público.

Peloponeso, muy bien ubicado en este grupo, y con buenas figuraciones recientes y Tarquino, que ha aprontado con éxito y puede mejorar su pésima actuación reciente, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

CHICO YAÑEZ, NUEVAMENTE CON GRAN OPCION. —Hay varios contendores con parecidas posibilidades de éxito en el handicap ascendente que viene a continuación. Y entre ellos están en primera fila Chico Yáñez, que es uno de los que mejor llega a la distancia de 1.800 metros, y que no fue bien conducido en su anterior cuando se clasificó tercero de La Sierra y Brazzaville; Hélice, que acaba de derrotar estrechamente a Valioso, liviana pero en un grupo mejor, e Hipócrates, vencedor de Margaret y Bachichín, en una serie inferior a la de Hélice, pero con 55 kilos.

Como Chico Yáñez será montado esta vez por Cornejo, quien lo hará mejorar seguramente la performance citada más arriba, lo indicamos para ganador, y para los placés los otros dos.

HELIO, POR SU ULTIMA PERFORMANCE. — Después de pasar inadvertido en varias oportunidades, Helio buscó un triunfo en la reunión antepasada y cayó vencido por Adonis, en mil metros. En cien más ahora, puede encontrar su desquite, con un poco de suerte solamente. Es nuestro recomendado, sin dejar de reconocer la primerísima opción que destaca también Monísima, potranca sumamente rápida, que irá por su tercera consecutiva, y que a 46 kilos va a volar desde la partida. Onzo, cuarto de Adonis, a menos de un cuerpo del segundo Helio, al que dispensó un kilo, completa la consabida fórmula.

TILHUICA ES UNA POTRANCA MUY RAPIDA. — Bastante parejo es el lote que disputará la cuarta serie de Ligereza, donde encontramos mejor colocados a Tilhuica, cuyos recientes apronte permiten suponer que se rehabilitará de sus fracasos anteriores; Trutruca, vencedora con cierta facilidad el domingo, de un grupo inferior, y Ugolina, que posee la capacidad necesaria para dar cuenta de enemigos que valen bien poco.

Confiando en el acierto con que está actuando Parodi, y en los recursos de Tilhuica, superiores tal vez a los de todos sus modestos acompañantes, la destacamos para el primer lugar, asignándoles los secundarios a Trutruca y Ugolina, por los motivos apuntados.

ILO ES CAPAZ DE IMPONERSE. — Muy apropiada para resolverse en forma inesperada se divisa también la última carrera, tercera serie de mil cien metros. La pericia de los jinetes y la suerte serán factores decisivos en su desenlace, dado lo corto del recorrido, y la escasa calidad y lo numeroso del grupo.

Ilo, quinto en su anterior de Monísima y vencedor poco antes de un grupo también de tercera serie: Capataz, cuarto en la misma carrera de Monísima, y Landetita, que muy bien puede imponerse con buen diviendo a 51 kilos, son nuestros favoritos para los tres lugares que pagan.



ENTRE LOS TANTOS CONTENDORES con opción, del Clásico "Raimundo Valdés Cuevas", figura Vlasov, el ganador de "El Derby", que es capaz de ganar, aún con 60 kilos.

A pesar de los 60 kilos, Vlasov es nuestro favorito en el clásico "Raimundo Valdés C."

Por el hecho de tratarse de un handicap, el premio "Raimundo Valdés Cuevas", ha quedado abierto a las expectativas de muchos de sus participantes. Once serán ellos y sólo tres o cuatro podrían ser eliminados con algún fundamento al analizar sus posibilidades de éxito.

Vlasov, que es el de más clase del grupo, presenta una opción destacada, a pesar de los 60 kilos que le correspondieron. Su última performance, realizada en el Hipódromo Chile —tercero de Frenético y Sammy en 2.400 dándoles varios kilos— indica su gran estado actual. Dusty es un elemento bravo para los finales, irá en una distancia que le acomoda y acaba de vencer a un grupo de espléndidos animales de handicap. Pamplina reapareció hace poco en la milla del "José Luis Larraín", y en la misma meta casi dio cuenta de Preludio.

Consuerte ,es peligroso en cualquier lote a 52 kilos, y en un recorrido medio. En el mismo caso se hallan Ramadán y Reinoso, y Tach Mahal resulta una linda sorpresa al amparo de los 47 kilos.

De los otros, Galgo Rojo ha sostenido una campaña muy dura en los últimos meses, y acaba de llegar último, en los 3.000 metros del clásico "España", ganado por Biriatou; Royauté, que, a nuestro juicio, sería poco menos que "número puesto" a este peso, en un recorrido más corto, ve disminuída su chance en esta distancia; Cerdán no ofrece grandes probabilidades de un grupo tan bueno, y Excelsior va arrastrando, sin pena ni gloria, sus ocho años de edad.

De esta manera, nuestro pronóstico tenemos que buscarlo entre los nombrados en primer término, y, de ellos, elegimos a Vlasov para ganador, y Pamplina y Tach Mahal, para los secundarios.

Hijos de Flexton son ganadores en la India, Inglaterra, Venezuela y Chile

El miércoles próximo, en el Tatersall de la Sociedad de Criadores de C. F. S., el haras La Divisa, presentará la segunda generación de su potro Flexton.

Flexton, es el único potro importado de Europa que ha prestado servicios en su país de origen, dejando descendencia. Inscrito como reproductor en el Knockeevan Stud, Flexton inició su campaña en 1949, y tuvo su lista de montas completa al precio de 98 guineas. Su porcentaje de fertilidad en Inglaterra fue de 66-67. Aquí es muy superior todavía.

Flexton fue considerado como uno de los más bonitos hijos de Hyperion. En varias oportunidades, la prensa británica llamó la atención sobre su físico, diciendo de él: "Flexton es un caballo muy bonito y bien aplomado, midiendo 1 m. 63 lleno de clase y de calidad".

Su campaña fue muy buena. Corriendo un total de 22 carreras, ganó seis, incluso cinco Stakes, por un total de 2.586 libras esterlinas, en distancias hasta 2.000 metros, pero su mejor carrera ha sido un tercer puesto en el Lincolnshire Handicap, donde corrió un número record de caballos: exactamente 58. En esta carrera Flexton llevaba 56 y medio dispensando hasta 18 kilos a algunos de sus adversarios, y uno y medio al ganador, Commissar. Segundo llegó el favorito Clarión, gran ganador clásico en Francia (y actualmente reproductor), que corría a peso igual con Flexton.

Entre los caballos que llegaron fuera de tabla figuraban: Vagabond, Patchouly y Royal Tara, grandes ganadores y reproductores en Brasil, Francia e Inglaterra, respectivamente.

De la generación nacida en Inglaterra, Flexton tiene hijos ganadores en Inglaterra e India. Una potranca nacida en Venezuela, a donde su madre fue importada, es ganadora clásica en este país, y en Chile los hijos de Flexton de su primera generación, son ganadores, hasta la fecha, de ocho carreras, incluso un clásico y un total de 1.370.300 pesos.

Buenos precios en las ventas de productos de 2 años en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 23. (AL.).— Cinco establecimientos subastaron sus productos de pura sangre para carreras.

El mayor éxito lo alcanzó el haras "Stella Maris", que logr el precio máximo de la jornada con Solariego (por Sind y Kuar), vendido en 130 mil pesos, totalizando 1.368.000 pesos por la venta de 24 productos, con un promedio de 57.000 pesos.

El haras "Don Miguel" remató ocho productos en 249 mil pesos, con promedio de 31.125 pesos.

"La Constancia" vendió 15 productos en 435 mil pesos, con un promedio de 30.200 pesos.

Al cerrarse la tercera semana de ventas, fueron subastados 436 productos provenientes de 28 cabañas, por una suma total de 25.555.500 pesos.

Indice de Clasificación

TARIFA

1 publicación, c|palabra $ 1.90
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.50
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra 1.20
90 publicaciones sucesivas, la palabra .. .. 1.—
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

3 De estos CUPONES

UN ANUNCIO GRATIS
hasta de 15 palabras en nuestra Sección AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS
Se permite la acumulación de cupones para un máximo de 15 publicaciones sucesivas.
Este Cupón vence el 7 de XI
¿TIENE ALGO QUE VENDER O QUE COMPRAR? OBSERVE LAS INFINITAS POSIBILIDADES DE NEGOCIO O DE CONEXION UTIL QUE LE OFRECE NUESTRO INDICE

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACORDEON-PIANO, clases profesor extranjero. Informes 18-20 Monjitas 560, Depto. 9. (1) 20-12 P.

BAILE, apréndalo en Instituto Superior, no exige pago anticipado, garantiza aprendizaje dos bailes salón en una clase. Catedral 2024. Teléfono 67683. (1) H|O. C.

PREPARO primeros cursos piano teoría. Alumna noveno año Conservatorio. Fono 83268. (1) H|O. C.

HAGO clase de violín, preparo exámenes conservatorio. Precios módicos. Avda. España 480. (1) 25-10 Z.

2) AGRICULTURA.

SEMILLA estación siembra, especialidad en chacarería, maíz Eureka, semilla de comino, almácigo, hortaliza, jardín. Plantas ornamentales. Rosa Suazo. Mercado Central. (2) 25-10 P.

SEMILLA estación siembra; especialidad en chacarería, maíz Eureka, semilla de comino, almácigo hortaliza, jardín. Plantas ornamentales. Rosa Suazo. Mercado Central. Interior. (2) 5-11 C.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72, Teléfono 53028. (3) H|O. C.

5) ALFOMBRAS.

VENDA sus alfombras finas, justo precio nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (5) H|O C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

COMPRO joyas, brillantes, oro plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H|O. C.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Weiss. Mac Iver 142, interior, local 13. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66. (6) H.O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O. C.

TALLER de Joyería y Relojería Berta Palma. Se enhebran collares, pulido de joyas. Bandera 465, oficina 407. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846 fono 65726. (6) H|O C.

OCASION, vendo precioso anillo de brillantes con zafiros. Unión Americana 311. Fono 90741. (6) 24-10 Z.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

7) ANIMALES Y GANADO.

PERRITOS Wire-Haire un mes, gran pedigree, vendo. Rancagua 017. (7) 25-10 I.

VENDO vaca con ternera, en 29.000 Mapocho 4950. (7) 25-10 I.

8) ANTIGUEDADES.

MUEBLES sueltos, piezas valiosas, adornos, porcelanas, véndalas, cómprelas en Casa Ninove. Huérfanos 740. (8) H|O. C.

COMPRAMOS antigüedades, muebles, marfiles, platería, armas, cristales. Huérfanos 1170, fono 60825. (8) H|O C.

ANTIGUEDADES, monedas, muebles, marfiles, platería, cristales compro. Catedral 1234. (8) H|O. C

COMPRO, vendo antigüedades, muebles, porcelanas, cristales. San Martín 167. Fono 81568. (8) H|O C.

9) ARBOLES Y PLANTAS.

CRIADERO de árboles frutales, regala en mejor época de plantación de citrus, limoneros, naranjos, paltos californianos y del país y 1.000 olivos de primera. Entrega inmediata. Camino Cerrillos, paradero 58. (9) 25-10 I.

10) ARMAS.

REPARACIONES, compra y venta de armas y municiones. Armería y Ferretería "La Llave", Ahumada 34. (10) H|O C.

COMPRO armas y balas, Armería Italiana, Ahumada 64. (10) H|O C.

COMPRAVENTA de armas de ocasión, composturas niqueladas, empavonados, especialidad en transformaciones de armas. Trabajos garantidos. Arturo Prat 62. Casa Italiana. (10) H.O. C.

2.000 VENDO pistolas de 5 tiros, fulminantes. Reembolsos a provincias, créditos. Precios especiales a comerciantes. Armería Francesa Morandé 456. (10) H|O C.

2.200 VENDO pistolas calibre 22. Créditos y reembolsos a provincias. Armería Francesa. Morandé 456. (10) H|O C.

REPARACIONES de toda clase de armas, compostura de anafes y llaves al minuto. San Diego 59. Casa Primus. (10) H.O. C.

ARREGLO cañas y carretes de pesca, composturas garantidas. San Diego 59. (10) H|O. C.

BALINES, rifles aire, mil $ 85. Santos Dumont 639.— 67231. (10) H|O. C.

11) ARTE EN GENERAL.

RECIBIMOS consignaciones justo precio, obras arte en general, Ninove. Huérfanos 740. (11) H|O C.

COMPRAMOS porcelanas y joyas, boletos de empeño. "Edizmor". Huérfanos 786, local 28, fono 31344. (11) H|O. C.

12) ARTICULOS p. CAMPO.

TALABARTERIA Mallol, ofrece pecheras y collares aradores para caballo chileno, medio percherón y percherón. Esperanza 720. (12) 11-I-55 P.

13) ARTICULOS p. HOGAR.

¡¡ALFOMBRAS!!, loza, servicio, radiolas, todo cuanto necesite para su fiesta, arriende en casa Util. San Isidro 618. (13) 8-11 C.

"TIENDA industria casera". Venta delantales, echarpes, bufandas, ponchitos, etc. Dieciocho 635. (13) H|O C.

CUCHILLERIA, loza, copería, plaqués, cristales, adornos, véndalos, cómprelos en Casa Ninove. Huérfanos 740 (13) H|O C.

HELADERAS. Créditos. Gerardo Meyer S., Moneda 833, frente Bco. Israelita. (13) H|O C.

BATIDORAS, jugueras, enceradoras, aspiradoras y otros artefactos, véndalos o cómprelos en Casa Ninove. Huérfanos 740, consignaciones generales (13) H|O C.

PARCHES invisibles calzados Eleuterio Ramírez 1136, (13) H|O C.

RAMONA

Por Lino Palacio



13) ARTICULOS p. HOGAR

DISTRIBUCION Pacífico. Independencia 399. Fono 68621. Refrigeración, sanitarios, regalos. (13) H|O C.

CASA Fluoresco, cocinas a parafina, veinte modelos diferentes, de muebles y de sobremesa. Créditos. Merced 754. (13) 19-11 C.

MUEBLES de cocina, salas de baño, refrigeradores, cocinas. Facilidades. Distribución Pacífico. Independencia 399. (13) H|O. C.

CASA Fluoresco, lámparas de lágrimas y de estilo tipo europeo. Créditos. Merced 754. (13) 19-11 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

¡¡NOVIOS!!, ¡¡Padrinos!! invitados, arrienden chaqués, fracs, smokings finos, modernos, en CASA UTIL. San Isidro 618. También sombreros de pelo. (14) 8-11 C.

30 AFEITADAS MAS LE DURARAN sus hojas de afeitar con el asentador "Cóndor". Pídalo contra reembolso, $ 60.—, incluso gasto. Productos Zalbrun, Egaña 447, Quilpué. (14) H|O C.

ARREGLO y confecciono camisas de medida, precios módicos. Portugal 30. (14) 29-12 C.

CORBATAS, gran surtido en camisería El Crack. Bandera 294. (14) 29-12 C.

HAGO CAMISAS y toda clase de arreglo. San Martín 920, altos. (14) 5-11 P.

VENDO varios ternos de ocasión, talla 50. Molina 333. (14) 24-10 Z.

ARREGLO y transformo toda clase de sombreros de hombre, especialidad en jipijapa, precios módicos. Basculián Guerrero 43. (14) 27-10 Z.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

¡¡MADRINAS!! Novias, damas.— Arrienden trajes, pieles, sombreros, bellísimas creaciones, en CASA UTIL. San Isidro 618, cerca de 10 de Julio. (15) 8-11 C.

TIENDA y Paquetería Caupolicán. Ropa interior, completo surtido en géneros de temporada. Colchas y frazadas, precios bajos. Matucana 12. (15) 29-10 Z.

PAQUETERIA San José. Delantales, ropa interior, lanas, artículos de punto. Presente este aviso y tendrá descuento. Matucana 8-B. (15) 29-10 K.

CARTERAS cocodrilo se transforman, confección fina. Consúltenos al 31766. Fábrica de carteras "Lily", Vicuña Mackenna 824. (15) H|O. C.

HAGO CAMISAS y toda clase de arreglo. San Martín 920 altos. (15) 5-11 P.

FABRICA de Carteras "La Merced". Ofrece lindos modelos a precios bajísimos. Se atiende hechuras y composturas. Merced 675. (15) 4-11 C.

OCASION vendo lindo traje de novia, de raso, talla 46, muy barato. Molina 561. (15) 24-10 Z.

SOMBREROS, artículos para regalos, más baratos, en sombrerería Chez Nous, Monjitas 673. Presente este aviso y tendrá descuento. (15) 30-10 K.

DEPOSITO de fábrica, Tejidos Iris, artículos de lana, faldas y vestidos de algodón, blusas de jersey. Presente este aviso y tendrá descuento. Monjitas 810. (15) 30-10 K.

"VESTALAN" para cutis seco y base de polvos. Grant, Los Gobelinos, Salón de Belleza Solaris y farmacias Klein, Huérfanos; Reccius, Andrade y en farmacia Troncoso, se compran envases vacíos de "VESTALAN" a $ 6 c|u. (15) 25-10 P.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE

"La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

1528 — 1529 — 1532 — 1537 — 1538 — 1545 — 1546 — 1547 — 1551 — 1552.

CINE ASTOR MAYORES

HOY 3.a SEMANA

OTRO GRAN EXITO EN CINEMASCOPE CON SONIDO ESTEREFONICO MAGNETICO

¡20 CENTURY FOX LLEGA AL COLMO DE EMOCION Y SUSPENSO!

Proa al Infierno

TECHNICOLOR-DELUXE

CON RICHARD WIDMARK · BELLA DARVI

VICTOR FRANCEN · CAMERON MITCHELL · GENE EVANS · DAVID WAYNE

16) ARTICULOS p. NIÑOS.

PAÑALES Americanos, pañales de gasa doble, pañales de tipo calzón, de lienzo, mantillas, ombligueros, fajeros, camisetas, chales, frazadas, toallas y sábanas mouflón. Reembolsos. Vicuña Mackenna 888. (16) H|O C.

17) ARRIENDOS BUSCAN

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles.

DESEAMOS encontrar casa familia honorable, pieza c|pensión. Central. Casilla 2727, E. Maccioni. (17-a) 24-10 P.

g) Piezas

FECHA próxima urge pieza derecho cocina, dos personas. Dirigirse H. M. L. Correo 3. (17 g.) 25-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles

III. — LAS CONDES (EL GOLF Y VITACURA)

15.000 COLON, tres dormitorios, cocina amoblada, dependencias, jardines. N. York 52, oficina 1002. (18-a-III) 2-10 K.

16.000 ISABEL La Católica, tres dormitorios, 1 1|2 baño, living, comedor aparte, dependencias. Nueva York 52, oficina 1002. (18-a-III) 2-10 K.

XII. — SANTIAGO-CENTRO

15.000 SE ARRIENDA, en edificio terminándose en el centro, departamento compuesto de living-comedor, 1 dormitorios, cocina y baño completo, dos closets. Juan Courard B., Ahumada 254, oficina 609. (18-a-XII) 1.o-11 K.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

XII — SANTIAGO-CENTRO

12.000 ALAMEDA, 2 ambientes, baño, cocina instalada, calefacción. Nueva York 52, oficina 1002. (18-a-XII) 2-10 K.

b) Casas, Chalets y Dapartamentos amoblados

25.000, BILBAO, seis meses, chalet semiamoblado, tres dormitorios, dependencias, jardines, garage. Nueva York 52. Oficina 1002. (18 b.) 1-11 K.

d) Locales comerciales

ARRIENDO local esquina, recién terminado, apto para farmacia, mercería o sucursal panadería. Tratar, Melipilla 1616. (18-d) 2510 K.

TRASPASO amplio local con habitación, canon bajo, a la mejor oferta. Victoria 1023, entre Arturo Prat y San Diego. (18-d) 24-10 K.

19) ASEO, ART. y EMPRESAS

CASA de artículos de aseo "Don Pancho", fábrica de plumeros, escobillones y artículos para aseo en general. Merced 759, fono 33851. (19) 1.o-11 K.

UTILES de aseo, Santa Lucía, fábrica de escobas, escobillas y escobillones de todas formas y tamaños. Especialidad en repuestos para chanchos, ceras y virutilla de todas marcas. Huérfanos 613. (19) 2-11 K.

TINTORERIA, Sombrerería y Lavandería "La Capitol", Avda. Independencia 283. Se lava toda clase de ropa blanca, zurcidos invisibles, limpiados de ternos, trajes sastres, batas, químicamente al vapor y en seco, teñidos y lutos en 8 horas. No bote su sombrero, La Capitol se lo deja como nuevo. (19) 31-10 K

PASAJE CATEDRAL

CATEDRAL 1063

CASA ELSA
Local 1057. Fábrica de cinturones, modelos en cuero chancho, charol, gamuza, forramos cinturones, ventas por mayor, menor.

LIBRERIA ATLAS
Local 509. La casa del magisterio. Especialidad en pedagogía

PERFUMERIA "DELEPINE"
Local 504.

CASA BEGLIOMINI
Local 508. Regalos. Donde la oferta la hace el cliente... Visítenos y se convencerá.

CASA NOVELTY
Local 514. Botones, cierres eclair. Plisados.

CASA WALLISCH
Artículos para regalos, cuchillería, lámparas, consolitas. Local 512.

CASA "MANSKY"
Local 510. Sedas, lanas, algodones, novedades de temporada. Precios nunca vistos.

BOTONERIA DALIA
Local 1040.

LIBRERIAS TAMARGO
Libros, artículos de escritorio. Catedral 1075.

ALMACENES "VADILLO"
Catedral 1055. Lanas, sedas, algodones, colchas, tapices, mantelería.

NOVEDADES ALCAZAR
Depósito de zapatillas de descanso, artículos regalos, ropa interior de señoras y de niñas, blusas finas. Local 1048.

CORDERO HERMANOS
Ferretería. Nuestras especialidades: menaje, artículos para regalos. Puente 544. Teléfono 81362.

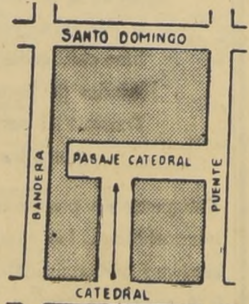
AMERICANA
Cordonería y paquetería. Puente 540. Local 1045.

DEPOSITO MAC KAY
Local 1038.

LOCAL 1050
Lanas, sedas, algodones Yarur, Hirmas, Chiguayante, telas Sedylán, Viña del Mar. Ultimas novedades en fantasías, cretonas.

"MONINA"
Local 505. Artículos para guaguas. Especialidad en vestiditos, delantales, mamelucos.

"MARIA CRISTINA"
Local 1043. Botones, cinturones, cierres eclair, lentejuelas, mostacillas, piedras Strass, encajes.



ANITA
Fábrica de tejidos. Se complace en ofrecer un novedoso surtido en tejidos de lana fina para señoras y niñas. Local 1041.

LA COLMENA
Local 1054. Especialidades medias Caffarena, Karam, Laban, calcetines nylon. Precios de fábrica.

"CASA HIZA"
Local 1046. Fábrica de guantes, cinturones, medias nylon y miles artículos para regalo.

(PC.) 16-11 C.

DE TODO MAS BARATO

20) AUTOS y CAM. COMPRAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas de ocasión, compra-vende. Facilidades. Gálvez 102. (20) H|O. C.

AUTOMOVILES, camiones camionetas, compraventas, consignaciones, financiamientos. Consúltenos sin compromiso. Alameda 1841. (20) H|O P.

OSSIO AUTOS. Alameda 1688, compraventa, autos, camiones, camionetas. (20) 29-10 K.

21) AUTOS y CAM. VENDEN

AUTOMOVIL, camioneta o camión, en Esperanza N.o 8. Inocencio Abasolo Cordero. (21) H|O. C.

BUICK 38, 4 puertas, Special. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CHEVROLET 1937, con resortes, muy buen estado. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CAMIONETA Pontiac 1930. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CAMION MAN. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CAMION Chevrolet 42. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

MICRO Ford 1940. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CHEVROLET 1946. Stylemaster, con buscacamino. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CHEVROLET 1946. Fleetmaster, con radio. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CAMION Chevrolet 1947. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CAMIONETA Willys Overland, propulsión 4 ruedas. Año 1950. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

CHEVROLET 1948. Color crema, 4 puertas. Esperanza 8. (21) 26-10 C.

VENDO auto Hudson, año 38, 4 puertas, en perfecto estado. Unión Americana 686. (21) 27-10 Z.

VENDO Hudson 49, perfectas condiciones. Verlo 10 a 19, diariamente. Alameda 1751, interior. (21) 1.o-11 P.

AUTO Nash La Fallette 35, pintura, tapiz, forros, perfecto estado, motor ajustado, radio. Providencia 1634. (21) 26-10 P.

AUTOMOVILES vendo: Chevrolet 1947, Fleetmaster; Ford 1935, frenos hidráulicos; Ford 1931, totalmente revisado. Alameda 1841. (21) 27-10 C.

CAMIONES vendo: Brockway 1953, seminuevo; Ford 1951 F-6, motor y neumáticos nuevos; Fargo 1950, flamante. Todos equipados neumáticos 900x20, seminuevos. Facilidades 10 meses. Alameda 1841. (21) 27-10 C.

VENDO camioneta Chevrolet 1950, como nueva. Alameda 1841. (21) 27-10 C.

F. 600, CHASSIS nuevo, sin uso, Ford 1954, largo, con dual. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CHASSIS Crevrolet 1952, largo con dual, neumáticos traseros 900x20, nuevos, revisado completo, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Chevrolet 1952, largo, con dual, muy buen estado, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Studebaker 1952, largo, con dual, muy buen estado, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Austin 1952, seis toneladas, perfecto estado, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro (21) 26-10 C.

CAMION Chevrolet 1951, largo, con dual, motor, neumáticos nuevos, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Ford 1947, con dual, neumáticos 8 25x20, flamante, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Mack, petrolero, carrocería barandas altas, neumáticos, motor perfecto estado. Recibo propiedad parte de pago. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Mack 1946, seis toneladas, neumáticos 900x20, nuevos, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C

COMPRAVENTA de camiones, recibimos consignaciones, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

CAMION Berliet 1952, ocho toneladas, motor flamante, neumáticos nuevos, petrolero, facilidades. Roberto Pretot 31, Alameda frente Castro. (21) 26-10 C.

$ 135.000 AUTO Pontac 1931, estado mecánico, carrocería, tapiz y forros en muy buen estado, 6 cilindros, carburador Ford. Avda. La Paz 407, c|30. (21) 25-10 P.

OCASION, vendo hoy Nash 1951, 6 toneladas, con dual, neumáticos nuevos, motor ajustado. Facilidades. Av. Salvador 297. Fono 498577. (21) 25-10 P.

22) AUTOS y CAM. PERMUTAN

PERMUTO coche Studebaker, año 1942, 4 puertas con taxi, por camioneta Ford o Chevrolet. Sierra Bella 2575. (22) 25-10 I.

PERMUTO Chevrolet 41 con radio, buenas condiciones, por camioneta Ford o Chevrolet mismo modelo o superior. Tratar 1 P. M. adelante. Gran Avenida, paradero 15, Varas Mena 1090. (22) 25-10 I.

23) AUTOS y REPUESTOS

a) Neumáticos y vulcanización.

OCASION vendo cuatro forros aro 15x16, y cinco cámaras de la misma medida, muy baratos. Molina 823. (23-a) 26-10 Z.

23) AUTOS y REPUESTOS

c) Varios y conexos

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas P. García, Independencia 327 (23-c) H|O C.

PARRILLAS a todas medidas para automóviles y camiones ofrece 10 de Julio 851 (23-c) H|O C.

ESCUELA Pizarro, enseñanza en 15 días mecánica, cursos garantizados, carnet psicotécnico. Huérfanos 1112, oficina 12. (23 c) 2-11 P.

VENDO ejes rodamientos, con caja, para autos usados, de ocasión. Unión Americana 635 (23) 26-10 Z.

24) AVES y PAJAROS

INVARME. — Ofrece. Baterías de crianza desde cuarenta pollitos hasta 1.500. Baterías de recría des de cuarenta pollitos hasta 800 La Fábrica INVARME ofrece 15 modelos diferentes de Baterías, calefaccionadas eléctricamente o a parafina. Concedemos amplios créditos. Vea nuestros modelos y consulte condiciones de pagos. en nuestro local de San Pablo 2365. (24) H|O C.

POLLITOS machitos $ 10 c|u. todos los días, Establecimiento Avícola El Carmen por mayor. precios especiales, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P

CONSTRUYO gallineros industriales modernos, vendo pizarreño por mayor y menor. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

VENDO pollitas sexadas de un día, Leghorn, Rhodes y mestizas, cualquier cantidad entrega inmediata. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

NECESITO arrendar gallinero c|s. aves de 1.000 a 10.000 aves. Establecimeinto Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

AVICULTORES, tenemos a su disposición nuestro servicio de sexaje con equipo importado propio vamos a domicilio a cualquier parte del país. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348. (24) 31-10 P.

VENDO planos modernos de gallineros. Establecimiento Avícola El Carmen, San Diego 156, fono 80348 (24) 31-10 P.

CONCHUELA del norte, hueso molido. Depósito: Benedicto XV 259, por Av. Ecuador, altura 4599. (24) 25-10 K.

INVIERTA $ 2.000 y Ud. recibirá un pollo de un kilo todos los sábados durante 48 semanas. "Asal" casilla 5639, correo 6 o criadero "La Reina" Carlos Silva Vildósola 268. (24) 26-10 P.

HUEVOS para incubar de pavos. Ofrece Criaderos Unidos. Merced 864, local 35. (24) 25-10 P.

CANARIOS Roller seleccionados, de origen de los mejores criaderos del país, ofrecemos machos y hembras, y también parejas listas para entrar en producción. Criaderos Unidos, Merced 864, local 35. (24) 25-10 P.

PAJARERAS de distintas medidas y formatos recibió Criaderos Unidos. Merced 864, local 35. (24) 25-10 P.

JAULAS para cría en madera y alambre galvanizado, en varios tamaños y formas, surtido completo de artículos para canaricultores encontrará en Merced 864, local 35. (24) 25-10 P.

VISITE nuestra exposición permanente de acuarios con peces exóticos y demás artículos para acuaristas. Merced 864, local 35, Criaderos Unidos. (24) 25-10 P.

26) BELLEZA y PEINADOS

350, PERMANENTE fría, corte italiano última moda. Estado 360, Of. 74 7 o piso (26) H|O C.

DEPILACION a la cera, a domicilio, llamar 61373. (26) 10-11 I.

PERMANENTES en frío, voy domicilio, señora Ester 91663. (26) 10-11 I.

¡PERMANENTISTAS! Líquidos para permanentes en frío Lita Rango, sin agua oxigenada. Resultado seguro. Más rápido. Más fácil. No reseca ni descolora el cabello. Los principales salones lo han adoptado con gran éxito. Distribuidor: J. Anguita, calle Phillips 23, Santiago. (26) 25-10 P.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones. Fábrica triciclos reparto. San Pablo 1286 Fono 61411. (27) H|O C.

UNIVERSAL, bicicletas, repuestos, reparaciones, marcos especiales, pinturas, calcomanías. San Pablo 1539 (27) H|O C

CROMADOS en general, bicicletas, reparaciones. Héctor Alarcón, Martínez de Rozas esquina Bulnes. (27) H|O C

8.500 VENDO bicicleta, aro 26, buen estado, pintura nueva, al contado. Victoria 597, c|22. (27) 24-10 K.

BICICLETA Phillips de hombre, vendo. Independencia 753. (27) 25-10 P.

29) CAZA y PESCA

COMPRAVENTA escopetas finas, cartuchos nacionales e importados, cargados o vacíos. Arturo Prat 265. (29) 3-11 C

ARTICULOS de pesca, compraventa, la Casa del Pescador, Artur Prat 265 (29) 3-11 C

30) CITACIONES VARIAS

SOCIEDAD Cooperativa de Ahorro Población Carmelo Ltda.— Cita a junta general extraordinaria de socios para el sábado 30, a las 20 horas, en 1.a citación, y a las 20.30 horas, en 2.a citación, en San Jaoquín 1855, para tratar la siguiente tabla: 1.)o ampliación del objeto social; 2.o) modificación del Estatuto Social; 3.o) designación de una persona que obtenga del Supremo Gobierno la aprobación de los acuerdos que se tomen.— El secretario. (30) 24-10 P.

3.a CIA. DE BOMBEROS DE SANtiago. "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba Claro y Abasolo.— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 25 del presente, a las 20 horas. Tabla: Informes de las comisiones revisoras de libros y cuentas, correspondientes al tercer trimestre de 1954; balance de tesorería, presupuesto para 1955 y asuntos varios.— El secretario. (30) 25-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa, Cuarta Compañía, "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 24 del presente, a las 5.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. — El ayudante. (30) 24-10 K

TERCERA Compañía de Bomberos de Ñuñoa, bomba "Los Guindos".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día 25 del presente mes, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: informe comisiones revisoras de libros y cuentas. Asuntos varios a tratar.— El secretario. (30) 25-10 K.

12.a CIA. D EBOMBEROS. "CHILE Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 26, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 26-10 I.

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA Compañía de Bomberos, La Cisterna, "Patria y Honor".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía para el domingo 24 del presente, a las 7.30 A. M. Motivo de la citación: control circuito Parque Cousiño. Tenida: de civil.— El ayudante. (30) 24-10 K.

13.a CIA. DE BOMBEROS "PROvidencia".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días 26 y 28 de octubre, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 28-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENca. 2.a Cía. "Lealtad y Sacrificio". Por orden del capitán, se cita a la Compañía a ejercicios para mañana y próximo viernes 29 del pte. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: cuartel de emergencia, a las 21 horas.— El ayudante. (30) 29-10 K.

ASOCIACION Chilena Amigos de la Astronomía, martes 26, tres películas sobre temas astronómicos; jueves 28, clase de cosmografía, 19 horas. Moneda 610. (30) 25-10 P.

9.a CIA. DE BOMBEROS "DEBER y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión para mañana, a las 22 horas. tabla: reforma del reglamento de la Compañía.— El secretario. (30) 25-10 K.

1.a CIA DE BOMBEROS DE CONchalí. "Cumplidores del Deber".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el martes 26 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 26-10 K.

31) CLINICAS

CLINICA Santa Carmencita ofrece una atención gratuita de parto que sortea mensualmente. Magnífica atención profesional. Carmen 115. fono 35795 (31) 18-11 C.

LA CLINICA Sta. Carmencita sorteará por cada 50 enfermas de parto, una es atendida gratuitamente. Carmen 115. Fono 35795. (31) 18-11 C.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

VENDEMOS colchones, somieres, coties. 10 de Julio 590. (32) H|O C.

SOMIERES: Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. (32) 13-12 C.

COLCHONES, cambio telas, catres, somieres, precios especiales colegios. San Pablo 1682. (32) H|O C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

"ARMANDINI", enseñamos rápidamente alumnas provincias. (33) 27-3-55 C.

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería completa. Ahumada 131. (33) 27-3-55 C.

A PUENTE 654-D., primer piso, se trasladó el Instituto Comercial "Alfredo Torrealba". Solicite prospecto. Matrícula diariamente. (33) 8-11 P.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería. ¡Folletos gratis! (33) 27-3-55 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

CURSOS rápidos Dactilografía 15 días un mes. Además secretarias taquígrafas comprenden: Taquigrafía, Redacción Comercial, Castellano, Dactilografía, práctica oficina. Enseñanza eficiente garantizada. Puente 576 4.o piso. (33) H.O. C.

ORGANIZACION Pedagógica "Universitas", cursos madurez, recuperación humanidades. Preparación exámenes. Bandera 140-F, tercer piso. (33) 31-10 K.

CAMISAS, cursos rápidos, vendo moldes, ofrezco variedad delanteles fantasía. Rosas 1505. (33) 7-11 P.

"TECNICO Reservado", matriculándose, terminará diciembre; dactilografía, taquigrafía, telegrafía, contabilidad individuales; modas, peluquería, peinados, permanentes, rápidez. Consultas teléfono 64310. Arturo Prat 74. (33) 24-10 P.

PROFESOR inglés, francés, castellano. Clases recuperación. Exámenes. Teléfono 96077. (33) 11-11 C.

CORTE y confección, enseñanza rápida, en tres meses. Carrera 250, Depto. C. (33) 26-10 P.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno facilísimo aprender. Prospectos. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. (33) 2-11 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía; secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza garantida. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 2-11 P.

DOY CLASES de bordados a máquina a domicilio, precios módicos. Molina 429. Teléfono 95820. (33) 25-10 Z.

DOY clases corte y confección. Garantizo aprendizaje, precios módicos. Unión Americana 551 (33) 28-10 Z.

SEÑORITA prepara exámenes inglés y francés. Fono 44623. (33) 24-10 P.

ACADEMIA Jomar, Bandera 678, mecánica dental, modas, lencería, diplomas legalizados. No cobramos matrícula. (33) 23-11 C.

CORTE, modas, lencería, peluquería (damas, niños). Diplomas. Instituto Moderno, Alameda 2263, también Catedral 1251. (33) 31-10 P.

DACTILOGRAFIA tacto, taquigrafía, contabilidad, cursos rápidos, cuotas reducidas. Instituto Moderno. Alameda 2263, Catedral 1257. (33) 31-10 P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

VENDO huevos frescos diariamente y aves en general, precios convenientes a comerciantes. Molina 322. (34) 24-10 Z.

HAGO toda clase de dulces y tortas. Especialidad en tortas para novios. Molina 325. (34) 24-10 Z.

DELICIAS tortas, queques, pasteles, fabricación casera, reserve pedidos con anticipación. Llamar 32135. (34) 25-10 I.

MANJAR blanco de primera y sin materias extrañas, 120 pesos kilo, a domicilio desde 5 kilos. Fono 94313. Huevos de 2.a 7 pesos c|u. del día. (34) 25-10 I.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

COMPRO catres fierro y bronce, lana. San Pablo 1682 (35) H|O C.

VENDO lavatorio enlozado y espejo bicelado, especial para peluquería. Avda. España 502. Fono 93117. (35) 24-10 I.

OCASION, vendo balancín para hacer estampados y una radio Delco último modelo. Unión Americana 57, fono 91433. (35) 24-10 I.

Gazelita puede ganar con buen sport la mejor serie palmeña

Kebir, Curamalán, Alí Sha, Mitsui, Barcelona, Mediterráneo, Techado, Temor y Porto Rico, sobresalen en las demás carreras de la mañana de hoy



TAIA, que cumplirá el más fácil de sus compromisos en el clásico "María Luisa Sutil de Lyon", a disputarse hoy en el Hipódromo Chile.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	Carrera "B"	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
"LA NACION"	Kebir Fortalecido Coupage	Curamalán Rosal Polo Niño	Alí Shah Pífano Tres Chic	Mitsui Ligerazo Serván	Barcelona Jaivón Ipal	Mediterráneo Firmamento Zapallar	Techado Maizal Creta	Taia Fadette —.—	Gazelita Monna Lisa Puyehue	Temor San Lunes El Adicto	Porto Rico Hell Carry Out
"LOS TIEMPOS"	Fortalecido Kebir Güeñi	Polo Niño Rosal Curamalán	Alí Shah Polo Squire Pífano	Interés Ligerazo Primoroso	Ipal Jaivón Dixie	Mediterráneo Flamarión Duquesa	Techado Maizal Creta	Taia Fadette —.—	Monna Lisa Puyehue Regador	Temor Zoroastro El Adicto	Porto Rico Hell Musidora
"CLARIN"	Fullero Fortalecido Miss Roldán	Curamalán Rosal Polo Niño	Pífano Alí Shah Polo Squire	Interés Serván Ligerazo	Barcelona Capitanía Jaivón	Mediterráneo Noticiario Firmamento	Maizal Fingida Techado	Taia Fadette —.—	Fuerte Gazelita Boñigo	Zoroastro Temor Británico	Hell Pierrette Porto Rico
"EL DEBATE"	Fullero Kebir Coupage	Rosal Curamalán Polo Niño	Pífano Alí Shah Tres Chic	Ligerazo Rencilla Mozart	Barcelona Ipal Plaza	Mediterráneo Zapallar Duquesa	Maizal Techado Creta	Taia Fadette —.—	Fuerte Fol Gazelita	Zoroastro San Lunes Temor	Carry Out La Perica Hell
"LA HIPICA"	Kebir Coupage Fullero	Rosal Curamalán Polo Niño	Alí Shah Tres Chic Polo Squire	Ligerazo Serván Ruiseñor	Dixie Ipal Tonkin	Beba Alicanto Mediterráneo	Techado Maizal Corea	Taia Carrilera —.—	Fol Regador Gazelita	Temor Bachichín El Adicto	Carry Out Sm. Cloud Porto Rico
"LA HUASCA"	Fortalecido Miss Roldán La Prensa	Polo Niño Curamalán Rosal	Polo Squire Pífano Tres Chic	Ligerazo Serván Mitsui	Ipal Capitanía Jaivón	Techado Maizal Creta	Monna Lisa Fuerte Fol	Taia Fadette —.—		Temor Bachichín Británico	Porto Rico Carry Out Fant. Gris
"EL ESPECTADOR"	Güeñi Fortalecido Kebir	Curamalán Polo Niño Rosal	Tres Chic Pífano Polo Squire	Serván Ligerazo Mitsui	Jaivón Dixie Ipal	Creta Techado Maizal	Monna Lisa Puyehue Fol	Taia Fadette —.—	[redacted]	Temor Bachichín El Adicto	Porto Rico Hell Carry Out
"LA SEGUNDA"	Kebir Miss Roldán La Prensa	Curamalán Rosal Polo Niño	Pífano Alí Shah Polo Squire	Ligerazo Mitsui Serván	Capitanía Jaivón Dixie	Zapallar Mediterráneo Firmamento	Maizal Techado Creta	Taia Fadette —.—	Monna Lisa Fuerte Puyehue	San Lunes Selenio Temor	Hell Porto Rico Carry Out
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Fortalecido Kebir Miss Roldán	Polo Niño Rosal Emisario	Alí Shah Pífano Polo Squire	Ligerazo Mitsui Serván	Jaivón Capitanía Ipal	Zapallar Mediterráneo Firmamento	Techado Creta Maizal	Taia Fadette —.—	Monna Lisa Fol Fuerte	Británico Temor Bachichín	Porto Rico Carry Out Fant. Gris
"ULTIMA HORA"	Coupage Fullero Kebir	Polo Niño Rosal Curamalán	Alí Shah Pífano Polo Squire	Ligerazo Interés Mozart	Barcelona Jaivón Dixie	Mediterráneo Zapallar Firmamento	Techado Maizal Creta	Taia Fadette —.—	Fol Puyehue Monna Lisa	El Adicto San Lunes Británico	Hell Carry Out Porto Rico

APRECIACIONES SOBRE EL PROGRAMA

Con la novena serie del handicap Palais Royal, sobre 1.400 metros se iniciará la reunión de hoy en La Palma. La prueba se nos ocurre favorable a Kebir, un hijo de Espadín que ha estado figurando frecuentemente en lotes parecidos y que se ve muy mejorado en lo que respecta a training. Defenderá el pronóstico de nuestro diario el pensionista de Guillermo de la Cerda, que no parece tener enemigos más serios que Fortalecido y Coupage. El primero de los nombrados ha hecho muy buenos aprontes y si responde a ellos debe estar entre los primeros a la llegada. En cuanto a Coupage, le vimos una buena final en esa carrera que ganó Naibu a Kebir y Lady Hooligan y en la que el hijo de Franqueo se clasificó cuarto.

SEGUNDA CARRERA. — La serie B para potrillos de tres años, se correrá en segundo término y de resolverse con cierta lógica, puede ganarla Curamalán. El hijo de El Gaucho cuenta entre otras actuaciones con un buen segundo de Cavendish en el Club Hípico y en esta cancha registra una buena figuración en la prueba ganada por San Remo. Será favorito el pensionista de Pancho Lyon y también defenderá nuestro pronóstico a ganador.

Rosal y Polo Niño, que se han visto discretos, a través de sus actuaciones en público, quedan para los lugares secundarios del tablero de LA NACION.

TERCERA CARRERA.— Alí Sha, debe ser uno de los favoritos de la serie "A" de las pruebas reservadas a potrillos no ganadores. El defensor de las sedas del "Anita" ha hecho méritos de sobra para cambiar de categoría y será muy difícil que pierda esta oportunidad.

De los enemigos serios que lleva el potrillo citado, vale la pena señalar a Pífano que tiene un segundo de San Remo y por lo tanto es "línea" de la carrera. Tres Chic, que es uno de los ejemplares más fogueados en esta clase de carrera, puede ser también un rival peligroso para los anteriores y le damos la tercera chance de la prueba.

CUARTA CARRERA.— La octava serie de los handicaps sobre 1.400 metros, será corrida en cuarto lugar y nos parece Mitsui la carta más recomendable. Se nos ocurre que el hijo de Filibustero con repetir ese rendimiento que le permitió llegar tercero de Tecateo, tiene que hallarse a la cabeza de sus rivales en los metros decisivos.

Como juego a placé, sugerimos los nombres de Ligerazo y Serván. El descendiente de Bufón mostró buenas condiciones al clasificarse en pos de Jaivón y su victoria aquí no sería sorpresiva. En cuanto a Serván, se le estima un "número puesto", pues ha hecho buenos progresos en sus cotejos de la semana.

QUINTA CARRERA.— Buenas referencias nos llegan acerca de Barcelona, que no corre desde el día en que derrotó a Tecateo, en esta misma cancha. Ha sido cuidada especialmente para alcanzar su segunda victoria consecutiva la hija de Baal, y como el lote no es nada del otro mundo —7.a serie de 1.400 metros— su triunfo está dentro de los acontecimientos más probables de la mañana.

Jaivón, que saldrá a la pista en estado de reeditar su anterior victoria, puede ser el encargado de aplazar las pretensiones de la anterior. Como tercera carta, vemos a Ipal, que parece haber llegado a su mejor forma tras una serie de progresivas figuraciones entre rivales parecidos o inferiores.

SEXTA CARRERA.— Otra serie del handicap Palais Royal —la 6.a— parece muy propicia a las perspectivas de Mediterráneo. El nieto de Congreve acaba de correr bien en el Club Hípico y esta cancha acomoda mucho mejor a sus condiciones. De ahí que le veamos una opción de primer orden y embarquemos en sus medios la defensa de nuestro pronóstico.

Firmamento, que siempre porfía con rivales de esta clase, y Zapallar que ha estado llegando bien en sus recientes intervenciones, quedan para los placés.

SEPTIMA CARRERA. — La prueba más difícil del programa, es justamente ésta, quinta serie del handicap ya mencionado, en la que por lo menos seis o siete rivales tiene parecidas posibilidades.

Por nuestra parte, le damos la preferencia a Techado. El pensionista de Samuel Fuentes ha realizado una campaña muy estimable y perdió estrechamente contra Maizal en su anterior intervención en que actuó con poca fortuna. Debe cobrar desquite el hijo de Bufón que, naturalmente, vuelve a llevar en el pupilo de Sandoval a su más temible enemigo.

El tercer placé se lo dejamos a Creta, la cual se compuso definitivamente y cuenta con cotejos para ganar en series superiores.

OCTAVA CARRERA.— Esta carrera resulta la de mayor jerarquía en el programa, desde el punto de vista del apostador. Es una segunda serie en que tomarán parte ejemplares de tal calidad handicapeados más o menos bien.

De los que aparecen con las mejores perspectivas, nos impresiona mejor Gazelita. La hija de Filibustero ha estado corriendo bien, pero con poca suerte. La verdad es que su campaña en conjunto es buena y si en esta ocasión no tiene tropiezos debe ganar a sus rivales de hoy. Por lo menos, hace suponerlo así el bajo peso y su notable estado físico.

Mona Lisa, la antofagastina que ya dio señales de ser buena de veras, puede ser la encargada de aplazar a la pensionista de Cisternas y no sería raro que fuera favorita la hija de Yelmo.

Puyehue, ex Boñigo, que ha estado cumpliendo una serie de buenas actuaciones, es el tercero en discordia y costará ganarlo. Nos gusta para el último placé.

NOVENA CARRERA.— En penúltimo lugar ha sido programada la cuarta serie de los handicaps sobre 1.400 metros y en ella le damos la preferencia a Temor. Recién perdió contra el corredor Puerto Rico y como ha seguido muy bien en el curso de sus ejercicios, vemos cómo un hecho cierto su triunfo en esta prueba.

San Lunes, el difícil pensionista de L. A. Contreras, después de ganar sorpresivamente en el club, vuelve a esta cancha con chance de primer orden. Nos gusta para segundo el hijo de Centurión. Y para tercero, señalamos a El Adicto, que raras veces deja de figurar en esta clase de carreras.

DECIMA CARRERA. — Se pondrá fin a la reunión de hoy con la tercera serie del handicap Palais Royal, en la cual vemos repetir a Puerto Rico que lleva dos victorias consecutivas, y quedó en condiciones de alcanzar la tercera. En efecto, la facilidad con que venció en sus anteriores actuaciones, el buen estado físico que conserva y la forma en que fue tratado por el handicap automático, le dan de nuevo amplias posibilidades de triunfo.

Hell y Carry Out, acerca de los cuales nos parece de más hacer referencias, nos parecen los indicados para probar los medios del anterior. Se han visto muy buenos ambos ejemplares y no sería raro verlos porfiando con Puerto Rico en los metros finales.

Fácil rentree tiene Taia hoy en La Palma

La rentrée de Taía es la única atracción que ofrece el Clásico Luisa Sutil de Lyon, sobre 2 mil metros, con 150 mil pesos de premio a la vencedora. La hija de Brazza, que no corre en nuestras canchas desde antes de su expedición a Río, sólo tendrá dos rivales: Carrilera y Fadette, que a decir verdad no son de peligro para la hija de Brazza. Sabemos que la defensora de las sedas del "Anita" hará su rentrée en buen estado físico, lo cual hace suponer que su triunfo será un hecho seguro, dentro de lo incierto que es la hípica.

Por su escaso interés para los apostadores, la carrera fue denominada B, y se correrá entre las 7.a y 8.a del programa.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.400 metros. — Novena serie.— Handicap.

A. Orellana	1	Kebir	56,5	11	G. de la Cerda	Espadín
C. Ojeda	2	Coupage	53	10	E. Sepúlveda	Franqueo
J. Silva	3	Fullero	54	6	P. Bagú	Roi D'Atout
R. Silva	4	Miss Roldán	52,5	3	O. Jara	Roldán
A. Núñez	5	Chichero	46,5	2	O. Jara	Encantado
H. Galaz	6	Güeñi	52	4	C. Parra	Sahib
U. Gaete	7	Fortalecido	51,5	1	A. Luna	Curacó
O. Castillo	8	Zandunguero	50,5	14	J. Suárez	Carnaval
C. Benavides	9	Admirado	50	5	L. Orellana	Curacó
J. Pombett	10	Carlitos	50	15	M. Torres	Enero
P. Ulloa	11	Festival	50	9	H. Inda	Fifo II
R. Montoya	12	La Prensa	50	13	L. García	Bloque
H. Basay	13	Marinera	49,5	12	R. Quiroz	Roldán
L. Farmer	14	Rutilante	45,5	8	J Bastarrica	Barranco
E. Márquez	15	Old Fashion	45	7	E. Scala	Boy O'Boy

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.400 metros.— Serie "B".—Condicional.

J. García	1	Aguachento	56	11	E. Sepúlveda	Cimarrón II
A. Díaz	2	Fiterari	56	9	E. Sepúlveda	Muzloom
C. Ojeda	3	Curamalan	56	3	F. Lyon	Fígaro
L. Vargas	4	Emisario	56	13	A. Ballezú	El Gaucho
R. Madariaga	5	Lovat	56	2	C. Muñoz	Espadín
R. Montoya	6	Masarik	56	10	L. García	Baciller II
O. Olivares	7	Mileo	56	5	A. Castro	Taltal
G. Retamal	8	Pechador	56	12	M. Viballos	Treble Crown
A. Urrutia	9	Petrolero	56	4	F. Castro	Cap Blood
R. Parodi	10	Polo Niño	56	15	A. Breque	Polo Sur
F. Avaria	11	P. de Gales	56	1	F. León	Virrey
O. Valenzuela	12	Rosal	56	8	M. Segura	Vicinity
G. Lerma	13	Rucapillán	56	7	O. Silva	Cuarteto
J. Aravena	14	Sideral	56	14	A. Valenzuela	Borneo
H. Galaz	15	Sir	56	16	E. Barticevic	Siracusano
J. Rivera	16	Tanino	56	6	O. Becerra	Roldán

TERCERA CARRERA.— A las 9.05 horas.— 1.400 metros.— Serie "A" —Condicional.

M. Anjari	1	Aliro	56	9	F. Castro	Taltal
L. Espinoza	2	Alí Shah	56	2	A. Bullezú	Nasr Ed Din
E. Saavedra	3	Andromaco	56	12	D. Miranda	Bacardi
R. Parodi	4	Calvados	56	1	R. Allen	Borneo II
A. Díaz	5	Carnac	56	11	E. Sepúlveda	Filibustero
P. Flores	6	Formantor	56	5	L. Alvarez	Flexton
F. Arredondo	7	Giro Postal	56	15	V. Romero	Franqueo
G. Lerma	8	Jedark	56	4	O. Silva	Virrey
O. Valenzuela	9	Luquete	56	7	S. González	Packet Of Tea
L. Farmer	10	Manuscrito	56	16	A. Muñoz	Q. Más Quiere
F. Alvarez	11	Orientalista	56	6	A. Breque	Duraznito
C. Benavides	12	Pífano	56	13	M. Viballos	Emulo
Edo. Soto	13	Político	56	14	A. Sepúlveda	Brazza
C. Pezoa	14	Polo Squire	56	3	J. Argagnón	Polo Sur
H. Basay	15	Senador	56	10	V. Polanco	Borneo II
J. Aravena	16	Tres Chic	56	8	A. Valenzuela	Huemul II

CUARTA CARRERA.— A las 9.40 horas.— 1.400 metros.— Octava serie.— Handicap.

G. García	1	Brahma	54	8	R. Villa	Cimarrón II
E. Soto	2	Rearmado	54	14	A. Sepúlveda	Disarmament
E. Saavedra	3	Ruiseñor	54	4	V. Ramírez	Beato
G. Retamal	4	Servan	54	10	M. Viballos	Senegal
S. Godoy	5	Ligerazo	53,5	2	A. Luna	Bufón
U. Gaete	6	Interés	50	12	A. Luna	Curacó
M. Maturana	7	Mozart	52,5	11	R. de Const.	Afghan II
E. Márquez	8	Primoroso	52	13	N. Pavisic	S. Barrani
M. Anjari	9	La Pituca	51,5	1	J. Vial	Valeriano
U. Urrutia	10	Rencilla	50,5	3	F. Castro	Filibustero
H. Basay	11	Mitsui	48,5	7	D. Solís	Filibustero
L. Farmer	12	Ralein	48	5	L. Castro	Fouché
M. Valenzuela	13	Yamil	48	9	E. Rodríguez	Fuero
G. Lerma	14	Huala	47	6	S. Olivares	Trafalgar

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.400 metros.— Séptima serie.— Handicap.

E. Soto	1	Martín Lutero	56	14	A. Vodanovic	Bergerac II
R. Madariaga	2	Las Salinas	52,5	4	A. Vodanovic	Cimarrón II
R. Saavedra	3	Jaivón	54,5	6	J. Chamorro	Roldán
J. Aravena	4	Capitanía	53,5	9	O. López	Cap. Blood
A. Silva	5	Dixie	53,5	12	A. Mascatt	Yelmo II
G. Retamal	6	Grandota	53,5	13	M. Viballos	Licencioso
U. Gaete	7	Plaza	53	10	R. Quiroz	Cap. Hook
A. Díaz	8	Zino	53	8	A. Amaro	Encantador
C. Farmer	9	Barcelona	52,5	15	L. Araya	Bael II
O. Manríquez	10	Subasta	52	3	R. Allen	Sundodger
A. Orellana	11	Clandestino	51,5	5	G. de la Cerda	Copete
R. Montoya	12	Tonkín	51,5	11	V. Ramírez	Beato
M. Guerrero	13	Ipal	50,5	7	C. Parra	Sahib
H. Galaz	14	Caparrón	50	2	O. Jara	Hajduk
C. Ojeda	15	Quincha	49,5	1	B. Barticevic	Borneo II

SEXTA CARRERA, a las 10,50 A. M. — 1.400 metros. — Sexta Serie Handicap.

G. Retamal	1	Noticiario	54	12	Rafael Castillo	Darién
M. D'Andrea	2	Pródigo	54	13	Osvaldo Jara	Sidi Barrani
A. Urrutia	3	Pólux	54	3	Osvaldo Ugas	Barranco
Edo. Soto	4	Beba	53	14	J. Guajardo	Fuero
J. Márquez	5	Duquesa	52	1	E. Scala	San Francisco
H. Bosay	6	Flamarión	52	4	E. Maggi	Honolulu
O. Manríquez	7	Zapallar	53	9	R. López	Teodolito
E. Saavedra	8	Dos de Oros	51	5	J. Valenzuela	Marot
C. Farmer	9	Mediterráneo	51	6	Luis Araya	Honolulu
R. Madariaga	10	Alicanto	50	11	A. Vodanovic	Grimsby
G. Ruiz	11	Bazofia	50	7	A. Sepúlveda	Bar el Ghazal
A. Díaz	12	Petronia	50	2	M. Viballos	Emulo
J. Rivera	13	Cirilo	49	8	O. Becerra	Barranco
L. Gaete	14	Firmamento	49	10	Juan Troya	Firmament

SEPTIMA CARRERA, a las 11,30 A. M. — 1.400 metros. — Quinta Serie.— Handicap

C. Farmer	1	Frondoso	55	8	Juan Bernal	Carnaval
R. Aguilar	2	El Serenito	54	3	Eduardo Inda	Maile
J. Atala	3	Techado	54	2	S. Fuentes	Bufón
J. Aravena	4	Chopin	53	6	A. Luna	Bergerac II
M. Anjari	5	Refugio	55	7	Edo. Castro	Franqueo
G. Retamal	6	Berlin	52	1	S. Olivares	Honolulu
C. Ojeda	7	Millonario	52	5	O. Becerra	Mandubí
R. Madariaga	8	So Happy	52	9	Juan Suárez	Carnaval
U. Gaete	9	Creta	50	12	A. Vodanovic	Cambridge
H. Galaz	10	Corea	50	10	C. Parra	Honolulu
M. Guerrero	11	Fingida	50	13	R. Rabello	Cap. Hook
H. Basay	12	Calidad	49	11	R. Maggi	Rular
O. Manríquez	13	Maizal	49	4	D. Sandoval	Cockney

CARRERA B. — 2.000 METROS. — CLASICO "MARIA LUISA S. DE LYON".

H. González	1	Carrilera	56	3	Fco. Lyon	Filibustero
R. Cornejo	2	Fadette	56	2	S. Fuentes	Vicinity
L. Espinoza	3	Taia	56	1	A. Bullezú	Brazza

OCTAVA CARRERA, a las 12,10 P. M. — 1.400 metros — Segunda Serie. — Handicap.

M. Valenzuela	1	Sumitar	58	5	J. Chamorro	Afghan II
E. Saavedra	2	Regador	56	6	Ernesto Inda	Taltal
A. Díaz	3	Jamestown	55	2	E. Sepúlveda	Bachiller
C. Farmer	4	Boñigo	54	10	H. González	Bar el Ghazal
J. E. Bravo	5	Zahorí	54	4	L. G. Alvarez	Oakland
A. Silva	6	Buen Hombre	52	13	D. Pérez	Virrey
A. Urrutia	7	Charles Trenet	52	12	Ignacio Duque	Bachiller II
M. Reyes	8	Florero	52	8	R. Allen	Borneo II
S. Godoy	9	Rocío	51	3	J. B. Argagnon	Oakland
R. Madariaga	10	Gazelita	49	7	H. Cisternas	Filibustero
R. Basay	11	Fuerte	48	9	A. Gutiérrez	Curacó
M. Guerrero	12	Fol	46	11	Fco. Lyon	Iturbide
G. Lerma	13	Carnarina	45	14	J. Salfate	El Gaucho
A. González	14	Monna Lisa	45	1	P. Becerra	Yelmo II

NOVENA CARRERA, a las 12,50 P. M. — 1.400 metros. — Cuarta Serie. — Handicap.

R. Madariaga	1	Topocalma	55	6	A. Breque	Honolulu
E. Saavedra	2	Bachinchín	54	5	Ernesto Inda	Bar el Ghazal
C. Ojeda	3	Royal Court	54	2	S. Miceli	Quemarropa
C. Giraldez	4	Zoroastro	54	10	Fco. Lyon	Iturbide
G. Retamal	5	Temor	54	7	Carlos Castro	Meyerling
S. Godoy	6	Británico	53	8	M. Segura	Bromazo
O. Manríquez	7	Isleña	53	12	Luis Santos	Meyerling
E. Márquez	8	Selenio	53	4	E. Scala	Sahib
A. Urrutia	9	El Adicto	52	9	D. Miranda	El Gaucho
Jn. García	10	Dura Lex	51	11	U. H. Duque	Salerno
J. Rivera	11	Arenque	50	3	O. Becerra	Trafalgar
Edo. Soto	12	San Lunes	50	1	L. A. Contreras	Centurión

DECIMA CARRERA, a las 13,30 P. M. — 1.400 metros — Tercera Serie. — Handicap.

J. Escobar	1	Ateneo	56	1	E. Aliaga	Copete
P. Flores	2	Porto Rico	55	11	E. Rodríguez	Cap. Hook
E. Saavedra	3	F. Gris	54	4	E. Olivares	Cap. Hook
R. Madariaga	4	Smoke Cloud	54	10	Juan Suárez	Holy Smoke
C. Manríquez	5	Hell	48	8	Juan Suárez	Barranco
C. Farmer	6	Carry Out	53	14	Luis Araya	Hinderer
U. Gaete	7	Cuautemoc	52	7	C. Parra	Salvite
J. Atala	8	Musidora	51	5	S. Fuentes	Nars-Ed-Din
Jn. García	9	Chaparrón	50	9	A. Valdés	Dichato
J. Salgado	10	El Huracán	50	6	Luis Santos	Hipo
H. Basay	11	Férrea	50	5	A. Lancien	Curacó
M. Reyes	12	Genil	50	2	P. Valderrama	Hamlet
C. Pezoa	13	Huape	50	15	J. B. Argagnon	Trafalgar
R. Márquez	14	Pierrette	48	13	J. I. Basterrica	Oakland
S. Godoy	15	La Perica	47	18	J. M. Baeza	Cuarteto

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954

PRIMERA CARRERA.—A LAS 2.15 P. M.—Premio "QUIROMANCIA".—(Octava Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 36,000 pesos al primero.— (JINETES APRENDICES).—

Preparador	JINETE	N.o	NOMBRE	K	O.	DUEÑO
D. Sandoval	H. Quijada	1	Porteño	58	2	"Don Dani"
G. Bobadilla	R. Jaña	2	Comosalga	55	9	C. Irigoyen
G. Bobadilla	J. Herrera	3	Guasón	54	12	R. García
G. Bobadilla	L. Bobadilla	4	Palmera	46	3	G. Bobadilla
C. Muñoz	M. Yáñez	5	Zig-Zag	54	6	D. Quezada
J. González	H. Navarro	6	Vostok	52	10	J. González
D. Miranda	G. Saavedra	7	Medoc	51	11	Los Almendros
F. Parisi	J. Cornejo	8	Violenta	49	4	P. Méndez
L. González	R. González	9	Cuyano	48	5	D. Miranda R.
O. Urbina	M. Vignolo	10	Alcántara	47	7	Talcarehue
U. Bravo	A. Salas	11	Amara	47	1	"By The Sea"
J. Pinto	H. Soto	12	Comocuca	46	13	Suc. Diuana
J. Pinto	J. Farías	13	Dianita	46	8	A. Sepúlveda

SEGUNDA CARRERA — A las 2.45 P. M.— Premio "QUEMAO". — 1,300 metros. — Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club — Premio: 60,000 pesos al primero.—

M. Maira	H. Rivera	1	Fénix	56	10	"San Carlos"
O. Castillo	G. Núñez	2	Hierro Rojo	52	9	"Harry Roy"
S. Maira	M. Yáñez	3	Pennywise	52	5	W. Gomá
R. Saavedra	G. Saavedra	4	Courtisane	51	2	"Lohengrin"
R. Saavedra	I. Saavedra	5	My Sin	49	12	"Lohengrin"
G. Urquidi	E. Araya	6	Candileja	50	11	La Candelaria
L. González	M. Silva	7	Imaginativa	50	1	L. González
O. Manríquez	A. Montiel	8	Naranjero	50	8	M. Godoy
G. Sarmiento	J. Farías	9	Lazada	49	4	Curacautín
G. Pérez	O. Romero	10	Chepa	47	3	J. Tagle
L. Vásquez	A. Bustos	11	Punto y Banca	46	7	"San Jorge"
J. Pinto	M. Vignolo	12	Dimonina	45	6	A. Sepúlveda

TERCERA CARRERA.—A LAS 3.20 P. M.—Premio "QUIBELINE".—(Séptima Serie). — 1,400 metros. — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 36,000 pesos al primero.—

M. Torres	H. Navarro	1	Francolín	58	10	"4 de Septbr."
U. Bravo	V. Gonzáles	2	Labañión	57	5	Suc. Diuana
L. Valle	J. Lerma	3	Antoniotte	56	9	I. Valle
L. Valle	M. Silva	4	Sonido	52	11	"Susy"
L. Valle	M. Vignolo	5	Tacuarí	45	3	"Los Lira"
C. Foncea	H. Pizarro	6	Malagueño	56	14	O. Foncea
R. Saavedra	I. Saavedra	7	Azteca	55	7	"Alpino"
D. Araya	E. Araya	8	Dominante	55	13	"Tavali"
J. Arenas	A. Naranjo	9	Arcángel	54	8	J. Arenas
O. Castillo	A. Hormazábal	10	Viña Nueva	54	1	"Panchito"
V. Cepeda	A. Montiel	11	Poet	52	4	V. Cepeda
L. Gonzáles	R. Gonzáles	12	Luchita	51	2	L. Gonzáles
L. Vásquez	M. Yáñez	13	Miss Pirata	50	12	"Collita"
M. Maira	O. Romero	14	Bonizal	47	6	"Cerro Negro"

CUARTA CARRERA.—A LAS 3.55 P. M.— Premio "QUEBRANTO".—(Primera Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 46,000 pesos al primero.

R. Saavedra	O. Saavedra	1	Jacobino	61	8	"San José"
R. Saavedra	G. Saavedra	2	Chaliapin	57	4	"Mariscal"
S. Avila	E. Obregón	3	Sand Trick	57	6	"Vaporino"
G. Sarmiento	A. Naranjo	4	Recorte	55	2	G. Sarmiento
M. Maira	E. Araya	5	Hormigón	53	5	V. Azócar
E. Rodríguez	O. Romero	6	Cínico	50	1	"Don Hildo"
U. Bravo	M. Silva	7	Hierro Viejo	47	7	E. de Bravo

QUINTA CARRERA.— A LAS 4.30 P. M.— Premio "QUIJOTADA".—(Sexta Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo.— Premio: 36,000 pesos al primero.—

R. Saavedra	O. Saavedra	1	Coppi	60	1	"Sportivo"
J. Pinto	L. Romero	2	Buchuqueo	58	7	"José"
L. Gonzáles	A. Venegas	3	Temperante	56	12	"Che Viejo"
G. Sarmiento	A. Naranjo	4	Debesa	55	10	"Piquera"
D. Miranda	A. Hormazábal	5	Afamada	53	5	"Tico Tico"
M. Maira	E. Obregón	6	Full Sail	53	9	"Leal"
G. Bobadilla	L. Bobadilla	7	Navotavo	53	8	"Aga Khan"
L. Vásquez	M. Yáñez	8	Taylor	51	11	"Angélica"
E. Gonzáles	R. Quiroz	9	Adepto	49	13	Manquehue
R. Fernández	E. Araya	10	Espolón	48	4	R. Fernández
C. Foncea	H. Rivera	11	Ortigal	48	6	R. Cordero
R. Bernal	A. Hughes	12	Cabo de Guardia	47	2	"Real"
L. Valle	M. Vignolo	13	Criollo	46	8	L. Valle

SEXTA CARRERA.— A LAS 5.05 P. M.— Premio "QUEMAZON".— 1,700 metros.— Handicap Ascendente.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie e inferiores.— Premio: 50,000 pesos al primero.—

R. Saavedra	O. Saavedra	1	Escape	57	9	"Melita"
R. Saavedra	G. Saavedra	2	Lafontaine	57	4	R. Saavedra
R. Saavedra	M. Silva	3	Camacho	47	1	Suc. Arancibia
J. D. Muñoz	E. Obregón	4	Bucanero	55	7	J. D. Muñoz
D. Araya	E. Araya	5	Retaquito	54	2	"Joboca"
J. Ramírez	V. Gonzáles	6	Baluarte	52	5	"Carlitos"
I. Saavedra	A. Hormazábal	7	Display	52	6	R. D. A.
E. Rodríguez	O. Romero	8	Techita	52	3	"Sarita"
M. Maira	G. Núñez	9	Quilpuino	50	10	"Collita"
A. García	H. Rivera	10	Corcovado	49	8	S. Valenzuela

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 5.40 P. M.—Premio "QUEMAC".— (Cuarta Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 40,000 pesos al primero.—

A. García	H. Navarro	1	Talento	57	4	A. García
R. Saavedra	O. Saavedra	2	Vice Admiral	56	9	R. Saavedra
R. Saavedra	I. Saavedra	3	Audacia	55	8	"Chantilly"
D. Sandoval	G. Núñez	4	Wang Ho	56	5	"Don Dani"
L. Gonzáles	R. Gonzáles	5	Chemulpo	53	7	"Che Viejo"
M. Rivera	E. Araya	6	Maldad	50	1	G. Rivera
O. Urbina	M. Silva	7	Carta Rápida	49	3	A. Lorraine
O. Manríquez	H. Rivera	8	Estampido	47	6	"Reina"
J. Gonzáles	L. Bobadilla	9	Melipeuco	46	10	J. Gonzáles
O. Castillo	J. Farías	10	Mister Font	46	2	"Manacor"

OCTAVA CARRERA.— A LAS 6.15 P. M.— Premio "QUIRON".— (Quinta Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 36,000 pesos al primero.—

R. Saavedra	O. Saavedra	1	Yaguarí	57	11	R. Saavedra
R. Saavedra	I. Saavedra	2	Coile	54	4	"Mariscal"
R. Saavedra	G. Saavedra	3	Chiquitita	54	12	R. Arratia
J. D. Muñoz	M. Silva	4	Cuyana	54	10	J. D. Muñoz
E. Rodríguez	O. Romero	5	Cranford	54	6	A. Muñoz
L. Vásquez	M. Manríquez	6	Kirk	54	1	"Angélica"
G. Bobadilla	L. Bobadilla	7	Caballero	53	9	"Evita"
M. Maira	E. Araya	8	Pucarita	51	5	"Pucará"
L. Valle	A. Montiel	9	Babel	50	13	L. Valle
O. Castillo	A. Hormazábal	10	Polo Norte	50	3	O. Castillo
A. García	H. Rivera	11	Ciné	48	8	"Sirio"
U. Bravo	M. Yáñez	12	Togado	48	4	G. Jiménez
G. Sarmiento	J. Farías	13	Jenízaro	47	2	"Piquera"

NOVENA CARRERA.—A LAS 6.50 P. M.—Premio QUEMARROPA.—(Tercera Serie). — 1,400 metros — Handicap. — Para todo caballo. — Premio: 42,000 pesos al primero.—

L. Vásquez	M. Yáñez	1	Din Don	55	10	"San Jorge"
R. Saavedra	I. Saavedra	2	Campero	54	1	"Blanquita"
O. Silva	M. Silva	3	Don Chipo	54	9	E. de Silva
R. Bernal	H. Rivera	4	Carocallo	52	2	"Gildita"
O. Manríquez	G. Núñez	5	Espabilada	50	8	"Fersa"
J. Gonzáles	A. Hormazábal	6	Graciosa	50	5	J. Gonzáles
A. García	E. Araya	7	Armagnac	49	7	"Vito"
I. Saavedra	A. Montiel	8	Chanteclair	49	4	R. D. A.
N. Ramírez	O. Romero	9	Canastita	48	6	"Popeta"
G. Bobadilla	L. Bobadilla	10	Parroquial	47	3	"Ocasión"
O. Castillo	J. Farías	11	Bambolín	43	11	"Manacor"

LOS REMATES DE AYER

HARAS "EL HUERTON"

BEAUJOLAIS (Licencioso-Bordalba), $ 1.370.000 a F. Jacial.

EL ROBLE (Licencioso-Irenucha), $ 980.000 a J. M. Chamorro.

ENFASIS (Licencioso-Nizarda), $ 1.800.000 a Alberto Vicuña.

GALLEGO (Licencioso-Gallipoli), $ 830.000 a R. Celpa.

CALVINO (Taltal-Chester), 400 mil pesos al Stud "Equis".

CALIGRAFIA (Licencioso-Bretaña), $ 420.000, para Colombia.

LA GUAGUA (Licencioso-Guaguita), $ 470.000 a Enrique Rodríguez.

MARLESS (Licencioso-Fortalice), $ 730.000 a Diego Sotomayor.

PHUMARES (Licencioso - María Stella), $ 400.000 a Octavio Becerra.

QUILACOYA (Yelmo-Bendita), $ 260.000, para Panamá.

ROMAIKA (Choker - Verónica), $ 620.000 a Octavio Becerra.

HARAS "LAS QUEMAS"

MAESTRO (Máster Bowman-Enamorada), $ 500.000 a Ernesto Inda.

MALACARA (Máster Bowman-Piruncha), $ 500.000 a Pedro Inda.

MASTERLIKE (Máster Bowman-Nereida), defendida.

MI NEGRO (Máster Bowman-Prodigiosa), $ 800.000 a G. Amunátegui (Perú).

SARAJEVO (Fouché - Sahara), $ 490.000 a Roberto Saavedra.

TRIUNFADORA (Hinderer-Ibañista), defendida.

VERDEA (Hinderer-Presumida), $ 260.000, para Colombia.

BRIDESMAID (Máster Bowman-Bilitis), $ 200.000, para Colombia.

DOMPTEUSE (Máster Bowman-Dorila), $ 350.000 a Jorge Vial.

IRMA (Máster Bowman-La Ira), $ 400.000 a Amaro Pérez.

NELLY (Máster Bowman-Ala), $ 400.000, defendida.

TETIS (Treble Crown-Doris), $ 520.000 a Antonio Vodanovic.

HARAS BRETAÑA

CARACOLES (Meyerling-Dispendiosa).

EL VEINTIUNO (Meyerling-Inmaculada), $ 460.000 a Gustavo Pombo.

BONAZO (Mio Sea-Mamiña), 460 mil pesos a José Morales.

EPINCO (Mio Sea-Féride), 720 mil pesos al Stud Trumao.

TALION (Taranto-Isleta), 310 mil pesos a H. Vigoroux.

SALAH-Ed-DIN (Taranto-Salliea), 310.000 a L. A. García.

LATIFA (Meyerling-Norina), 400 mil pesos a Fernando Castro.

MARIA PIEDAD (Meyerling-Maria), 490.000 a Alejandro Castro.

SOLDADESCA (Meyerling-Filumena), $ 360.000 al Stud "Paz".

LA PAVANA (Oakland-Fly), 440 mil pesos a Alberto Vicuña.

TAHAMARA LY (Oakland-Elia de Tigre), $ 780.000 a Hernán Jiménez.

HARAS "SAN JORGE"

CLEMENCEAU (Lafontaine-Piedrasuela), $ 680.000, defendido.

CORTESANO (Lafontaine-Cortesana), $ 480.000 a José Duque R.

KAYAK (Lafontaine-Kika), 350 mil pesos, defendido.

LEGEND OF ENGLAND (Lafontaine-Lista Blanca), $ 780.000 al Stud "Cochamó".

18 POR CIENTO (Sortago-Nichi-Nichi), $ 250.000, para Antofagasta.

LA FRANCESA (Lafontaine-Frisona), $ 310.000, para Panamá.

GOODWINE (Iago-Good Night), $ 210.000, para Antofagasta.

BLANCO (Blandonian-Cobrina), $ 255.000, para Antofagasta.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

OCASION vendo dos cocinas a gas de seis y tres platos, y una hielera comercial, en muy buen estado. Molina 705, fono 93439. (35) 25-10 Z.

SE VENDE una partida de cajones cinzaneros vacíos. Molina 604, fono 96464. (35) 24-10 Z.

OCASION, vendo ternos distintas estaturas. Un traje huaso talla 50. Santa Isabel 366, casa 9. (35) 23-10 K.

COMPRO dos quintales de lana de primera. Unión Americana 685, fono 93216. (35) 27-10 Z.

36) CONSEJOS UTILES

QUIROLOGO, mentalista chino Lifú resuelve sus problemas. Atención de 15 a 20 horas. Lord Cochrane 588. Departamento 3. (36) 28-10 P.

CARTOMANCIA, Sra. Regina, consulta 150. Los Tres Antonios 200. Atiende de 2 a 7. Ñuñoa. (36) 2-11 P.

CECILIA, mentalista, revelará sus futuros éxitos, toda hora; sábados también. Naipe inglés, $ 100. López 858, Independencia. (36) 2-11 P.

37) CONSTRUCCION

S. SACK S. A. C. Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H|O C.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

ZINC nuevo Huachipato, 2, 22.50 y 3 metros. Consulte precios son, los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) 17-11 P.

FIERRO redondo para construcciones, S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

CIERRO de sitios, trabajo rápido y garantizado, sistema prefabricado, económico, facilidades. Santa Elvira 155 Fono 50706 9 a 12 y 3 1|2 a 6 (37) 26-10 P.

SEÑOR propietario, valorice su sitio. Ciérrelo con muros de pandereta. Consulte las facilidades sin compromiso. Ahumada 254, oficina 611. (37) H|O C.

BARRACA de fierro, S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida, fábrica Récord. San Diego 743. (37) 31-10 C.

PLANCHAS de yeso secas, las mejores; entrega inmediata. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7-55 C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H|O. C.

BARRACA DE FIERRO, IMPORTADORA "Goldmann, Janssen y Cía. Importadora Limitada". Exposición 730, teléfono 91101: Fierro redondo 3|8 a 1 1|4", en todas las medidas; fierro, plano en todas las dimensiones; planchas de fierro negro, galvanizadas, lisas y acanaladas; acero Siemens Martin, importado de Alemania, de 2 1|4 a 6" diámetro por 6 metros. (37) H.|O. C.

FIERRO viejo metales compro Independencia 1167. (37) 28-10 P.

PARQUET de Raulí $ 780. Sólo por este mes. Federico Hegel 1032. Recoleta altura 2800 detrás Bomba "Copec". (37) 28-10 P.

PALAS, diversos tipos S. Sack S. A. C. (37) H|O C.

CARPINTERO contratista ejecuta trabajos de construcción en general: galpones, instalaciones de negocios y reparaciones. Presupuestos. Seriedad, competencia. Fono 96708, Ovidio Matus. (37) 27-11 P.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) 17-11 P.

PANDERETAS, reparaciones de casas, facilidades, pida presupuestos. Ahumada 254. Of. 611. (37) 27-10 C.

CIERROS de cemento prefabricado, Bull-Dog; colocación rápida, solidez, buena presentación. Independencia 4599, casilla 9331, fono 59042, Santiago. (37) 23-11 P.

CAÑERIAS galvanizadas 1|2", 3|4", nuevas, cañería negra hasta 6", vendo. Esperanza 818. (37) 28-10 P.

FIERRO T., vigas TT. y U. platinas, ejes, liquido. Esperanza 818. (37) 28-10 P.

FIERRO para techo acanalado nuevo, y fierro galvanizado, vendo. Precios de ocasión. Esperanza 818. (37) 28-10 P.

39) CUEROS y CONEXOS

ARNESES usados y artículos de talabartería, vendo de ocasión. Unión Americana 431. (39) 26-10 Z

40) DEPORTES

CALZADO para fútbol, pantalones, medias de lana, banderines. Fábrica "Sederap" venta por mayor y menor. Chacabuco 6, esquina Alameda. (40) 30-12 C.

FABRICA Vadell, ofrece mesas juegos pimpón, entrega inmediata. Arturo Prat 571. Fono 80788. (40) 27-10 C.

CASA "Sederap" arregla pelotas de fútbol y básquetbol en el día. Precios bajos. Chacabuco 6, esquina de Alameda. (40) 30-12 C.

DEPORTES "El Clásico", de Bernardo López C. Ofrece: pelotas de fútbol, básquetbol y ping-pong. Box, ciclismo y artículos para deportes en general. Arreglo de pelotas. Atención especial a clubes de provincias. San Pablo 2867. Tel. 95453. (40) 31-10 K.

DEPORTES "Planchón". Hace campeón. De Isaac Ferrer S. San Pablo 2907 Esq. Esperanza. Teléfono 93265. (40) 31-10 K.

BOLAS Billar-Pool, se rectifican, pulen. Santos Dumont 639. (40) H|O. C.

41) DISTRIBUIDORES

SEÑOR industrial: Encárguenos la venta de artículos finos para el hogar. Local centralísimo. Ninove. Huérfanos 740. (41) H|O. C

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

NO SE PAGARA el cheque N.o 3087848 del Banco del Estado Sucursal Ñuñoa, por haberse extraviado, quedando nudo y sin ningún valor. (42) 24-10 P.

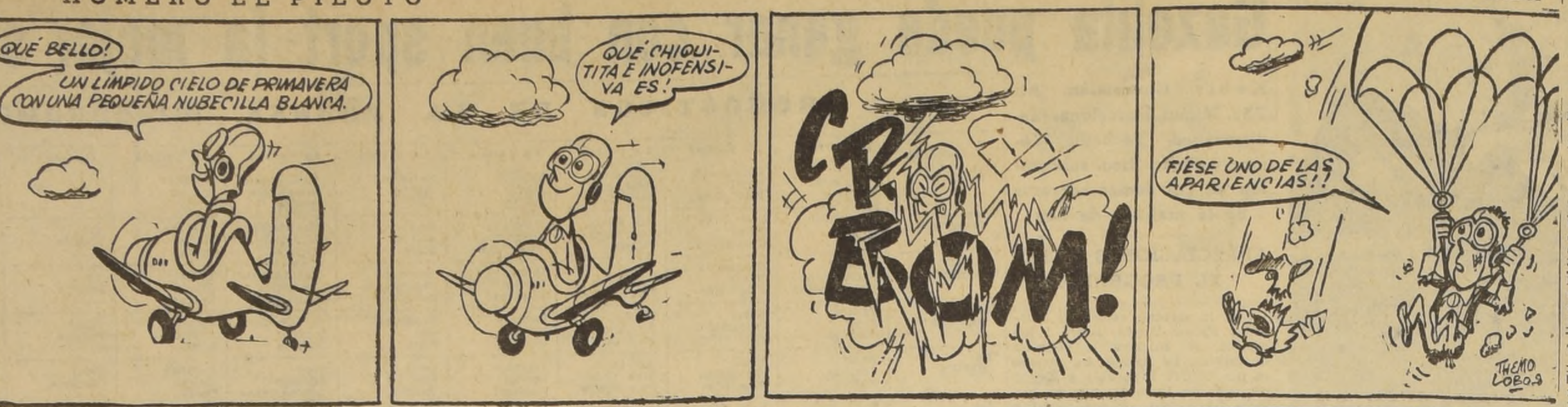
HABIENDOSE extraviado el depósito a un día fecha N.o 5178, por $ 1.500, del Banco Italiano, de fecha 22-9-54, a la orden de don Conrado Munde Ricci, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 25-10 P.

POR HABERSE extraviado libreto de cheques del Banco de Londres y América del Sud Ltdo., de la cuenta N.o 54241, quedan nulos los cheques siguientes: SQ 330912 al SQ 330950. Se dio el aviso correspondiente al Banco. (42) 25-10 P.

HABIENDOSEME extraviado cheque Banco Estado, $ 26.000, cuenta 210, queda nulo por haber dado aviso. Carlos Rodríguez Rojas. (42) 26-10 P.

HOMERO EL PILOTO

Por T. Lobos



42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

CHEQUES extraviados: los cheques cruzados N.o 2442404, serie A, del Banco de Chile, por $ 77.241, orden Cía. Chilena de Electricidad, y S. T. N.o 941690, del Banco de Londres, por $ 322.358, orden Servicio de Seguro Social, han quedado nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. Kanacri. (42) 26-10 P.

43) ELECTRICIDAD

NUESTRO taller repara radios y artefactos eléctricos. Casa Ninove, Huérfanos 740. (43) H|O C.

HAGO TODA clase de instalaciones eléctricas. Electricista autorizado. Precios módicos. Molina 363. (43) 26-10 Z.

SE HACE toda clase de arreglos en artefactos eléctricos e instalaciones. Precios módicos. Bascuñán Guerrero 209. (43) 27-10 Z.

44) FILATELIA

FILATELIA Novelty, compra toda clase de estampillas, lotes, colecciones. Pago los mejores precios. Alameda 723. Local 92. (44) H|O. C.

COMPRO colecciones de sellos chilenos, en especial sin uso. Filatelia Novelty. Alameda 723. Local 92. (44) 27-10 C.

SELLOS chilenos, extranjeros, colecciones, compro. Catedral 1234. (44) H|O C.

COMPRO sellos chilenos, extranjeros, cualquier cantidad. Merced 821. Local 17. (44) 25-10 I.

COMPRO sellos chilenos, extranjeros, cualquiera cantidad. Merced 821. Local 17. (44) 4-11 C.

VENDO valiosa colección estampillas Chile. Particular, Casilla 1700. (44) 24-10 P.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

FOTO Betsy está atendiendo ahora en su moderno estudio de Arturo Prat 588. Busque los establecimientos comerciales que obsequian vales gratis de fotografías de este estudio. (45) H|O. C.

MAQUINAS fotográficas, véndalas, cómprelas, en Ninove, Huérfanos 740. (45) H|O C

LLEVE alegría a sus niños con funciones de cine en su hogar, dibujos animados, Pato Donald, Mickey, Chaplin, etc. Araya. A. Prat 588. Fono 65976. (45) H|O. C.

PRIMERAS comuniones, fotografía "Carreño", Santo Domingo 1034. Domingo y festivos abierto de 9 a 13. (45) 25-10 K.

CINE sonoro en su hogar, fono 52952. (45) 14-11 P.

MATINEES infantiles. Entretenga a sus niños, lléveles el cine a su propio hogar. Seleccionados programas de dibujos animados y cómicas. Cine sonoro a domicilio. Huérfanos 714, oficina 109. Teléfono 38953. (45) 3-11 K.

46) FRUTOS DEL PAIS

COMPRO leña rajada de eucaliptos de primera, puesta en bosques, mínimum 3 meses cortada, Arica 3750. Fono 90820. (46) 25-10 I

SACOS carboneros compro. Fono 65804. (46) 25-10 I.

48) HERRAMIENTAS

POR VIAJE liquido: taladro de tres cabezas, para transmisión, trituradora de material, revolvedora, mezcladora, 2 cernidoras, volantes, engranajes, descansos, etc. Exequiel Fernández 1161. Fono 47108. (48) 25-10 I.

49) HOTELES, HOSTERIAS

RESTAURANTE "Beseda", ofrece sus comedores elegantes para banquetes, despedidas, fiestas. Cocina chilena y europea de primera, ambiente acogedor, atendido por su nueva dueña. Calle Estados Unidos 367 (frente Embajada). (49) H|O. C.

50) HUERTOS y JARDINES

SEMILLERIA Valenzuela. Mercado Central. Puerta Mapocho. Semillas flores y hortalizas. (50) 25 P.

CHEPICA alemana, lawn, grass, trébol enano, ofrece Semillería Zagal. Santo Domingo 981. (50) 1.o-11 P.

SEMILLERIA "El Progreso" ofrece surtido completo, almácigo, hortalizas y flores. San Pablo 1038. (50) 27-10 P.

SEMILLERIA y Granja "La Alondra", mantiene novedades: gladiolos gigantes, azules, lacres, rosados; flor de durazno, morados, amarillos, blancos, $ 480 la docena. Ranúnculos, 12 colores, con flor, $ 30 c|u. Tulipas, con flor, $ 30 c|u. Crisantemos, $ 26 c|u. (cada champa). Champas de peonías: lacres, blancas, rosadas, a $ 150 c|u. Dalias gigantes, 16 colores, a $ 360 docena. Margaritas, $ 100 docena. Trébol enano, $ 480 kilo. Landgrass, $ 390 kilo. Semillas de flores y hortalizas. Trayendo el aviso, regalo bulbo fino. Soy productor. Reembolsos a provincia: Merced 711, fono 391221, casilla 5635, Santiago. (50) 3-11 C.

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K.

GRABADOS, calados artísticos en metal. "Moisés González Alvarez". Catedral 1279. (51) 24-10 P.

52) INDUSTRIA CASERA

OFRECEMOS nuestro centralísimo local para vender producción fina de la industria casera destinada al hogar. Casa Ninove. Huérfanos 740. (52) H|O. C.

HAGO toda clase de bordados a mano y tejidos a palillos. Precios módicos. Molina 845. (52) 25-10 Z.

53) INDUSTRIAS VARIAS

¡COMERCIANTES! Jabón Farito, el indicado para su ropa. Solicítelo desde un cajón, fono 88380. (53) H|O C.

54) INSTALACIONES

BALANZAS facilitamos una mientras reparamos la suya, trabajos garantidos SERKA, Avda Salvador 827. Fono 40582. (54) H|O C.

VENDO colgadores metálicos para tienda. Avda. España 330. Fono 91627. (54) 25-10 Z.

56) JUGUETES y CONEXOS

MUÑECAS de todos tipos, cómprelas directamente en la fábrica. Cuevas 1195. (56) 31-10 P.

"CASA de las Muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chaya, serpentinas, farolitos chinescos, sorpresas, pitos, cornetas, guirnaldas. Lord Cochrane 602. (56) H|O. C.

"CASA de las muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general Lord Cochrane 602. (56) H|O. C.

MUÑECAS, cabezas, ojos movibles y manos, para dormilonas. Cabezas irrompibles para muñecas. Repuestos. Se hace toda clase arreglos. Pelucas. Vestiditos para niñita. Artículos para guaguas. Castro 12. (56) H|O C.

"LA RENOVADORA de Muñecas", ofrece: cabecitas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase composturas Precios fábrica. Merced 719. (56) H|O. C

JUGUETES de todas clases, nacionales e importados, inmenso surtido. Constate nuestros bajos precios. Librería y Juguetería "Helios" 10 de Julio 449 esquina Tocornal (entre Carmen y Lira). (56) H|O. C.

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO, libros, revistas toda clase y cantidad. Galería de los Libros. San Diego 165, Fono 64997. (57) H|O C.

"COMPRO libros" voy a domicilio. Tarapacá 1055. (57) H|O C.

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H|O C.

LIBROS, novelas, revistas. Compraventa. San Pablo 1525. (57) H|O C.

COMPRO libros usados Pago bien. Diez de Julio 1071. (57) H|O C.

COMPRO libros antiguos, modernos. Precios insuperables. Teléfono 44649. (57) H|O C.

58) MADERAS

TERCIADO y placas maderas "Mosso", distribuidores directos, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (58) H|O C.

NOGALES viejos en trozos de gran diámetro en pié o trozados compramos buenos precios. Tratar: Argomedo 357. Fono 31253. Casilla 9218 Santiago. (58) 23-12 P.

59) MALETAS y BAULES

¡ATENCION! Maletería "Bon Voyage" ofrece bolsas, portadocumentos, maletas, necessaires, billeteras y carteras. Por mayor y al detalle, al precio de un 25% más barato que en plaza. Teatinos 560, fono 64900, anexo. No tenemos competidores. No se olvide, "Teatinos 560". (59) 30-10 K.

4 OFERTAS



VENDA su máquina de coser a justo precio nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (62) H|O C.

De nuestra Sección
MAQUINAS DE COSER



SOMBREROS, artículos para regalos, más baratos, en sombrerería Chez Nous. Monjitas 673. Presente este aviso y tendrá descuento. (15) 30-10 K.

De nuestra Sección
ARTICULOS PARA SEÑORAS



BAILE, apréndalo en Instituto Superior; no exige pago anticipado; garantiza aprendizaje dos bailes salón en una clase. Catedral 2024. Teléfono 67683. (1) H|O. C.

De nuestra Sección
ACADEMIAS DE MUSICA



COMPRO libros, revistas toda clase y cantidad. Galería de los Libros. San Diego 165, fono 64997. (57) H|O C.

De nuestra Sección
LIBROS Y ARTICULOS DE ESCRITORIO

CENTENARES DE INTERESANTES OFERTAS COMO ESTAS ENCONTRARA UD. EN LOS
AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS
"LA NACION"

60) MAQUINAS AGRICOLAS

160.000 TRACTOR Bristol Oruga, viñatero, con arado 1950, perfecto estado vendo permuto auto, camión. Doy diferencia. Chiloé 2887. (60) 25-10 I.

TRACTOR Allis Chalmers, dos discos, buen estado vendo. Independencia 3412. (60) 25-10 I.

61) MAQUINAS COMERCIALES

OCASION vendo bomba para aceite, comestible, marca Suárez, nueva. Molina 306. Fono 93692. (61) 24-10 Z.

OCASION vendo balanza de mostrador y un molinillo de ruedas para moler café. Molina 137. (61) 25-10 Z.

VENDO registradora National $ 70.000. Orcove. Huérfanos 886. Oficina 1015. (61) 25-10 I.

VENDO ocasión registradora "Ollamer para 9999 pesos, para 5 empleados, nueva sin uso. San Diego 1269. (61) 25-10 I.

OCASION vendo lonchera de dos platos, marca Oppicci, en $ 4.500. Unión Americana 375. (61) 25-10 Z.

62) MAQUINAS DE COSER

VENDA su máquina de coser a justo precio nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (62) H|O C

OCASION vendo máquina Singer de pie, para sastre. Unión Americana 29. (62) 24-10 Z.

OCASION vendo máquina de coser, de pie, antigua. Bascuñán Guerrero 307. (62) 27-10 Z.

63) MAQUINAS OFICINA

MAQUINAS escribir y oficina, véndalas, cómprelas justo precio en Ninove, Huérfanos 740. (63) H|O. C

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, trabajos garantizados. Bandera 517 fono 85479. (63) 30-10 P.

VENDO máquina escribir. Bandera 517. (63) 30-10 P.

COMPRO máquinas escribir, sumadora, pago bien. Bandera 517, fono 85479. (63) 30-10 P.

REPARACIONES y reconstrucciones de máquinas de escribir. "Casa Poblete". Morandé 602. Tel.: 85461. (63) 31-10 K.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPRO máquina escribir portátil o grande. Fono 47288. (63) 30-10 P.

VENDO máquinas de escribir. Santo Domingo 1203. (63) 30-10 K.

COMPRO máquinas de escribir. Morandé 602. (63) 28-10 K.

$ 15.800, MAQUINA escribir portátil Corona, teclado universal, vendo. Agustinas 2123. Tercer piso. Departamento E. (63) 25-10 P.

$ 28.000 REGIA máquina escribir Remington planillera, véndese. El Aguilucho 3401. Los Leones. (63) 25-10 P.

$ 23.000, BUENA máquina escribir Royal portátil, vendo. Calle Rodó 1912. Plaza Pedro Valdivia. (63) 25-10 P.

MAQUINA escribir portátil nueva, véndese. Av. Lyon 1977. (63) 25-10 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES de máquinas de coser industrial, de 1|4 H. P. y 1|5 H. P., daneses. Créditos. Merced 754. (64) 19-11 C

SAN BERNARDO

AGENTE
AVISOS ECONOMICOS
CLASIFICADOS
en San Bernardo
Señora Judith Aguirre M.
MAIPU 568

1) ACADEMIA DE MUSICA

SE DAN clases de canto, precios módicos. Urmeneta 511. (SB) (1) 23-10 Z.

2) AGRICULTURA

VENDO semilla de papas, escogidas para siembra. San José 225. (SB. 2) 29-10 Z.

7) ANIMALES, GANADO.

PRECIOS de ventas de alimentos "Champión". Aves: Ponedoras, 10 kilo; ponedoras extras, 14 kilo; ponedoras ración completa, 17.60 kilo; recría, 14.80 kilo; alimentos pollitos, 16 kilo; chancado, 16.60 kilo. Animales: Concentrado caballo, 7.60 kilo; concentrado vacas, 7 kilo; alimentos cerdos, 8.60 kilo; alimentos perros, 14 kilo; afrecho y harinilla por sacos. Ventas por mayor y menor. Puesto a domicilio, sin recargo. Sacos de 50 kilos. Prat 107. San Bernardo y Buin, Balmaceda 282. (SB. 7) H|O. C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

PASACHE e Hijo ofrece a su clientela artículos eléctricos, lozas, enlozados, artículos de regalo. Distribuidor exclusivo de cocinas y estufas Federal. Utiles de aseo. Eyzaguirre 549. (SB. 13) H|O C.

14) ART. p. HOMBRES

CASA Fuente, Sastrería y camisería, artículos finos para caballeros, confecciones garantidas. Eyzaguirre 544 (SB. 14) H|O. C.

17) ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO con urgencia arrendar casa en San Bernardo, sector céntrico. Fono 495440, Santiago. (S. B.) (17) 24-10 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS

REPUESTOS Y ACCESORIOS para autos y camiones de todas marcas a precios antiguos le ofrece "Casa Ponce". Especialidad Ford y Chevrolet. Eyzaguirre N.o 578. SB. (23) H|O C.

24) AVES Y PAJAROS.

POLLITOS de 1 día, huevos, ventas por mayor y menor. Precio especial a comerciantes. Alimentos Champión. Prat 107. (SB. 24) H|O. C.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

SE HACEN clases de matemáticas y física. Barros Arana 478. (SB 33) 23-10 P.

PREPARO exámenes, preparatorias y humanidades, precios módicos, Urmeneta 575. (SB) (33) 23-10 Z.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

COMESTIBLES en general, conservas, vinos, licores y provisiones escogidas para familias. Reparto a domicilio, ofrece en su moderno y nuevo local Casa Lértora. Eyzaguirre 586, fono 88. (SB. 34) H|O. C.

37) CONSTRUCCION.

FABRICA de planchas y cornisas de yeso. Colocación y material de primera clase. Máximo Navarrete U. Urmeneta 581. (SB. 37) H|O. C.

OFREZCO arena y ripio, del río Maipo, para construcciones. J. Pérez 699. (SB) (37) 23-10 Z.

COMPRO demoliciones, maderas, puertas, ventanas, etc. Arturo Prat 850, fono 154. (SB) (37) 23-10 Z.

40) DEPORTES.

CASA de Deportes "El Campeón", artículos deportivos en general. Covadonga 543. Fono 161. (SB. 40) H|O. C.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

OCASION vendo proyector de cine mudo, 16 mm., amplificador y parlante, en buen estado. Victoria 737. (SB. 45) 27-10 Z.

46) FRUTOS DEL PAIS

COMPRO sacos, pago buen precio. Prat 107. (SB. 46) H|O. C.

53) INDUSTRIAS VARIAS

"EL RECORD". fábrica de somieres, medidas y reparaciones. Raúl Fuentes Pérez. Freire 534. (SB 53) H|O C.

69) M O D A S, CONFECCIONES

SE HACE toda clase de trabajos en modas, para señoras, precios módicos. San José 193. (SB) (69) 23-10 Z.

76) NEGOCIOS VENDEN.

VENDO picadería de leña, con patente de frutos del país, anexo parafina. Tratar con su dueño. Eyzaguirre 805. (SB. 76) 27-10 Z.

VENDO bar restaurante, patente adicional, con todas sus instalaciones, casa habitación, canon barato. Tratar con su dueño. Eyzaguirre 711. (SB. 76) 28-10 Z.

78) OCUPACIONES BUSCAN

MOISES Venegas Millar, contador general, registrado, Victoria 655. (S|B. (78 c) 14-11 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO buena cocinera para tres personas. Buen sueldo. Eyzaguirre 696. (SB. 79) 25-10 Z.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO una parcela chica, hasta Buin. Tratar en Victoria 779. (SB. 86) 28-10 Z.

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

"RADIO Service", reparaciones de radios, cualquiera marca, a la vista del cliente. Garantía. Seriedad. Freire 592. (SB) (92) H|O C

93) RELOJES.

RELOJERIA y Joyería La Sureña le ofrece los más fantásticos precios en relojes suizos y fantasías en general. Eyzaguirre 555. (SB 93) H|O C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

FUNERALES "Central", Arturo Prat 527, fono 344 (lado de Iglesia). Servicios diurno y nocturno. Para mejor atención esta Empresa se encarga de los trámites referentes al servicio. (SB 98) H|O C.

SE ARREGLAN y transforman sombreros para hombres, especialidad en sombreros de pita, para huasos. Eyzaguirre 625. (SB. 98) 27-10 Z.

103) VARIOS

ELENA GALLARDO S. Matrona, O'Higgins 349, San Bernardo. SB °3) H|O C.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

VENDO ocasión taladro mecánico de banco, automático, $ 9.000. Bomba centrífuga 1 1|2 a 1", capacidad $ 5.000. Mercado Persa 41. (64) H|O C

OCASION: motores de 1|4, 1|3, 1|2, 1 HP. c|continua, 220 volt. Rosas 1306. (64) 25-10 I

VENDO torno repujador, 50 cms., volteo, tijera cortar planchas. Esperanza 10. (64) 25-10 I.

SE VENDE prensa exprimidora de grasa y fondo de cobre, de ocasión. Tratar: Molina 853. (64) 23-10 P.

VENDO máquina aparadora izquierda N.o 182. Avda. Matta 1132. (64) 24-10 P.

OCASION vendo remarcador de gas, en perfecto estado. Unión Americana 308. (64) 26-10 Z.

COMPRO máquina Schop, nueva o usada, con urgencia. Bascuñán Guerrero 53. (64) 28-10 Z.

65) MATERIAS PRIMAS

VENDO 100 litros lanolina importada U. S. P. 20 Kg. Iteanil Alcohol U. S. A. 50 Kgs. Kaolin osmotica inglesa. Casilla 9478. Teléfono 31649 (65) 25-10 I.

SE VENDEN 5 a 10 toneladas mensuales de grasa (sebo) de oveja en envases de 200 kilos. Tratar: P. León Ferrer 2051. Teléfono 43835. (65) 25-10 I.

66) MECANICOS, TALLERES

ARREGLO corcheteras, foliadores. "Moisés González". Catedral 1279. (66) 8-11 P.

68) METALES

FOSFATO de calcio compro, Los Alerces 2521. (68) 14-11 P.

COMPRO toda clase metales, pago altos precios, fierro fundido, dulce, cualquiera cantidad, retiro domicilio. Santa Rosa 2667. (68) 25-10 I.

69) MODAS, CONFECCIONES

HAGO TODA clase de trabajos en modas de señoras. Precios módicos. Molina 1195. (69) 26-10 Z.

MODISTA competente hace toda clase de trabajos para señora. Precios módicos. Unión Americana 30. (69) 26-10 Z.

SE HACE toda clase de plisados, precios módicos. Bascuñán Guerrero 373. (69) 28-10 Z.

70) MUDANZAS, TRANSPORTE

CARGAS a Concepción, intermedios: Curicó, Talca, Chillán. Cargas al Norte hasta Arica, intermedios: Coquimbo, Copiapó, Antofagasta, Of. Salitreras, Iquique. Salidas diarias, precios económicos, seguridad, rapidez, responsabilidad. Ordene su recogida a: Sección Carga, Rosas 1653, fono 89008. Compañía de Transportes Unidos S. A. Agustinas 1139, fonos 89822 86824, 89008. (70) H|O C.

TRANSPORTES Cóndor, Valparaíso, Concepción, Talcahuano. Rapidez, seguridad. Rosas 1659. Fono 64830. Santiago. (70) 17-11 O.

EMPRESA de transportes "Leo Gianollo", de Hernán León. Equipajes, mudanzas, mercaderías en general. Seriedad, rapidez, seguridad. Valparaíso-Santiago Morandé 864, fono 63489. (70) H|O C

DISPONGO de dos camiones grandes para mudanzas, dentro y fuera de la ciudad. Precios módicos. Molina 558. Fono 90395. (70) 25-10 Z.

71) MUEBLES HOGAR

GUARDARROPAS puertas correderas 5.000. Dormitorios normandos 13.000, ropero 3 cuerpos normando 6.900, 3 cuerpos modernos 5.500 2 cuerpos, 4.800 dormitorio moderno 13.000.— Nataniel 1621.— (71) H o C.

MUEBLES finos, todas clase, cómprelos, véndalos nuestro intermedio. Consignaciones generales. Casa Ninove. Huérfanos 740. (71) H|O. C

"LA BATALLA", muebles, comedores. Carmen 1809. (71) H|O. C

"LA BATALLA", muebles living. Muebles sueltos. Créditos. Carmen 1809. (71) H|O. C

VENDO flamante amoblado de comedor normando, 8 piezas, en $ 18.000. Avda. España 615. Fono 91739. (71) 25-10 Z.

FABRICA muebles de cocina, todos estilos. 10 de Julio 738 (71) H|O. C

OCASION vendo dos marquesas de madera con somier y un catre de bronce, en buen estado. Avda. España 732. Fono 93697. (71) 24-10 Z.

VENDO catre antiguo de bronce, en buen estado. Molina 670. (71) 25-10 Z.

$ 3.000 VENDO lindo juego ropero y velador niñita, verlo en Bezanilla 1687, tratar señora Lucy, teléfono 69343. (71) 24-10 P.

OCASION vendo 2 marquesas de madera, plaza y media, y un ropero. Unión Americana 521, fono 90789. (71) 27-10 Z.

MUEBLES arregla, transforma, moderniza, cualquier estado, estilo, técnico carpi-tallista. Fono 92192. Av. General Velásquez 082, C|3. (71) 24-10 K.

GUARDARROPAS, puertas correderas, 5.000; comedores normandos, 13.000; dormitorio normando con marquesas, 17.000; ropero 3 cuerpos, normando, 7.000; living normando, lindos brocato, 9.000. Nataniel 1621. (71) 26-10 P.

72) MUEBLES OFICINA

PERMANENTES, surtido. Créditos. Casa Ninove. Huérfanos 740. (72) H|O C.

ESCRITORIOS, sillones, estantes para oficinas, liquidamos pequeña partida. Créditos. Casa Ninove. Huérfanos 740. (72) H|O. C.

73) MUSICA, PIANOS

PIANOS de ocasión, precios módicos, composturas pianos garantidas. César Rau, Alameda 275. Fono 31423. (73) H|O.

73) MUSICA, PIANOS

PIANOS nuevos. Casa Pablo Gallyas. Merced 617. Fono 33491. Facilidades. (73) H|O. C

PIANOS de ocasión. Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. (73) H|O. C.

RECIBIMOS consignaciones en general. Financiamos créditos. Casa Ninove. Huérfanos 740. (73) H|O. C.

DISCOS modernos a $ 70 c|u. Aproveche sólo por este mes. Merced 754. (73) 30-10 P.

FERNANDO Palma (bandoneón), con su orquesta típica, tropical, ameniza grandes bailes. Coquimbo 395, fono 397090. (73) 26-10 K.

FERNANDO Palma (bandoneón), con su orquesta típica, tropical ameniza grandes bailes. Coquimbo 395, fono 397090. (73) 25-10 K.

74) NEGOCIOS ARRIENDAN

DOY ARRIENDO fábrica calzado niños, acreditada, antigua, a puertas cerradas, con casa habitación, magnífico negocio, producción vendida, arriéndase por no poder atender, precio convencional Rosemberg Mieres. Huérfanos 1112. (74) 25-10 I.

75) NEGOCIOS COMPRAN

COMPRO depósitos licores, bares, puesto varios para trasladar, operación rápida. Orcove, Huérfanos 886, oficina 1015. Teléfono 391912. (75) 25-10 I.

COMPRO patentes cerveza, restaurante, depósito licores. San Miguel o me asocio, tengo regio local casa. Traslaviña 1973, micros Yarur 19. (75) 25-10 I.

PANADERIA compro, Santiago, provincias. Purén Indómito 1780. (75) 25-10 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

PELUQUERIA vendo, 2 plazas señoras y 2 caballeros. Casa habitación. Tratar Bernardo O'Higgins 2340. (76) 24-10 P.

VENDO almacén de abarrotes, único en cuatro esquinas. Tratar Molina 244. Fono 93396. (76) 25-10 Z.

VENDO farmacia muy bien ubicada, brillante porvenir, barrio popular. Avda. España 520 o teléfono 94203. (76) 25-10 Z.

VENDO pastelería y cervecería, con teléfono y casa habitación, canon barato. Tratar con su dueño. Unión Americana 399. Fono 95056. (76) 26-10 Z.

OPORTUNIDAD, vendo depósito de licores y refrescos, con casa habitación. Canon barato. Molina 616. (76) 26-10 Z.

SE VENDE restaurante con casa habitación esquina, muy bien ubicado. Tratar con su dueño. Molina 1001. (76) 24-10 Z.

OCASION vendo patente de bebidas alcohólicas y restaurante diurno. Tratar con su dueño. Molina 829. (76) 25-10 Z.

VENDO carnicería con instalaciones completas, única en cuatro esquinas, barrio popular. Canon barato. Tratar con su dueño. Molina 501. (76) 26-10 Z.

VENDO depósito de licores bien surtido, buena clientela, único en cuatro esquinas. Tratar con su dueño. Unión Americana 487, fono 95891. (76) 26-10 Z.

PROPIETARIO Población La Palmilla, ocasión vendo puestos varios, patente, estantería, cuota azúcar. Teniente Yávar 19. (76) 23-10 K.

PUESTO de pan, leche, fiambrería, quesos, mantequillas, frutas, verduras, cigarrillos, por cambio de domicilio, vendo. Tratar: San Diego 1970. (76) 25-10 P.

A BAJO precio vendo almacén, por cambio de giro; casa habitación. Verlo de 3 adelante. Sierra Bella 1502. (76) 25-10 P.

OCASION vendo fábrica envases chicos, palitos chupetes helados, producción vendida, clientela formada, casa habitación. Facilidades Nueva York 52. Oficina 1002. (76) 1-11 K.

VENDO fábrica helados, también acepto socio con capital, $ 25.000 más adelanto la fábrica. Gran Avenida 2579. (76) 25-10 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

a)—Artes y oficios diversos.

NECESITO buena tejedora a palillos. Molina 95. Fono 94080. (78 a.) 24-10 Z.

SEÑORITA extranjera se ofrece para jefa de establecimientos educacionales o fábricas. Buenos antecedentes, larga experiencia. Molina 535, teléfono 92369. (78-a) 26-10 Z.

b)—Costura, sastrería y moda

SE OFRECE modista competente, para trabajar en casas particulares. Precios módicos. Unión Americana 227. (78-b) 24-10 Z.

c)—Profesionales y empleados

TRADUCCIONES. Fono 87573. (78-c) 21-11 P.

12 INGENIEROS civiles experimentados, actualmente empleados Ministerio Obras Públicas, se ofrecen para trabajo jornada completa, diversas especialidades. Detalles de oferta a: Clasificador 708, Correo Central. (78-c) 24-10 P.

OFRECESE cajera, vendedora, fianza, referencias personales, sin pretensiones sueldo vital. Maggie Soffia, Correo 15. (78c) 25-10 P.

e)—Servicios para familias y negocios

SEÑORITA, cuarto año de humanidades, se ofrece para aprendiz de oficina. Unión Americana 557. (78-e) 28-10 Z.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a)—Artes y oficios diversos.

SE NECESITAN aplanchadoras finas, neras y pañeras. San Francisco 435. (79-a) 12-11 P.

NECESITO barnizador al duco y mueblistas competentes. Salvador Gutiérrez 5364. Fono 60311. (79-a) 24-10 P.

NECESITO buen mueblista enchapador, de primera, trabajo fino. Unión Americana 655. (79-a) 24-10 Z.

NIÑOS mandados, con carnet, necesito. San Martín 75. (79-a) 24-10 P.

BARNIZADORES necesito. Eulogio Altamirano 7059, paradero 20, G. Avenida. (79-a) 24-10 P.

MUEBLISTA necesito. Pago bien y además bonificación. Tratar Santa Rosa 325. (79a) 25-10 P.

MAESTRO gásfiter, hojalatero, atiende edificios departamentos. Descargas, cañerías agua, gas; sanitarios, califont, techos. Ordenes: Bandera 415, Vallejos. (79-a) 24-10 P.

BUENAS dobladoras, necesito, San Nicolás 1419, paradero 11, Gran Avenida. (79 a.) 25-10 P.

b)—Costura, sastrería y moda.

NECESITO buena bordadora a mano. Trabajo fácil. Molina 1337. (79-b) 25-10 Z.

NECESITO maestra cuerpera en vestones, para obra fina. Traer muestra. Unión Americana 461. (79-b) 25-10 Z.

NECESITO ayudante competente modas. General Bustamante 796, esquina Irarrázaval. (79b) 26-10 P.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

CONVOCA A SESION EXTRAORDINARIA

Secc. 2.a
N.o 1,288

SANTIAGO, 23 de octubre de 1954.

En uso de las atribuciones que me confieren el inciso 3.o del artículo 44 y el N.o 4 del artículo 93 de la Ley Orgánica de Municipalidades, DECRETO:

CONVOCASE A SESION EXTRAORDINARIA de la I. Municipalidad para el día lunes 25 de octubre en curso, de 18 a 20 horas, con espera de media hora, con el objeto de tratar las siguientes materias:

ACTAS.— Corresponde pronunciarse sobre el Acta-Versión de la sesión extraordinaria secreta, celebrada con fecha 13 del presente, y acerca del Acta de la sesión ordinaria secreta, verificada el día 19 de los corrientes.

CUENTA.— 1.— Informe denegatorio N.o 475, de la Comisión de Subsistencias, por el que desestima la modificación de la Ordenanza de Arrendamiento de Pisos y Locales en Ferias y Mercados, sobre las rentas que debe percibir la Municipalidad en liquidación de sociedades.

2.— Oficio N.o 1,362, de la Conferencia Nacional de Municipalidades sobre atribuciones municipales en materia de tránsito.

3.— Oficio N.o 19,422, de la Corporación de la Vivienda, que se refiere a petición de algunos señores regidores sobre retiro de la población callampa que se ha formado en los faldeos del Cerro Blanco.

FACIL DESPACHO.— 1.— Informe N.o 476, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone reemplazar el trazado consultado en el Plano Oficial de Urbanización para el costado poniente de la Plaza de Armas, por el que se determina en el plano N.o 2,934, del Departamento de Obras.— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

2.— Informe N.o 477, de la Comisión de Urbanismo y Obras por el que propone declarar que el edificio ubicado en calle Carlos Porter N.o 51, de propiedad de la Comunidad Empresa de Agua Potable, Orellia Muñoz y otros, puede venderse por pisos o departamentos, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de la ley N.o 6,071.— SOSTIENE EL SEÑOR COVARRUBIAS.

3.— Informe N.o 478, de la Comisión de Subsistencias, por el que propone modificar el Plano y el Rol del Mercado Central, en el sentido de autorizar la ampliación del local N.o 114 de carnicería, cuyo arrendatario es don Juan Copano Fernández. Los gastos de esta ampliación serán de cuenta de dicho señor.— SOSTIENE EL SEÑOR NAVARRETE.

4.— Informe N.o 479, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone declarar que el edificio ubicado en calle Gorbea números 2139|45, cumple con las exigencias determinadas en el Reglamento de la ley N.o 6,071, y que, en consecuencia, su propietario, don Juan Pagola, puede venderlo por pisos o departamentos.— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

5.— Informe N.o 480, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone declarar que el edificio ubicado en calle Santo Domingo N.o 580, de propiedad de don Renato von Schroeder Sarratea, cumple con las exigencias determinadas en el Reglamento de la ley 6,071, y que, por consiguiente, puede venderlo por pisos o departamentos.— SOSTIENE EL SEÑOR DOMINGUEZ.

6.— Informe N.o 481, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone declarar que el edificio ubicado en calle Victorino Lastarria N.o 105, de propiedad de don Salomón Eskenazi, cumple con las exigencias determinadas en el Reglamento de la ley 6,071, y que, en consecuencia, puede venderlo por pisos o departamentos.— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

7.— Informe N.o 482, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone resolver la repavimentación de las aceras de la calle Leonor Cepeda.— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

O R D E N   D E L   D I A

1.— Informe N.o 483, de la Comisión de Asuntos Legales, por el que propone declarar de utilidad manifiesta la concesión, modificación, revalidación y traslado de las patentes que se indican en el respectivo proyecto de acuerdo.— SOSTIENE LA SEÑORA PARDO. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

2.— Informe N.o 484, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar un gasto de $ 159.040, con el objeto de efectuar diversas reparaciones en el Pabellón de Veterinaria del Matadero Municipal. El gasto se imputará al ítem 31, glosa b), el que se suplementa en igual cantidad con cargo al ítem 34, "Imprevistos", omitiendo el trámite de la propuesta pública para los trabajos que se ejecuten.— SOSTIENE EL SEÑOR HAMUY. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

3.— Informe N.o 485, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar la omisión del trámite de la propuesta pública, con el objeto de que la Sección Adquisiciones pueda ordenar, desde luego, en propuestas privadas, la confección de libros y formularios que sean de más urgencia, para el próximo año, y hasta por la suma de $ 1.500.000.— SOSTIENE EL SEÑOR HAMUY. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

4.— Informe N.o 486, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar un gasto de $ 350.000 para proceder al abovedamiento de la acequia que corre a tajo abierto en calle Mapocho, desde Vicuña al oriente. El gasto se imputará al ítem 32, glosa a-2), con omisión del trámite de la propuesta pública.— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

5.— Informe N.o 487, de la Comisión de Hacienda, por el que propone modificar el acuerdo N.o 377, del presente año, en el sentido de incluir entre el personal que debe percibir cuota de movilización, a seis Inspectores Auxiliares, cinco porteros del Departamento de Salubridad e Inspección, y los porteros de los Mercados Central y Poniente, con una cuota mensual de $ 300 para cada no, imputando el gasto al ítem 34, "Imprevistos".— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES.

6.— Informe N.o 488, de la Comisión de Hacienda, por el que propone poner a disposición de la Alcaldía la suma de $ 225.000, a fin de solucionar el caso de emergencia que se ha presentado en la Feria Municipal con motivo del aumento de productos que debe someterse a remate. El gasto se imputará al ítem 34, "Imprevistos", deduciendo igual cantidad del ítem "Libre Disposición".— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES.

7.— Informe N.o 489, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone solicitar de la Compañía Chilena de Electricidad la instalación de lámparas de alumbrado público en calle Claudio Arrau esquina S. P. de Seminario, en la esquina N. P. de Pasaje Alcalde y en Plaza A. Gacitúa, frente al Pasaje Alcalde. El gasto, que asciende a $ 59.212, se imputará al ítem 32, glosa d), "Obras de Alumbrado Públicos y Servicios Similares".— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

8.— Informe N.o 490, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone solicitar de la Compañía Chilena de Electricidad el traslado de dos postes de alumbrado público en Alameda Bernardo O'Higgins, entre Bélgica y Plaza Argentina. El gasto, que asciende a $ 33.611, se imputará al ítem 32, glosa d), "Obras de Alumbrado Público y Servicios Similares".— SOSTIENE LA SEÑORA COVARRUBIAS.

9.— Informe N.o 491, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone modificar la frase que dice: "El primer piso en dos locales, con sus respectivos subterráneos", por la siguiente: "Primer piso en tres locales, con sus respectivos subterráneos", que se refiere al Acuerdo N.o 376, de 1950, que autorizó la venta por pisos o departamentos del edificio ubicado en calle Gálvez N.o 145.— SOSTIENE EL SEÑOR FERNANDEZ.

10.— Informe N.o 492, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone solicitar de la Compañía Chilena de Electricidad, la instalación de dos lámparas en calle Ventura Lavalle, entre Carmen y Artemio Gutiérrez. El gasto, que asciende a $ 41.904, se imputará al ítem 32, glosa d), "Obras de Alumbrado Público y Servicios Similares".— SOSTIENE EL SEÑOR DOMINGUEZ.

11.— Informe N.o 493, de la Comisión de Asuntos Legales, por el que propone ratificar las modificaciones estatutarias aprobadas por el H. Consejo de la Caja de Previsión de los Empleados Municipales de Santiago, según se indica en el respectivo proyecto de acuerdo.— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES.

12.— Informe N.o 494, de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone cancelar al señor Víctor Jadrecic S., la cantidad de $ 92.400, por terrenos cedidos a la vía pública, frente a su propiedad, en Manuel Rodríguez N.os 26 al 28. El gasto se imputará al ítem 32, glosa g-2), "Adquisiciones de Inmuebles por Expropiación".— SOSTIENE LA SEÑORA COVARRUBIAS. (Quórum, 3|4 de los señores Regidores en ejercicio, para aceptar un precio que excede del avalúo fiscal en más de un 10 por ciento, y quórum de los 2|3 de los señores Regidores en ejercicio para aprobar la transacción).

13.— Informe N.o 495, de la Comisión de Asuntos Legales, por el que propone declarar de utilidad manifiesta la concesión, modificación, revalidación y traslado de las patentes comerciales que se indican en el respectivo proyecto de acuerdo.— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

14.— Informe N.o 496, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar un gasto de $ 60.000 para la construcción de una reja de fierro que se colocará al costado del Teatro Municipal, por la calle Tenderini, autorizando la omisión del trámite de la propuesta pública e imputando el gasto al ítem 34, "Imprevistos".— SOSTIENE EL SEÑOR HAMUY. (Quórum: 2|3 de los señores Regidores en ejercicio).

15.— Informe N.o 497, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar un gasto de $ 14.517, a fin de cancelar la diferencia de lo pagado por la Caja de Jornaleros Municipales y la factura presentada por la Empresa Funeraria "La Buenos Aires", por los funerales del obrero don Roberto Díaz Muñoz, fallecido en acto del servicio en diciembre del año pasado. El gasto se imputará al ítem 26, glosa h), "Accidentes del Trabajo Obreros Municipales".— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES.

16.— Informe N.o 498, de la Comisión de Hacienda, por el que propone autorizar un gasto de $ 21.000 y otro de $ 30.000, para la publicación del Boletín Estadístico del Departamento de Aseo y Jardines N.os 2 y 3. El gasto se imputará al ítem 34, "Imprevistos".— SOSTIENE EL SEÑOR FORNES.

17.— Oficio N.o 2,028, de la señorita Alcaldesa, en el que propone se autorice un gasto de $ 6.397, a fin de cancelar asignación por enfermedad al Recaudador de Multas don Francisco Manríquez, imputando este gasto al ítem 34, "Imprevistos".

18.— Oficio N.o 2,114, de la señorita Alcaldesa, por el que solicita se amplíe en $ 177.000 la suma destinada a la adquisición de un automóvil para uso de los señores Regidores. El gasto se imputará al ítem "Libre Disposición".

19.— Oficio N.o 2,138, de la señorita Alcaldesa, por el que propone autorizar un gasto de $ 2.520, por mayor valor pagado en patentes, que fueron rebajados por la Junta Clasificadora. El gasto se imputará al ítem 34, "Imprevistos".

20.— Oficio N.o 2,144, de la señorita Alcaldesa, en el que eleva los antecedentes relacionados con el reclamo de ilegalidad interpuesto por la Sociedad Anónima Ferrocarril Llano de Maipo, para conocimiento de la H. Corporación.

Se acompaña el dictamen N.o 587, del Departamento Jurídico.

21.— Oficio N.o 2,153, de la señorita Alcaldesa, en el que solicita se suplemente en la suma de $ 15.000 el ítem 28, glosa g-6), "Otras Subvenciones", con cargo al ítem 34, "Imprevistos".

22.— Oficio N.o 2,178, de la señorita Alcaldesa, por el que solicita se autorice un gasto de $ 120.000, para complementar sumas ya acordadas para gastos de permanencia en hoteles en la ciudad de Antofagasta, de la delegación de 15 personas que representarán al Municipio de Santiago en la Cuarta Conferencia Nacional de Municipalidades. El gasto se imputará al ítem 14, glosa 2), "Gastos de Representación".

23.— Oficio N.o 2,179, de la señorita Alcaldesa, en el que solicita se omita el trámite de la propuesta pública para la adquisición de un automóvil para la Dirección de Pavimentación.

24.— Oficio N.o 2,203, de la señorita Alcaldesa, en el cual solicita modificaciones al presupuesto de la Dirección de Pavimentación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 20, transitorio, de la ley N.o 11,575.

Anótese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dése cuenta a la I. Municipalidad.— Conforme con su original.— (Fdos.): MARIA TERESA DEL CANTO MOLINA, Alcaldesa; JUAN MENDEZ MOLINA, Secretario.

Música

Muy celebrado ha sido el nombramiento de Carlos Melo Cruz como Director Artístico del Teatro Municipal de esta capital. Dada la reconocida capacidad lírica del citado maestro, cuya ópera "Mauricio" ha sido presentada en varias ocasiones en ese mismo coliseo, y tras su experiencia en Italia y otros países europeos, es dable esperar que pronto tengamos lo que este año no hubo: una temporada oficial de ópera.

La nueva directora del Conservatorio Nacional de Música, Herminia Racagni, que ocupa la plaza dejada por R. Amengual, ha sido muy festejada últimamente por diversos círculos. A la comida en el Hotel Crillón, asistieron profesores, alumnos, dirigentes educacionales, artistas y compositores. Dada la preparación de la nueva directora, que es una pianista consagrada, se esperan muchos progresos en la vieja institución nacional.

Las actividades corales están tomando gran incremento en Chile. A la reciente concentración de San Fernando, se agregan ahora la Temporada de Conciertos Corales y Folklore Internacional y los VI Festivales Corales, del Ministerio de Educación Pública. Todas estas actividades atraen enormes cantidades de público, que así manifiesta una actitud desconocida hasta hace poco.

Mucha música antigua se está oyendo en Santiago, estos últimos días. Los coros de los Padres Franceses han interpretado obras de Crüger (1598-1662); Rofetti (1527-1575); Guerrero (1527-1599); Hassler (1564-1612), y anónimos de los siglos XII y XV. En la Universidad Católica se han oído, en instrumentos antiguos, obras e Dufay (1440); Isaak 1480); Gervais (1550); Holborne (1566); Milán (1535); Dowland (1553). El flautista E. Eitler ha tocado sonatas de los Bach, de Mattheson y Teleman (1681-1767).

Al notable triunfo obtenido por el tenor chileno R. Vinay, estrenando la ópera de Franco Alfano "Cyrano de Bergerac" (La Scala), hay que agregar ahora su exitosa presentación con la New York Philharmonic y su actuación este mes en el Metropolitan Opera House, del cual es figura estelar desde algunos años a esta fecha. En fecha próxima cantará junto a él nuestra reciente visitante soprano, Victoria de los Angeles.

COMEDIA MUSICAL EN 2.o FESTIVAL DE RCA

Muchas personas nos han consultado si acaso el Segundo Festival RCA Víctor permanecerá toda la semana en la cartelera del Teatro Santiago, a partir desde mañana. Debemos informar al respecto que este espectáculo será presentado únicamente en las funciones de vermouth y noche, ya que al día siguiente se estrena una película.

Como se sabe, el 2.o Festival RCA Víctor es una comedia musical titulada "Un día en el estudio de grabación", que tiene tres horas de duración, y en la que desfilan más de cien artistas que interpretan la música popular de moda y que estrenarán las canciones que saldrán en los discos de noviembre y diciembre. También se bailará el candombe, el woogie-boogie, y el charleston. Habrá un decorado de gran originalidad, espléndida iluminación y sonido de alta fidelidad. La dirección del espectáculo estará a cargo de Germán Becker.

OBRA DE BARROS GREZ MAÑANA EN L'ATELIER

Mañana, en funciones de vermut y noche, en el teatro l'Atelier, tendrá lugar el estreno de la comedia de Daniel Barros Grez, "El Ensayo de la Comedia" (Comedia ingenua en 2 actos, como la subtitula su autor), bajo la dirección de Domingo Piga, miembro del teatro Experimental, en calidad de director invitado por dicho conjunto. "El Ensayo de la Comedia" cuenta con el siguiente reparto, Cecilia Soler, Alberto Rivera, Sarah Sharim, Fernando Cuadra, Anita Martí, Nissim Sharim, Meche Calvo, Guillermo Araya y Tomás Vidiellaw. Las funciones de "Arlequín" se realizarán todos los lunes en el escenario del teatro l'Atelier.

INGRID BERGMAN SE PRESENTARA PRONTO EN BUENOS AIRES

LONDRES.— (AL).— En principio, quedaron acordadas las bases para una presentación de la actriz Ingrid Bergman en Buenos Aires, para agosto del próximo año.

La artista sueca interpretará, en la capital del Plata, el oratorio dramático "Juana de Arco en la Hoguera", que actualmente está representando en la sala "Stooll Theatre", de esta apital.

La visita a Buenos Aires de la pareja Roberto Rossellini-Ingrid Bergman, habría sido convenida ayer, durante una cena a que fueron invitados por el Secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la República Argentina, Raúl Appold.

J. NEGRETE Y M. FELIX TIENEN DESTACADA ACTUACION EN LA PELICULA "REPORTAJE"



Jorge Negrete —en su obra póstuma— y María Félix cumplen una destacadísima actuación en la película "REPORTAJE", actuando junto a los astros más populares de la cinematografía mexicana, entre los que se destacan: Arturo de Córdova, Pedro Infante, Libertad Lamarque, Tin-Tán, Dolores del Río, María Elena Marqués, Lola Flores y muchos más.

"REPORTAJE", se estrena el martes, en seis salas, simultáneamente, a saber: Santa Lucía, Florida, Egaña, Oriente, Pedro de Valdivia y Regina.

VIENE UNA CINTA UFA

Grandiosos escenarios y maravillosos paisajes naturales han sido espléndidamente captados por el Agfacolor de la superproducción alemana de postguerra del sello UFA, "Camino de sacrificio", que será estrenada próximamente en el ecrán del cine Central. Kristina Sodenbaum y Carl Raddatz son los protagonistas de esta cinta de Internacional Films.

NOTICIAS DEL SATCH Y DE LA SALA TALIA

En el Teatro SATCH se están realizando las últimas representaciones de la graciosa comedia titulada "Me lo dijo Adela", por el conjunto de Lucho Córdoba.

"Le complexe de Philemón", la exitosa obra de Jean Bernard Luc, sigue representándose en vermouth y noche en el Teatro Talía. La temporada de teatro francés finaliza hoy.

"EL MUNDO DEL CIRCO" MAÑANA AL SAO PAULO

Un recio argumento posee el drama en technicolor de RKO Radio Pictures, "El mundo del circo", que será reestrenada esta circo", que será reestrenada mañana en la pantalla panorámica del cine rotativo Sao Paulo.

Anne Baxter y Steve Cochran son los protagonistas de esta cinta que fue rodada íntegramente en Alemania.

NOTICIAS de MEXICO

LA ESCUELA Mecánica de Aviación Mexicana eligió como Reina del Plantel a la actriz Columba Domínguez, calificada como la estrella favorita de las Fuerzas Armadas Mexicanas.

PELICULA LAUREADA EN VENECIA IRA AL PLAZA

La película que obtuvo el primer premio en el festival de Venecia, "Heidi", se estrenará el viernes en el Teatro Plaza, presentada por Columbia Pictures. Pocas veces se ha llevado a la pantalla un tema de más ternura y emotividad que "Heidi", basada en el famoso libro de la escritora Johanna Spyri.

Willy Birgel, Theo Lingen, Heinrich Gretzler y Elsbeth Sigmund son los protagonistas de esta muestra del cine alemán de post-guerra.

CIA. NACIONAL DE TEATROS

HOY

EGAÑA (Los Guindos 5), 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos en colores, cómicas, etc. y actuación personal de los graciosos tonies Barrilito y Campanita; 14.30 horas: "El seductor de Granada"; "El amable verdugo", "El rey del Congo, 10.a"; 18.15 y 21.45 horas: "La burla del diablo"; "La voz de primera plana".

EL GOLF (480046), 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos en colores, cómicas, etc., y "El invasor marciano, 12.a"; 15 horas: "El seductor de Granada"; "Guerra entre planetas, 7.a"; "El rey del Congo, 10.a"; 18.40 y 22 horas: "La burla del diablo" en pantalla panorámica.

ORIENTE (41345), 14.30 horas: "El seductor de Granada"; "El rey del Congo, 9.a", "Guerra entre planetas, 4.a"; 18.30 y 21.45 horas: "Eran cinco hermanos" en pantalla panorámica.

PEDRO DE VALDIVIA (43948), 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos en colores, cómicas, etc. 14.30 horas: "El seductor de Granada"; "Guerra entre planetas, 7.a"; "El rey del Congo, 8.a"; 18.30 y 22 horas: La burla del diablo".

SANTA LUCIA (34718), 11 horas: Matinal infantil con selección de dibujos en colores, cómicas, etc. 15; 18.30 y 21.45 horas: "La burla del diablo" en pantalla panorámica.

RADIO.- PROGRAMA DE HOY

CB 57 AGRICULTURA
8.00 Noticiario.
10.30 Noticiario Hípico.
11.30 Misa desde La Merced.
15.30 Desde las Canchas.
20.30 Deporte al Día.
21.00 Audición Francia.
21.30 Volvamos a la Tierra.
22.30 Concierto Selecto.

CB 62 LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 Sobremesa Tajamar.
16.30 Selecciones Líricas.
19.00 Resultados del C. Hípico.
21.00 Concierto.
22.00 Concierto Selecto.

CB 76 COOPERATIVA
8.00 Informativo.
10.30 Radiotanda.
11.00 ¿Quién es Quién?
14.05 M. Chamudes (Rep. 22.08).
15.30 Tardes Deportivas.
21.00 Informativo.
21.30 Charlas del Café.
22.35 Conc. Inst. Ext. Musical.

CB 82 PACIFICO
9.00 1 Voz, 1 Melodía, 1 Recuerdo
12.00 Escuela de Copucha.
15.30 Radioteatro.
17.00 Cabalgata Musical.
17.30 Cancionero Americano.
21.00 Astros y Est. de la Radio.
21.30 Actualidad, Hechos y Fig.
22.30 Radioteatro.

CB 89 BULNES
8.30 Grandes Orq. Sinfónicas.
9.30 Construyendo un Porvenir.
11.00 Razón y Doctrina.
12.00 Desfile Musical.
16.00 Santiago Baila.
19.00 Para los Niños.
20.00 60 Min. con Lolo Achondo.
22.05 R. Bulnes Invita al Teatro.

CB 93 NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
11.05 Philco Hípico.
13.30 Panorama.
16.00 Desde los Estadios.
19.00 Ballables.
21.15 Cartilla Futbolística.
22.00 Radioteatro J. Ugarte.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 PRAT
8.00 Informativo Prat.
11.00 Concierto Selecto.
13.35 Tierra Derecha.
14.00 Camp. Nac. de Fútbol.
21.30 Sinopsis del Deporte.
22.00 Informativo Prat.
22.40 Conc. Inst. Ext. Musical.
23.10 Ballables.

CB 106 MINERIA
8.00 Noticiario Anaconda.
10.00 Discomanía.
13.00 Colmao Philco.
14.30 Así es el Deporte.
20.30 Venezuela.
21.30 Philco Hípico.
22.36 Mirella Latorre.
23.30 Coro Universitario.

CB 114 CORPORACION
8.00 Radionoticias.
10.30 Cine en su Hogar.
12.00 Yo también soy Artista.
13.00 Panorama.
15.30 Fútbol.
22.00 Los Bohemios.
22.30 Zoila González (Karina).
23.00 Escenario del Aire.

CB 126 NACIONAL
12.00 Para las Comunas.
12.20 Club Hípico. Result. directos después de cada carrera
19.00 Ronda de Ballables.
19.00 Ronda de Ballables.
21.00 Diario Hípico del Aire.
21.30 Ballables Pin-Pin.
23.30 Ronda Musical.

CB 142 O. PEREZ FREIRE
9.00 Música Chilena.
10.15 Concierto.
11.00 Sorpresas de la Semana.
14.00 Opera.
18.00 Gente Joven.
21.00 Música Selecta.
22.30 Oberturas.
24.00 Ballables.

CB 146 O'HIGGINS
9.00 Album Musical.
11.00 Melodías Populares.
11.30 Matinal.
12.00 Hora Española
15.00 Radioteatro Dominical
18.30 Melodías Dominicales.
21.00 Selecto Dominical.
23.00 Noches de Santiago.



intermedio

GUERRA DE NERVIOS.— El Teatro Experimental nos ha comunicado oficialmente que ya comenzó a trasladar sus efectivos técnicos al Teatro Antonio Varas, con el objeto de dar comienzo muy pronto a los ensayos generales de "Noche de Reyes", la comedia de Shakespeare que, en versión libre del poeta español León Felipe, marcará el primer estreno del Teuch en esta nueva sala de espectáculos. Y nos agrega que —aun cuando el Banco del Estado no ha hecho entrega oficial del inmueble a la Universidad de Chile, ya que sus técnicos esperan ultimar hasta los más mínimos detalles en el arreglo del flamante coliseo— el Experimental ha llegado a tomar posesión de hecho del Teatro Antonio Varas, "ya que no puede prolongar por más tiempo la guerra de nervios que ha significado para sus integrantes (actores, directores y asesores especializados), el hecho de no saber nunca en forma definitiva si el nuevo teatro es entregado o nó".

Esto, más que un conflicto del diario vivir farandulero, parece un juego como el de las rondas infantiles: "Que sí, que nó, con este niño no juego yo". O bien un remedo del título original de la obra de León Felipe, próxima a estrenar: "No es cordero, que es cordera".

SE QUEDARON EN EL TINTERO.— El Teatro del Ministerio de Educación, dependiente del Departamento de Cultura y Publicaciones de esa repartición pública, trabaja afanosamente en estos días preparando el estreno de la comedia "La versión de Browning", original del nuevo comediógrafo inglés Terence Rattigan. La dirección ha sido encomendada a Fernando Josseau, y los personajes principales serán interpretados por Inés Moreno y Teodoro Lowey, secundados por un actor de relativa experiencia, como Raúl Montenegro, y algunos elementos nuevos. El grupo artístico está empeñado en alcanzar un franco éxito con esta obra de hondo contenido humano, y de muy bien definidos perfiles psicológicos. Como es lógico, ha emprendido una intensa campaña de publicidad al respecto; pero ha extremado la nota al decir que "el teatro inglés de estos días es casi totalmente desconocido para nuestro público. Si nos olvidamos por un momento de Priestley, de quien conocemos sus piezas fundamentales, añade, los demás creadores de la escena británica contemporánea permanecen para nosotros en la obscuridad". Ahora, permítannos preguntarles: ¿Y dónde quedan Noel Coward, T. S. Elliot, Frederick Knott, el autor de "El hombre del paraguas", y tantos otros comediógrafos ingleses cuyas obras se han representado durante los últimos años en Santiago? Sin duda, en el tintero del entusiasta jefe de publicidad del teatro que nos ocupa.

YORICK.

MAÑANA DEBUTA GRUPO BANCARIO EN T. TALIA

Mañana, a las 22 horas, se llevará a efecto en el teatro Talía, la premiére del Festival de Obras Teatrales, en un acto que, diariamente, durante la semana, ofrecerá al público el Grupo de Teatro Bancario.

Este Festival, que comprende la farsa de Antonio Espiñeira "En la puerta del horno"; la comedia de Gabriel D'Hervillies "Movimiento Judicial" y el drama de Eugene O'Neill "Dónde está marcada la cruz", cuenta con la colaboración de elementos del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

PIERRE BRASSEUR ES CINICO AVENTURERO

Pierre Brasseur, en el papel de un cínico aventurero, aparece en la producción de Leo Films titulada "El hombre de Jamaica", que será estrenada el martes en la pantalla del cine Central.

"El hombre de Jamaica" es una de esas cintas de ambiente exótico en que se mezclan los efectos de las malas pasiones humanas con el tierno amor. Vera Norman secunda a Brasseur en esta película que llega hasta nosotros muy recomendada por la crítica parisién.

VENDETTA Y SANGRE EN EL RIO, DOS GRANDES ESTRENOS 1954, HOY DESDE LAS 5.30 EN ROTATIVO DEL TEATRO CAUPOLICAN

$ 30 platea. $ 20 balcón lateral y $ 10 galerías.

MATINEE TRIPLE

Hoy a la 1.30, con "TARZAN Y LA MUJER LEOPARDO", "LA ISLA DE LOS PIRATAS" y "LA MANO AGRESORA" y cómicas Pato Donald.

El Teatro Caupolicán es un local moderno, magnífico tanto para circo, box, catch as catch can, patinaje en el hielo como para cinematógrafo.

El Caupolicán dispone de amplia pantalla sonora y dobles equipos Western Electric de gran luminosidad y excelente sonido.

Hoy domingo 24 el cine en el Caupolicán ofrece programas notables.

Hoy a la 1.30 de la tarde en matinée se exhiben tres películas, "Tarzán y la mujer leopardo", además, "La isla de los piratas" y "La mano agresora" y como extra regalo programa cómico del Pato Donald.

Los precios en matinée son económicos: $ 18 platea adultos, $ 10 niños a platea y ocho pesos todas las localidades altas del segundo piso del Caupolicán.

HOY DESDE LAS 5.30, "VENDETTA" Y "SANGRE EN EL RIO"

Esta tarde, desde las 5.30 en adelante se exhiben dos de los mayores y últimos exitazos R. K. O. Radio Pictures exhibidos en el Rex y Central a precios altos, titulados "Sangre en el río" y "Vendetta". Son dos películas recientemente presentadas en el centro y el Caupolicán las exhibe hoy en rotativo desde las



5.30 en adelante a $ 30 platea, $ 20 balcón lateral y diez pesos todos los asientos del segundo piso.

POPULARISIMA NOTABLE MAÑANA EN EL CAUPOLICAN

Mañana lunes desde las 2.30 en adelante, la popularísima rotativa será todo un suceso con "Los últimos días de Pompeya", "Tarzán y la cazadora" y el recio Randolph Scott en el romance aventurero "Los malos regresaron".



79) OCUPACIONES OFRECEN

d)—Repartidores y vendedores.

PERSONAS trabajando en oficinas o fábricas pueden hacerse vendedores para ventas condicionales en sus respectivas industrias. Diagonal Cervantes 790, of. 202, 16-18 horas. (79-d) 31-10 P.

INTERESA a vendedores, docena zapatos de gamuza, abiertos, precio ocasión. Rosauro Acuña 470. (79 d.) 24-10 P.

e)—Servicios para familias y negocios

NECESITO empleada para todo servicio, poca familia, buen sueldo. Unión Americana 483. (79-e) 24-10 Z.

NECESITO niñera. Buen sueldo. Bascuñán Guerrero 219. Teléfono 95494. (79-e) 24-10 Z.

80) PAQUETERIA

PAQUETERIA "La Reina", encajes, mostacillas, hilos, lentejuelas, elásticos, medias, strass, barbas. Diagonal Cervantes 786, por Esmeralda. (80) 25-10 K.

81) PERMUTAS DIVERSAS

RECIBIMOS en permuta cualquier mueble u objeto de calidad. Casa Ninove. Huérfanos 740. (81) H|O. C

CAMBIO sitio de 1.200 m2., Comuna La Florida, avaluado en $ 600.000 por auto, de preferencia Ford, año 1936 a 1940. Recoleta 731-C. (81) 25-10 I.

PERMUTO fábrica muñecas por auto o camioneta. Providencia 2451. (81) 25-10 I.

82) PERSONAS BUSCADAS

DESEO saber de mi madrina Eufemia vda. de Morales; su ahijada Ester Benardi Aránguis. Unión Americana 457. (82) 26-10 Z.

83) PIELES, PELETERIAS

VENDO lindo juego regalía de leopardo con cinturón romano. Molina 193. (83) 24-10 Z.

85) PRESTAMOS, FINANZAS

ANTICIPAMOS dinero sobre muebles, mercaderías, etc., enviados a remates semanales. Casa Araya. Compañía 1360. (85) H|O. C

DINERO tenemos partidas de dinero desde $ 100.000.— hasta $ 10.000.000.— para agricultores e industriales. Se exigen excelentes informes bancarios. Ahumada 317. Cons. Comercial de Chile. Oficina 708. Casilla 80. (85) H|O C.

COLOQUE su dinero en hipoteca propiedades y acciones en garantía. Ahumada 254. Of. 611. (85) 27-10 C.

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO casa en Barrio Estación Central hasta Av. España. Tratar en Unión Americana 298. (86) 28-10 Z.

PARCELA compro, 12 a 20 Hás., zona central. Ahumada 254. Of. 611. (86) 27-10 C.

87) PROPIEDADES, CORREDORES

SEÑOR propietario: encomiende la venta o arriendo de su propiedad a nuestra sección encargos. Será atendido rápidamente. Nueva York 52, oficina 1002. (87) H|O C.

REAVALUOS Ley 11,575, efectuamos retasaciones de propiedades, conforme a las exigencias de Impuestos Internos. Evite las sanciones. Oscar Valderrama y Cía., constructores. Fono 397417. (87) 7-11 Z.

SITIOS, antes de comprar o vender su sitio, visítenos sin compromiso. Ahumada 254. Of. 611. (87) 27-10 C.

88) PROPIEDADES PERMUTAN

PERMUTO casaquinta en Graneros y sitio paradero 26 La Cisterna, por casa Santiago, informes Pizarro. Estado 63, oficina 2. 74954. (88) 25-10 I.

PERMUTAMOS sitio residencial 800 m2. calle Los Litres, (Avda. Larrain), por otro industrial, 2 a mil metros, pagamos diferencia. Matucana 49-B. (88) 25-10 I.

VENDO bosque virgen. Permuto por otra propiedad, auto, acciones, bonos. Casilla 1700. (88) 24-10 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

a)—Casa y chalets.

TERRENO en el centro de Valparaíso, véndese, 12.20 frente 44 fondo. G. Quiñonez. Aguada 756, Valparaíso. (89 a.) 25-10 C.

PROPIEDAD Caleta Abarca, a 60 metros Avenida España, 12 metros frente, 25 fondo, 8 piezas, $ 580.000. G. Quiñonez. Agua 756, Valparaíso. (89 a.) 25-10 C.

EN SAN Roque, propiedad recién construída, 3 dormitorios, living, comedor, 165 metros terreno, $ 1.350.000. G. Quiñonez. Aguada (89 a.) 25-10 C.

EN QUILPUE, 3 lotes de terreno, cinco mil, cuatro mil, 2.800 m2. $ 125 metro. G. Quiñones. Aguada 756, Valparaíso. (89 a.) 25-10 C.

VENDO casa grande, antigua, muy bien conservada; consta de 8 piezas, baño y servicios; patio grande, en $ 1.100.000. Tratar con su dueño. Molina 1151. (89-a) 26-10 Z.

VENDO casa en Ñuñoa. Tratar con su dueño. Molina 258. Fono 95420. (89 a.) 25-10 Z.

VENDO casa grande, 11 piezas, con baño y servicio, 9x65, en 2 millones 600.000. Tratar con su dueño. Unión Americana 639, fono 91573. (89) 28-10 Z.

$ 5.000.000, RESIDENCIA Avda. Manuel Montt, próxima Eliodoro Yáñez, 6 dormitorios, amplios recibos, 2 chimeneas, 1.200 metros terreno, 3 garages, con altos para servidumbre. Facilidades. Ahumada 254. Of. 609. (89 a.) 1-11 K.

$ 4.500.000, CASA en Concepción, 1.er cuerpo: 4 dormitorios, living y comedor, 2 salas baño completas, cocina y dependencias. 2.o cuerpo: 2 departamentos de 1 dormitorio, living-comedor, baño completo, cocina y dependencias, c|u. 3.er cuerpo: 1 departamento de 3 dormitorios, living-comedor, baño completo, cocina y dependencias, incluyendo deuda de $ 280.000, a largo plazo. Ahumada 254. Of. 609. (89 a.) 1-11 K.

$ 10.000.000, CASA, a dos cuadras Teatro El Golf y a 20 metros de Avenida Apoquindo, 4 dormitorios, 2 baños de lujo, completos, gran living, escritorio con chimenea, comedor, toilette de visitas, terrazas, repostero con muebles, cocina a gas instalada, lavadero, todo con azulejos, subterráneo con bodega, garage, 2 piezas empleadas, parquet de eucaliptus Küpfer, calefacción losa radiante. Ahumada 254. Of. 609. (89 a.) 1-11 K.

450.000 CONDE del Maule, Pila, 10x40, siete habtaciones, seis cuartos, cierros pandereta. Apta reparar. Baltra. Huérfanos 1223, oficina 4. (89a) 25-10 P.



Por T. Lobos

89) PROPIEDADES VENDEN

a)—Casas y chalets

$ 330.000 VENDESE casa a 20 metros de Plaza Bismarck. Tratar: Salesianos 744, paradero 9, Gran Avenida. (89-a) 24-10 P.

250.000 FRANCISCO Javier, por Avenida Ecuador, 4.40x11.50, tres habitaciones, servicios. Otra adyacente: 300.000. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

650.000 LOS ANDES, casaquinta, 2.978 m2., cinco habitaciones, hall, galerías, frutales plena producción, micros puerta, calle pavimentada, Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

750.000 SANTIAGO Concha, esquina comercial, 18x12, ladrillo, cuatro habitaciones, galpón chico, buen local almacén, garage. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

1.700.000, GIRARDI, 10x40, ladrillo, cuatro dormitorios, comedor, hall, lujosa toilette, galerías, cocina eléctrica, terraza, parrón. Departamento independiente interior, dos habitaciones, servicios. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

2.000.000 ALDUNATE, dos pisos independientes, 15.50x36, ladrillo, estucada, cada piso: nueve grandes piezas, dependencias. Antejardín. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

2.200.000 CHALET, Santa Isabel, 13x55. Abajo: cinco dormitorios, comedor, hall, living, dos toilettes, entrada auto, jardín, gallinero. Arriba: cuatro dormitorios, hall, comedor, salón, terraza. Baltra, Huérfanos 1223, oficina 4. (89a) 25-10 P.

650.000 VARAS Mena, paradero 13, Gran Avenida, 8x30, flamante, desocupada, ladrillo, estucada, tres dormitorios, living-comedor, local comercial con estanterías. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

900.000 ALDUNATE, 20x30, propiedad cuatro casitas frente calle, independientes. Rentan: 18.000 mensuales. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

820.000 INMEDIATO San Diego, lado Matta, 8x14, asísmica, local, 3 dormitorios, hall, comedor. Traspasaríase botillería 180.000. Baltra, Huérfanos 1223, oficina 4. (89a) 25-10 P.

1.400.000 MAULE, inmediata San Diego, estucada, 11x25, gas, cuatro dormitorios, amplio comedor, chimenea, gran hall, galerías, altillo, teléfono, lámpara, pinturas óleo. Acéptase Cajas rápidas. Baltra, Huérfanos 1223. (89a) 25-10 P.

200.000 CONTADO, saldo 300.000 en cuotas 5.000 mensuales, inmediato Ecuador, 12x40.50, obra gruesa, 3 habitaciones. Terminase 135.000. Baltra, Huérfanos 1223, oficina 4. (89a) 25-10 P.

$ 120.000 AL CONTADO vendo casita material ligero inconclusa y traspaso sitio. Tratar: Exposición 1367, (peluquería). (89a) 25-10 P.

350.000, EL SALTO, casa ladrillos 140 m2., 3 dormitorios, living, comedor. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

450.000, QUINTA Normal, casa ladrillo y concreto, 4 dormitorios, local. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

700.000, CLUB Hípico, casa ladrillos, 10 piezas. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

950.000, LO OVALLE-Santa Elisa, casa para residir y negocio, 6 dormitorios, baño, cocina, patio. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.350.000, AVDA. Suecia, 2 casas para habitación y un local comercial, ladrillo 247 m2., terreno 194 mts. edif. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.400.000, CISTERNA, paradero 32, bungalow, concreto, terreno 900 m2., 2 dormitorios, living, comedor, con chimenea, baño, cocina, dependencias empleada. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

500.000, DOS casas, Estadio de Artes y Oficios, cada una con 2 dormitorios, living, comedor, cocina, ladrillos, 8.50x11.50. Se venden por apuro. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

450.000, QUINTA Normal-San Pablo, casa de ladrillos, 180 m2., dos dormitorios. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

710.000, VICUÑA Mackenna, departamento nuevo 24 m2., 1 alcoba, baño, cocina. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.800.000, ÑUÑOA-Eduardo Castillo, bungalow, concreto, 3 dormitorios, living, comedor, pisos parquet. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

5.800.000, SALVADOR Irarrázaval, edificio de 5 departamentos, cada uno 2 dormitorios, living, comedor, baño, pisos parquet, cocina, despensa. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

200.000, POBLACION Matucana, buena casa, 2 dormitorios. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.450.000, EXEQUIEL Fernández, casa nueva, Ley Pereira, 3 dormitorios, amplio hall, living, comedor, baño. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.380.000, SANTO Domingo-Matucana, chalet nuevo, dos pisos, superficie 334 m2., edificado 170, 3 dormitorios, living, comedor, etc. Liberado de contribuciones por 10 años. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.700.000, ÑUÑOA-Los Guindos, 4 dormitorios, living, comedor, baño y medio. Terreno 16x63. Se puede comprar al lado gran sitio de 20y63, en $ 900.000. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.500.000, ESTADIO Militar, chalet, local con cortina, dos pisos, 8 dormitorios. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

790.000, CISTERNA, paradero 25, 3 dormitorios, living, comedor, garage, jardín, muy buen estado. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

600.000, CISTERNA, paradero 27, lindo bungalow, jardín, antejardín, patio, 150 m2. 2 dormitorios, living, comedor, baño. Estado 91 Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

3.000.000 EYZAGUIRRE, chalet 2 pisos, 5 dormitorios, 2 baños, teléfono, cocina, dependencias empleada, antejardín, jardín garage. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

6.500.000, SANTA Elena-General Gana, 2 casas con 5 dormitorios, 3 galpones, apta para industria. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

3.300.000, EXEQUIEL Fernández, edificio de 3 departamentos, cada uno con 3 dormitorios, living, comedor, baño, cocina, garage. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.450.000, SAN Diego-Maule, casa 4 dormitorios, living, comedor, baño, cocina, teléfono. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

480.000, QUINTA Normal, casa 5 piezas, muy buen estado. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

680.000, ESTACION Central, casa con local, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

550.000, ESTACION Central, con facilidades, casa 4 dormitorios, comedor, cocina. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.400.000, DEPARTAMENTO, Plaza Bulnes, 1 dormitorio, living, comedor, baño, cocina, calefacción, deuda $ 300.000. F. F. C. C. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.500.000, SAN MIGUEL-Arturo Prat, casa esquina con local, 4 dormitorios, living, comedor, baño, cocina, dependencias empleada. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.250.000, ALAMEDA-Santa Lucía, departamento a la calle, 2 dormitorios, living, comedor, baño lujo, pieza empleada. Con $ 500.000 contado. Saldo convencional. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

6.500.000, PEDRO de Valdivia-Simón Bolívar, chalet nuevo, 2 pisos con 2 departamentos, cada uno con 3 dormitorios grandes, living grande, comedor grande, 1 baño 1|2, pisos parquet, calefacción central, garage, 440 m2. edificado, deuda $ 200.000. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

8.000.000, EJERCITO-Vergara, edificio de renta, 3 pisos con 6 departamentos, gran inversión. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.000.000, PADRE Orellana, 14 casitas de 2 piezas c|u., con cocina. Incluídas en el precio, 4 casitas al lado independientes a la calle, con 2 piezas c|u. y con sitio atrás de 25x60. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

4.000.000, LYNCH-Ñuñoa, casa 3 dormitorios, living, comedor, baño, dependencias empleadas. Deuda 60.000, C. E. P. Terreno 2.000 m2. Muy buen estado. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

5.000.000, LOS LEONES-Holanda, 2 casas de concreto en un solo edificio con entrada independiente. Edificado 377 m2., garage para dos coches, cada una de 3 dormitorios, living, comedor, 1 1|2 baño, dependencias empleada, terraza, patio, subterráneo, deuda Banco Hipotecario $ 70.000. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

5.600.000, LIRA-Santa Victoria, edificio de departamentos, 3 pisos, 6 departamentos, buena renta. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

6.500.000, PROVIDENCIA-Salvador, chalet 2 pisos, concreto, 20x16. Se puede dividir en dos. Toda comodidad, 2 garages. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.550.000, NATANIEL, casa 5 dormitorios, living, comedor, baño, despensa, garage. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.200.000, ARTURO Prat-San Diego, casa apta industria, con galpón grande, 10 piezas. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.600.000, ÑUÑOA-Macul, dos chalets completos, 5 dormitorios, 2 livings, 2 comedores, 2 baños, 2 cocinas, 2 despensas, jardín, independientes. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

3.200.000, IRARRAZAVAL - Bustamante, chalet ladrillos, 4 dormitorios, living, comedor, baño 1|2, frutales, garage. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

SOLO CUESTA $ 10.— DIARIOS

Este aviso

COLCHONES, cambio telas, catres, somieres, precios especiales colegios. San Pablo 1682. (32) H|O. C.

Con la tarifa mínima contemplada para AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "LA NACION". Para mayores detalles, o si requiere la visita de un agente nuestro, sírvase llamar al teléfono 82222 (anexo 25).

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

1.800.000 INDEPENDENCIA, casa 2 pisos, sólido, 11 dormitorios, son dos casas separadas. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

3.200.000, PLAZA Egaña-Los Guindos, chalet 2 pisos, cemento armado, 6 dormitorios, living, comedor, 2 baños jardín garage, closets en cada pieza. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

3.900.000, DIEZ de Julio, 4 casas, 2 altos y 2 bajos, cada una con 3 dormitorios, living, comedor, baño. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

5.000.000, PORTUGAL, 3 casas independientes completas, 4 dormitorios, garage, teléfono. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

440.000, SALVADOR Gutiérrez, apropiada negocio y casa habitación, 9 piezas, patio, 14.80x25. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

600.000, CISTERNA, paradero 25, chalet inconcluso, edificado 90 m2., 3 dormitorios, living, comedor, dependencias empleadas, patio antejardín, micros a la puerta. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.000.000, SANTA Rosa, altura 6000, casa 12.80x50, 2 locales y casa habitación. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.250.000, SAN Pablo-Catedral, chalet 3 dormitorios, living, comedor, baño, patio frutales, jardín. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.600.000 JOSE Miguel Infante, casa 15x16, 4 piezas, gran local comercial, espléndida ubicación. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

2.800.000, INDEPENDENCIA-Huasco, casa 37x10, teléfono, dos pisos, 8 dormitorios, baño, living, comedor, dependencias empleada, frutales. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

4.700.000, JOSE Miguel Infante, tres casas de 2 pisos, 6 piezas, baño, dependencias empleadas, patio. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

6.700.000, JOSE Miguel Infante, 4 casas de dos pisos, 8 piezas, baños, patio, dependencias empleadas. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.000.000, CUEVAS, altura Maule, casa 8 1|2x25, 6 dormitorios, 2 comedores, baño, cocina, patio. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

3.200.000, BILBAO-Tobalaba, bungalow, Ley Pereira, construcción 2 años, concreto, 3 dormitorios, jardín, entrada auto, 1 1|2 baño living- comedor cocina, dependencias empleadas, terrazas. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

1.600.000, ALAMEDA-García Reyes, casa 10x24, 5 dormitorios, baño, cocina, living, comedor, patio. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

700.000, PLAZA Egaña-Larraín, casa ladrillos, 2 dormitorios, living, comedor, frutales, baño. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

5.000.000, SANTO Domingo-Maturana, 2 casas concreto, 3 pisos, 3 y 4 dormitorios, livings, comedores, baños, biblioteca dependencias empleada. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

5.300.000 VICUÑA Mackenna, altura 6000, bungalow de concreto, terreno 4.000 m2., edificación de 3 años, 2 dormitorios, living, comedor, pisos parquet, dependencias empleadas, deuda EMPART, 580.000. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

700.000, PORTUGAL-Santa Elena, cité 10x33, diez piezas, 7 cocinas, portón entrada de auto. Estado 91. Of. 315. (89 a.) 24-10 C.

b)—Departamentos.

DEPARTAMENTOS modernos, en terminación, edificio de lujo, 1-2 dormitorios, calefacción central, agua caliente, gas, parquet, closets, cocina instalada, baño azulejos, inmediato Alameda; 20 o|o contado, saldo dos años. Su dinero invertido ganará 8 o|o. Se aceptan operaciones por Caja. Véalos calle Castro N.o 31-35, diariamente, de 3 a 5. (89b) 27-10 C.

d) Locales comerciales

TRES locales a la calle, aptos todo negocio, con trastienda, edificio nuevo, de lujo, arteria gran tránsito, inmediato Alameda; servicios sanitarios, calefacción central, agua caliente, gas, facilidades pago. Su dinero invertido ganará 8 o|o. Véalos calle Castro N.o 31-35, diariamente de 3 a 5. (89d) 27-10 C.

f) Oficinas.

40 METROS de Alameda, primer piso, dos oficinas, sala espera; servicios, calefacción central, gas, agua caliente, edificación de lujo, véndese con 20 por ciento contado, dos años plazo. Su dinero invertido ganará ocho por ciento. Verla calle Castro N.os 31-35, diariamente de tres a cinco. (89-f) 27-10 C

g)—Quintas y sitios

VENDO linda quinta con casa habitación y árboles frutales. Tratar con su dueña. Unión Americana 158, fono 90204. (89-g) 26-10 Z.

SITIO. Vitacura, barrio residencial Matías Cousiño. Vende: René González. Banco Estado, Sucursal Estación. Alameda 2690, fono 91585. (89 g) 24-10 P.

SITIO Vicuña Mackenna, central, indicado edificio departamentos, 18x1.050. Nueva York 52. Oficina 1002. (89 g.) 1-11 K.

250.000.— INMEDIATO Gran Avenida, paradero 28, completamente urbanizado, cerrado pandereta, 12,50x25. Acéptase Cajas rápidas. Baltra, Huérfanos 1223. (89-g) 26-10 P

89) PROPIEDADES VENDEN

g)—Quintas y sitios.

320.000, OCASION, mil metros urbanizados, loteo Santa Julia, Banco Sud Americano. Facilidades. Nueva York 52. Oficina 1002. (89 g.) 1-11 K.

OPORTUNIDAD única, vendo dos sitios Recoleta, faldeo y pie San Cristóbal, inurbanos. Alameda 865. Oficina 6, dueño. (89 g.) 2-11 P.

180.000.— CONTADO, saldo 120.000 un año, Los Limoneros (Macul), 12,56x25,75, urbanizado, parte cerrado. Baltra, Huérfanos 1223, of. 4. (89-g) 26-10 P

VENDO parcela 2 1|2 hectáreas. Permuto por casa, Santiago. Casilla 1.700. (89-g) 24-10 P

1.100.000.— SAN GERARDO cerca Quintrala, 25x50, casa 110 m2. con chimenea y baño con termoeléctrico, dos departamentos interiores 72 m2. Produce 96.000. Dueño, fono 50876. (89-g) 25-10 P

160.000.— CERRILLOS, sitio 12x25. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

180 000.— PALMILLA, sector residencial, sitio 9,50x22. Contado 133 mil pesos. Saldo en 31 cuotas mensuales. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

240.000 y 260.000.— FLORIDA, dos sitios a seis cuadras ferrocarril, 13x44 y 13x50. Se entrega con planos aprobados Ley Pereira. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

300.000.— ROCAS Santos Domingo 25x40. Vista al mar, única. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

350.000.— AVENIDA Santa Julia. Sitio 10,50x18. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

350.000.— LA REINA-Pérez Rosales. Dos sitios. 14x34. Totalmente urbanizados. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

380.000.— GENERAL Gana. Sitio esquina. Cerrado con pandereta nueva. 14x26. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

400.000.— BAQUEDANO-Santa Rosa. Sitios 50x35. Con casa de ladrillos de 5x8. Apropiado para sacar cuatro sitios de 12,50 de frente. Facilidades. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

400.000.— IRARRAZAVAL-Los Jardines. Sitio de 10,50x21,50. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

500.000.— LA FLORIDA-Vicuña Mackenna. 1.084 m2. Con casa de tres piezas. Edificado 155 m2. Cerrado con pandereta. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

530.000.— PAINE. Parcela de 11.600 m2. 75x155. Con parrón de ochenta metros. 200 frutales escogidos de cinco años. Planos hechos para edificar. Se pueden comprar sitios al lado. Grandes facilidades. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

150.000.— AL CONTADO. Quinta Normal-Tropezón. Parcela, frutales. Apropiada para industria. Fuerza motriz. 3.025 m2. Saldo en dos cuotas de 200.000 A seis meses y un año. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

800.000.— PLAZA Egaña-Ossa. 50 por ciento al contado. Saldo a 1 1|2 año. Sitio 15x50. Cerrado. Todo urbanizado. Estado 91. Oficina 315. (89-g3 24-10 C

350.— EL M2. La Florida. Parcela 3.000 m2. Cerrado con pandereta. Urbanización completa. Movilización a la puerta. Gran interés. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

1.250.000.— ÑUÑOA- Avda. Irarrázaval. 15x25. Urbanización completa. Vista a la Cordillera. Oportunidad del día. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

320.000.— Lo Espinoza Sitio con casa. Terreno 410 m2. Edificado 60 m2. Estado 91. Of. 315.

89) PROPIEDADES VENDEN

h)—Quintas y sitios.

1.455.000.— MACUL-La Florida. 2 parcelas. Deuda Empart. 100.000. Se pueden vender separadas. Agua, luz, pavimentación y posibilidad fuerza motriz para industria. 50 por ciento al contado, saldo convencional. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

1.800.000.— BAQUEDANO-Brasil. Sitio 7x33. Cerrada con ladrillos. Todo urbanizado. 600.000 al contado. Saldo facilidades. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

300.— EL M2. Príncipe de Gales. Parcela de 11.200 m2. Frente por dos calles. Totalmente urbanizado. La mejor ubicación para edificación. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

3.800.000.— COLINA. Dos parcelas con frutales. Riego abundante. La de 12 Has. separada en cuatro potreros. 100 frutales escogidos. La de 10 Has., riego, tierra para abono. Empalme de fuerza motriz a 300 metros. Camino de entrada apto para auto. Veinte kilómetros de Santiago. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

200.— EL M2. Parcela. Ñuñoa - La Reina, media cuadra Avenida Larraín. 3.000 m2. Grandes facilidades. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

7.900.000.— LOTEO en San Miguel. Deuda 900.000. Toda manzana. 27.000 m2. Frente a cinco calles. Gran inversión. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

370.000.— Ñuñoa-Macul. Sitio cerrado 12x25. Estado 91. Of. 315.

600.000.— ÑUÑOA-Santa Julia. Sitio esquina 13x13. Con casa de 2 piezas, medio baño, cocina, cerrado. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

150.000 y 170.000.— DOS SITIOS Cisterna, paradero 22. 8x26 y 8 por 33. Con casita de 2 piezas. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

180.000.— CARTAGENA. Barrio residencial. Vista a playa chica. 600 m2. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

300.— EL M2. Sitio Quinta Normal-Tucumán. 1.700 m2. Frente 17, con casita dos piezas. Deuda 304.000. Gran oportunidad. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

358.000.— EL QUISCO. Sitio 8,40 por 30 A media cuadra del mar. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

600.— EL M2. Las Condes-Avenida Colón. Sitio 686 m2. Frente 18 metros. Esquina. Se puede dividir en dos. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

420.000.— SITIO Ñuñoa-Irarrázaval. 16x19. Todo urbanizado. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

490.000.— GRAN AVENIDA, paradero 14. Sitio 10x50. Urbanizado con casita dos piezas. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

600.000.— CONCON. Sitio 22x29. Avenida Borgoño. Estado 91. Oficina 315. (89-g) 24-10 C

LIQUIDO sitio Florida. 15.000 m2. Todo urbanizado. Preciso 1.000.000 por apuro. La más grande oportunidad. Dejo a 250 el m2. lo que vale 400. 150x120. Totalmente urbanizado. Tengo orden de vender antes de fin del mes. Se oye toda oferta. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

3.000.000.— PROVIDENCIA-Seminario. Sitio 20,30x22. Se vende con facilidades o aporte en capital para edificar edificio de cuatro pisos. Estado 91. Of. 315. (89-g) 24-10 C

92) RADIOS. FONOGRAFOS

¡RADIOS! Compra y venta radios usadas. Reparaciones a domicilio. Wemas radios. Monjitas 478, fono 36009. (92) H|O. C.

SERVICIO TECNICO de radios. Tubos y repuestos. Avda. Brasil 223. Fono 84903. (92) 12-12 C.

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos, puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos, Santa Rosa 114. (92) H|O. C.

RADIOS Guelrad, todos los modelos, facilidades, 10 de Julio 738. (92) H|O C.

MUEBLES para radioelectrolas, transformaciones e instalaciones. Seriedad. Diez de Julio 738. (92) H|O. C.

FABRICA de muebles para radioelectrolas, todos estilos. No pague lujo centro, 100 por ciento diferencia precio; instalaciones y transformaciones radios. Concedemos créditos. San Francisco 218. Fono 60519. (92) H|O. C

¿SU RADIO no funciona? y desea venderla. Hágalo nuestro intermedio. Nosotros financiamos reparación. Visítenos sin compromiso. Huérfanos 740. (92) H|O. C.

REPARACIONES a la vista del cliente, radios, artefactos eléctricos. Domicilio y taller fono 84925. San Martín 226. (92) 11-11 C.

HAGO toda clase de reparaciones en radios, precios módicos. Molina 555, teléfono 90844. (92) 26-10 Z.

COMPRO cualquiera clase de radios en desuso y materiales de electricidad. Pago bien. Molina 456. (92) 26-10 Z.

RADIOS diferentes modelos y electrolas de afamadas marcas. Grandes créditos. Merced 754. (92) 19-11 P

VENDO radio RCA Victor, importada de mueble, tallada. Avda. España 368. Fono 92466. (92) 24-10 Z.

OCASION vendo victrola de mueble RCA Victor, en perfecto estado. Unión Americana 448, fono [illegible] (92) 27-10 Z.

COMPOSTURAS de radios garantidas. Inglaterra 1480. (92) 2-11 P.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241 (93) H|O C.

COMPOSTURAS de relojes de precisión por técnico extranjero, trabajos garantidos. Ejército 661 (casa particular). (93) H|O. C.

RELOJERIA y Joyería "La Precisión", de Juan Cabrera, Diez de Julio 956. Fono 65508. Venta de relojes de todas marcas. Composturas garantidas. (93) H|O. C.

93) RELOJES

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata. Composturas "Sautel". San Pablo 1517. (93) 3-11 C.

RELOJES murales, de pie, de sobremesa, finos, cómprelos, véndalos nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (93) H|O. C.

"RELOJERIA Omega". Marcial Lara, ex relojero Casa Bostin. Franklin 953-A. (93) H|O C.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata, composturas. Dieciocho 781, fono 66986. (93) H|O. C.

REPARADORA de relojes Ali-Reb. Trabajos rápidos, garantizados por año. Precios taller. Argollas compromisos. Compro oro y joyas. Nueva York 52, oficina 718, fono 67577. (93) H|O C.

TALLER de Relojería, técnico extranjero garantiza compostura de reloj en 24 horas, precios económicos. Bandera 465, oficina 601. (93) H|O. C.

94) REMATES

REMATE de casimires, orden José Jorratt, lunes 25, a las 11 y 15 horas, en Franklin 1059. Isaac Vilches, martillero. (94) 24-10 P.

REMATE de casimires, San Diego 205, orden José Jorratt, lunes 25, a las 17.30. Isaac Vilches, martillero público. (94) 24-10 P.

RECIBIMOS consignaciones toda clases muebles, artefactos, pianos de calidad. Casa Ninove, Huérfanos 740. (94) H|O C.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 28 octubre, 11 horas, Cuevas 2020, micro inmobiliario completo, juicio Carrasco con Ocaranza, ordenado Segundo Juzgado del Trabajo. (94) 23-10 P.

REMATES semanales todos los viernes. Recibe toda clase de muebles y mercaderías, Casa Araya, Compañía 1360. (94) H|O. C.

AQUILES MANCILLA, martillero público, remataré por orden del 4.a Juzgado Menor Cuantía, juicio "Schindler con Fonseca", living 3 piezas, mesa centro, el martes 26, a las 15.30 horas, en Amunátegui 472. (94) 24-10 P.

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil remataráse 8 noviembre próximo, 15 horas, lote "E" del plano de loteo Villa Paldahue, comuna Ñuñoa. Mínimum subasta, $ 70.000. Garantía, 10 por ciento mínimum, boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Rios con Basoalto".— Secretario. (94) 26-10 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. (95) 20-11 P.

PIEZA con pensión, dos jóvenes oficinistas. Teléfono 60712. Natániel 251. (95) 31-10 P.

RESIDENCIAL Ejército 120, piezas amobladas, buenas comida, personas honorables, también pasajeros casa bajos, seriedad. (95) 25-10 P.

ARRIENDO pieza grande, amplios ventanales, jardín. Riquelme 33. (95) 25-10 P.

96 — SANITARIOS, COCINA

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700; W. C. silenciosos, $.000; lavaplatos con mueble 3.000; toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 83, fono 85095. (96) 7-11 C

DEPOSITO central de cocinas Master. Repuestos en general. Chacabuco 46, segunda cuadra Estación Central. (96) 7-11 C.

VENDO cocina a gas Yunker, de tres platos, poco uso, de ocasión. Molina 373. (96) 24-10 Z.

MUEBLES de cocina, reposteros, botiquines, muebles murales y demás. Somos fabricantes. Créditos, Merced 754. (96) 19-11 C

CALEF-SANI, reparaciones, instalaciones, calefacción gas y sanitarios, personal especializado. Huérfanos 1164. 3.er viso. Of. 30. Fono 69058. (96) 28-10 P.

97) SASTRERIA.

DUPONT, cortador sastre parisién, diplomado dos veces. Trajes de señora y caballero. Huérfanos 713, departamento 212. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros, $ 3.600. Monjitas 563. (97) H|O C.

UNICA sastrería para damas. Créditos en hechuras. Puente 557, 2.o piso. (97) 30-10 K.

98) SERVICIOS DIVERSOS

SERVICIO técnico especializado en reparación toda clase radios. Casa Ninove. Huérfanos 740. (98) H|O. C.

ARREGLAMOS, bronceamos y pintamos toda clase de catres usados. Fábrica El Sur. San Diego 1852. (98) H|O. C.

SE PUNTEA Y REMATA a máquina toda clase de calzado. Balmaceda N.o 2015, Talleres "Pac". (98) H|O K.

100) TAPICERIA

TAPICERIA transformaciones general, autos. Su técnico responsable, Avenida La Paz 570. (100) 25-10 P.

101) TEXTILES

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (101) H|O. C.

102) TURISMO, VERANEO

VIÑA, Cerro 113, cerca Casino, bonitas, módicas piezas. (102) 25-10 C.

103) VARIOS

SUS MANOS hablan. Todos problemas comerciales y sentimentales tienen solución. Consulte hoy mismo con la señora Adrianete. San Ignacio 1603. Depto. C. Atención diaria de 3 a 9 P. M. Seriedad absoluta. (103) 28-10 P.

SEÑORA NENA Mentalismo. Cartomancia, método exclusivo naipe inglés. Consulta reserva absoluta. Consulta $ 200. Santo Domingo 1658. (103) 31-10 P.

104) VEHICULOS VARIOS

VENDO rampla 4 ruedas y camión Chevrolet modelo 30. Ambos perfecto estado. Verlos en Isidoro Errázuriz 172. (104) 24-10 P.

105) VIDRIOS, ESPEJOS

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (105) 24-12 C.

ESPEJOS y lunas finas, véndalas, cómprelas, nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (105) H|O. C.

PUENTE ALTO

AGENTE de Avisos Económicos Clasificados. Puente Alto. Sra. Serafina Paschman de Fonseca. Andrés Bello 241.

15) ARTICULOS p. SEÑORA

VENDO traje de fiesta con sobrefalda, de tul, verlo en Concha y Toro 051. (PA) (15) 25-10 Z

17) ARRIENDOS BUSCAN

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles

NECESITO arrendar departamento de dos o tres piezas, con derecho a cocina. Dirigirse Santa Josefina 139. (PA) (17-a) 26-10 Z.

20) AUTOS Y CAM. COMPRAN

COMPRO camión Chevrolet, año 40 adelante. José Luis Coo 586. (PA 20) 26-10 Z.

26) BELLEZAS Y PEINADOS

CASA San Martín, Perfumería Iris. Artículos de tocador, extractos concentrados por gramos, y artículos para regalos. Establecimiento atendido por su dueña. Santa Elena 311, fono 180. (PA 26) 13-11 P.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

VENDO bicicleta de hombre, marca Rambler, en perfecto estado. Irarrázaval 132. (PA 27) 24-10 Z.

BICICLETA de media pista. Lord $ 9.000. Balmaceda N.o 195. Puente Alto. (PA 27) 26-9 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

DOY clases de francés, matemáticas, historia, también preparo alumnos atrasados. Atención de 3 P. M. Santa Josefina 293. (PA) (33) 25-10 Z

34) COMESTIBLES,

SE VENDEN huevos frescos del día. Concha y Toro 283. (PA) (34) 24-10 Z.

HUEVOS del día, Ramon Córdova 262. (PA) (34) 27-9 Z.

HUEVOS frescos, diariamente, en Arturo Prat 280. (PA) (34) 28-9 Z

PANADERIA San Luis. Próxima a inaugurarse en su nuevo local de Arturo Prat 359. Ofrece a su distinguida clientela rico pan caliente tres veces al día, además pasteles y helados. Atendido por su dueño. Zenén Yáñez. (PA-34) 15-11 P.

52) INDUSTRIA CASERA

HAGO toda clase de bordados a máquina, especialidad en manteles y ropa de cama. Precios módicos. Irarrázaval 208. (PA 52) 25-10 Z.

HAGO toda clase de bordados a mano, precios módicos. José Luis Coo 616. (PA 52) 25-10 Z.

56) JUGUETES y CONEXOS

NECESITO comprar juguetes baratos para niños. Club de Leones. José Luis Coo 793, fono 137, anexo 64. (PA 56) 25-10 Z.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

COMPRO un medidor trifásico, 25 amperios, nuevo o usado. Clavero 271. (PA 64) 25-10 Z.

OCASION vendo motor monofásico, General Electric, 1 1|2 H.P. José Luis Coo 710. (PA 64) 24-10 Z.

66) MECANICOS, TALLERES

TALLER de resortes, Raúl Pérez B., resortes para automóviles y camiones. Reparaciones de resortes, soldaduras eléctricas. Clavero 124. (PA) (66) 29-10 P

69) MODAS CONFECCIONES

MODISTA titulada, corte y confección, hace toda clase de trabajos finos. Precios módicos. Clavero 296. (PA 69) 26-10 Z.

69) MODAS CONFECCIONES

RECIBO costuras; niños, señoras, especialidad pantalones camisas y casacas para hombres. Dirigirse Pobl. Volcanita, casa 26. (PA) (69) 26-10 Z.

71) MUEBLES HOGAR

OCASION vendo 3 sillones para living, muy baratos. Irarrázaval 140. (PA 71) 25-10 Z.

73) MUSICA, PIANOS

COMPRO guitarra de ocasión. Clavero 263. (PA 73) 25-10 Z.

OCASION vendo arpa en buen estado. muy barata. Clavero 246. (PA 73) 25-10 Z.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO patente restaurante con instalaciones completas. Tratar con su dueño. Eyzaguirre 326. (PA 76) 25-10 Z.

VENDO depósito de vinos con buena casa habitación, único en el barrio. Muy bien ubicado. Eyzaguirre 318. (PA 76) 25-10 Z.

VENDO almacén de abarrotes, único en el barrio, buena clientela. Clavero 212. (PA 76) 26-10 Z.

VENDO almacén de abarrotes, bien surtido, buena clientela, barrio muy popular. Eyzaguirre 297. (PA 76) 24-10 Z.

78) OCUPACIONES BUSCAN

a)—Artes y oficios diversos.

ME ofrezco como pintor, gásfiter y reparaciones de edificios en general. Dirigirse Santa Josefina 298. (PA) (78-a) 25-10 Z

79) OCUPACIONES OFRECEN

e) Servicios para familias negocios

NECESITO empleada para todo servicio, la prefiero de 25 a 30 años, responsable en sus obligaciones. Dirigirse Sto. Domingo 385. (PA) (79-e) 24-10 Z.

79) OCUPACIONES OFREC

NECESITO tirador de cortes y cortador cuero horas extras. Las Parcelas, Tocornal 24 B. (PA. 79 a.) 25-10 P.

e) Servicios para familias y negocios

RECIBO lavados de ropa grande y chica. Dirigirse Tocornal Grez esquina Tocornal. (PA) (79-e) 24-10 Z.

NECESITO buena cocinera, con libreta y recomendaciones, buen sueldo. José Luis Coo 760. (PA 79-e) 24-10 Z.

NECESITO peinadora competente, buenas garantías. Irarrázaval 366. (PA 79-e) 25-10 Z.

NECESITO niña de mano, poca familia, buen sueldo. José Luis Coo 799. (PA 79-e) 24-10 Z.

82) PERSONAS BUSCADAS

DESEO saber de mi hermana María Magdalena Fuentes Farías, que hace dos meses se fue de la casa. Comunicar a Rosa Fuentes Farías. Clavero 236. (PA 82) 24-10 Z.

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

VENDO casa 15x62 metros, 8 piezas, y sitio grande. Tratar con su dueño. José Luis Coo 688. (PA 89-a) 24-10 Z.

VENDO sitio 33 x 44-67, totalmente urbanizado, hace esquina, sector residencial, tratar Concha y Toro 184. (PA. 89 g) 24-10 P

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

RADIO ELECTRON. Radios nuevas y de ocasión. Reparaciones. José Luis Coo 447 (PA 92) 16 11 C

93) RELOJES

RELOJERIA Rojo, recibe toda clase de composturas de relojes y joyas, garantizando su trabajo. Se garantiza también la calidad de los relojes que vende. Balmaceda 158. (PA 100) 11-11 P.

96) SANITARIOS, COCINA

$ 2.500 VENDO cocina eléctrica Mademsa, 2 platos con horno. José Luis Coo 524. (PA 96) 24-10 Z.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALAMEDA (91255).— Matinal a las 11 horas: Mujeres prehistóricas. Serial: Diosa Blanca. Cómicas.

ALCAZAR (80122).— Matinée a las 14 horas: Annie, la reina del circo, La colina dorada, 4.a de Guerra entre planetas, 9.a de El Rey del Congo.

AMERICA (52443). — Matinal: Hermanos ante el peligro, Contra todas las banderas y 4.a de Guerra entre planetas.

APOLO (52693). — Matinée a las 11 horas: La vanguardia, Los aprietos de Pato Prieto, El zorro burlado, Bocón acaba con él y Tom y Jerry.

BLANCO ENCALADA (91787).—Matinal 10.45 horas: Legión del desierto. Serial. Dibujos.

BOLIVAR (35376). — Matinée, a las 13 horas: La reina de las selvas, Galante y bandolero. Serial. Dibujos.

BRASIL (80306).—Matinée 14 horas: Estrella del destino, La Venus del carnaval, 2.a Guerra entre planetas y 7.a de El rey del Congo.

CONTINENTAL (60735). — A las 14.30 horas: Matinée infantil, con La selva ruge y Camino sangriento.

DANTE (695359).—Matinal a las 11 horas: Guerra entre planetas, Dibujos en colores y Descriptivas.

EGAÑA (Los Guindos 5).— Matinal a las 11 horas: Dibujos, cómicas, etc. y actuación personal de los tonies Barrilito y Campanita.
—14.30 horas: El seductor de Granada, El amable verdugo y 10.a de El rey del Congo.

EL GOLF (480046).— Matinal a las 11 horas: Dibujos, Cómicas y El invasor marciano (12.a).
—15 horas: El seductor de Granada, 7.a de Guerra entre planetas y 10.a de El rey del Congo.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Matinée a las 13.30 horas: Sorteando la muerte y La chica de Nueva York. Serial.

ESMERALDA (64303). — Matinal a las 11 horas: La última avanzada. Cómicas.

HOLLYWOOD (42389).— Matinal a las 10.30 horas: La rubia secuestrada, Aventuras de Jesse James. Dibujos.

IDEAL CINEMA (82188).— Matinal a las 11 horas: Los chacales. Serial y Dibujos.

IMPERIAL (51112).— Matinal a las 10.30 horas: Mal hijo. Serial, Dibujos.

LAS LILAS (Plaza Loreto Cousiño). Matinal a las 11 horas: Aventuras de Jesse James y Comedias cómicas.

LAUTARO (Carmen Mena 502).— Matinée a las 13.30 horas: Tierra de monstruos, Mamita y papito se divierten. Seriales.

METRO (83361). — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas, Cortos, Educativos y Seriales.

MAIPO (95050).— Matinal a las 11 horas: Alma brava y El rey del Congo. Dibujos.

MONUMENTAL (91555). — Matinal a las 11 horas: En ruedas del destino, Entre el amor y el deber. El rey del Congo. Dibujos.

MINERVA (91464).— Matinal a las 10.30 horas: El tigre, Guerra entre planetas. Dibujos.

NACIONAL (370594). — Matinal a las 11 horas' Irma se desenreda, 2.a de El Rey del Congo. Agregados.

NACIONAL (De Puente Alto). — Matinal a las 11 horas: La diosa blanca, Dibujos, Deportivos.

NORMANDIE (87749).— Matinée a las 14.30 horas: Una aventura en Roma y La sirena se enamora.

NOVEDADES (94594).— Matinée a las 13.30 horas: El potro de oro, Dedos de seda. Serial y Dibujos.

ORIENTE (41345).— Matinée a las 14.30 horas: El seductor de Granada, El rey del Congo (9.a) y 4.a de Guerra entre planetas.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinal a las 11 horas: Dibujos, cómicas, Agregados.
—14.30 horas: El seductor de Granada, 7.a de Guerra entre planetas y 8.a de El rey del Congo.

PORTUGAL (34816). — Matinée a las 13 horas: Estrella del destino, La Venus del carnaval, 2.a de Guerra entre planetas y 7.a de El rey del Congo.

REGINA (36097).—Matinée 14 horas: Tú eres mi pasión, La pelirroja y su candidato, 12.a La selva africana y 8.a de El rey del Congo.

RECOLETA (63874).—Matinal a las 11 horas: Si yo fuera rey, 2.a de El rey del Congo. Dibujos Popeye.

SANTA LUCIA (34718).—Matinal a las 11 horas: Selección de dibujos, Cómicas, Deportivos, Noticiarios.

SAO PAULO (397946).— Matinal a las 11 horas: Festival Continental. Dibujos de Walt Disney. Regalos al público asistente.

SEVILLA (51477).— Matinal a las 10.15 horas: Si usted no puede, yo sí. Enredos de una gallega. Dibujos.

VIENA (Vivaceta 3070).— Matinée a las 13 horas: Perdidos en Alaska y Fantasmas del mar. Serial.

TEATROS

AVENIDA MATTA (51445).— Compañía Frivola "Moulin Rouge": A las 18.45 y 21.45 horas.

DIEZ DE JULIO (31530).— Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER (Huérfanos 714).— Compañía de Comedias.— Vermouth y noche: Anna Christie.

ROMA (67258).— A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Tro-Lo-Ló: "Crimen en el Trololó".

MARU (Huérfanos 786.— 37907).— Compañía de Comedias.— A las 19 y 22 horas: "Crimen perfecto"

OPERA (30176). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

TALIA (Subsuelo "Satch", 89350).— Matinée y vermouth: Grupo Teatral Francés presenta "Le complexe de Philemon".

TEATRO SATCH (89350). — A las 19 y 22 horas. — Compañía Legula-Córdoba, en "Me lo dijo Adela".

PETIT REX (31144). — Compañía de Comedias — Vermouth a las 19 y noche 22 horas: "Asuntos de Estado".

VICTORIA (30021).— A las 18.45 y 22 horas: Folies Bergere de París.

CINES

ALAMEDA (91254).—Rotativo 13 horas: La edad del amor y Huracán de emociones. Noticiarios.

ALHAMBRA (90527).—Rotativo desde las 14 horas: Agonía de amor y Cartas a mi amada.

ALMAGRO (83425).— Rotativo desde 14 horas: El regreso al Paraíso y La lanza escarlata. Agregados.

AMERICA (53443).— Rotativo desde las 14 horas, El señor fotógrafo, Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo y Los forasteros.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Eran cinco hermanos. Noticiarios.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14.30 horas: El marino de Su Majestad.

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El castillo maldito, Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo y Hermanos ante el peligro.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 14 horas: El cuento del tío, Esposa y cómplice y Una isla en el cielo.

ASTOR (392112. — Estado/Huérfanos).— Matinée, vermouth y noche: Pros al infierno. Agregados.

BANDERA (89111).— Matinée, vermouth y noche: El capote. Noticiarios.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso al Paraíso, La lanza escarlata. Agregados.

BAQUEDANO (31787). — Rotativo desde las 13 horas: Nunca es tarde para amar y Ambiciosa. (Pantalla panorámica).

BLANCO ENCALADA (81787).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo, Los forasteros y El mexicano y su caballo.

BRASIL (80306). — Rotativo desde las 18 horas: Murallas del silencio y Cuatro noches contigo.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 15 horas: La carga fatal, El fraude y El retrato de la vida.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: El castillo maldito, Más allá del ancho río y Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo.

CARRERA (86685). — Continuado 14 horas: Compañeras de la noche, y Ana (pantalla panorámica).

CENTRAL (33555). — Matinée, vermouth y noche: La burla del diablo. (Pantalla panorámica)

CERVANTES (88569-89615). — Continuado desde las 14 horas: Fruto verde. Agregados.

CINELANDIA (67532). — Continuado desde las 13 horas: El último encuentro. Agregados.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Ciudad en tinieblas. Noticiarios y Agregados.

COLON (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Negro es mi color, Amorcito de mi vida. Agregados.

CONTINENTAL (69735). — A las 19 y 21.45 horas: La aventura comienza mañana.

COUSIÑO (50657). — (En reparaciones)

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo 14 horas: La pasión prohibida y Torrente pasional.

CHILE (60728). — Rotativo desde las 14 horas: El castillo maldito, Tres historias prohibidas y Más allá del ancho río.

DANTE (494359).—Matinée, vermouth y noche: La aventura comienza mañana. Agregados.

DELICIAS (91941).—Rot. 14 horas: Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo, La señal del águila y Rumbo a Java.

DIECIOCHO (83778).—Rotativo desde las 14 horas: A la luz de un recuerdo y Flor de pecado.

EGAÑA (Los Guindos 5).—Vermouth y noche: La burla del diablo y La voz de primera plana.

EL GOLF (480046).— Vermouth y noche: La burla del diablo. Agregados.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 17 horas: La noche es nuestra y Viento salvaje.

ESMERALDA ((64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: Amorcito de mi vida y Negro es mi color. Noticiarios.

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 11 horas: El fantasma del espacio.

GRAN AVENIDA (52163).— Rotativo desde las 13 horas: Compañeras de la noche y Ana. Agregados.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo desde las 13 horas: La noche es nuestra y El castillo maldito. Noticiarios.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 13 horas: La carga fatal, Oro oculto y La cumparsita.

IMPERIAL (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo y El castillo maldito.

INDEPENDENCIA (62702). — (Cerrado por reparaciones).

IRIS (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Camino de adversidad, Torrentes de odio y Not.

ITALIA (41883).— Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo y Los forasteros. Agregados.

LAS LILAS (Plaza Loreto Cousiño). Matinée, vermouth y noche: Clave Dos. (Pant. panorámica). Agregados.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo desde las 17 horas: Los sobornados, La noche es nuestra y Tierra de monstruos.

LIRA (Pintor Ciccarelli 293).—Rotativo desde las 16 horas: Hondo, La noche es nuestra y Tienda de locuras.

LIBERTAD (371657). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso al Paraíso y La lanza escarlata. Noticiarios.

LO FRANCO (92705). — Rotativo desde las 14 horas: Alas de fuego, El castillo maldito y Humo en los ojos.

LO OVALLE (253. —La Cisterna).— (Próxima reapertura).

LUX (87630).— Continuado desde las 11 horas: El mar de los barcos perdidos y Enemigos del Universo.

MAIPO (San Pablo 4251.—95050).— Continuado desde las 14 horas: Ana y Compañeras de la noche. Noticiarios.

MAJESTIC (50161). — Rotativo desde las 15 horas: Actores y pecadores y El volcán de pasiones. Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde 13.30 horas: Ana y Compañeras de la noche. Agregados.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Camino de la adversidad y Hiawatha o Torrente del odio. Noticiarios.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Clave Dos. Noticiarios.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: Piratas del Caribe y Ambiciones que matan.

MINERVA (91404).— Rotativo desde las 13 horas: Qué mujer y Sombras tenebrosas. Noticiarios.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 13.30 horas: Sinfonía otoñal y Alas de fuego.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Amorcito de mi vida. Negro es mi color. Agregados.

NACIONAL (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Amorcito de mi vida. Negro es mi color. Agregados.

NACIONAL.— (De Puente Alto).— Matinée 13.30 horas: La reina africana y A merced de una mujer. Serial.
—Rotativo 18 horas: El museo de cera y Las comadres interesadas.

NORMANDIE (87749).— 18 y 21.30 horas: Una aventura en Roma y La reina virgen.

NOVEDADES (94594). — Rotativo desde las 17 horas: Una mujer renegada, Preludio y La carga humana.

ÑUÑOA (43152).— Rotativo desde las 14 horas: Dos tipos de cuidado y La inmaculada.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso al Paraíso y La lanza escarlata. Agregados.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Eran cinco hermanos. (Pantalla panorámica).

ODEON (51276). — Rotativo desde las 17 horas: El intrépido y Danza y sinfonía y Belinda.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo desde las 13.30 horas: Chucho, el remendado, Los sorbornados y Casada y sin marido.

PACIFICO (Huérfanos 1147. Fono 62921).—Matinée, vermouth y noche: Puccini.

PRAT (50754).— Rotativo 13 horas: Amorcito de mi vida, Negro es mi color. (Pantalla panorámica).

PALERMO (De Puente Alto).—Rotativo desde las 14 horas: Confesión al amanecer y La mano justiciera.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, selecta y noche: La aventura comienza mañana. Agregados.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Vermouth y noche: La burla del diablo. Agregados.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Tom y Jerry. Noticiarios, Dibujos, Serial.

PRINCESA (85205).— Rotativo desde las 14.30 horas: El sable y la flecha, Amar fue su pecado y Otro amor.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 17 horas: Negro es mi color y Amorcito de mi vida.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 horas: Chucho, el remendado y Cazadores de leones. Noticiarios.

REAL (65555).— Matinee, vermouth y noche: Eran cinco hermanos. Noticiarios y Agregados.

RECOLETA (63874). — Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo, Chucho, el remendado y Los forasteros.

REGINA (36097).— Vermouth y noche: La dama de negro. Agregados.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 13 horas: Qué mujer y Sombras tenebrosas.

REX (31143 y 31144). — Matinée. vermouth y noche: Huracanes. Noticiarios. (Mayores).

RITZ (San Antonio 50).— Continuado desde las 11 horas: Dos gemelos en aprietos (p. panorámica).

RIALTO (41667). — Rotativo desde las 13 horas: Camino de adversidad, Hiawatha o Torrentes de odio.

ROXY (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Infamia de un amor. Noticiario.

SAN ANTONIO (33605). — Rotativo desde las 13 horas: Lucrecia Borgia y Por una noche de amor.

SANTA LUCIA (36666).— Matinée. vermouth y noche: La burla del diablo. (Pantalla panorámica).

SAN MARTIN (Alameda Bernardo O'Higgins 776).— Próxima apertura e inauguración.

SANTIAGO (32888).— Matinée, vermouth y noche: Llampo de sangre Agregados.

SAO PAULO (397946).— Continuado desde las 13 horas: Asesinos del espacio, Not. y Sinopsis.

SAN MIGUEL (51262). — Rotativo desde las 14 horas: El señor fotógrafo, Los forasteros y Kismet.

SELECTA (92194) — Rotativo desde las 13.30 horas: El señor fotógrafo, Cuando baja la marea, La hermana impura y La selva africana.

SEVILLA (51477).— Rotativo desde las 13.30 horas: Secretos de una monja y Escándalos en la Opera. Agregados.

VALENCIA (370288). — Rotativo desde las 14 horas: El hombre quieto, Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo y Los forasteros.

VIENA (Vivaceta 3070).— Rotativo desde las 16.30 horas: El señor fotógrafo, La Reina de Saba y Hembra brava.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Sinfonía animada. Noticiarios. Agregados.

ACTUA EN "VIRGINIDAD"



Impostergablemente presentará el Teatro Real "Virginidad", conceptuada por la crítica como una de las películas italianas de mayor envergadura y que participó en el Festival de Cine Europeo.

Figura principal de este film es Eleonora Rossi Drago, la misma que en el "Noveno mandamiento" y en "Tres historias prohibidas", alcanzó un éxito tan resonante, logra aquí una auténtica emoción.

"Virginidad" puede conceptuarse como una película de esas que darán que hablar. Ofrece las andanzas y peripecias de un grupo de incautas muchachas, prisioneras en las garras de hombres inescrupulosos.

"Virginidad" es un estreno absoluto de Cinematografía Selman, y va el martes al Real.

"MARABUNTA" AL REX

Eleanor Parker y Charlton Heston son los protagonistas de la superproducción Paramount titulada "Marabunta", que será estrenada por el cine Rex. Esta cinta se ambienta en peligrosas selvas más allá del río Negro, a doscientas millas de la civilización, y está filmada en technicolor.

Presentación de las "Folies Bergere"

Nuestra situación geográfica y la desvalorización de la moneda chilena son, sin duda, los más considerables obstáculos para traer al país a las compañías teatrales de numeroso personal que, con mucha frecuencia, vienen desde Europa a Buenos Aires. Por eso, cuando se iniciaron las gestiones para traer a nuestra capital a las Folies Bergere de París, que durante el último invierno marcaron el mayor éxito teatral de Buenos Aires, Montevideo y Río de Janeiro, muchos pretendidos expertos en negocios de espectáculos, tildaron de utopía este ambicioso proyecto. Tampoco faltaron los eternos obstruccionistas de las grandes y arriesgadas empresas, que echaron a volar la especie de que el conjunto revisteril que iba a visitarnos no era legítimo, sino un remedo de la trouppe original que había venido a Sudamérica, reagrupada ahora con una que otro figura de su primitivo elenco, y parchada con elementos de segunda mano, recogidas en distintas ciudades del otro lado de los Andes.

Por fin, antenoche, las Folies Bergére han hecho su primera presentación en el Teatro Victoria, de la capital, dando un soberano mentís a los pesimistas, y conquistando de inmediato al público chileno con la excelente calidad del espectáculo ofrecido.

No sólo para los que hemos vivido muchos años en París, ni para las personas que en breves estadas han captado el hechizo de la dos veces milenaria Lutecia, sino también para quienes, sin haber pisado el suelo de la Ciudad-Luz, presienten la magia de su fisonomía anímica, que es inquieta, reidora y soñadora, pero siempre alegre y bullente de ingenio, este espectáculo de las Folies Bergére tiene la virtud de proporcionar al espectador, densas ráfagas del sprit francés, la gracia inefable de las mujeres parisienses y ese vaho de frescor, como el del hielo adherido a la copa de champagne, en que se funden los estribillos de las canciones populares, el aroma de un ramito de "muget", la alegría comunicativa del tumulto callejero y la amorosa quietud que flota bajo los castaños de los Campos Elíseos.

El teatro, ya lo sabemos, es la más fiel expresión del alma de los pueblos; y la revista, su rama que refleja con más acentuado colorido las preferencias de la masa. "Locuras de París", bien lo dice el título de la revista que comentamos, es una sucesión de cuadros hilvanados con maestría, en los que se patentiza el lujo deslumbrador, el primoroso buen gusto y la alegría vivificante que impera a las orillas del Sena.

A nuestro juicio, el primero y más decisivo de los méritos de este equipo viajero de las Folies Bergére, que hoy está entre nosotros, reside en la estupenda dirección del espectáculo. La variedad de los motivos escénicos, su hábil y acabada coordinación, la rapidez de enlace entre un cuadro y otro, y el ritmo sostenido airosamente de comienzo a fin del espectáculo, son los factores determinantes del éxito. De nada serviría el encanto personal de las artistas que forman el elenco, ni la elegancia y originalidad de los trajes, ni la armoniosa plasticidad de las muchachas que no los llevan, si todo ésto no estuviera subordinado al dominio cabal de un juego escénico que se desarrolla con precisión de relojería.

En medio de este kaleidoscopio de cortinajes de lentejuelas, de plumas de aves del Paraíso, de diamantes y flores exóticas, sincronizado con la más alegre música, el público va siendo conquistado por las formas estatuarias y el encanto personal de Xenia Monty, la vedette de tostada piel y ojos felinos; por la gracia picaresca de Colette Fleuriot; por la comicidad de Claude Daltys; por la hermosa voz de Emmy Rourret; por las danzas acrobáticas de la pareja formada por Esther y Johnson, y por la cautivadora simpatía de las chicas del coro.

La concurrencia, que llenaba la amplia sala del Teatro Victoria, aplaudió sin reservas desde los primeros cuadros, intensificando sus ovaciones a medida que éstos iban sucediéndose y que las figuras artísticas iban imponiendo sus personalidades. No nos detendremos a señalar la originalidad del montaje y la sugestiva belleza de algunos cuadros, como "Los marfiles chinos", "Metro Barbés" o "El canto del cisne", pues ello aparecería menoscabando el mérito de los restantes que ejercen, asimismo, una poderosa atracción en los espectadores.

Digamos, en suma, que el espectáculo de las Folies Bergére viene a ser la más alta expresión del género revisteril que haya podido presenciar el público de la capital; y, para los que ya le habíamos visto en París, la más vívida y cabal evocación de su "charme" inconfundible e inolvidable.

RENATO VALENZUELA.

BOMBA, EL NIÑO DE LA JUNGLA

ESTRENO EXCLUSIVO HOY EN EL LUX



Conti Film presentará en el Cine Lux a contar de hoy el estreno exclusivo, en colores, "Bomba y los elefantes", cinta de emocionantes aventuras en el Congo y que protagoniza el niño de la Jungla, Johnny Sheffield y un selecto grupo de artistas especializados en accionar en la selva virgen.

Escenas de gran realidad y suspenso frente a las fieras y en luchas con los terribles nativos, sus costumbres y escenas de gran emotividad.

El programa se completará con Magia Verde.

DOS CINTAS COLUMBIA MAÑANA AL NORMANDIE

Columbia Pictures presentará desde mañana, en el Normandie, un programa doble formado por "El único testigo", una cinta de acciones violentas, protagonizada por Broderik Crawford, John Derek, Charles Bickford y Wanda Hendrix, y "El salvaje", que lleva a Marlon Brando protagonizando un tema de gran dramatismo.

DOS FUNCIONES BRINDA HOY EL DESLUMBRANTE FOLIES BERGERE

El debut del famoso Folies Bergere de París, en el Teatro Victoria, constituyó el suceso más extraordinario registrado en la historia teatral de Chile, tanto en lo que se refiere a la selecta concurrencia, como asimismo en la fantástica presentación con que se realizó el programa instituIado "Folies de París" (Locuras de París).

En las dos funciones que se anuncian para hoy, en vermouth y noche, a las 6.45 y 10, respectivamente, el público chileno tendrá oportunidad nuevamente de aplaudir este deslumbrante espectáculo que ha sido reconocido por el público y crítica en general, como lo más vivo, humano, artístico y cultural que ha actuado en la capital.

La revista "Folies de París", creada por Paul Derval y Michel Gyamarthy, subirá a escena y sin duda alguna que obtendrá una vez más el justo premio del aplauso unánime de los espectadores.

NEGRETE Y LA FELIX ACTUAN EN "EL RAPTO"

Las diversas secuencias de "El rapto", la cinta mexicana que estrenará Pel. Mex. el martes en el cine Santiago, consiguen mantener en constante hilaridad al público. Esto fue comprobado fehacientemente al ser exhibida esta cinta en el Festival de Cine Mexicano celebrado recientemente.

"El rapto" tiene como estrellas a Jorge Negrete y María Félix.

VUELVE A B. AIRES LA THILDA THAMAR

BUENOS AIRES.— (AL).— Tras de siete años de ausencia, mañana es esperada, de regreso a esta capital, la actriz Thilda Thamar, quien ha tenido una destacada actuación en los medios teatrales y cinematográficos europeos.

La actriz argentina arribará acompañada de su esposo, el conocido pintor español Alejo Vidal Quadras, y viene contratada para filmar junto al actor español, Antonio Vilar, la adaptación cinematográfica de la difundida novela de Manuel Galvez, "Miércoles Santo", cuyo rodaje se iniciará de inmediato bajo la dirección de Federico Ralph Papier.

CASOS Y COSAS DE "ROSE MARIE"

La nueva versión cinematográfica de la inmortal opereta, fotografiada en colores, según el sistema CinemaScope, présenta a Ann Blyth, Howard Keel y Fernando Lamas en los roles principales, secundados por Bert Lahr y Marjorie Main. Ann Blyth interpreta ahora uno de sus más importantes roles con canto, encarnando a Rose Marie. Su primorosa voz luce admirablemente en canciones tales como "Llamado de amor indio", "Libre de ser libre", "Tengo el amor", etc. Fernando Lamas, como el cazador de pieles franco-canadiense, también tiene oportunidad de entonar canciones, mientras que Howard Keel, que encarna al policía montado, cautiva con su potente y bien timbrada voz.

"Rose Marie" ha sido filmada en maravillosos escenarios naturales en el Canadá y en California, entre montañas, bosques y caídas de agua. Su argumento se basa en la opereta del mismo nombre, con música de Rudolf Friml y Herbert Stothart, en tanto que el libreto y letra de las canciones son obra de Otto A. Harbach y Oscar Hammerstein II.

El estreno de "Rose Marie" en CinemaScope, con sonido estereofónico perspecta, se llevará a cabo el jueves en los Teatros Metros y Las Lilas.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio: $ 10.—

LA NACION

DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

MURIO EN SU CAMA EL PEOR ENEMIGO DEL HAMPA Y BAJOS FONDOS INTERNACIONALES

LONDRES.— (S.P.A.). — Russell Bajá, blanco de innumerables atentados, acaba de morir en su cama, en Londres, tranquilamente, a la edad de 74 años. Fue el enemigo mortal de los tratantes de estupefacientes y el luchador más odiado por las gentes más peligrosas de los bajos fondos internacionales. Fundador del cuerpo sudanés de camelleros, pasó luego a la policía egipcia, sirviendo durante 44 años a las órdenes de 32 gobiernos diferentes del Cairo. Su verdadero nombre era Sir Thomas Russell, y su carrera empezó como funcionario de la administración egipcia en 1901. No tardó en descubrir que en el Cairo existía un millón de consumidores de estupefacientes, siendo Egipto el emporio de los contrabandistas tratantes en heroína y haxix.

Aún como jefe de policía no disponía todavía en los tiempos de la Primera Guerra Mundial, de medios para combatir el funesto comercio. Solamente a fines del tercer decenio de este siglo, el Gobierno puso a su disposición los medios para iniciar una campaña eficaz contra el contrabando de narcóticos. Pronto logró destruir el sindicato de Lambros Yannices, el "rey de los estupefacientes", cuya cifra de venta anual llegaba a 250.000 libras. El fue, asimismo quien descubrió que los contrabandistas transportaban su codiciada mercancía en el estómago de los camellos. Para hacerse cargo de las dimensiones del negocio en cuestión, basta saber que a un soldado inglés se ofrecieron seis mil libras para facilitar el paso de opio por la frontera. Russell Bajá no temía la venganza de los reyes del comercio de estupefacientes. Montado en su caballo blanco, cabalgaba por los distritos más peligrosos, a pesar de tantos y tantos atentados, siempre fracasados. Al retirarse de su puesto, tuvo que admitir que solamente había eliminado una mínima parte del comercio de estupefacientes. Los perjuicios por él causados a los contrabandistas se pueden apreciar calculando que la cosecha de haxix de Siria, de medio millón de valor, hubiera producido en Egipto siete millones, sin intervención

UN MUNDO DE MARAVILLAS OFRECE ENERGIA ATOMICA

ROMA.— (ANSA). — La ciencia moderna ha llevado al mundo frente a una encrucijada. Con el descubrimiento de la fisión núclear, el hombre dispone de una energía productiva que puede hacer surgir una nueva era de riqueza y de gran bienestar, pero dispone asimismo de un poder tremendo que es capaz de destruir a la civilización y al hombre mismo. La elección definitiva está en las manos de los que dirigen la suerte de las potencias que están en posesión de plantas atómicas.

Un cuadro del bienestar milagroso que podría alcanzarse si se aplicara para la paz la energía atómica, ha sido delineado por Lewis Strauss, director de la comisión norteamericana para energía atómica. Strauss confirmó que si el gobierno soviético adhiere y acepta poner fuera de la ley a las armas atómicas, los Estados Unidos podrían dedicar todos sus esfuerzos a la aplicación del sensacional descubrimiento para el progreso y la paz.

Entre los acontecimientos maravillosos que podrían producirse y de los cuales usufructuarían nuestros hijos, tendríamos energía eléctrica casi gratis en nuestras casas, viajes en condiciones similares con un máximo de velocidad y con un mínimo de peligro y otras ventajas del confort.

Todo esto es realizable; pero sólo en una era de paz. Se tienen grandes esperanzas en la conferencia internacional sobre energía atómica que se efectuará en el primer trimestre de 1955, y se cree que es posible que científicos soviéticos —que han sido invitados— concurran a ella.

En el campo de la medicina el empleo de los radioisotopos lograría extraordinarios avances y el hombre prolongaría, indudablemente, el término medio actual de vida.

Pero mientras la Unión Soviética no acepte un eficiente programa de desarme, los Estados Unidos y sus aliados no tendrán otro camino que continuar con su programa de defensa militar contra una persistente amenaza de agresión de parte de los comunistas. La responsabilidad de la actual carrera armamentista atómica recae netamente sobre los hombres del Kremlin En cualquier momento que los soviéticos lo dispongan los hombres podrán lanzarse a utilizar la energía atómica para fines de paz, progreso y bienestar general de la humanidad.

Así veremos a Rita en su próxima película



HOLLYWOOD. — Vuelve Rita Hayworth, ahora casada con Dick Haymes, a la pantalla. Y retorna en un papel muy de ella, encarnando a la explosiva protagonista de la obra de Somerset Maugham, que se llama "Miss Sadie Thompson". Rita, que es única, que tiene el verdadero "sex-appeal" de las mujeres americanas, regresa en un rol que le permite lucir plenamente sus cualidades de actriz.

Yo lo conocí — POR TITO MUNDT

ESTATUAS



SANTIAGO tiene el alto honor de contar con las estatuas más feas del mundo. En Buenos Aires, por lo menos, hay 2 obras de Bourdelle y varios Rodín. En México existe una estatua maravillosa dedicada a la memoria de Guatemozín, aquel que dijo la frase: "¿Acaso crees tú que estoy en un lecho de rosas?". La estatua ecuestre a Alvear cerca del Cavanah, en la ciudad del Plata, es una maravilla. El inmenso monumento a la batalla de Carabobo, en Venezuela, a 100 kilómetros de Caracas, es el más maravilloso desfile en piedra y mármol que se haya hecho jamás de un combate militar. Los caballos parecen hablar. Los jinetes cargan con los sables en la mano como si subieran hacia el cielo. Las piedras cantan. Bolívar atraviesa como relámpago a través de la piedra.

En Bolivia hay una estatua a un héroe nacional que murió luchando como valiente contra Chile y con la pistola en la mano. Está frente al Ministerio de la Guerra y aún apunta con la pistola hacia el sur...

Santiago, en cambio, tiene un tipo de escultura, de carácter burocrático y militar que da pena. El general Baquedano le queda chico al enorme caballo desde el cual domina los pequeños rascacielos del oriente, la Alameda y el Parque Japonés.

Balmaceda, indigna por igual a balmacedistas y antibalmacedistas. Como me decía Raúl Marín la otra tarde, lo mejor que tenía el gran Presidente suicida era la figura y lo único que no se ha explotado, precisamente, es su porte elevado y su grandeza física. El Manuel Rodríguez de la Plaza Bustamante parece afiche de alguna película de propaganda. Es una mezcla de cow-boy y de jugador de polo que corre como un encendedor bajo el celo. Las dos terribles señoras ubicadas en la Alameda esquina Dieciocho casi no merecen comentarios. Son dos insultos a la mujer y la escultura que sólo provocan una sonrisa de conmiseración a cualquiera con dos dedos de gusto. Don Carlos Walker en la misma Alameda tiene, por lo menos, un gesto eqpresivo en la mano que es sumamente chileno. Al pobre Bolívar le robaron letra por letra todo el epitafio escrito en el pedestal. El General Bulnes, en cambio, y Balmaceda, conservan cierta grandeza, si no muy artística, por lo menos, sombriamente histórica.

Don Alonso de Ercilla y Zúñiga con la pluma en la mano es vulgarísimo. Comparar una de estas "cosas", para llamarla de alguna manera, con el monumento a la Carreta de Montevideo o la Estatua de los Inmigrantes de la misma ciudad, llega a dar lástima. El San Martín de la Alameda y Bernardo O'Higgins hacen "pendant", pero en ningún caso el bronce se ha ennoblecido y adquirido belleza y pátina. En la Plaza Brasil las manos de unos pobres tontitos exaltados y enfermizos, con mentalidad de solteronas, volaron las reproducciones de algunas estatuas célebres, porque cometían la falta de respeto de exhibir la belleza imponderable de la carne. Sólo Rebeca Matte de Iñiguez ha salvado un poco el decoro nacional con la maravillosa estatua a su hija a la entrada del Cementerio General.

Somos un país sin estatuas o, más bien dicho, un país sin imaginación. Tenemos mentalidad de abogadillos sin pleitos y de gente sin relámpago creador. Así como nuestra historia del siglo pasado está llena de señores de buena voluntad, cubierta de cifras y de datos, minuiciosos como martilleros o funcionarios de estadísticas, que jamás elevaron la puntería del documento histórico y que jamás vieron hombres funcionando a través de la historia, sino simples cifras y elementos amorfos y anónimos desprovistos de soplo vital, igual ocurre con las estatuas de Santiago.

No se podía pedir que algunos regidores mediocres que jamás conocieron la poesía ni viajaron más allá de San Bernardo pudieran embellecer una ciudad con estos elementos tan fundamentales que son las estatuas. Un perfil verde, color otoño, una mano alzada sobre el cielo, un desnudo bien construído, un héroe con aspecto de héroe, y no de jubilado, embellecen cualquiera esquina y decoran cualquier jardín.

Sólo Tótila Albert, el gran solitario de la escultura chilena, ha logrado hacer una obra de categoría con su magnífico monumento a Rodó, con el soberbio torso del Calibán, sosteniendo esa especie de grito de piedra que es Ariel, lanzado hacia el cielo.

¡Pobre ciudad con esos cerros maravillosos y vestidos de verde en primavera! Con tanto jardín encendido de flores, con un aire tibio y maravilloso y salpicado de tantos disparates de mármol o de bronce con que algunos seres sin imaginación hicieron afearle la cara.

Algún día cuando haya otra mentalidad en este país, habrá que recurrir a la dinamita, para terminar con estos gazapos escultóricos que algunos se atreven a llamar estatuas.

T. M.

EFEMERIDES DE HOY

OCTUBRE 24.—

1598.—Atraviesa los canales Magallánicos la expedición naval holandesa de Oliverio Van Noort.
1599.—Se efectúa la consagración del quinto obispo de La Imperial, fray Reginaldo de Lizárraga.
1834.—Se da el título de ciudad a Vallenar.
1842.—Fallece en Lima don Bernardo O'Higgins.
1887.—Muere Carlos Condell.
1888.—Se inaugura el Instituto e Ingenieros de Chile.
1928.—Muere en Santiago el profesor don Manuel Retamal Balboa.
1945.—Día de las Naciones Unidas.

PROGRESOS EN LA LUCHA CONTRA EL CANCER

La lucha contra el cáncer presenta la dificultad de su, por lo general, tardío diagnóstico, y de los limitados medios de ataque. El cáncer presenta características similares a las de algunas enfermedades infecciosas, por ejemplo la tuberculosis, que actualmente puede vencerse con grandes posibilidades de éxito mediante la administración de drogas capaces de destruir los microbios atacantes. Sulfas y antibióticos están prestando señalados servicios en el ataque de diversas infecciones. En el caso del cáncer, la opinión general se inclina a creer en la imposibilidad de descubrir un producto químico eficaz para combatirlo. Sin embargo, hay excepciones. Desde hace una decena de años, el químico George H. Hitchings ha tratado de lograr un compuesto capaz de salvar a un canceroso. Las investigaciones han continuado persistentemente, a pesar de los fracasos reiterados. Ahora, del laboratorio que el doctor Chester Stock dirige en el Instituto Sloan-Kettering del "Memorial Hospital", de Nueva York, U. S. A., viene la noticia de un progreso aparentemente sensacional. De más de 12.000 compuestos químicos estudiados, 250 parecieron ser aptos en la lucha anticancerosa. Muy pocos siguieron luego ensayándose. Resultado de seis años de experiencias con ratas, indican que un producto llamado TEM (trietileno melamina) curó al cien por cien de ratas a las cuales se había inoculado el cáncer llamado sarcoma de Jensen. Con combinación de dos drogas se curó al 98 o|o de las ratas atacadas de leucemia, cáncer de la sangre. Porcentajes variables entre el 37 y el 95 o|o se obtuvieron en otros tipos de cáncer. De 2.866 animales con distintos tipos de cáncer, el 59 o|o fue curado con alguno de los compuestos ensayados.

La quimioterapia del cáncer está en sus comienzos y es prematuro formular conclusiones definitivas, pero sin embargo los resultados revelados por el Sloan-Kettering permiten abrigar la esperanza, como dijera el director de ese Instituto, doctor Cornelius Rhoads, de que posteriores estudios puedan conducir al hallazgo de compuestos químicos capaces de lograr una cura permanente en el hombre.— (UNESCO).

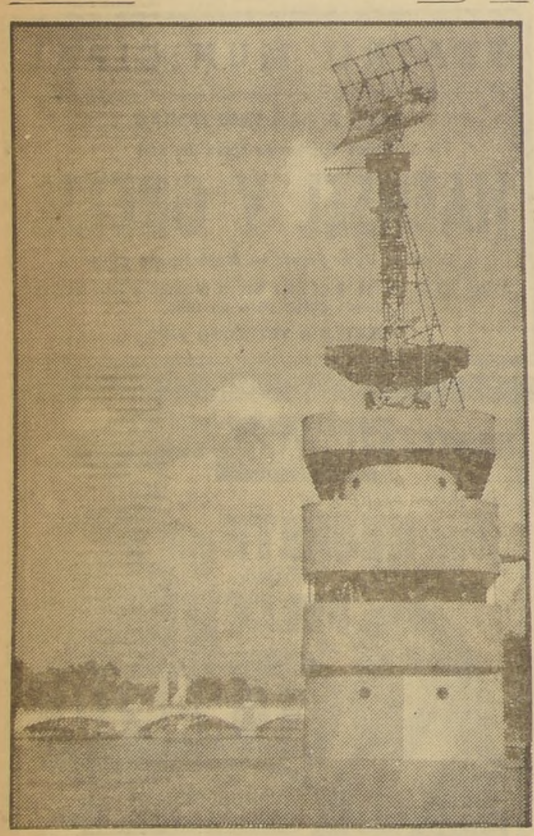
Enfermedad reaparece después de dos siglos

ROMA, (ANSA).— Luego de dos siglos de quietud, después de su descubrimiento en 1735 por Hannaeus, ha reaparecido ahora en Europa una dolencia típica de comienzos del otoño, que si bien felizmente es benigna, suele presentar a veces una sintomatología similar a otros males más serios, con la consiguiente preocupación para el paciente y su médico. Se trata de la "mialgia epidémica", que como su nombre lo indica, consiste fundamentalmente en una situación muscular dolorosa, aunque no epidémico, pese a su título, y que se debe a un agente infeccioso, individualizado como virus de Coxsackie.

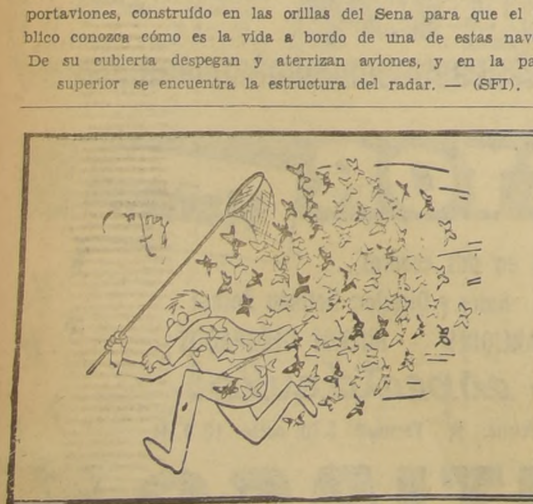
Esta enfermedad afecta principalmente a los jóvenes de ambos sexos, y se manifiesta con dolores en el arco costal, de varios días de duración, y acompañados con fiebre y catarro de las vías respiratorias. Participando así de síntomas similares a los de la influenza y a los de la neuralgia intercostal, esta mialgia suele crear el temor que se trate de una enfermedad pulmonar o de la pleura, si bien en otros casos la extensión de los dolores lleva también erróneamente a la creencia de estar ante afecciones del abdomen, del apéndice, del hígado o de los riñones.

El desarrollo de este mal dura pocos días y no ofrece complicaciones, y por lo común está ya en vías de desaparecer cuando el médico piensa en la posibilidad de realizar un exámen a fondo de la sangre del paciente, inducido por el temor de hallarse ante una enfermedad más seria. Según parece, el sujeto queda luego inmune a la reaparición del kal, por cuanto su organismo crea los anticuerpos específicos a ese objeto. Algunos estudios han intentado explicar la "mialgia epidémica" como una variante innocua de la poliomielitis, pero esta tésis cuenta a su vez con la oposición de otros científicos.

Portaaviones en el Sena



PARIS. — He aquí lo que los parisienses ven en el Salón de Náutica, recientemente inaugurado. Se trata del puente de un portaviones, construído en las orillas del Sena para que el público conozca cómo es la vida a bordo de una de estas naves. De su cubierta despegan y aterrizan aviones, y en la parte superior se encuentra la estructura del radar. — (SFI).



Arsénico POR A.

En Los Angeles, después de arrestar a un hombre que conducía el coche estando beodo, la policía registró el coche y encontró oculta en la zaga a la mujer, quien dijo: "Sabía que se emborracharía, y me metí aquí para conducirle a casa".

— — oOo — —

En una población de California, un comerciante que se jactaba de que iba a heredar cinco millones de dólares y prometía regalar a sus clientes el oro y el moro, fue sorprendido por conducir un coche sin el debido permiso.

—¡Qué quieren ustedes! —dijo— Uno empieza a mentir y acaba por creerse a sí mismo.

— — oOo — —

En Montana, EE. UU., explicando por qué fue arrestado cinco veces por conducir el coche estando bebido, un indio dijo que no era su culpa:

—Me dolían las muelas y siguiendo el consejo que me había dado el dentista, mantuve la muela en un baño de whisky para que se calmara el dolor.



A ellas, todos los zapatos les quedan bien



LONDRES. — Estas tres jóvenes se prueban algunos modelos de los 25 mil pares de zapatos británicos que se exhibieron recientemente en Londres, en la Exposición del Cuero y el Calzado, que tiene lugar cada año, ha sido la mayor de todas, tanto por la cantidad de muestras cuanto por los nuevos materiales, las nuevas técnicas y los nuevos estilos. — (FOTO BIPPA).

SUPLEMENTO DOMINICAL Nº 14 **LA NACION** EJEMPLAR GRATUITO
AÑO XXXVIII — DOMINGO 24 DE OCTUBRE DE 1954 — TIRAJE DE ESTA EDICION: 122.500 EJEMPLARES

CUENTO POLICIAL

El Enigma de la Mano Cortada

POR LYNN DACRE



EL GRUPO de hombres reunidos después de almorzar en el apacible rincón del gran salón de fumar de un famoso club discutía ociosamente acerca de la última propaganda realizada por un periódico vespertino que invitaba a los lectores a enviar en términos concisos un relato sobre "La aventura más inverosímil que me haya acontecido en Londres" y ofrecía premios en efectivo para las composiciones publicadas.

—¡Inverosímil! —exclamó un hombre de tez morena y ojos castaños, luego de abandonar la lectura del periódico provocador de la discusión. — Inverosímil, porque a ningún protagonista se le ha ocurrido llevar la aventura hasta el final, y porque nadie posee el verdadero espíritu aventurero.

—¡Oh! Vamos. Usted generaliza demasiado —observó otro miembro de la tertulia.

—Así me parece —añadió Norcross, un cirujano naval retirado que peinaba canas y que fue el iniciador del tema. Arrellanado en la profundidad de un cómodo sillón, fijaba la mirada de sus ojos soñolientos en la fisonomía hermosa y obscura de Méndez.

—Nosotros los del Norte— prosiguió con lentitud— estamos tan dispuestos a llevar hasta el fin una extraña aventura como cualquiera de sus ardientes compatriotas del Sur.

Méndez se echó a reír con insolencia y observó el grupo con una mirada provocativa.

—Sí, y más inclinados a llamar un vigilante para encomendar en sus manos el asunto— declaró con una sonrisa que puso en evidencia una hilera de dientes inmaculados.

Norcross aceptó el desafío.

—Y usted ¿qué haría llegado el caso de ocurrirle algo extraordinario en esta apática ciudad? —preguntó.

—Con seguridad imitaría a los londinenses y llamaría también a un representante de la ley.

La nota burlona que había en la voz de Norcross y el movimiento despectivo de los labios que la subrayó alteraron a Méndez. Sus ojos centellearon, sus mejillas tornáronse lívidas y sus manos se apretaron con fuerza.

—¡Yo, no!— gritó exasperado.

—Lo dudo— murmuró el otro sin desviar su mirada fisgona del rostro de su interlocutor.

Méndez se puso en pie de un salto y avanzó un paso.

—La sangre aventurera bulle en mis venas —exclamó—. Desciendo de una raza de conquistadores. He aquí mi respuesta —añadió con orgullo.

Y volviéndose con presteza abandonó el recinto.

* *

Méndez no pudo menos de recordar aquel cambio de palabras sostenido con Norcross, cuando una semana después, ubicado en la cómoda butaca de un cinematógrafo de barrio, se estremecía de risa frente a los incidentes cómicos de un famoso artista de la pantalla. En medio de una estruendosa carcajada advirtió la presencia de alguien que se le aproximaba en la obscuridad y que luego de murmurar un "Para usted, señor", desaparecía en las sombras que envolvían la sala de espectáculos.

Méndez, picado por la curiosidad, aguardó a que la luz fuera encendida para examinar el paquete que en forma tan misteriosa había llegado a sus manos. Tratábase de un pequeño bulto ovalado envuelto en papel marrón. No llevaba nombre ni dirección alguno escritos en la envoltura, como tampoco el menor indicio que pudiera anunciarle su procedencia y a quién estaba destinado. Lo palpó, intrigado, y advirtió que contenía una caja de lata o de algo parecido.

No cabía duda de que se trataba de una equivocación. El bulto le había sido entregado por error. Lo colocó visiblemente sobre el borde del asiento delantero y paseó su mirada por la numerosa concurrencia, como tratando de adivinar la persona a quien pudiera corresponder el envoltorio o, por lo menos, al autor del envío.

Nadie, empero, se acercó a reclamarlo. Las luces volvieron a extinguirse; en la pantalla comenzó a desarrollarse una nueva película. Pero el espectáculo había perdido ya todo interés para nuestro hombre, atraído ahora por la realidad. Impaciente y desasosegado, esperó la llegada del misterioso mensajero que, inclinado otra vez a su oído, le daría una explicación o solicitaría la devolución del paquete.

Pero nadie se acercó.

* *
*

Terminado el espectáculo, Méndez siguió a la compacta muchedumbre que desfilaba lentamente hacia la calle. Y siempre en posesión del misterioso paquete, que llevaba bien a la vista a fin de proporcionar a su dueño la oportunidad de descubrirlo y reclamarlo, se halló en pleno Leicester Square.

Ninguna persona, sin embargo, se le apersonó durante el camino de regreso al club donde se hospedaba en aquella visita a la ciudad.

Llegado a sus habitaciones, decidió abrir el bulto para satisfacer la insostenible curiosidad que le embargaba y tratar al mismo tiempo de hallar una indicación que le orientara acerca de la personalidad de su dueño. En definitiva, decíase, estaba en el derecho de llevar a cabo tal propósito. ¿Acaso no le había sido entregado junto con las palabras: "Para usted, señor"?

Desató la cuerda que lo sujetaba, desenvolvió cuidadosamente el papel, y una lata igual a las utilizadas para galletitas apareció ante sus ojos.

Levantó la tapa y percibió un olor penetrante; era el de un poderoso desinfectante. Alzó el trozo de algodón que servía de cobertura a lo que allí encerraba, y una exclamación de horror surgió de sus labios.

Un escalofrío recorrió su columna vertebral, y su frente se empapó de sudor. Depositada sobre un lecho de aserrín, en el fondo de la lata, había una mano de mujer, prolijamente cortada por la muñeca.

Transcurrido el primer momento de estupor, Méndez se entretuvo en examinar aquel extraño obsequio. Los dedos, finos, y suaves, con sus uñas cuidadosamente arregladas, parecían de cera. Era una mano izquierda; un dedo mostraba la marca de un anillo, que Méndez dedujo ser uno de matrimonio.

Mil preguntas se sucedían en su mente atormentada. ¿A quién pertenecería aquella mano? ¿En qué forma habría hallado la muerte su dueña? ¿Por qué habría sido separada

(A LA PAGINA XIV)

De N. YAÑEZ SILVA

Noche en Folies Bergere, de París

¡Au Folies Bergere! —digo al chofer al tomar un taxi en la Rue Castiglione, y dando la chispa, me responde:

—32, Rue Richer, y parte rápido cruzando La Paix, solitaria a esa hora, y toma rumbo al teatro que le he indicado, pasando calles y más calles, hasta que un resplandor me indica que hemos llegado. Todo allí es alegría, todo es viveza, como si el ritmo que en esa sala se imprime a las



El famoso chansonier Randall

revistas que se representan, trascendiese hasta la calle. Como es costumbre en París, abre la portezuela un "groom" elegante, y se descubre. No necesito pasar a la boletería, porque desde el hotel ya se me ha señalado mi butaca, una cuarta fila de orquesta...

Miro la fachada de aquel célebre teatro en el mundo, de líneas modernas y sencillas, que llevan al medio un bajo relieve que representa la danza, y se repite en la coronación del edificio, la razón social que está en las puertas de entrada:

—¡Folies—Bergere!

El espectáculo todavía no ha empezado, pero para mí es como si hubiese empezado, porque ver tan sólo la gente que se acomoda en sus asientos, las vendedoras de cigarrillos "Abdullas", en ese tiempo, y las violeteras que le colocan a uno un ramito en el hojal, de la perfumada flor de invierno, y las lindas muchachas que ofrecen anteojos para ver mejor los detalles, todo eso es ya el comienzo del espectáculo.

Minutos más, y la sala elegantísima del teatro ya está repleta, y la campanilla anuncia, apresuradamente, el comienzo de aquello, que va a ser feérico. Compro el programa: tres francos. Trato de dar propina, pero me advierte el vendedor que la propina está prohibida allí; como en el "vestiaire", como a los acomodadores o acomodadoras, y en la "Location" (boletería) y también con los inspectores. Este programa lo tengo a mi vista en el momento en que escribo esta crónica. Es color orquídea, y tiene en la carátula, una figura o dibujo estilizado de una mujer de ojos rasgados hasta lo inverosímil.

En su primera página figuran cuatro retratos: director, Paul Derval, el autor que lo es de la revista con que debutará Folies-Bergere, en Santiago, en el Teatro Victoria. Director de orquesta: Maurice Hermite. Regisseur general: Georges Triel, y director artístico: Pierre Fréjol. El título de la obra es "Un coup de folie", y su autor se llama Luis Lemarchand. Cuento en el programa más de cincuenta cuadros. Me acomodo en el asiento. Todo el mundo se acomoda también en el instante en que tres golpecitos de batuta, dados por el director, hacen erguirse al grupo del instrumental. Al constatar el título del primer cuadro, "Les Péchés de París", veo en la cabeza de la página, al que era en ese entonces el chansonier del teatro, Randall, tipo joven, de ojos pequeños y maliciosos, de traje muy claro, tocado con un sombrero de ala gacha.

Hay en la concurrencia una especie de deslumbramiento. La música es de una alegría comunicativa, y el ritmo de la revista aceleradísimo. La villa alegre, París-Griserie (achispado) París Luxe, París Volupté, y ante este cuadro ya empieza en la concurrencia una emoción muy especial. París Gaité (alegre). Y luego que se ha dejado en el público el primer deslumbramiento, viene el segundo cuadro: "Polichinelas". El del bebé; una monada de delicadeza. Una vida de polichinela, Los Polichinelas en el "tiroir", muñecos y más muñecos con corazón, mujeres sugestivas y de buen gusto. Y se van sucediendo los cuadros, y va aumentando el interés y la fantasía del autor, de los sastres, del decorador. Vamos lejos, al oriente, a un fumadero de opio, y la música tiene un ambiente profundo. Los crótalos de un coro surgen imperceptibles sobre la orquesta. No hay necesidad de narguilé, si la concurrencia está ya semiembriagada de alegría, de luz, de belleza fantástica.

—Anteojos para ver mejor —me dice una muchacha ofreciéndome un par de ellos. Y yo le respondo:

—¿Para ver mejor qué?...

Guiñándome un ojo, me responde a su vez:

—Lo que ya se ve bien...

"Une Reine en folie". Catalina de Rusia, su pope, sus damas de honor. Faunos, Czardas. Viene un cuadro de caricatura, representado por Randall, "El francés en Londres", y después un cuadro retrospectivo, como se acostumbra en París, en muchos teatros del género, titulado "El Cincuentenario de Folies Bergere". Un espectador viejo, Les folies en 1880, sus atracciones, una revista de "aux Fol'Berg en 1900: "feria de Montmartre, con su domador, su tambor y la comadre y el compadre. Un final de Folies en 1930, y aparece un danzarín negro, Feral Benga, de cuerpo escultural, acompañado de la danzarina Betty Campson.

"¡A nu París!" París desnudo. Se abren más los ojos. Se come uno el escenario, y aparecen cincuenta coristas con sus torsos desnudos. No hay un movimiento de mal gusto en la sala. Aquello se ve con el respeto de ver un cuadro en el Louvre. París nudista, el desnudo pillo, el desnudo inocente. Este cuadro es un verdadero cuadro, desnudo mundano, velado, rizado, desnudo de boda, el exótico, el lascivo, con sus Ledas; el erótico, toda la fantasía nudista, dentro del mejor gusto. Las sirenas de Ceilán. "L'esprit de l'escalier". Es un cuadro maravilloso: una enorme escalera, que simula un pavo real, perfecto, cuya cola enorme, la forman mujeres que lleva cada una las plumas del pavo, asomando sus rostros, que figuran el núcleo de aquellas plumas. Un ¡ah! se oye en la concurrencia.

Este cuadro tanto gustaría, que fue comprado por una revista de Viena y presentado en Roma, en el Teatro Adriano, exactamente como en París, según yo le pude comprobar.

"El pescador de perlas" es un cuadro exquisito. Fondo de mar, sensación exacta de agua, madréporas corales, plantas marinas, una mujer desnuda, que es la perla, huye del pescador, y éste la persigue, haciendo círculos detrás de ella. Benda, el negro, es el pescador. Ella tiene una blancura acuosa, perlina, sugestiva. ¿Cómo se ha hecho aquéllo? Todo el mundo se lo pregunta. ¿La sensación de movimiento se produce por medio de espejos? No se sabe, pero allí están pescador y perla, moviéndose dentro del agua, lentamente.

Y un cuadro de tentación. Un monje en su celda, luego el jardín del convento, y aquel hombre, en medio de sus oraciones, ve que surgen de cada corola de flor, mujeres desnudas que tientan y perturban su oración hacia los cielos. Luego estas corolas se cierran, y de nuevo el monje queda estático ante su libro de oraciones.

El anuncio de la traída a Santiago de Folies Bergere me ha hecho recordar todo lo anterior, "Una noche en Folies Bergere, de París". Sergio Venturino tira su carta en el tapete de nuestros espectáculos. Dicho empresario arriesga una fortuna, un capital, pero da a esta ciudad un espectáculo hermoso y de buen gusto.

N. Y. S.

De HERNAN VALDES

ACTORES SIN ESCENARIO

En esta vida, todos nosotros, en mayor o menor escala, somos actores sin escenario. Lo que significa, por razones sociales obvias, que, en relación con el lugar que ocupemos, somos víctimas de diversas formas de inhibición. El hombre adinerado soluciona este problema en secretas orgías, de difícil acceso, y el pueblo, en la taberna que se encuentre más próxima a su desesperación. El actor sin escenario, propiamente dicho, resuelve la cuestión de modo mucho más original y arbitrario. Esto es, tomando por tablado la calle, el café, la "boite". Y si alguno de Uds. quisiera comprobarlo, bastaríale con darse una vueltecita por los cafés al mediodía o al atardecer, y después de medianoche por las "boites". Allí, a falta de escenario, se exhiben estos singulares actores. Los conoceréis por una barba de cuidadoso cultivo, por ciertas caprichosas chaquetas, por la pipa, por los zapatos blancos o de gamuza, por la gruesa chomba, de cuello subido, pese a la primavera, por cierto maquillaje descuidado, que se ponen antes de salir de sus casas, dando así la apariencia de venir de una función, por ciertos ademanes, que ellos alegarán ser ya automáticos, y, lo más importante, si os acercáis un poco, por ciertas conversaciones, que os dejarán la impresión de una deliciosa ignorancia.

Cuando no es nada, creo que lo más fácil es ser actor, y cuando se es actor creo que lo más difícil es aparentar no serlo. La mayoría de los actores de que os hablo no han ido nunca regularmente a una escuela dramática o, a lo sumo, han asistido a una primera clase. Sin duda allí aprendieron que el teatro se originó de las fiestas de Dionysios. ¡Cuidado! Un actor que sabe esto es verdaderamente intolerable. Pero ya aquel que, además de saber esto ha leído las obras de Sartre, Miller y Camus, y nada más, merece sencillamente ser azotado públicamente.

¿Pero qué decir de las actrices y de las bailarinas sin escenario? Estas mujeres, salvo alguna excepción, fuera de poner una nota pintoresca en la ciudad, de nada sirven. El teatro o el ballet, para ellas, solamente fueron una justificación de un deseo de posesión multitudinaria. Poco a poco, ya cuando se pierde el interés por su novedad física, estas mujeres degeneran en tal forma que, muchas veces, a algunas de ellas, en la noche, las he visto con sospechosa sonrisa y meláncolico paso, rodar las calles...

Si Uds. reflexionaran seriamente sobre el actor sin escenario, llegarían a la conclusión de que ésta es sólo la muestra pública de un problema de proporciones mucho más profundas y complejas que el hecho mismo. Esto, a mi modo de ver, es un problema nacional. Si Uds. observan bien, notarán que cualquier hombre, en cual-



quier momento del día, en la calle, en su trabajo o en su casa, es algo así como un actor sin escenario. En nuestra sociedad todo se junta y confabula para impedirnos representar nuestra propia vida. Todos tenemos un parlamento que decir. Pero la desconfianza, la sospecha, nos detienen en el momento álgido. Un miedo horrible de descubrir nuestra alma nos torna huraños.

Pero, ¿qué nos falta a nosotros para empezar la función? Creo que todos, más o menos, sabemos el argumento de la trama. Están los personajes, el decorado está listo. Las candilejas, todas las mañanas se encienden, esperando nuestra aparición. El público está totalmente impaciente. Pero, ¿qué falta para que se abran las cortinas? ¡Ah, señores!, lo principal: aquí falta el dramaturgo. Falta el dramaturgo que nos mueva, nos disponga, nos enlace y nos dé una finalidad. De lo contrario, la función no podrá empezar nunca. De lo contrario seremos siempre, a menos que nosotros mismos nos propongamos ser nuestros propios dramaturgos, como esos tristes actores sin escenario de que hablé más arriba.

H. V.

La anécdota

Carlos V paseaba una noche por la ciudad imperial con varios cortesanos. Dirigiéndose a uno de ellos dijo:

—Tú sabes, conde...

Y minutos más tarde, repitió el mismo tratamiento.

A la mañana siguiente, le anunciaron al emperador la visita del "Conde X".

—¿Conde? ¿Desde cuándo es conde ese caballero?

—El asegura que anoche fue honrado con este título por Vuestra Majestad.

Carlos V hizo memoria y sonriendo murmuró:

—Es cierto. Anoche, sin querer, se me cayó esta dignidad de las manos... y ya es conde. Que pase el señor conde de X...

De BENJAMIN SUBERCASEAUX

La "clase" espiritual en el escritor

CHILE ES UN PAIS eminentemente democrático y generoso. Es democrático más allá de la democracia, pues ésta le resulta, a la postre, solamente como una variante exterior de una disposición congénita, interior. Somos democráticos "por alivio" y expresión de una modalidad que es la nuestra, y que no sabría ser de otra manera.

Así, en lo que se refiere a nuestros valores, preferimos —y quien no los preferiría—, a aquéllos que vienen de las capas más modestas de nuestra ciudadanía. Es evidente que estas cosas —lo hemos dicho— no provienen solamente de un amplio y generoso concepto de la democracia, sino de un aspecto racial y de un aspecto histórico. No es sólo por un convencimiento filosófico abstracto de los principios de la democracia, por lo que nos sentimos inclinados a los productos que se nos antojan más autóctonos, sino porque siempre repugnamos de aquello que nos llegaba de fuera y con miras de enseñarnos cosa que valga. Desde los Conquistadores. El Conquistado y el Pueblo pasaron con el tiempo a ser una misma cosa. De ahí este afortunado y casi risible parecido con la democracia que revisten todas nuestras aspiraciones y decisiones: simple conjugación en una misma acción exterior de dos principios emanados de fuentes muy diversas. Estamos en plena "Reconquista", como quien dice; en la idolatría y consagración de todos aquellos valores que vinieron de modestas capas sociales. Para suerte nuestra, han coincidido a veces con valores reales, y, aún, sobresalientes.

En política vemos otro tanto. Por una suerte de intuición psicológica, se le antojó al pueblo que el Excmo. señor Aguirre Cerda era de los suyos. Ninguno de sus dos apellidos lo confirmaba. Pero era moreno, sencillo, con la cabellera más o menos hirsuta. Sobre todo, era simple en sus propósitos y su manera de gobernar. Inmediatamente se creó el ídolo y la leyenda, seguramente bastante exagerada, y aún cuando no pretendemos hacerle desmerecer en sus innegables méritos. Era feo y negro, luego era un gran Presidente; eso bastaba. Y como luego murió tempranamente, la vía quedaba libre para la apoteosis.

En Literatura, las palabras: "era muy modesto, y se formó por su solo esfuerzo" bastan para dar una aureola en Chile. Muchas veces, con razón. Otras tantas, sin ella.

Lo decimos sólo para señalar un hecho incontrovertible. Pero no es eso lo que nos interesa: Nunca creímos, como cree el pueblo, en los mitos de la "clase" social. Como escritores, creemos en la "clase" espiritual. Ella se da en ricos y en pobres; si bien no podemos dejar de reconocer que la continuidad en la honestidad, la enseñanza familiar estricta, la profesión de nobleza en la actitud, propios de la formación elevada, no son, precisamente, los que se dan con más frecuencia en la descuidada y a veces negativa enseñanza de las clases populares. Lo vemos, en sus consecuencias, en todas las actividades donde el hombre del pueblo surge, y, tan a menudo, falla en su aspecto moral. En la literatura ya ha pasado a ser una plaga y lacra del espíritu, hasta el punto de que, parodiando a Gracián, podríamos decir: "El roto, si escritor, dos veces roto". Y es lógico que así ocurra. Un ingeniero "popular", un médico (siempre que no sea fiscal), un contador, puede que no desentonen en su profesión. Pero un escritor **pone en juego en su vocación su propio "yo"**. No hay disimulo posible, y el producto de su mente será la quinta esencia de lo que es él mismo. Sabemos cómo se han dado casos extraordinarios en que esta quinta esencia era, a pesar de todo, de calidad óptima. Las más de las veces, Natura sigue la regla y no la excepción. Y es aquí, entonces, dónde la cacareada democracia y el espíritu generoso del chileno vienen a presentarse en buena hora —en mala, diría yo—, para justificar como riqueza lo que es pobreza y para darnos la sensación de un excedente eespiritual ahí donde sólo hay un tremendo déficit.

Y, ¿cuáles serían estas carencias Pues bien, resulta casi humorístico entrar en el detalle, inútil para cualquier hombre que vea las cosas con un espíritu culto y "venido de fuera", y que sólo la propia salsa obliga a explicar, para aclarar lo que ignoran los de adentro. (O que no ignoran. Esto es lo peor.).



En primer término —lo hemos dicho tantas veces—, la falta absoluta de una vida interior. La confunden a menudo con sus dificultades íntimas, su amargura, sus odios, sus preocupaciones inmediatas. No hay decantación de un espíritu liberado, ni la experiencia espiritual propia de quien ha vivido una vida, observándola con un sentido espiritual o meramente intelectual. Ellos son directos. No se han analizado, siquiera, en su carácter de hombres, de padres, de patriotas —cuando lo son—. En su mayoría carecen hasta de la sombra de un sentimiento religioso, y son ateos, sin la dignidad de los verdaderos ateos. Son simples "huérfanos religiosos por carencia".

Del amor, también lo ignoran todo. Porque el amor es un fruto tardío de la civilización, y malamente puede sentir sus finezas, su profundidad y sus tremendos alcances quien ha vivido rudamente de un grosero contacto con las realidades no trasmutadas en esencia espiritual. Por esto son sensibleros, o groseramente sensuales en su producción literaria. Y lo peor es que tampoco son sensuales, pues el sexo mismo, si ha de poseer calidad literaria, requiere de una vida interior que lo analice, lo exprima y pula en sus aristas, hasta convertirlo en sexo humano y no meramente mudo y animal.

De los grandes problemas del destino humano, de la ciencia, de la verdadera posición actual del mundo, sólo tienen una información periodística y sectaria. Toda esa rica fuente de inspiración y meditación, que es el telón de fondo donde debe actuar cualquier personaje novelesco actual, les está vedada por falta de una cultura previa. Porque ésta es otra carencia fundamental del escritor venido "de su meritorio esfuerzo": que carece de una cultura. O sea, de aquello que, según la gráfica definición de Herriot: **"Cuando hemos realizado conscientemente los estudios primarios; detenidamente los estudios secundarios; que hemos sobrepasado, lanzándonos en la aventura del espíritu, los estudios universitarios; que luego hemos completado con las experiencias de una vida lógicamente vivida, y después de todo aquello lo hemos olvidado todo en el curso del devenir, ese saldo que nos queda se llama La Cultura".** Nada de esto posee, ni aun remotamente, este producto que los chilenos idolatramos, que tanto se nos parece, que tan fácil resulta copiar, y que distinguimos con un apelativo tan exagerado como verdadero: el Escritor **Nacional.**

Se dan excepciones, naturalmente. Pero lo que interesa no es el milagro, sino la norma. Es ésta la que fija la modalidad habitual y también los peligros que ella encierra. Porque entre las peregrinas ocurrencias nuestras está la de no aprender, de no esforzarnos, de no estudiar, y de rechazar aquello que no está compuesto con nuestra propia sustancia anímica: la salsa de que hablamos. Nos gloriamos y revolcamos en lo propio con voluptuosidad en un delirio de castración espiritual, que compromete todo progreso y todo alimento verdadero, nacido dentro, o venido de fuera. Y tan lejos ha ido el mal que la condición de artista o escritor ya no representa —como debiera— la garantía de un alma algo superior a las corrientes, sino, casi, con seguridad, inferior y peligrosamente proselitista de su propia miseria intelectual y moral. Es verdad que nadie es perfecto en este mundo y que el escritor, por su condición bíblica de "Hombre de dolores", está más expuesto que otros a su propia carga de miserias, como escribía hace 16 años: **"La miseria humana no es baldón si la vida del que la sufre ha sido una lucha desesperada dentro de las trabas que la aprisionaban. Se han dado escritores borrachos y perversos. Verlaine fue un niño inocente y apasionado; un alma adolorida, que llegó a la muerte, "como a un pudor terrible y fatal". Fue un mensajero del espíritu, pese a su miseria, más hermoso mientras más pobre y quebrantado. El mismo Rimbaud, con sus debilidades demoníacas, "vertió más lágrimas de las que Dios pudo exigir jamás".**

Hoy en día, y con nuestro roto trasmutado en ángel de pacotilla, no recibimos de él sino su inepcia, su resentimiento y su bajeza, malamente disimulados bajo un ropaje falsamente literario. Lo que no sería sino uno de los tantos frutos de la vida, si no fuera que —además— recibe el aplauso y la complicidad de un medio, tan extrañamente condenado al aniquilamiento por su propia sed de veneno y negación.

Sí, hay una "clase" espiritual, y lo más grave en los días que corren para nuestra literatura es el número excesivo de escritores sin "Clase" para abordarla dignamente. Grave resultado para un pueblo en pañales, débil aún, y que precisa de un alimento fuerte, nutritivo, no desprovisto de toxinas (todo alimento las tiene), pero que encierre también las sustancias espirituales capaces de hacerlo crecer y de "sensibilizarlo" contra la pobreza de su origen y la contaminación de su extraño complejo racial.

B. S.

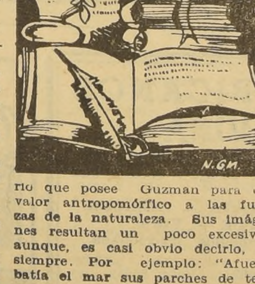
De MARIO ESPINOSA

Crónica Literaria

LUIS GONZALES nació en Iquique —provincia de Tarapacá— e. 24 de abril de 1910. Su padre era periodista y poeta y su madre funcionario público. Esto, posiblemente, pueda explicar muchos de los episodios de su novela CALICHE, donde figuran una mujer funcionario y un joven periodista, hijo de ella. Desde muchacho sintió Gonzáles la inquietud de escribir y volcó sus inquietudes en poemas y narraciones. Llegado a Santiago en 1938, se incorpora al periodismo capitalino y logra destacarse en el género de cronista Algunas de sus informaciones fueron cablegrafiadas íntegras al exterior.

OBTIENE PRIMERA MENCION.— Gonzáles Zenteno obtuvo el segundo lugar en el Concurso Nacional de Novelas de 1953, donde 60 MUERTOS EN LA ESCALERA obtuvo el primero. Ahora su novela es editada por EL CIRCULO LITERARIO y por NASCIMENTO a la vez. (Caliche, novela, 310 pp. Nascimento, 1954). Don Ricardo Latcham prefería esta obra en el Jurado para dicho premio.

ALGUNOS DEFECTOS.— Se puede hablar de los defectos de la obra sin temor de menoscabarla, pues sus méritos son más que sobrados. El primero de ellos es el título, ya que el salitre no es el principal personaje, aunque sea la razón de muchos de los movimientos de ellos. Otra falla y muy principal ocurre cuando el autor quiere describir la naturaleza: emplea imágenes en el estilo que empleara Nicomedes Guzmán, en su magnífica novela "LA LUZ VIENE DEL MAR". Al parecer, el autor de CALICHE es de la misma escuela que aquél: una forma de realismo sociológico, donde importa mucho tratar problemas económico-sociales. Pero, en realidad, no tiene el notable poder literario que posee Guzmán para dar valor antropomórfico a las fuerzas de la naturaleza. Sus imágenes resultan un poco excesivas, aunque, es casi obvio decirlo, no siempre. Por ejemplo: "Afuera, batía el mar sus parches de tenso cuero y sus sonoros collares con brutal indiferen[illegible] 168).



SABE DIALOGAR.— [illegible] más intenso poder del autor consiste en sus sabrosos diálogos entre rotos u hombres de pueblo (son más bien pequeños burgueses). A través de cuatro frases los personajes resaltan claros y plenos de individualidad. Así, la novela tiene una animación considerable. Además, posee gran poder dinámico y los elementos ideológicos están vistos a través de las vidas de los protagonistas y no impuestos sobre ellos. Eso le da a la novela una sabrosa naturalidad. Así, pues, la novela comienza cuando Josefina va a hacerse cargo de la Oficina de Correos de una pequeña localidad con la vaga esperanza de recuperar a su alegre y escurridizo marido Emilio Barrera. Ella es acompañada por un hermano de aquél, Casimiro, que es un adolescente cuya figura se delinea con gran encanto a través de las páginas. Lo mismo podemos decir de Don Patria, Yolanda, Elena, los Chinos, Elías Lafertte, el cura Martínez, Peñarrubia y otros.

RICA EN INCIDENTES.— CALICHE es una novela riquísima en incidentes —llenos de vida—, que se nos quedan bailando en la imaginación. Sean aquellos incidentes políticos, sean estampas de personajes populares de la región, las Fiestas Patrias u otras, las juergas de los personajes o, por último, cotidianos quehaceres, todos adquieren intenso relieve. Personas entendidas dicen que nadie ha sabido describir con tanta exactitud y propiedad esa zona. Debe de ser así, a juzgar por la extraordinaria plasticidad y movimiento de sus escenas.

ALGUNOS DEFECTOS Y VIRTUDES.— El autor se ha cuidado poco, en la primera parte, de la progresiva amenidad del relato. También se ha preocupado poco de la construcción y equilibrio de las escenas. Estos son defectos artísticos que podría eliminar muy fácilmente. Tiene un riquísimo vocabulario y colección de dichos criollos. Bien. Pero debe notar que aún cuando nuestros localismos son atractivos, no dejan de ser lo que son: LOCALISMOS. Le dan colorido, pero le restan finura a una obra. Se puede esperar de Gonzáles Zenteno una obra de superiores méritos aún. Es decir bastante.

APARECE UN EXCELENTE HUMORISTA.— Carlos León (abogado, profesor de Filosofía del Derecho, Universidad de Chile, Valparaíso, 35 años) es un nombre que escucharán mucho, andando el tiempo, los lectores. Al igual que Zenteno. Carlos León acaba de editar un libro: "Sobrino único" (Imp. Universitaria, cuentos, 74 pp., Stgo. 1954). Es su primer libro, al igual que "Caliche" es el primero de Zenteno. Pero León es humorista. Uno de los más finos humoristas que hayan aparecido en Chile. Excelente. Sin duda, igual, o quizá mejor que González Vera. Porque León, además de ser fino humorista, escribe sumamente bien. Veámosle algunas frases sobre "su tío Pedro Donoso": "un día cualquiera, apareció en nuestra casa. No venía solo. Debió haber sido tan grande su desazón de esta vez, que en un rapto desesperado había huído hacia el matrimonio... la sonrisa un tanto patética era como la vaga

(A LA PAGINA XIV)


DICK TRACY
CHESTER GOULD
VAMOS A PONER-LA EN LA MA-QUINA
PATRULLA JUVENIL
CUANDO FIGURE UNA CUERDA EN UN CRIMEN, EXAMINE LA ROPA, LOS GUANTES O LAS MANOS DEL SOSPE-CHOSO PARA VER SI TIENE ALGUNAS FIBRAS
ES EL CIRCUITO XA... VAMOS A TRANS-MITIR UNA FOTO
ROCIO SE ESCAPÓ ESTAMOS TRANS-MITIENDO LA FOTO DE ELLA A LAS ESTACIONES...
UNO DE LOS QUE FIGURABA EN LA TRAMA YA ESTÁ FUERA
ESTA ES LA PRUEBA MÁS IMPORTANTE... EL DIENTE Y LA FUNDA DE ALMOHADA QUE TRAJO LA SRA. GREEN
¿AHOGADO CON UNA ALMOHADA? ¿ES POSIBLE?
SI LA VÍCTIMA ES UN INVALIDO, CLARO...
¿TENDREMOS QUE SA-CAR LOS RESTOS DE RICHY?
SÍ...
LOS ANGELES
Y EN OTRA PARTE DE LA CIUDAD
Y EL DOCTOR DIJO, SI SE QUITA LA CUCHI-LLA SE MUERE...
Y SE LA DEJÓ
EL TIM-BRE
MMM-
ES UNA MU-JER
¿UNA MUJER? QUE PASE ENSEGUIDA ... QUE NO DIGAN QUE MONTY HACE ESPERAR A UNA DAMA
DIJO QUE ES SU CU-ÑADA
¿QUÉ? ¿ESA MUJER DE SOCIEDAD QUE SE CASÓ CON MI HERMANO Y ARRUINÓ SU CARRE-RA COMO MÚSICO? ¡QUE SE VAYA!
DICE QUE NO ESTÁ
DÍGALE QUE LA POLICÍA MATÓ A SU HERMANO...
945

De TEOFILO CID

LA IMPERTINENCIA DE RIMBAUD

La mención del nombre de Rimbaud, en boca de muchos jóvenes rebeldes, ha servido durante largo espacio de justificación y excusa. Aquellos que, por una u otra razón, chocaron con el área que les prescribía la sociedad, en el sagrado nombre del Santo de las Ardenas hallaron razón, escudo y emblema. ¡Y cuenta que son innumerables los jóvenes que, en un momento, alardearon de la divina impudicia del maestro, creyendo ser sus dicípulos bien amados! ¡Y qué discípulos!

La juventud, por ley unánime y poderosa, ha sido siempre la edad de las enormes, zanjantes discrepancias. La juventud, cuando contiene en su dorada cápsula la dosis necesaria de rebeldía, sin esto último la verdadera juventud no existe, es arrolladora e inclinada a la fiebre de las ideas, en una palabra, al fanatismo. Rimbaud posee todos estos atributos. Fué, dentro del reino inactual y en constante derrumbe que constituye la poesía, un auténtico Savonarola. Despotricó, reformó, cambió. Su influencia llegó al máximo en el plano moral. No conoció límites dentro de lo religioso.

Este aldeano puro, con la pureza de lo animal, de lo puramente irracional, aunque bañado en lustrales aguas de clacisismo, no sintió ni concibió como sus coetáneos, ni el amor reverencioso a la cultura, ni el amor pretensioso a la patria. En plena catástrofe tendía el ojo azul galo allende la frontera del imperio francés, triste remedo del napoleónico de Austerlitz. Y no titubeaba en pactar, por separado, con los soldados prusianos del triunfante Mariscal de Hierro.

Jean Arthur Rimbaud es peligroso. Sí, señores, altamente peligroso. Es un poeta que al adolescente feliz puede transformarlo en maniático sombrío; que, al referirse al amor, tiende un velo de tedio; que, al referirse al mundo que lo rodea (extraño mundo de Offenbach al cabo), desarrolla un áspid. Nunca el humano tránsito ha dado tanto poder explosivo a la reducida materia humana.

Pues bien, todas estas consideraciones no son, como pudiera creerlas el lector, nacidas de un ánimo enemigo al suyo. No. Por lo contrario me he jactado, en ocasiones varias, poseído por aguda hemiplegia sentimental, de temblar frente a su satánico destino. He amado a Rimbaud, el poeta que pisó la báscula del suicidio estético para caer en el negro continente de Menelik, en donde como un demonio más de su propio infierno llegó a servir los negros intereses del imperialismo. Adelantado en la fuga, Rimbaud llevó armas y municiones mortales al antiguo reino de Saba. Y allí, si no ocioso, por lo menos fue brutal. He amado al insurgente de "París se Rrepeuple"; al impúdico de "Los Poetas de Siete años". Pero jamás, ni en mi mayor entusiasmo juvenil, creí que podría imitársele. No lo consideré mi maestro, ni en retórica, ni en moral, ni en poesía. Lo admiré con la misma templanza con que admiré las llamas de los cráteres y las regias tormentas oceánicas. Presentí su poder turbador y por eso, acaso, constreñí siempre mi admiración a medida. ¡No se pueden admirar, sin mezcla de pavor, los terremotos!



J. A. RIMBAUD

Por otra parte, la influencia que el creador de "Las Iluminaciones" ha ejercido en el terreno de la poesía fue parva. Aquellos que quisieron, en América al menos, imitarlo se quedaron enredados en las hojas transparentes y metálicas de su elegante retórica. No otra cosa ha ocurrido con otros poetas europeos, por lo demás. Un semejante destino mantiene enlazado a Rimbaud, Breton, Elurard y Elliot. Sus imitadores sólo llegan a la epidermis.

A propósito de esto último, recuerdo una anécdota. Cuando uno de los poetas de nuestro fenecido grupo Mandrágora logró establecer contacto directo epistolar, después de mucho penoso jadeo vernacular, con uno de los llamados grandes del surrealismo europeo, este grande le reprochó más o menos en los siguientes términos su americana, típicamente americana superficialidad para entender las cosas de allá: "Me temo que usted haya comprendido más la letra que el espíritu del surrealismo", le decía. Y ¿para qué negarlo? así era, desgraciadamente.

He aquí uno de los mayores inconvenientes que encierra la lectura de los textos de Rimbaud. "Tomar la letra por el espíritu". Pero aún siendo grave el peligro, es mucho más grande cuando se procede a la inversa; cuando se le entiende demasiado.

Me explico.

Rimbaud en América es impertinente e inactual. Su amenaza, su grito de cólera hacia la cultura personificada por la incultura burguesa de Europa, aquí en América se convierte en sombrío patetismo. Aquí todo hay que hacerlo: hay que crear la patria, la tradición, la familia, incluso la religión. La apostasía rimbaldiana, aunque exornada por la aureola de su inmensa pureza, a nosotros, americanos, en un sentido profundo, no nos sirve. Con poco que arruguemos la ropa, se nos sale por todas partes el indio que tan celosamente nos quisieron matar en el colegio.

Por eso, me permito disentir de los homenajes públicos que se le rinden con motivo de su primer centenario. Imitando una frase de André Breton, **yo exijo la auscultación profunda de su poesía**... porque, como decía Vicente Huidobro, **mientras el búcaro roto de M. Sully Prudhome aún adorna la cómoda de nuestras abuelas, el barco ebrio de Rimbaud sigue vagando por los mares desolados de unas cuantas mentes extraviadas.**

¡Y que siga ahí, en las mentes extraviadas!

T. C.

De VICTOR RUIZ

La glorificación de Gabriela Mistral

NO, NO se ha tratado de un hecho local, circunscrito a las fronteras geográficas de esta Nación. Ha sido mucho más que eso. Un grandioso acontecimiento de indudable trascendencia americana.

Resulta admirable y consolador que, en medio del temor, de las amenazas cada vez mayores, de la inseguridad en que está viviendo la humanidad; de la creciente crisis económica, política y social en que se debaten casi todas las naciones grandes y pequeñas, se haya podido abrir ese paréntesis luminoso en el agitado bregar de cada día, en esta angosta y larga faja de tierra chilena, para celebrar esa especie de jubileo digno de la canonización de un santo laico, esta vez una santa, que hemos presenciado con íntimo alborozo quienes confiamos todavía, en último término, para la salvación de la especie humana, en las recónditas fuerzas que se atesoran en el alma, inagotablemente, y que, si atináramos a emplearlas en toda su inconcebible potencialidad, seguramente nos permitirían rehacer el mundo.

Por eso, no resistimos a la tentación de poner nuestra personal acotación a tan extraordinario suceso que, pese a todo su asombroso significado, se va convirtiendo ya en extemporáneo, por la vertiginosa mudanza de la actualidad...

Y es así como pensamos y sostenemos que un país que sabe de esta manera glorificar en vida a uno de los más altos exponentes de su tierra, como acaba de hacerlo Chile con Gabriela Mistral, es un país cuyo pueblo revela poseer reservas espirituales y energías superiores de primer orden, capaces de sobreponerse a cualquier adversidad que le reserve el devenir del tiempo.

El homenaje nacional que se ha rendido a su llegada de Estados Unidos a la excelsa poetisa, que ha sobrepasado todo lo que se podía esperar y en el que han participado todos los sectores sociales, el pueblo en masa, desde sus clases más elevadas hasta las más humildes, hermanadas en un sincero sentimiento de fervorosa admiración a la insigne mujer que ha conquistado fama y prestigio para sí misma y para su patria en el mundo entero, más que un acto de reconocimiento bien ganado por sus méritos, cobra los relieves de una apoteosis del espíritu chileno, como auténtica demostración de su pujanza y de su fe en sí mismo.

Esa fuerza moral que ha movido y conmovido a las multitudes, a los niños, a las mujeres, a los intelectuales y artistas, a recibir con públicas manifestaciones de júbilo a la querida y venerada maestra que permaneciera voluntariamente proscrita durante más de tres lustros en el extranjero, es la misma que insufla un soplo de heroísmo en el soldado que va a defender su patria o que enciende la llama de amor cívico en el alma del ciudadano para contribuir a su engrandecimiento y a su tranquilidad, a costa de cualquier sacrificio personal. ¡Es la fuerza motriz que hace grandes a los pueblos y los erige en dueños de su propio destino!

Me ha tocado ser testigo de acontecimientos multitudinarios, inolvidables en América, como el retorno triunfal del Presidente Alessandri a Santiago en 1925, luego de haber sido derrocado y desterrado. La llegada de Ramón Franco a Buenos Aires en su primera travesía aérea del Atlántico. La del Eminentísimo Cardenal Pacelli, actual Papa de la Cristiandad, a la misma capital argentina, cuando el Congreso Eucarístico Internacional de 1934. El velorio popular y el gigantesco entierro del ex Presidente argentino Hipólito Yrigoyen, y algunos otros más. En todas esas oportunidades había o un interés común de partido alrededor del conductor político eminente, o una novelera curiosidad por conocer y festejar al héroe de la hazaña estupenda, o un anhelo de veneración religiosa al altísimo Primado Papal, o un deseo piadoso de póstuma compensación al gran caudillo muerto en la desgracia...

En el caso de Gabriela Mistral no había nada de éso. Había solamente un sentimiento de



irrefrenable cordialidad hacia su figura a un mismo tiempo familiar y un poco legendaria para todos, por su larga ausencia de la tierra natal; una necesidad, mejor dicho una urgencia colectiva e individual de hacerle saber objetivamente que se la ama, que se la comprende y se la valora en todo lo que ella es y representa para el espíritu chileno, el espíritu americano y el espíritu universal. O sea, sin redundancia, lisa y llanamente, para eso que llamamos Espíritu.

Y Gabriela Mistral, con su sencillez, con su bondad, con su innata grandeza de alma, estuvo en todo momento a la altura del homenaje que se le rendía, aunque fue la única sorprendida de merecerlo, como lo repitió reiteradamente.

También en la solemne velada que le ofrecieron en el Teatro Municipal los centros femeninos de tendencias políticas, intelectuales, artísticas y sociales más dispares hizo sencillamente una increíble revelación. Contó que ella, había recibido en su Liceo la visita de un señor que brutalmente, sin ningún miramiento para la maestra o la poetisa que honraba las letras nacionales con su obra, le declaró que ella, Gabriela Mistral, se había hecho ingrata para todos y le conminó, no sabemos en nombre de quiénes o de qué, a que dejara el colegio, del que era Directora, y se marchara del país!... Sin ninguna amargura, como se refiere algo que no nos toca personalmente, recordó que por suerte, y como una cosa providencial, le llegó en esos momentos la invitación del Ministro de Educación de México, don José de Vasconcelos, para que fuera a ese gran país a colaborarle, lo que ella aceptó inmediatamente. Sería interesante saber qué piensa ahora de su acto inaudito aquel señor...

Y otra cosa: hace poco escuché por una radio que, al enjuiciar la obra literaria de Gabriela Mistral, se sostuvo que lo único digno de haberle dado gloria y renombre son sus "Sonetos de la Muerte" y que el resto de su producción poética no puede parangonarse con esos poemas de su revelación... Si bien es cierto que Gutierre de Cetina se inmortalizó únicamente por su famoso Madrigal y Arthur Rimbaud escaló la cima del Parnaso con versos contados y dispersos, o Francois Villon llegó a la posteridad a través de cancioncillas populares, Gabriela Mistral se distingue precisamente porque su obra es homogénea y, a medida que ha ido desarrollándose, fue afirmando y confirmando su recia y descollante personalidad literaria, al extremo de que sus poemas resultan inconfundibles y la autora puede ser reconocida con su sola lectura, por su profunda inspiración, su verbo encendido con aliento a veces mesiánico y casi siempre apostólico, o la desbordante ternura de sus rondas infantiles. Sea como sea, Gabriela Mistral está fuera de discusión. Se yergue señera sobre la torre de su propia obra como uno de los faros más elevados y potentes del pensamiento contemporáneo, irradiando la luz purísima de su espíritu sobre todos los rumbos de la humanidad.

La genuina y merecida glorificación de Gabriela Mistral por todo su pueblo equivale en verdad, como decíamos, a la canonización de una santa laica. Una santa que merecería que se la designara en el libro de coro respectivo con el simple mote de "Madre y Maestra", aunque ella jamás haya sentido en sus entrañas palpitar el milagro alucinante de la vida, pero que incubó en su corazón el amor más transido de ternura maternal, de comprensión y de inquietud por la niñez. Por lo que, en esa correlación inviolable existente entre el ser físico y el ente moral de cada uno de nosotros, Gabriela Mistral adquiere en su apariencia terrena, alta y erguida, un cierto aspecto monacal, ascético cuasi, y sus largas y pálidas manos parecen hechas para prodigar bendiciones y trazar signos de milagroso exorcismo, y su noble faz, trasunto de bondad, con su abundosa y argentada cabellera, nos dá la impresión de estar nimbada por un halo inmaterial... Y por lo cual también ha recibido seguramente con más tocante emoción, en todos los actos de pleitesía que le fueron rendidos por doquier, las actuaciones de sus amados niños, los besos y las flores y las canciones que le prodigaron en plenitud de sus cándidas almas infantiles...

V. R.

De JULIO C. JOBET

LITERATURA Y POLITICA

LA aparición de diversas publicaciones y algunos hechos recientes, en nuestro país, plantean, una vez más, la tendencia sostenida por ciertos intelectuales militantes de mezclar la literatura y la ideología, con el objeto de poner la creación literaria al servicio de una determinada posición política.

Los peligros envueltos en esa actitud ya fueron señalados por Goethe, en una de sus conversaciones con Eckermann, al expresar: "Si un poeta quiere actuar políticamente, tiene que entregarse a un partido, y, al hacerlo así, está perdido como poeta: debe decir adiós a su espíritu libre y a su visión amplia y encasquetarse la visera de la estupidez y el odio ciego".

Los problemas de la política son de extraordinaria importancia y deben ser tratados a fondo, no de soslayo, por quienes los conocen y viven, en sus bases teóricas y con experiencia práctica.

Los literatos y artistas se mueven apenas en la periferia de la actividad política, manteniendo relaciones secundarias con ella, pues, en caso contrario, dejan de serlo, para transformarse en simples militantes de partido, ajenos a toda creación auténtica. El literato que afirma su calidad de tal y persiste, al mismo tiempo, en sostener una dinámica posición política a la cual subordina su obra artística, sólo logra alcanzar la dimensión que señala Goethe. Y quien trata de equilibrarse en una fase intermedia, únicamente aporta retórica hueca y circunstancial.

Al peligro anterior se agrega otro proveniente de la especial condición del escritor y del artista, capaz de entorpecer su visión: su exagerada egolatría, atrofiadora de todo sentido de equilibrio y de responsabilidad. Ignazio Silone lo anota con claridad en este párrafo: "Parece que el ejercicio exclusivo de las letras y de las artes, que exige una absorción continua de todo el ser en el esfuerzo creador, determina una dilatación y una deformación tan monstruosa de la personalidad, que el artista corre el grave riesgo de perder los principios comunes para juzgar, el sentido normal de las proporciones, de sus relaciones con los demás, de sus derechos y de sus deberes; acaba aún por sentirse un mundo en sí, por establecerse como el centro del cosmos. La inteligencia, desviada de su función natural, que es el servicio valeroso y humilde de la verdad, se envilece en la búsqueda permanente de éxitos efímeros y de coartadas que pueden encubrir las traiciones inevitables. Un grave acontecimiento colectivo, un cambio político y social, la dictadura, la guerra, la revolución, la peste, el hambre son juzgados por el escritor según la manera en que puedan influir sobre las condiciones de su propia celebridad. Ser impopular es el peor de todos los males".

La literatura refleja la vida, pero el escritor no puede ser un militante sectario pretendiendo introducir la ideología de contrabando en la creación literaria. Y aquí reside el error de quienes tratan de oficializar la literatura y el arte, colocándolos al servicio de la exaltación de una doctrina y de un régimen político. Tal actitud prostituye la literatura y el arte, regimenta y uniforma a los escritores y artistas, hasta aplastar a todos los valores auténticos y, únicamente, deja de pie a los mediocres, a quienes carecen de talento, que nada tienen que decir, y, por lo mismo, pueden transmitir las consignas y órdenes recibidas, sostenidos por el apoyo oficial. Es la posición de los totalitarios que temen a la literatura y al arte libres.

La literatura y el arte tienen sus propios problemas y métodos propios para enfrentarlos. El pensador francés Guyau llegó a afirmar: "El privilegio del arte es no demostrar nada, no "probar nada", y, sin embargo introducir en nuestro espíritu algo irrefutable". Esto no quiere decir que la literatura y el arte existan en la torre de marfil, al margen de las grandes conmociones del mundo actual. No. Solamente se trata de impedir que se transformen en criadas de la política y de la ideología.

James T. Farrell ha escrito que la vida sin examen no vale la pena de ser vivida, y la literatura es uno de los medios más poderosos que posee el espíritu humano para examinarla. El escritor serio debe mirar la vida tal cual es en su verdad, y crear una imagen honesta de la misma. Y en una definición amplia manifiesta: "La literatura es una de las artes que recrea el sentido y la conciencia de un período. Nos cuenta lo que ha sucedido al hombre, lo que pudo haberle sucedido, lo que el hombre imagina que pudo sucederle. Nos presenta el medio, las normas del destino, las penas y alegrías; las tribulaciones, los sueños, las fantasías, las aspiraciones, las crueldades, las vergüenzas, de los hombres y mujeres. La vida está llena de misterios, y uno de los mayores misterios de la vida es el hombre mismo. La literatura penetra este misterio. Y así como la conciencia permite al hombre comprender la naturaleza, la literatura permite al hombre comprenderse a sí mismo. De igual modo que la ciencia hace humana la fuerza de la naturaleza, en el sentido de que permite la construcción de instrumentos para controlarla, la literatura ayuda al hombre a hacerse humano el mismo. Por su naturaleza, la literatura no puede resolver en sí o por sí los problemas sociales y políticos".



De acuerdo con lo expuesto y reproducido, el llamado "realismo socialista" (o como debiera denominarse, con justicia, "realismo comunista", o "realismo soviético") deforma la literatura y el arte al ponerlos al servicio de la "vida soviética", según la interpreta el Politburó. Este "realismo soviético" revive la tendencia a convertir la creación literaria y artística, al igual que la ciencia y la filosofía, el teatro y la música, en dóciles sirvientes de la política y de la ideología. La diferencia con esas anteriores tentativas reside en que el "realismo soviético" supone un mayor rebajamiento, dado que no trata de colocarlos al servicio generoso de una vasta clase social, o de una amplia concepción del mundo y de la sociedad; las pone exclusivamente bajo el dominio de los objetivos de la URSS y de su régimen, sin importarle los asuntos relacionados con los caracteres, estilo y técnica. Para esta concepción, lo fundamental es el tema y el respeto a las consignas correspondientes, exaltando el mundo soviético. El realismo comunista, o soviético, ha esclavizado, a consecuencia de su finalidad, toda la vida intelectual, artística y científica de la URSS., y ha pervertido, en gran medida, a los escritores comunistas del mundo libre. La cultura soviética es sinónimo de esclavitud política e ideológica, en oposición con su verdadero propósito tan magníficamente señalado por André Gide en esta frase: "El fin de la cultura es la emancipación del espíritu, y no su esclavitud".

J. C. J.

Curiosidades

La energía de un hombre para el trabajo es aproximadamente igual a la décima parte de la energía de un caballo.

En el Banco de Inglaterra aún se conservan lingotes de plata que tienen más de dos siglos.

De las veinte lenguas que se hablan en la India, se derivan no menos de 150 dialectos.

Entre los judíos, cuando se muere alguno de la familia, existe la costumbre de tirar a la calle toda el agua que hay en la casa.

El espárrago, según deducciones de algunos arqueólogos y naturalistas, fue el primer vegetal aceptado por el hombre para su alimentación.

LO CURIOSO Y LO DIVERTIDO

Hay balanzas tan sensibles, que se puede pesar en ellas una firma escrita con lápiz en un pedazo de papel.

La actual República de Haití era en el año 1814, una monarquía, siendo su primer rey el general negro Christophe, que tomó el nombre de Enrique I.

El primer terremoto de que se tiene noticia, que haya sido sentido en Montevideo, ocurrió el 1 de agosto de 1848.

Una negra de Sucre, Bolivia, llamada María Luisa Soabra, murió de 160 años, y dejó vivos cinco hijos, veintiocho nietos, cuarenta y un biznietos y tres tataranietos.

La mariposa nocturna llamada "Atlas", abundante en China, es la más grande que se conoce; sus alas miden 22 centímetros de envergadura.

Entre la calvicie y las lesiones de los dientes hay tal relación, que de cuarenta personas calvas sólo tres tienen por lo general, la dentadura en buen estado.

La quinta parte, cuando menos, de los matrimonios anuales que se celebran en Francia, no tienen hijos.

Potosí, la ciudad boliviana, célebre por sus minas de plata, tenía, en 1650, 160 mil habitantes; actualmente apenas llega a 36 mil.

En la casa de moneda de Buenos Aires, sólo se han acuñado 434 medios argentinos, de los cuales 425 en 1884 y 9 en 1881.

El primer privilegio concedido para explotar carbón, fue obtenido por la ciudad de Newcastle, del rey Enrique III, en 1239.

A los peces no les vuelven a crecer más las escamas si las pierden por heridas o por otra causa cualquiera.

La barba del hombre, por lo general, es más fuerte del lado derecho que del lado izquierdo.

Lo que el vulgo llama "viruelas locas", es lo que en medicina son "viruelas discretas", por la benignidad con que atacan.

En Noruega, cuando una muchacha va a un baile, decidida a bailar, va vestida de blanco, en caso contrario viste de negro.

De CARLOS VATTIER

EL REFLECTOR EN LA PUERTA DE LA PIRAMIDE

EN ARTE y literatura, suelen ocurrir fenómenos extraños e inexplicablemente lamentables. Situados en pleno plexo de su edad más avanzada, con sus enredados nudos, desatándose ya fácilmente entre nuestros dedos ávidos y lúcidos tenemos que retroceder, dar unos cuantos pasos hacia atrás, Pirámides o Cementerio adentro, para exhumar las voces o los dibujados gestos, cuyo repentino tránsito al olvido de algunos maestros, no dejaron tiempo para apreciar sus vívidas expresiones, más atrevidas y a menudo más sorpresivas que las vigentes, aún en su misma vía y con un idéntico horizonte por delante. No distaban años de luz entre las apariciones de Rimbaud, Mallarmé, Apollinaire, Elliot, Eluard o Reverdy, y las reapariciones, los "desentierros" del Conde de Lautreamont, Gerard de Nerval, Saint-Paul Roux o Jules Laforgue, el seráfico poeta de "Convalecencia en Mayo".

La impetuosa y genial avalancha de los primeros, había cubierto de ceniza a los segundos, que eran tan lozanos y también "la última palabra" como ellos. A nosotros nos ha tocado excavar en la blanda lava que ahogaba las ciudades enterradas de estos reales soñadores: a nosotros nos fue legado el trabajo de cortar las rosas jamás agostadas de sus jardines sepultos bajo una liviana losa de piedra pómez.

¡Y se hizo justicia a plena luz y volvieron a escucharse los arcangélicos sones que fluían de las roncas gargantas de aquellos patriarcas de la poesía!

No obstante, ni estos gratuitos compases de espera, ni ninguno de estos pasmos que provocan "tales juegos del tiempo frente a la inmortalidad", espantan a nadie en el Medio y Extremo Oriente. Lo milenario es allí la peonía que se poda por la mañana, la mariposa que parece cazarse y dejarse para siempre en la misma laca del biombo, ardido como el caliente atardecer.

Que el "Die Buck" judío; que "El libro austral de las flores" chino; que Hokusay, Li-Tai-Pé o ese Kamo Tchomey del Siglo XII (A. C.) —más nítido y surrealista que "Los vasos comunicantes"— nos provoquen cada día más envidia, por su inagotable inventiva, el misterio de su eterna juventud y los complejos mundos que hay en el fondo de la lisa superficie de su simplicidad, es algo a que estamos habituados, gracias a una dolorosa tradición y a la ausencia de toda emulación posible.

Y como estos traspiés históricos, estos retornos al verdor en plena maduración, se repiten invariablemente a través de las centurias, damos por descontado y dudoso el factor suerte personal. "Un paso adelante, un paso atrás". Es el voluntarioso e ineludible Lambeth-Walck de la Historia. En Pablo Picasso ha vuelto a reproducirse patentemente.

Durante la época de sus no muy difíciles comienzos —sobre todo, en su caso, que era la imagen de la ruptura y de la total recreación del



PICASSO

mundo pictórico— por aquellos tiempos de fiera lucha artística, en la Galerie-Duran-Ruelle, enfrentando la casa Vollard, en cuya "cave" se incubaba una absoluta revisión y revulsión de las artes en todos sus meandros, estaban en venta dos cuadros de Renoir: "Le Déjeuner" y "Le Balcón". Los transeúntes pasaban, sonreían con sorna o francamente reían a carcajadas de aquella pintura con un apodo tan estrafalario: ¡Impresionista! Realmente, los más burgueses del "tout París", de aquel entonces, podían morirse de la "impresión" ante las obras del autor de ese gozo de la luz y la agitación parisina que es "Le Moulin de la Gaité" o del estupendo retratista del pintor Sisley, bailando vals con su mujer. No. Los cuadros de Renoir no se colgaban, ni regalados...

Pablo Picasso, en cambio, cuyo ferviente portaestandarte —¡Cristóbal Rilke!— era Guillaumme Apollinaire, vendió su famoso Cristo, que entonces quedaba fuera de toda órbita pictural existente, en un precio increíble, para ser él un importante desconocido en ese París, considerado el centro del universo. No se conoce otra buena estrella igual a la suya entre los erizados "fauves", los mártires innovadores y los realizadores outrance, más que nada, si nos acordamos del hambre de Cezanne, de los "petits pous", de Rimbaud, o de aquella "dopada fuga" de la miseria que sufriera Modigliani, el "bello león" de las mujeres espectrales, el noctívago amante de las amantes de París.

Trabajando sin cesar, cuadriculando el mundo entre los transparentes o radiográficos cubos de sus experiencias; contraponiendo planos compuestos y descompuestos; sobreponiendo y yuxtaponiendo líneas de vida, arbitrarias, libremente geométricas; con todo aplomo y tranquilidad, a su "época rosa" sucedió "la azul". Luego sobrevinieron, posaron y se instalaron sus mujeres repletas, plenas y torneadas.

Y debido a su amistad con Diaghilew, a quien le pintara ese fabuloso decorado rosa y blanco para "Tricornio" y el telón de "Parade", que tuvo después cientos de imitadores, entró Picasso en las circunvoluciones cerebrales, en el buen gusto y en los salones del gran mundo inteligente de París, entre la pulida obsidiana del "arte negro" y la primitiva inocencia del divino "douanier Rousseau".

Así, sin ninguna transición, pasó la "élite" de Jaques-Emile-Blanche a Picasso, y de Reynaldo Hahn a Strawinsky. ¡Un salto de monstruoso esquiador!

Desde entonces, el favor que le acordara el público y los avalúos de las telas de Picasso han ido en un crescendo que ni el autodesprecio por su pintura y públicos pasados, consiguen detener. Por no desvalorizar sus óleos pagados tan caros como joyas; por negocio o agudeza, los rastacueros y los snobs no se tragaron e hicieron caso omiso de la postura secreta de Picasso... ¡Una leal clientela!

Entretanto, ¿qué acaeció a ese obstruso impresionismo que exhibía Renoir en la Galerie-Duran-Ruelle de la rue Laffitte? ¡Ah!, sólo cuarenta años después se dio cuenta el Occidente de sus pinturas maestras y de la vida febril de sus incólumes artistas. Como un indómito cabrillo de los Pirineos, el genio de Picasso había saltado al genio de Renoir. ¡He aquí una absolución que necesita un pecado! De todos modos, en aquellos años, el Picasso precoz y afortunado, barriendo con ellos, nos libró de "ese horror bien educado" del seudo-clasicismo de un Ziem o de un Carolus Duran...

Grave como el Pablo Picasso que puede pintar una Madonna semejante a Rafael de Sanzio; con un ojo en cada mano y la risa en los labios del corazón; rozagante y como inédito en su nueva búsqueda de una semisalvaje estatuaria de arcilla, así les gustaría autorretratarse a muchos pintores. Sólo que en su cuadro, comenzaría a cobrar una rara curvatura el trazo de la originaria libertad, el toque liberal de la personalidad.

C. V.

De EDUARDO MARI

PROSCENIO



VICTORIA SPORTELLI

El Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile abrirá sus puertas el próximo mes al espectáculo que ha derramado sobre las tablas del viejo tinglado las llamaradas y las emociones de los valses vieneses.

Volverá la opereta con sus risueños romances; la "Viuda Alegre", con sus collares montenegrinos y sus valses que rodaron por todos los salones del mundo. Veremos nuevamente "La princesa de las Czardas", con sus "chicas del concert", y surgirán encantadoramente, otra vez, las lindas soberanas de la noche para encendernos el fuego de sus linternas en "Oh, Gigolette".

La musa rubia y picaresca de Franz Lehar, la fábula exótica de Kalmann, los joviales violines de Leo Fall, renacerán en todo su esplendor en el moderno escenario de la SATCH.

Un elenco integrado por artistas extranjeros y chilenos hará revivir este género teatral donde todo se resuelve agradablemente, donde los asuntos de Estado y los conflictos sentimentales tienen un desenlace elegante y risueño.

El cuadro reunirá a Victoria Sportelli, Matilde Broders, Teseo Stanchi, Mario Fontana, Guido Conte, cantantes, coros y jóvenes bailarinas.

El debut, según se nos informa, se hará con la inmortal "Viuda Alegre", la más divulgada de todas las operetas, presentada por el esplendor de sus mejores noches.

El minúsculo escenario del L'Atelier está ofreciendo "Anna Christie", de Eugenio O'Neill. La Compañía de Silvia Oxmán, dentro de las limitadas posibilidades que brinda el tablado de esta sala, ha presentado la obra con sobria dignidad, con detalles que demuestran una dirección inteligente y responsable. Su "Anna Christie" merece un aplauso sin reservas. Supo afrontar y vencer los muchos escollos que ofrece este papel, brindando una interpretación muy bien observada de la atormentada heroína de la pieza de O'Neill. El resto con discreción.

Especial mención nos merece la escenografía de Pedro Miranda que, no obstante las limitadas proporciones del escenario del L'Atelier, dió apropiado ambiente a la obra.

E. M.

De RAMON GOMEZ DE LA SERNA — Exclusivo para "LA NACION"

PINTURAS MURALES

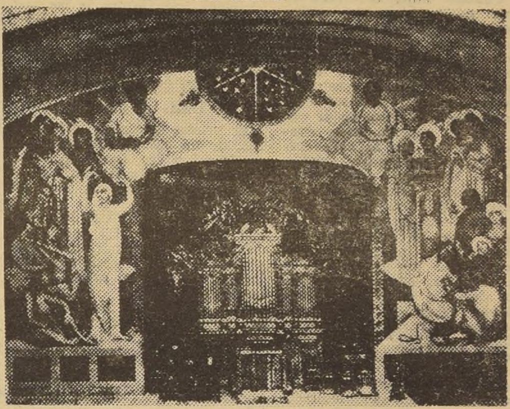
HUBO un momento en que corrió un viento fuerte que abatió muchos caballetes. ¡Abajo la pintura de caballete! gritaban los muralistas o paredómanos, los que todo lo querían pintar en tapias y no en lienzos.

Ante esa marejada se anclaron bien los caballetes y los artistas impertérritos del cuadro siguieron pintando en la tela armada y estirada.

Casi toda la pintura que se había salvado del correr de los siglos era pintura desprendible del muro, a veces en madera, otras veces en plancha de metal, generalmente en lienzo.

En los grandes incendios —muchos de los lienzos del Museo del Palacio Real de Madrid, fueron heroicamente salvados en el incendio del Alcázar—, fue posible arrancar a sus clavos el cuadro en peligro y ponerlo a salvo lejos de las llamas.

El cuadro de caballete permitía el intercambio, la venta viajera, y, gracias a que se podían reexpedir al Príncipe, fueron pintados por encargo muchos cuadros célebres.



Pintura mural de Diego Rivera

La Venus y el Organista y la Venus y el perrito del Tiziano, fueron pintadas por encargo del austero Carlo V. que gustaba de presenciar en sus gabinetes secretos de esa gran indiscreción de la opulenta Venus desnuda mirada como al descuido por el organista ansioso. ¡Freudianismo de Emperador!

El caballete permite una intimidad entre el pintor y su obra que casi es un acto pasional que va en favor del logro pictórico.

¿Qué el caballete obligaba a la perspectiva académica?

No es verdad, pues Picasso y Dalí han demostrado que se puede inventar lo que se quiera gracias a esa percha vertical para colgar el cuadro.

El caballete erguido en medio del estudio es la medida humana del pintor, el aparato que talla su altura artística, el mástil de la vela del navegante solitario y más o menos genial.

Los muralistas —por Dios, no me pongan moralistas— aparecieron arrasadores, airados, como queriendo tomar una trinchera.

Querían llevar a todos los pintores al muro, al paredón, como para fusilarlos.

Alguno inventó unas brigadas móviles dispuestas a pintar no ya con la pistola hidráulica de los pintacoches, sino con la ametralladora cargada con tubos de color en vez de balas.

El caballete plantado junto al ventanal de la luz, sonreía frágil, bondadoso, dispuesto a poner el hombro al cuadro más grande o al cartón más pequeño. Todo consistía en subirle o bajarle la nuca haciendo lo mismo con la criatura distensora.

—¡La pintura de caballete ha pasado!— seguían gritando los paredómanos, y, sin embargo, todos los días debutaban en el mundo numerosos caballetes nuevos.

Lo peor del mundo moderno es el absolutismo en las opiniones, porque sin ese absolutismo Goya —y quien dice Goya dice tantos pintores —pintó los frescos de San Antonio de la Florida y trazó como en una miniatura de panoramas su "Romería de San Isidro".

Lo absurdo era la exclusividad de la opinión mural, la obsesión del andamio como solidaridad con los albañiles, el prurito de pintar multitudes o abigarradas masas, obligados los pintores al tema simbólico o al dramatismo melodramático.

En el deseo de dominación colectiva querían no ya el palacio y la oficina, sino la pared exterior de la fábrica, sin miedo a la intemperie, porque confiaban en los colores impermeabilizados.

El gran anuncio del trabajo anunciado en las afueras de la sala de máquinas como para estimular el trabajo a destajo.

Parecían los protagonistas de un arte moderno y lleno de novedad, aunque desde el fondo de la caverna repetía sus gritos de propaganda el eco humorista de lo rupestre, la primera muestra pictórica del mundo cavernoso y mural.

Pero vino la guerra con sus nuevos procedimientos destructores, la bomba voladora, las lluvias bombísticas de la aviación y, por fin, destructiva como ella sola, sin discriminación ni excepciones, la terrible bomba atómica.

¿Qué hubiera pasado si la pintura mural hubiese llenado la vida?

Hubieran desaparecido irreparablemente innumerables obras de arte, todas convertidas en escombros.

Los muralistas o paredómanos han perdido sus razones y, si se mira al porvenir, con más motivo, pues la futura guerra será más anonadada.

La pintura de caballete —montada en bicicleta con zancos— correrá a ocultarse en lo subterráneo.

Pero si aún así corriese peligro yo propongo que el día de la declaración de guerra futura se haga un salvamento de cuadros importantes y que salgan en vapores expresos para ese lugar del Artico en que yo propondría que se hiciese el Museo Biblioteca de la inmunidad y donde además se refugiasen llevados en aviones rápidos escritores y artistas de más de cincuenta años tan geniales o niños prodigios que se les podría dispensar la edad.

R. G. de la S.

De HANS EHRMANN-EWART.—

La Escuela de Danza

LA ESCUELA de Danza de la U. de Chile, dependiente del Conservatorio Nacional de Música, goza, en varios sentidos, de una situación privilegiada.

La pedagogía de la danza, tanto en Europa como en varios países americanos, incluyendo aun a los Estados Unidos, es, en su gran mayoría, unilateral. Los planes de estudio se reducen a impartir lecciones de danza, sin conceder mayor importancia al incremento de la cultura general y específica que impide la transformación del bailarín en un instrumento mecánico de su arte.



BAILARINAS EN ENSAYO (de izquierda a derecha, María Elena Aránguiz, Nora Arriagada y Odette Weiss).

TEORIA Y PRACTICA. — El plan de enseñanza de nuestra Escuela consulta, además del aprendizaje y adiestramiento en las técnicas moderna y clásica, cursos de Historia de la Danza, Apreciación Musical, Rítmica y Notación de la Danza. Semejantes estudios son —en teoría— muy superiores a los de muchas academias extranjeras y deberían permitir la formación no sólo de buenos bailarines, sino de artistas cuya cultura los capacite para comprender su arte y la ubicación de su labor dentro de él.

La realidad, por desgracia, trae un mentís a tan estimulante teoría. La Escuela de Danzas fue fundada hace 12 años, y si dijéramos que en tal período ha surgido por cada año un bailarín para integrar el cuerpo de baile, no exageraríamos excesivamente. La más simple estadística demostraría una alarmante desproporción entre los alumnos que ingresan a los cursos de esta escuela y los que han egresado finalizando sus estudios. Si consideramos el número reducido de plazas estables que puede ofrecer el ballet y la inexistencia del curso (tan necesario) para profesores de danza, destinado a los que no logran ubicación como bailarines, se hace notoria la existencia de un desperdicio de esfuerzo docente y material humano.



JOVEN BAILARINA EN CLASE.— La posición se denomina "attitude".

POSIBLES CAUSAS. — Las causas determinantes de este fenómeno poseen la complejidad de todo hecho pedagógico y provienen de fuentes bien diferenciadas: el profesorado, los alumnos y el medio ambiente.

Alumnos: Un alto porcentaje de los alumnos que acuden a la Escuela de Danza (actitud común, también, en la gran mayoría de los estudiantes de otras academias) no miden serenamente el período preparatorio que los separa de la aparición en el escenario. La dura disciplina de la barra desbanda a los inconstantes, y la larga y no siempre productiva espera decepciona a los ambiciosos e impacientes.

Los profesores y el Plan de Estudios: El factor negativo que más influye en el entorpecimiento de la marcha progresiva de este plantel es la falta de coordinación entre los diversos ramos. Así, cada profesor dicta su cátedra sin considerarla un elemento más dentro de un plan único, sino como un curso aislado.

Los ramos teóricos suelen no tomar en cuenta que los alumnos en su mayor parte no han completado sus estudios secundarios; y muchas veces no se relacionan, como debiera hacerse, con los cursos prácticos. Los ramos prácticos (danza moderna y clásica), a su vez —al juzgar por los resultados visibles en el escenario—, también presentan serios problemas.

CONCLUSION. — El análisis del rendimiento de una escuela universitaria especializada como ésta sobrepasa las posibilidades de un breve artículo. Sin embargo, queda señalado el hecho de que hasta la fecha este organismo no ha sabido formar en número y calidad suficientes elementos capacitados para desempeñarse como bailarines y profesores.

H. E. E.

Granos de Oro

—No puede haber alma grande ni talento sagaz sin amor a las letras.— **Vauvenargues.**

*

—Los libros deben comprarse con alegría y venderse con tristeza.— **Salomón.**

*

—No es preciso tener muchos libros, sino tenerlos buenos.— **Séneca.**

*

—Vale tanto el saber, que Roberto de Nápoles decía: "Más quiero las letras que el reino".— **Padre Juan de Mariana.**

*

—Vale más ser ola pasajera en el Océano que charco muerto en la hondonada — **Miguel de Unamuno.**

*

—El ciego arroja la corona que le colocan en la cabeza, temiendo que pueda ser una serpiente.— **Paul de Saint-Victor.**

*

—Un poeta es un hombre superior que puede hacer lo que cualquier otro hombre y que, además, hace versos.— **Lugones.**

*

—Para vivir muchos años, sólo se necesitan dos cosas: buen estómago y mal corazón.— **Un obispo humorista.**

Gotario de buen humor

Un solterón es como una tijera con una sola hoja.

El silencio es lo único que puede mejorar la conversación de ciertas gentes.

Cuando una mujer vacila es porque tiene algún defecto físico para hablar.

La salud es dinero. Pero convenza usted de eso a un médico o farmacéutico.

No se preocupe por nimiedades. El agua que entra por el agujero de un zapato saldrá por ahí mismo.

Resuelto el Misterio de Vi[...]

LA JUSTICIA Y LA POLICIA SOSTIENEN QUE LA MODE[...]

Cuando estas declaraciones sean publicadas serán cuidadosamente analizadas y, aun más, leídas entre líneas, por todos los aficionados a la investigación. También serán comentadas, puede que desfavorablemente, por mi hermano Rodolfo. Pero yo sé que al fin de nuestro triste drama, Rodolfo me lo agradecerá. Puede ser que el desdén de mi hermano, el dolor de mi cuñada y la timidez de mi sobrina Wanda, hayan contribuído —según yo lo entiendo— con declaraciones incompletas, con expresiones poco claras por la emoción y la sorpresa, hayan contribuído, decía, a crear interpretaciones falsas, a determinar hechos equivocados y convicciones erradas. Pero, ahora, no se trata de una entrevista. He tenido el tiempo necesario para ordenar mis recuerdos y mis impresiones. Podría proyectar —es la expresión exacta— la película cinematográfica del dramático año que ha convulsionado a la familia de Rodolfo. Pero bastará, para lo que se me pide, anotar los pasajes más importantes; sólo "las secuencias" que puedan tener algún significado.

ANTECEDENTES DEL DRAMA

El primer telefonazo de alarma, de mi cuñada María a casa de mi padre, fue dado a las 9 y media de la noche, más o menos, del jueves 9 de abril de 1953.

Vivo con mi padre, Ricardo, con mi madre y dos hermanos, en la calle Alessandría, a poca distancia de la residencia de Vilma. Mi padre es el único que posee teléfono entre los parientes cercanos de María, y era natural que María acudiese a nosotros, antes que a nadie, en busca de noticias de la hija que a la hora de cenar todavía no había regresado. Se trataba, verdaderamente, de un hecho insólito, pues habitualmente Vilma y Wanda estaban en casa a la hora de comida, y Vilma salía muy de cuando en cuando. Mi cuñada y su hija Wanda titubearon antes de confesar a Rodolfo, que no sabían dónde se encontraba Vilma, y todo éllo para no sufrir un reproche que, dada la intransigencia de mi hermano en todo lo que tiene que ver con las costumbres de los hijos, podía ser demasiado áspera.

Desde hacía mucho tiempo molestaba un poco esta manera de ser de Rodolfo, que creo, causa dificultades en muchas familias de la burguesía. Por un lado, estaba el orgullo de mi hermano de ser el jefe de una familia ejemplar, y, por el otro, el deseo, perfectamente comprensible, de María, de estirar un poco la rígida regla a la que estaban condenadas las muchachas, y hacer lo posible para darles cierta libertad que les permitiese trabar las amistades necesarias para encontrar, como cualquiera otra muchacha de su edad, un buen marido. Una situación que había tenido tonos ásperos en algunas oportunidades, la constituía el hecho de que la posición económica de Rodolfo no era buena desde hacía tres años a esta parte. No había podido secundar plenamente a su esposa en la aspiración de presentar a sus hijas en ambientes distinguidos, y María trataba de vencer —con razonamientos— el rigor del marido y la apatía de las muchachas para asegurarles un bienestar permanente.

De todo esto había nacido, casi de improviso, el noviazgo de Vilma con el agente de policía Angelo Giuliani. Se sabe cómo se encontraron; fue en una sala de baile, donde mi cuñada había llevado a Wanda y a Vilma y en la que Angelo Giuliani, como buen meridional, había puesto las cartas sobre la mesa, cortejando a Vilma tenazmente y hablándole luego de matrimonio. Es necesario agregar que el noviazgo fue acogido con abierta aversión, por parte de Rodolfo. Cuando Giuliani, ya en la casa, lo llamó "papá", mi hermano no pudo retener un gesto de desagrado. ¿Y Vilma? Recuerdo, a propósito de ello un episodio. La noche en que Giuliani fue presentado en nuestra casa, yo, mi novia y Vilma, lo acompañamos en mi automóvil al paradero de los buses para Marino, donde Giuliani estaba de servicio. Al regreso detuve el automóvil en Porta Pía, para comprar cigarrillos, pero como en ese punto se bifurca la calle, tuve que quedarme dentro del coche con el motor encendido, y mandé a comprar a mi novia. Tuve ocasión de quedarme sólo con mi sobrina y le dije:

—Así es que, Vilma, te casas...

Ella repitió:

—Me caso..., —con el mismo sentido que haber dicho: "Esto es lo que tengo que hacer".

Las cartas que Vilma mandaba a Potenza, a su novio, eran leídas como consta en el parte policial, por su hermana y por su madre. Y esta última trataba de que Vilma pusiese más calor en su correspondencia. Creo que Vilma no estaba muy entusiasmada con Giuliani, y sólo lo había acogido por sus serios propósitos. Estoy convencido, por lo que me consta, de que ella se portaba con perfecta lealtad hacia él. Giuliani, por otro lado, enamorado como estaba parecía no darse cuenta de que las relaciones no eran perfectas, y que, en un comienzo, no les había agradado ni a Rodolfo ni a Wanda. Ni siquiera se percató de ello el día en que fue trasladado de Marino a Civitavecchia, y después a Potenza. Giuliani había mostrado fotos de Vilma a algunos de sus colegas, y los colegas le habían hecho bromas sobre los encantos físicos de Vilma. Giuliani interpretó estas bromas como si sus colegas considerasen precario su papel de novio. Por eso, Giuliani sostuvo con uno de sus compañeros un violento pugilato que más que el traslado le costó un duro castigo.

EL DESAPARECIMIENTO Y LA MUERTE

Ha sido necesario hacer todo este exordio para dar una idea clara de la real situación de mis familiares en el momento en que estalló la tragedia, y del camino que ella ha seguido día a día, y del curso que debían tomar nuestras suposiciones.

La noche del 9 de abril, Vilma no se había asomado por nuestra casa. Cerca de las 10 de la noche fue el mismo Rodolfo, quien llamó por teléfono y me rogó, con voz que traicionaba su vivísima inquietud, que tomase mi automóvil y fuese a su casa para comenzar la búsqueda. Al principio no nos dirigimos a Ostia, porque esta pista, si bien es cierto que había sido considerada, no se le dio la suficiente importancia que ella tenía. Pensamos que Vilma se había retrasado por algún compromiso o que alguna dificultad pasajera se le había presentado en el camino **de regreso a su casa. Recorrimos por eso los caminos adyacentes, exploramos el parque Nemorense, cercano a la calle Tagliamento, y llegamos hasta el laboratorio de Rodolfo y miramos en un pozo cercano. Ya tarde en la noche, telefoneamos a la casa donde Wanda y su madre esperaban llorosas. Wanda nos anunció, consternada, que había encontrado en el cajón de la cómoda de la habitación de los padres el brazalete, el collar y la fotografía de Giuliani que Vilma llevaba siempre consigo. Inmediatamente pensamos en el suicidio. ¿Podía haberse suicidado Vilma? No tratamos con la angustia del momento, de buscar las causas. Denunciamos el desaparecimiento a la comisaría, fuimos a averiguar a la Prefectura Central, recorrimos los hospitales y registramos aquí y allá, a lo largo del Tíber, por si descubríamos algo. Era casi al alba cuando regresamos a la calle Tagliamento. La escena en casa de mi pobre hermano era desgarradora. Mi cuñada, de rodillas, llamaba a su niña; Wanda y Sergio, el hermano menor, trataban de consolarla.**

El viernes 10 de abril, a las siete de la mañana, continuamos la búsqueda. **Visitamos todos los lugares ya explorados la noche anterior. En la Prefectura encarecimos la investigación. Temprano, Rodolfo telefoneó a Potenza para advertir a Giuliani, pero no lo encontró. En resumen, el mensaje era: "Vilma ha huído de casa". Más tarde, el llamado telefónico fue convertido en un telegrama por los diarios. Giuliani, apenas supo, telefoneó a Roma en busca de noticias. Explicó, al mismo tiempo, que sus jefes no consideraban suficiente el mensaje para permitirle ir a Roma. Entonces, Rodolfo agravó el texto del mensaje telefónico, diciendo: "Se teme suicidio. Ven rápido". La expresión, tomada por los diarios y confrontada con la anterior, dio lugar al primer equívoco. Y en cambio, en Roma, del viernes al sábado, nuestra espera se tornó menos trágica. Conjeturamos que Vilma no había sido víctima de una desgracia y que tal vez no se había suicidado. Por un lado, pensábamos que ya habría pasado el tiempo suficiente como para descubrir su cadáver y, por otra parte, habíamos descubierto, interrogando a Wanda, que Vilma había que-**



TOR VAJANICA.— Así fue visto por el joven Tonino Liberati, el cadáver de Vilma Montessi, en posición paralela a la línea de las olas, en la mañana de abril, poco después de las siete. Para impedir que el mar arrastrase el cuerpo de la muchacha, el joven Liberati —uno de los primeros en llegar al lugar—, en compañía de otros muchachos, colocaron el cuerpo más a la playa, en espera de la policía.

Existe demasiada novela en torno a la tragedia

NUESTRA perplejidad aumentó y nuestra capacidad de investigación y de deducción había disminuído por la angustia, por los funerales inminentes y por el estado de postración en que se encontraba mi cuñada. Volvimos a Roma. Rodolfo estaba desencajado y Giuliani mucho más que él. Una carta anónima retirada por Sergio de la portería decía: "Antes que darla a un perro de la policía, la he matado. Y pronto habrá otra Vilma". Wanda estaba aterrada. Giuliani sufrió un ataque de nervios, y Rodolfo y Sergio tuvieron que sujetarlo.

Ha pasado más de un año del desaparecimiento de mi sobrina. Es natural que con todo lo que ha sucedido en mi familia se hayan hecho todas las hipótesis posibles, valorizadas todas las nuevas suposiciones y consideradas todas "las verdades" afloradas de una manera más o menos ortodoxa. Y es natural también que, poco a poco, nos hayamos orientado en cierto sentido, sin por eso abandonarnos a una convicción absoluta puesto que los elementos que obran en nuestras manos son aquellos de que semana a semana dispone la autoridad investigadora. Debo declarar ante todo que en mi familia el "affaire" Caglio-Montagna-Piccioni-Bisaccia ha sido considerado una superestructura extraña a los motivos que puedan haber conducido a Vilma a la muerte. Es muy improbable, demasiado novelesco, que Vilma pueda haber conocido a uno de esos cuatro personajes. Vilma era una muchacha modesta, tímida, aun para aceptar un cumplimiento. Su manera de vestir, de comportarse, de hablar, traicionaban la modestia del ambiente en que había nacido y vivía, y no eran elementos precisamente para despertar el interés de un Montagna o de un Piccioni. Debo, sí, agregar, que ella era mucho menos interesante de todo lo que pueda pensarse por la foto de "sweater" blanco y collar que fueron publicadas en todos los diarios algunos días después de su muerte. Esas fotos formaron parte de una serie en "pose" que Vilma se hizo tomar para enviarlas a su novio, y que por la luz o el retoque daban a su rostro una expresión enigmática que en realidad no tenía, pero que contribuyó a impresionar fuertemente a la opinión pública. En otras fotos, Vilma aparece tal como es: una belleza mucho más casta".

EL TIO DE V[...] LA HISTORI[...]

La hermosa joven [...] en estado de virg[...]

EL CABLE ha traído nerviosos detalles que aclaran la misteriosa muerte de la bella modelo Vilma Montessi. Como se sabe, la joven fue encontrada —hace más de un año y medio— tendida en una lujosa playa a 30 kilómetros de Roma. El deceso produjo un verdadero revuelo que, incluso, dio pábulo para que sectores extremistas de la política italiana hicieran blanco de sus ataques al Gobierno demócrata del Primer Ministro Mario Scelba. Cerrado el sumario de 140 fojas, ya no queda duda de que Vilma murió a consecuencia de una "asfixia debida a ciertas inhalaciones", confirmándose a la vez, su fallecimiento [...] virginidad" y [...] de plano la [...] suicidio.

...Montessi

...URIO ACCIDENTADA

...si, hermano de Rodolfo, es tío de Vilma Montesi, ...uchacha a quien se encontró muerta en Torvajanica, ...3. El tiene 28 años, y está empeñado en la investigación ...entonces ocurrieron. José es el personaje que más ...hermano en la época del desaparecimiento de la mu... en su automóvil a los lugares primitivamente sospe... secundando las investigaciones oficiales. Al él he... ...tenido, después de mucha insistencia, estas declara... ...importancia de ser algo distinto para la opinión pú... ...tro juicio, representan otro camino que conduce a la ...a que conmueve a Italia y al mundo entero ...e él escribió:

...playa, en dirección a Ostia, exis... tían pequeñas entradas donde la corriente trasportaba los objetos. Pero renunciamos a ir hasta allá. Giuliani descubrió el detalle de un coche del tipo 1900, que había sido visto el jueves llevando a una pareja. Este coche, había dado una vuelta larga y penetrado en un recinto que no sé si era Capocotta. Ahí le preguntamos a un guardián, quien dijo que la muchacha del auto no era la misma que Giu-

...ESCRIBE ...L DRAMA

liani le exhibía en una fotografía. Agregó, sin embargo, que el joven que iba al volante era un Príncipe de la Casa de Saboya, quien había vuelto con la misma muchacha en los días siguientes. Como quiera que fuese, al fin de esa dramática jornada estábamos convencidos de que Vilma había sido asesinada. Vilma, pensábamos, sólo podía haber llegado a esa playa desierta en un auto, acompañando a alguien.

La suposición de la ida a Ostia, que Wanda había citado en los días anteriores, estaba de nuevo en el baile. Ella se me apareció en toda su consistencia cuando la profesora Rosetta Passarelli se presentó en casa de Rodolfo para decir que había visto a Vilma serena y alegre en el tren que va a Ostia, entre las cinco y media y las seis de la tarde del jueves fatal. Se concretó, entonces, la hipótesis del paseo descalzo por la playa, que puede parecer extraña, pero que en realidad es muy verosímil.

Vilma había comprado hacía poco un par de zapatos nuevos que ella estimaba mucho, pero que le habían producido una especie de llaga en el talón, y Vilma había tratado de eliminar el inconveniente colocando una plantilla debajo. Creyó haber sanado de su llaga con tintura de yodo; naturalmente, la molestia aumentó. La madre le dijo que lo que necesitaba era yodo marino y no yodo farmacéutico, y por eso Vilma había manifestado muchas veces su propósito de ir a Ostia, que repitió aún el día de su desaparecimiento, rechazando la proposición de Wanda para ir al cine a ver "La carroza de oro". Pero, repito, no le había dado importancia al viaje a Ostia, porque las costumbres de Vilma, y aún las de Wanda no permitían suponer que Vilma hubiese ido sola a Ostia. Si había ido, lo hizo sabiendo que cometía una escapadilla que ponía nerviosos a sus padres. Como quiera que hubiese sido, fuimos a Ostia en busca de huellas o indicios. Y fue Rodolfo quien recogió el testimonio de los muchachuelos, que aseguraron haber visto a Vilma en el pedazo de playa adyacente a aquél reservado a los alumnos de la Guardia. En la Capitanía de Puerto supimos que difícilmente un cadáver puede recorrer en treinta o treinta y seis horas los 14 o más kilómetros que hay entre el arenal de Ostia y el de Tor Vajanica, pero que en todo caso ello no era imposible. Tiempo atrás, un bañista se había ahogado y su cuerpo había recorrido el mismo trayecto casi en iguales circunstancias.



ROMA.— José Montesi, que aparece en la fotografía acompañado de su novia, es tío de Vilma y autor de la información que aparece en estas páginas. Montessi, en las trágicas horas que siguieron al desaparecimiento de la infeliz muchacha —entre la noche del 9 de abril de 1953 y la mañana del 11— ayudó a su hermano Rodolfo en la búsqueda del cadáver, recorriendo los hospitales, la prefectura y las márgenes del río Tíber. En estas páginas, José Montessi expone los hechos y analiza cuidadosamente todas las suposiciones que tomaron cuerpo en el ánimo de la familia, en relación con la muerte de Vilma, el drama que sacudió a Italia y al mundo.

"La verdad, según nuestras convicciones, debe ser buscada fuera de la sobreestructura Caglio, fuera de las desviaciones de los estupefacientes y fuera de otros ambientes misteriosos o equívocos. Examinemos la hipótesis del suicidio. Antes que todo, si Vilma hubiese querido suicidarse o matarse, habría elegido un lugar más cercano, un medio más simple, o el Tíber. En segundo lugar, Vilma no tenía motivo serio para suicidarse. Para Giuliani no tenía nada más que afecto; pero las demostraciones de su lealtad hacia él se habían manifestado en diversas oportunidades; entre otras, cuando le dijo que lo seguiría hasta Australia si él tuviese modo de realizar esta vieja aspiración suya. El brazalete, el collar y la fotografía fueron dejados en casa, ya sea para no darse a conocer viajando sola —lo que no había sucedido nunca— o por ese sentido de meticuloso cuidado que Vilma tenía para preservar los objetos de valor de ambientes como el de la playa, donde podrían haberse perdido o mojado. No manifestó, además, el día 9 de abril, ningún motivo de depresión: se interesó por el correo, comió con apetito y can...

Vilma no puede haberse suicidado a menos que haya sido cogida por un inexplicable colapso psíquico.

La hipótesis del homicidio, voluntario, a mansalva o premeditado, es mucho más compleja. Nosotros la formulamos por primera vez en Tor Vajanica, pero la dejamos después que la profesora Rosetta Passarelli nos aseguró haberla visto en el tren que iba a Ostia. ¿Vilma pudo ser víctima de alguien que quiso abusar de ella? No podemos

"Vilma no tenía secretos, su vida era transparente..."

excluír esa posibilidad, pero los elementos de juicio que nos hacen dudar de esta tesis, son numerosos. Según el peritaje ordenado por las autoridades y el contraperitaje hecho por el profesor Pellegrini, Vilma habría muerto ahogada. Si murió en Tor Vajanica, habría tenido que permitirle a alguien que la condujese en automóvil a ese lugar o a alguno cercano. Pero Vilma no tenía secretos. Su vida sentimental era ... y las confidencias a su hermana y a su madre eran completas. Tanto es así que su viejo amor por el hombre de Rocca di Papa era conocido hasta por el hermano menor.

¿Era posible que Vilma tuviese un secreto más grande jamás confiado a nadie? Esta suposición es altamente improbable. El carácter, las costumbres y la manera de ser de Vilma nos hacen excluírla. Nadie en nuestra casa cree que Vilma llevase una vida doble. Si alguien la llevó a la orilla del mar, tuvo que hacerlo por la fuerza o el engaño. Si alguien la agredió en Ostia, debe de tratarse de un bruto que obró por sorpresa. Se puede pensar también que Vilma haya sido conducida al lugar por una mujer, la que pudo haber ganado su confianza por su comportamiento o por encargo de otras personas. Se trata de una hipótesis de última instancia, pues Vilma no era ... acercarse a nadie, sobre todo hombres. Una mañana, hacia el mediodía —a plena luz—, Vilma y Wanda iban a casa a almorzar. Un inoportuno, en automóvil, trató de abordarlas. Ellas apresuraron la marcha, y mientras Wanda trató de soportar la molestia con desprecio, Vilma fue cogida por un temor vivísimo y renunció a hacer algunas compras que le faltaban y regresó rápidamente a su casa.

La suposición a la cual se encamina el pensamiento de toda nuestra familia, es la desgracia. Un complejo de razones, de indicios, de nebulosas, tal vez impalpables o inasibles para el observador externo, llevan a la familia a la siguiente convicción: Vilma fue sola a la playa de Ostia, y en un momento que no ha sido posible determinar murió ahogada debido a una indisposición o a un accidente instantáneo. Por esta razón no se debatió, no tragó agua, y el ... traordinaria frescura con que fue encontrado. El trayecto de Ostia a Tor Vajanica fue recorrido por el cadáver en un tiempo relativamente breve, pero él pudo haber sido llevado por las olas borrascosas, tomado por el borde de la corriente y transportado al sur. ¿Vilma fue en realidad a Ostia para caminar por la playa y curarse de su pequeña herida en el talón? Lo consideramos probable aún hoy. Pero puede parecer muy simple, pues hay también otros motivos espontáneos en el colosal castillo de las hipótesis verosímiles, novelescas o interesadas. Por ejemplo, el deseo de hacer una escapada con el calculado riesgo de inquietar a papá Montessi, y dejar en casa la idea de la huida, puede haberle parecido a Vilma como una agradable y atrayente novedad. Aún como un pequeño y significativo gesto de rebeldía a la autoridad paterna. Puede que, con ese gesto, pretendía recordarle al padre que ya había surcado la mayoría de edad, pues hacia poco tiempo le había preguntado a Wanda y a Sergio, con cierta curiosidad, cuándo una mujer podía considerarse adulta según la ley. Y Vilma había cumplido 21 años hacía poquísimas semanas: exactamente el 3 de febrero de 1953".


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS
LEJOS DE LA SELVA, EN UN CLUB DE CABALLEROS, TRES HOMBRES CONVER-SABAN...
DOS JÓVENES LIBERTINOS, GEORGIE FEARONS Y STER-LING SHEA, OÍAN EL RELATO DEL TIO DEL ULTIMO SOBRE ÁFRICA.
"..SÍ, ÁFRICA ES TIERRA DE INTRIGA, DEMASIADO PELIGROSA PARA US-TEDES."
"CREO QUE ESTÁS EQUIVOCADO, TÍO BERNIE", DIJO IRRITADO STERLING.
"NO, PREFERIRÍA ESTAR EQUIVOCADO, PERO USTEDES ESTÁN MUY APEGADOS A LA VIDA MUELLE", OBSERVÓ BERNARD SHEA.
"APUESTO A QUE GEORGIE Y YO PODEMOS SOBREVIVIR EN CUALQUIER LUGAR", DECLARÓ EL SOBRINO.
United Feature Syndicate, Inc
"ACEPTO EL RETO", DIJO EL TIO. "UN AVIÓN LES CONDUCIRÁ A UN REMOTO LUGAR."
Y DÍAS MÁS TARDE UN AVIÓN ATRAJO LA ATENCIÓN DEL AMO DE LA SELVA.
DICK VAN BUREN JOHN CELARDO 7-11-1218

De CARLOS SANDER

El estro de Julio Barrenechea

HASTA nuestra habitación llegan las últimas luces de un día primaveral.

Permanecemos inmóviles. Aguardamos tal vez un murmullo lejano.

Nada turba nuestro ensimismamiento. Es un instante de ensoñación, producido por un cúmulo de alas que tocaron nuestro corazón nómade.

Hemos estado leyendo el libro de un gran poeta. Finada nuestra lectura, algo tibio y misterioso, extraño y aéreo, tomó nuestro espíritu. Tal vez por ello escribimos estas cuartillas, hincados en nuestra soledad, que el poeta hizo plena en efigies lejanas, en notas reminiscentes, en quillas que se fugaron por mares diabólicos.

Hablamos del poeta Julio Barrenechea. Y de su último gran libro "Diario Morir", manual de belleza que entregó hace poco a su pueblo.

Julio Barrenechea está un poco en nuestra adolescencia. Cerramos los ojos y vemos una tranquila calle de nuestro Santiago. Por las tardes, salíamos de nuestra casa, y parados en el umbral, mirábamos el mundo que nos circundaba.

A veces veíamos a un hombre joven cruzar por nuestro lado, y que era vecino a nuestra casa. Era alto, pálido, cabellera negra y despeinada, ojos que parecían emerger de un largo sueño. Desgarbado al caminar. Al hacerlo, parecía un barco o un capitán sin barco, que ha conservado los vaivenes de su perdida nave. Sus ojos escrutaban el paisaje con melancolía, que era parte de su personalidad. Era el poeta Julio Barrenechea. En esos años ya se mecía en la aceptación de los públicos. Había publicado su primer libro "El Mitín de las Mariposas", e iniciado sus luchas sociales.

Desde entonces, Julio Barrenechea ha cruzado un largo y doloroso trecho de camino. Fue tomado en los vertiginosos e impiadosos brazos de la política partidaria y supo de su aliento pestilente y bastardo. Conoció los sinsabores e ingratitudes de los hombres. Fue perdiendo poco a poco



JULIO BARRENECHEA

sus mejores ilusiones. Pero si el político recuenta cenizas fatídicas, el poeta sigue cantando en su castillo quimérico y lo hace en una forma que hay que señalar en esta hora de vacilantes acentos.

La obra del autor está contenida en seis libros: "El Mitín de las Mariposas", "El Espejo del Sueño", "Rumor del Mundo", "Mi Ciudad", "El Libro del Amor" y "Vida del Poeta".

Su libro último "Diario Morir", merece capítulo aparte en el recuento de su poesía y en el recuerdo de nuestra lírica actual.

Si pasamos revista a lo publicado en poesía dentro del país los últimos años, veremos que "Diario Morir" es lo único trascendente de la cosecha nacional y una verdadera isla en la auténtica creación poética.

Libro que navega solitario en medio de tanto libro mediocre. Es una excepción dentro de nuestra poética falseada, repetida, que continúa en un remedo de los grandes maestros. Los otros libros nada aportan. Son apenas un balbucear, un experimentar, un seguir tentando y tactando sendas, que terminan por conducirnos a los maestros de siempre. Neruda, Huidobro y De Rokha, son astros por los cuales Chile ha cantado, son nuestros monogramas y nuestras airosas y erguidas banderas, pero sin desearlo han hecho un profundo mal en la juventud poética, no sólo de Chile, sino de América. Han tenido cientos de seguidores e imitadores, que con sus obras endebles, no han hecho sino exaltar y afirmar sus imperios.

Hacía falta un poeta que trazara con mano segura y diáfana un camino propio. Que se apartara desdeñosamente de los "ismos" en boga, que saliera al camino y musitara con suave voz de varón, un mensaje poético con voz propia, sin rebuscamientos, sencillamente, como el pastor que duerme de cara a las estrellas, como la doncella que refleja sus ojos puros en las aguas de un lago recóndito y selvático.

Al leer los poemas de "Diario Morir", sabemos que allí tiembla el misterio de la gran poesía. Que Julio Barrenechea está hablando para el hombre todo, para la humanidad. Con ello está cumpliendo con la verdadera misión del poeta, cual es de interpretar los deseos, los pensamientos y los sueños de los seres que pueblan la tierra. Al hablar del misterio de la poesía, recordamos lo expresado por Dámaso Alonso, en uno de sus textos de estilística, donde dice: "Nadie nos revelará nunca el misterio de la poesía. Vanas alusiones, corredores que dan vuelta en el aire, palabras tan aparentemente claras que nos engañan con su luz y, en su diafanidad, nos celan el secreto intacto. Tal vez el único premio de esta humanidad, que desde miles de años está sedienta por conocer la razón victoriosa de la palabra cuando se hace alma en el ritmo poético".

Julio Barrenechea habla de la muerte. Su voz parece ascender a montañas vedadas. Irse por desfiladeros para encontrar la verdad buscada. Dice:

"Solo un diario morir, sólo una angustia
de duelo permanente.
Cosas aparecidas,
sólo para volverse inexistentes.

Todo instante que llegue dejará de ser mío.
Todo el tiempo gastado significó mi ruina.
Oh, mi corona de horas diariamente usurpada.
Oh, mi Reino perdido cada día".

La muerte en Julio Barrenechea, no es presencia fatídica. El no la canta con llantos negros, no busca su cauce con un término de herida. Nada de eso; el poeta parece sonreír a la muerte, mostrarle su vida henchida de dones y estirarle la mano, para marchar con ella hasta el infinito.

Es que en su poesía hay algo de misticismo. Dios está presente con su túnica piadosa, con sus estrellas milagreras. Sus preguntas, sus lamentos, sus bendiciones van hacia Dios. Recordamos lo dicho por un tratadista de temas poéticos, en que hace referencia a la estatura de Dios en la poesía americana. Expresa: "¿A quién puede maravillar que, cuando la vida es más dura, cuando parece que la Humanidad se va a deshacer en terribles espasmos, cuando el hombre más se siente partícula de horrendas fuerzas indiferentes, el corazón del poeta se vuelva más cercanamente a Dios y le pregunte o le cante?"

Tratamos de indagar la procedencia del estro de Julio Barrenechea. Recorremos a los maestros que han influído a varias generaciones, desde Darío a Neruda, y nos declaramos incompetentes para lograr este examen quirúrgico en la estilística del poeta. Claro está que él ha bebido en pozos sabios de gran poesía. ¿Y quién no? Todo lo leído, lo degustado, lo ha llevado hasta su alma y los nombres en esa caldera maravillosa se han disuelto. Y entonces ha surgido su canto. Lo leemos en voz alta, junto a la tarde de Primavera, cerca de nuestra ventana, mientras allá lejos la ciudad hierve en su movimiento absurdo y eterno. Diríamos que su poesía es una preciosa mezcla de grandes acentos. San Juan de la Cruz, Juan Ramón Jiménez, Walt Whitman, Rainer María Rilke. Pero por encima de todo y de todos. El solamente. Julio Barrenechea cantando en "Diario Morir", al hombre y sus angustias, a su morir. Tal vez Rilke le comunicó un poco del concepto de la "muerte propia". El poeta nos ha mostrado una muerte propia, circundada de poesía alta y muy suya.

Rilke le ha musitado al alma esta idea de la muerte. Recordamos que en su "Libro de Horas" el poeta de Praga poetizó así esta idea: ¡"Oh, Señor!, da a cada uno su muerte propia. Una muerte que derive de su vida—, en la cual hubo amor, comprensión, desinterés.— Pues sólo somos la corteza y la hoja. Y la gran muerte que cada uno lleva en sí —es el fruto en torno al cual todo gravita".

De esa "muerte propia" habla en el poema "El Amor Asesinado". Allí está pleno en su canto personal, saliendo de todos los acentos que han cantado a la muerte. Es como un cantar sereno. Una trova de angustia en diapasón de eternidad. Dice:

"Eran de vidrio y cedro los amantes,
eran dos urnas vivas, cada uno
llevaba al otro dentro, y transparentes
mostraban sus cadáveres desnudos.

Y huían de ellos mismos los culpables,
de la pasada idcha, de las noches
de cálido esplendor, de las amables
tardes celestes del pasivo goce.

Huían por un bosque de sollozos,
pisando besos secos, desbrozando
verdes caricias de turgente roce.
Y estaban solos, fríos y aterrados,
viendo blanquear entre sus propias sombras
los ojos del amor asesinado".

Cerramos el libro de Julio Barrenechea. Persisten las voces que el poeta hizo cantar a nuestro lado. Su estro está junto a nuestra soledad. Sonreímos frente a la noche que penetra a la habitación. Sonrisa de gratitud para el poeta, que supo depositar en esta hora chilena un manojo de poemas que rompen todos los moldes, que inauguran el buen sentido de la poesía, que hacen recuperar a la belleza su trono arrebatado por los audaces.

Estamos ahora menos solitarios. Después de leer "Diario Morir", multitudes de sones nos acompañan. Está la vida y la muerte que canta Julio Barrenechea. Al estar la muerte, no está su bandera obscura cerca de nosotros, está la nueva muerte que en nueva poesía nos susurró el poeta a nuestro oído.

Julio Barrenechea nos musitó verdades.. Elevó su voz y mezcló la vida con la muerte. Las unió con el amor humano y con el amor divino. Nos dijo, como quien construye una oración definitiva, como quien predice:

"Oh, eternidad que vivió en mí
con fuerza clara y germinal.
Oh, eternidad breve y sutil,
recuerdo cálido y celeste.
Todo el vacío del amor
lo he ido llenando con la muerte".

De MARIA ALDAYA

Las aventuras renacentistas de Pedro Urdemales en "El viaje de Turquía"

Marcel Bataillon descubre al verdadero autor de una obra maestra de la literatura española

I

DESDE que Serrano y Sanz editara, a comienzos de nuestro siglo, "El Viaje de Turquía" en la Nueva Biblioteca de Autores Españoles, esta obra, que había permanecido inédita en dos manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid, pasó a conocimiento del público, atribuída al bachiller Cristóbal de Villalón, discreto autor de segundo orden, pero de rara fortuna, pues que, al parecer de Marcel Bataillon, se le ha hecho padre putativo de todos los diálogos huérfanos dejados por el humanismo español de mediados del siglo XVI; así ocurrió, entre otras famosas obras, con El Crotalón, que, según el gran hispanista francés, no le pertenece en absoluto, y con la que Serrano y Sanz quiso encontrar semejanzas a nuestra obra bastante infundadas. El aire de verdad que emana de "El Viaje de Turquía" engañó a Serrano y Sanz, que lo tomó por relato autobiográfico y se las arregló para situar la realidad de las peripecias que allí suceden, en la vida de Villalón, aprovechando un hueco que encontró en su biografía por los años 1552 a 1555.

En edición posterior de Espasa Calpe, Antonio G. Solalinde, ante ciertos pasajes de la obra, duda muy certeramente de las razones que encontrara Serrano y Sanz en favor de Villalón, y está tentado de rebatir sus argumentos cuando se pregunta por el verdadero autor y protagonista de las famosas aventuras de "El Viaje de Turquía".

Mas fue necesaria la inteligente y amplísima labor hispánica de Marcel Bataillon para dictaminar en el problema: el verdadero autor de "El Viaje de Turquía" nunca estuvo en Turquía; el libro no es, en consecuencia, un relato autobiográfico, sino una novela de viajes amenísima, que une, a su erudición y conocimiento de los relatos de viajes publicados en su época, una vasta experiencia de la vida y un fino humorismo. Su autor tenía que ser, evidentemente, un espíritu excepcional; Bataillon revela su nombre: el Dr. Andrés Laguna, "español europeísimo, honra de la medicina y del helenismo de la época de Carlos V". Cierta carta del humanista le sugiere la clave; en ella, como en el viaje, la misma visión humorística de los seres y de los acontecimientos, el mismo juicio libre y espíritu insaciablemente curioso. Después, las evidencias entre autor y obra se le van imponiendo solas.

Si nuestro mundo de habla española tuviera conciencia Marcel Bataillon; pero es éste que ha producido su genio y que constituye su patrimonio cultural y artístico, guardaría en su corazón, con tierna gratitud, el nombre de Marcel Bataillon; pero es este un campo en gran porción ignorado aún y sin cultivar entre nosotros.

El gran hispanista francés a quien tanto debemos, no ha mucho pasó por Chile y nos deleitó personalmente y en sus conferencias con su profundo co-



MARCEL BATAILLON

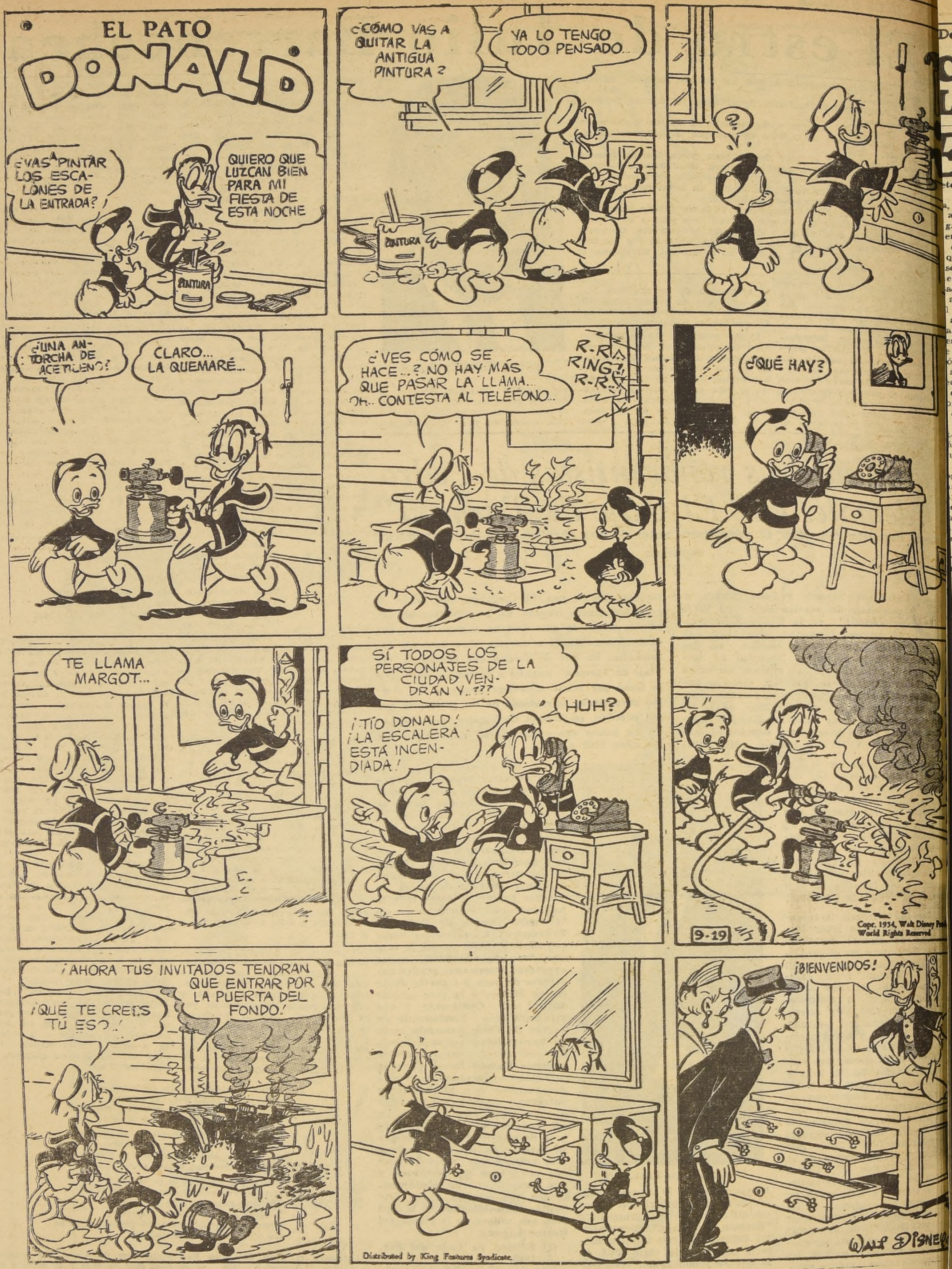
nocimiento de lo nuestro, expresado en un pulcrísimo y rico castellano. En su gran libro "Erasmo y España", monumental exploración por nuestra historia espirtual del siglo XVI, en la que su juicio agudo y riguroso descubre riquezas insondables, nos devela, entre sus numerosos hallazgos, el misterio de esta gran obra del Renacimiento y traza la figura de su verdadero autor con caracteres tan atractivos, que el fino encanto de este personaje difícilmente nos abandonará ya.

Agradezcamos al menos a Bataillon el poder leer en adelante "El Viaje de Turquía" después que ha recobrado toda su agilidad, frescura y sabor al descubrirnos el nombre del genial autor que se ocultaba tras el héroe de su libro; digamos ya que este héroe se llama Pedro de Urdemales.

Es sumamente interesante recorrer las aventuras del Pedro de Urdemales renacentista que el autor toma del folklore español. En Chile, Ramón Laval en su obra "Cuentos de Pedro de Urdemales" (1) cita obras clásicas en que se menciona al popular aventurero con datos que le proporciona Rodríguez Marín: lo encontramos en La Lozana Andaluza, en Lope de Rueda, en Vicente Espinel... sobre todo lo hallamos en Cervantes en su "Comedia famosa de Pedro de Urdemales". Es el mismo héroe que desde España pasará la mar con los conquistadores, cuyas aventuras americanas pueden recogerse de boca del pueblo desde Nuevo México a la porción más austral del Continente, y que arraigará más hondamente en tierras de Chile, tomando carta de nacionalidad en su folklore. Este personaje, cuyos cuentos chilenos Ramón Laval, da a la publicidad expurgados de crudezas excesivas y ahorrándonos palabras y hechos mal olientes; que no tiene otro aliciente en sus engaños que el robo, procede de una edad de oro en que su ingenio cultivado se expresa más pulcramente, nada menos que por boca de Cervantes, y aun puede deleitarnos plenamente con sus astucias y sus brillantes conocimientos, en la ágil obra que saliera de la pluma del Doctor Laguna.

(1) Edición de Cruz del Sur, 1943.

(Continuará en el próximo número de este Suplemento Dominical).


EL PATO
DONALD
¿VAS A PINTAR LOS ESCALONES DE LA ENTRADA?
QUIERO QUE LUZCAN BIEN PARA MI FIESTA DE ESTA NOCHE
PINTURA
¿CÓMO VAS A QUITAR LA ANTIGUA PINTURA?
YA LO TENGO TODO PENSADO...
PINTURA
?
¿UNA ANTORCHA DE ACETILENO?
CLARO... LA QUEMARÉ...
¿VES CÓMO SE HACE...? NO HAY MÁS QUE PASAR LA LLAMA... OH... CONTESTA AL TELÉFONO...
R-R-RING R-R
¿QUÉ HAY?
TE LLAMA MARGOT...
SÍ TODOS LOS PERSONAJES DE LA CIUDAD VENDRÁN Y...???
HUH?
¡TÍO DONALD! ¡LA ESCALERA ESTÁ INCENDIADA!
9-19
Copr. 1954, Walt Disney
World Rights Reserved
¡AHORA TUS INVITADOS TENDRAN QUE ENTRAR POR LA PUERTA DEL FONDO!
¡QUÉ TE CREES TÚ ESO..!
Distributed by King Features Syndicate
¡BIENVENIDOS!
WALT DISNEY

Del Dr. FERNANDO CASASBELLAS (De la Sociedad Científica de Chile).

CIGARRILLOS VITAMINADOS SUPRIMIRAN LOS EFECTOS NOCIVOS DE LA NICOTINA

EL PELIGRO de la nicotina ya no es un secreto para nadie. Se han hecho miles de trabajos científicos, tanto en el hombre como en los animales, y los sabios del mundo entero están de acuerdo para afirmar que la nicotina es el principal responsable del cáncer pulmonar en el fumador intera-o portador del virus tumoroso.

Según las estadísticas del profesor Kutzchera-Eigebergen, de Vie-a, uno de cada 4 fumadores es hospitalizado por angina de pecho, arterioesclerosis cerebral, o claudicación intermitente, o neuritis, gastritis, o úlcera de estómago, o alguna forma de cáncer, especial-ente del pulmón.



estudio de la nicotina mues- que tiene dos clases de efec- sobre el organismo humano: ero, un efecto inmediato sobre as zonas del sistema nervioso, a esta acción a la que es debi- l efecto calmante y eufórico de alcaloide. Es lo que ha hecho ar a los cigarrillos: "sedantes espíritu"; e igualmente a cau- e este efecto el profesor Wenush ó a la nicotina: "la vitamina alma". Es, pues, este efecto ediato que busca el fumador, el consumo del tabaco aumen- on cada guerra en proporciones espantan a la salubridad pú- de todos los países, es justa- e porque la vida se hace más ás agitada, llevando a hombres ujeres a buscar un calmante. fisiólogos han explicado esta n por el hecho de que la ni- a disminuye la asociación de ; por ejemplo, las asociaciones deas tristes, favoreciendo al o tiempo la contemplación de sunto determinado.

sgraciadamente, provoca también efectos indeseables y peligrosos a largo plazo: éstos se resumen principalmente en una acción vasoconstrictora (estrechamiento de las pequeñas arteriolas). Esta acción es puesta fácilmente en evidencia: un sólo cigarrillo basta para hacer disminuir durante 20 a 30 minutos la temperatura cutánea del cuerpo, comprobada mediante termómetro eléctrico. Por otra parte, la nicotina dificulta la respiración celular en general, lo que se revela gracias a un aparato especial: "la "célula de Warbourg". Estos dos efectos son los principales, y son ellos los responsables de las enfermedades de los fumadores.

Entre los otros efectos indeseables menores, que provocan un trastorno inmediato, pero sin consecuencia futura, citemos primero la fatigabilidad muscular por la nicotina, que obliga a los deportistas a abstenerse de cigarrillos en períodos de competencia. Hay también los ardores de estómago, las palpitaciones, los temblores, los sudores, el relajamiento intestinal... Estos últimos síntomas, confesémoslo, son poco frecuentes y se les encuentra más bien en los novicios que no se han entrenado todavía. Obligan felizmente al fumador a abandonar inmediatamente el tabaco antes que se haya instalado una toxicomanía.

ALEGRE CARRERA AL SUICIDIO. —Hasta ahora los médicos se han encontrado bastante desarmados para luchar contra esta carrera al suicidio, en la cual participa el 80 o|o de los seres humanos: las recomendaciones de abstención son desgraciadamente perdidas en la mayoría de los casos, porque el fumador tiene casi tanta dificultad como el morfinómano para librarse de su hábito. Efectivamente, el organismo que recibe dosis regulares de nicotina, las reclama; y esto se hace pronto una necesidad. La prueba de que en realidad se trata muy a menudo de una toxicomanía verdadera nos es proporcionada por una experiencia efectuada en una universidad: 50 estudiantes fumadores fueron privados de cigarrillos. Estos cigarrillos se reemplazaron por inyecciones de nicotina a dosis muy pequeña y repetidas varias veces al día. Al principio, la mayoría de los estudiantes echó de menos los cigarrillos, que preferían a las inyecciones, pero, al cabo de tres meses, casi todos tuvieron preferencia por las clavaduras con nicotina.

EL CIGARRILLO-FILTRO NO ES RESPUESTA.— En la mayoría de los países, los fabricantes han ensayado, para mantener un público cuidadoso de su salud, de proporcionar cigarrillos empobrecidos en nicotina, bajo forma de cigarrillos-filtros. Este método, laudable en sí, conserva varios inconvenientes. Ante todo el de dar al fumador un cigarrillo de gusto más desabrido que aquel a que está habituado; de satisfacerle incompletamente, porque, cuando un fumador pasa de los cigarrillos ordinarios a los cigarrillos-filtros, fuma instintivamente una cantidad superior para obtener la misma euforia o sensación de felicidad. Un filtro mediocre retiene 15 o|o y uno bueno hasta 45 o|o de la nicotina contenida en el cigarrillo. Se trata, pues, de un progreso cierto, pero que no impide al fumador intoxicarse a fuego lento y a largo plazo.

Es muy probable que si se pudiera introducir en el comercio cigarrillos cuyos filtros retuvieran toda la nicotina nadie los fumaría, porque no solamente serían desabridos al gusto, sino, además, no procurarían ningún placer. Es un contrasentido vender al público un cigarrillo cuya nicotina produce la sensación agradable y cuyo filtro la suprime. Es como si se quisiera vender un botella de champagne provista de un filtro que retuviera el alcohol: ¡más valiera beber agua gaseosa!

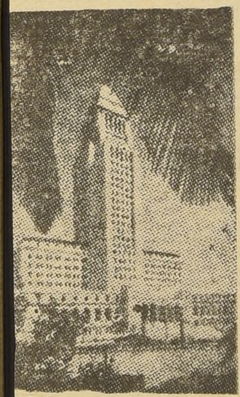
LOS CIGARRILLOS VITAMINADOS.— El Dr. Steiner, de Ginebra, ha abordado el problema bajo un ángulo completamente diferente. Buscó el medio de no privar al fumador de la nicotina que le produce estimulación, sino de suprimirle los efectos nocivos. Investigó sistemáticamente entre todas las substancias no tóxicas con efectos protectores sobre las células, las que pudieran neutralizar las dos principales acciones tóxicas de la nicotina: la vasoconstricción y el impedimento de la respiración celular, descubriendo una vitamina de fórmula parecida a la nicotina: la "vitamina PP o amida nicotínica". Esta vitamina es conocida por sus propiedades antitóxicas generales, contra diferentes venenos, contra la intoxicación por rayos X por sulfamidas, etc. Tiene notables efectos vasodilatadores y se la utiliza para luchar contra ciertas formas de ar-

(A LA PAGINA XIV)

e LUIS ARRAU COROMINAS

mpresiones de Nueva York

ACE nueve meses que partimos de nuestra patria, en jira de estudios por países americanos, buscan- nuevos horizontes al dibujo propaganda y decorado in- r. A fines de agosto cai- en Nueva York, y durante ías pernoctamos en uno de hoteles que posee la Y. M. A. Después, ya satisfecha parte esa ansia infinita de cer, que nos posee, nos adamos a la casa de nues- pariente y amigo Claudio u. Esta se encuentra en un o precioso, a 45 minutos de a York, estrictamente re- cial, y donde la vida re- extraordinariamente agra- e. El 18 de septiembre últi- imos invitados a una fies-



n un club atlético situado ro extremo de esta gran y al descender del tren, en an metrópoli, nos sentimos uevo formando parte de esa humana que recorre a pa- agigantados estaciones, ca- y paseos. En medio de la sión, desplegamos nuestro plano de la ciudad, para cer exactamente nuestro no. Para llegar a él, debe- ubicarnos en el subterrá- que nos conducirá a él.

caracterizan esos trenes su falta de ventilación. Los tos, colocados en el mis- entido que las ventanillas, iten sentarse sólo a dos de personas, y, el resto, la mayoría, se deja colgar s abrazaderas y fierros, ba- ndose con el continuo vai- del tren en su vertiginosa ha. En algunos minutos, ros vecinos se han reem- do varias veces. Sentimos locos deseos de fumar, pe- to se halla estrictamente bido.

nte a nosotros, una negra obesa y con su piel oscura como madera recién tallada y cubierta de barniz, se siente tan perdida como nosotros, pero trata de disimularlo, mirando con curiosidad a su alrededor. La contemplamos, lamentando no tener un papel para fijar esa expresión. ¿Es de boba, acaso...? No, es indescriptible, tiene una fuerza de cuadro viviente. Sus ojos, donde el blanco resalta demasiado, se han fijado varias veces en nosotros, y en sus labios se dibuja una sonrisa... "Browling Girl", grita alguien... Ese es nuestro destino, pero estamos como amarrados en el asiento. Hay que descender, pero no es posible; se sigue fijo al suelo. Lentamente nos levantamos para seguir ese río humano que trata de encauzarse en la diminuta puerta. Estamos cerca de nuestra modelo; pero, ¿qué es esto...? Toda la fuerza expresiva que se vislumbraba en ella se ha esfumado... Es corriente, excesivamente corriente. Hay que agradecerle sólo el haber acaparado nuestra atención durante un largo rato, dejándonos al margen del paso inexorable del tiempo... Luego llega la ola de aire fresco del otoño que despierta a la realidad.

En el Club de nuestras referencias se encuentra reunida casi toda la colonia chilena residente... De pronto se sienten los acordes de nuestro Himno Nacional. Se humedecen los ojos y, profundamente emocionados, recordamos lo que tantas veces hemos oído contar: que es algo impresionante oír nuestra Canción en un país extraño. Pero no sólo es impresionante, sino maravilloso, imposible de olvidar. 300 voces se elevan en el aire, algo apagadas por la intensa emoción... Miramos a nuestro alrededor. Los semblantes se hallan cubiertos por una nube de tristeza, las miradas se pierden en lontananza, como queriendo cruzar el espacio para fijarse lejos, en nuestra querida tierra. En seguida, a[illegible] una guitarra, y entre cuecas y tonadas se pasa la noche entera...

Llega el momento de la separación. Y una vez en nuestra casa, la de Claudio Arrau, repaso con infinito agrado los detalles de la fiesta. Lo hago para referírselos al día siguiente a nuestra tía, la madre del pianista, que es un digno ejemplo de la vitalidad chilena. Conserva una salud perfecta y pronto cumplirá 95 años de edad. Sencilla y cariñosa, verdadera gloria de Chile por haberle dado un hijo como el suyo..., quien viaja en estos momentos, con su esposa, por Europa e India.

L. A. C.

EL ENIGMA DE LA MANO CORTADA (DE LA PAGINA I)

(DE LA PAGINA I)

del cuerpo? Cada pregunta daba origen a otras mil.

En procura de un indicio para resolver el misterio, prosiguió su exámen. La lata y su contenido no le proporcionaron ningún dato de valor. Dejó la caja a un lado y examinó el papel en que había venido envuelta; un trozo de etiqueta engomada le llamó la atención.

El papel había pertenecido a una hoja de gran tamaño proveniente de una casa de comercio. En el trozo de etiqueta leíase la siguiente dirección: "141 Lunderland Terrace. W. 2".

¡Por fin, algo! El criminal —puesto que se trataba, sin duda alguna, de un crimen— había cometido la torpeza que conduce a tantos a la cárcel.

¿Qué resolución tomar?, preguntóse Méndez al envolver nuevamente la lata. Su deber surgía con evidencia. Se encaminaría a la comisaría a dar cuenta del macabro hallazgo, haría lo "que la mayoría de los londinenses". Recordó las palabras de la conversación del club y los ojos burlones del ex cirujano naval.

Durante unos minutos su orgullo se opuso a su deber, hasta que finalmente tomó una determinación: visitaría el domicilio indicado en la etiqueta y luego concurriría a la policía. Guardó el paquete en una valija y se dispuso a comer.

Por las averiguaciones que efectuó supo que Lunderland Terrace estaba situado en Bayswater, al norte de Westbourne Grove. Hasta ese punto viajó en ómnibus y desde allí siguió a pie hasta el lugar indicado.

El barrio aquel era tranquilo y compuesto en su mayor parte, de casas de cuatro pisos. El edificio marcado con el número 141, sin embargo, presentaba un aspecto enteramente distinto a los demás.

Situado en una esquina, elevaba sus dos pisos a una distancia de treinta a cuarenta metros de la calzada, de la cual se hallaba separado por una alta verja de madera pintada de verde obscuro.

La puerta de acceso estaba abierta. Méndez la traspuso y se encaminó resuelto hacia la casa, al parecer vacía, pues no percibió luz alguna en las ventanas, ni reflejada en la banderola de la entrada.

No tardó en hallar justificadas sus sospechas. Nadie respondió al llamamiento de la campana. Las celosías de las ventanas permanecieron herméticamente cerradas.

Méndez realizó inmediatamente su composición de lugar. No cabía duda de que la infortunada dueña de la mano había sido traída a esa casa deshabitada y asesinada allí. Convencido de esta teoría, recorrió los contornos de la finca en busca de un medio que le permitiera introducirse a su interior.

Por fin, cuando se hallaba a punto de abandonar la empresa, encontró lo que deseaba. Una pequeña ventana en los fondos del edificio carecía de barrotes y de celosías.

La abrió de un golpe y a través de ella pasó al otro lado. En una caja, dentro de un armario de la cocina, halló una vela. La encendió e iluminado por su tenue y pálida luz se aventuró a inspeccionar aquellos desconocidos rincones.

Después de observar que todos los muebles del primer piso se hallaban cubiertos con fundas, Méndez ascendió la escalera y se encaminó al piso superior. Y allí, en un diminuto dormitorio...

El aposento había sido teatro de una violenta lucha. Yacía en el suelo una silla, junto a una mesa dada vuelta. La sábana que servía de cobija a la cama se hallaba hecha jirones y teñida de sangre.

Una gran mancha rojiza empapaba la alfombra. Un cuchillo de trinchar, con empuñadura de marfil, clavado en el colchón, denunció a Méndez la clase de arma con que había sido perpetrado el crimen.

¿Pero dónde estaba el cadáver? Era la pregunta que se formulaba, al paso que observaba el teatro del suceso. No se hallaba, desde luego, en ningún otro lugar de la casa; de ello estaba seguro. Tal vez oculto en el vasto jardín.

Lo que acababa de ver era suficiente. Regresaría al Club en busca del paquete y se encaminaría a la policía a denunciar el hecho. Diciendo y haciendo, abandonó el lugar y se dirigía a la puerta de salida, cuando un ruído agudo, semejante al chasquido de un látigo, le obligó a detenerse.

—¿Quién anda ahí? gritó.

Oyó rumores de pasos que se alejaban, el ruído de una puerta que se cerraba y, luego, el eco de esos mismos pasos sobre el pavimento de la calle. Al llegar a la acera, sin embargo, el misterioso intruso había desaparecido.

Convencido de que nada podía ya hacer y de que aquella persona podía perfectamente ser un vagabundo en busca de refugio contra la lluvia que comenzaba a caer en gruesas gotas, nuestro hombre continuó su camino de regreso al club.

Ascendió apresurado a sus habitaciones y abrió la valija, pero con gran sorpresa advirtió que el paquete no se encontraba allí.

Desesperado, arrojó de un puntapié el estuche de cuero debajo de la cama, y al acercarse a su mesa-tocador descubrió un sobre a su nombre, pinchado en el marco de madera del espejo. Lo examinó durante varios segundos antes de decidirse a abrirlo, hasta que finalmente extrajo una hoja de papel con las siguientes palabras escritas a máquina:

"Sea prudente, si no quiere que le suceda algo peor".

Méndez se dejó caer sobre la cama y se abismó en honda meditación. Desechó la idea de acudir a la policía.

No cabía duda de que se trataba de la aventura más extraordinaria de su vida, desprovista de emociones. Lo impresionaba la advertencia dejada por el desconocido en su dormitorio. Después de haberse mofado del escaso espíritu aventurero de los londinenses, debía con más razón continuar esta odisea hasta el final.

Sus pensamientos lo llevaron nuevamente al cinematógrafo, al instante en que el envoltorio había sido puesto en sus manos, y le pareció hallar allí la solución de una parte del misterio. El asesino, o su emisario, le había entregado el paquete por error.

Estaba destinado, sin duda, a otro ocupante de la sala de espectáculos, y consumada la equivocación, el hombre no había tenido valor suficiente para reclamarlo de nuevo, por lo que lo había seguido hasta el club.

Más tarde, aprovechando la soledad de sus habitaciones, el hombre había penetrado en ellas y, luego de apoderarse otra vez del bulto, dejado el mensaje.

Ampliamente satisfecho con esta explicación, Méndez se dispuso a descansar.

* * *

Al día siguiente se encaminó a la comisaría de la sección correspondiente al número 141 de Lunderland Terrace. Un oficial joven, de aspecto romántico, lo atendió amablemente.

—Desearía visitar la casa de la calle Lunderland Terrace 141 —dijo Méndez.— Pasé por allí la otra tarde y me impresionó gratamente su situación.

—Muy bien, señor —observó el oficial con voz meliflua.— Justamente su dueño, el doctor Norcross, acaba de penetrar en ella. Si usted...

Méndez dio un brinco. Con una disculpa al azorado policía, se alejó apresuradamente y echó a andar calle abajo. No había caminado muchos metros, cuando advirtió un letrero que decía: "Aquí se puede hablar por teléfono", y penetró en esa oficina. Descolgó el receptor y solicitó un número de los alrededores de Londres.

—¿Es Carola quien habla?— preguntó al escuchar una voz de mujer.

—No; soy la empleada; la señora...

* * *

Cinco minutos después Méndez abandonaba la oficina con el rostro demudado.

El relato de la empleada sobre el terrible accidente ocurrido a su señora era perf[...] tamente claro dentro de [...] crudeza. La señora estaba a[...] yada en un árbol, en mome[...] tos en que su esposo, el d[...] tor Norcross, se entretenía [...] podarlo. Fue alcanzada [...] pronto por el filo del hac[...] que en un descuido ha[...] aquél dejado caer, y su[...] una espantosa herida en [...] muñeca.

Su horrorizado esposo, lu[...] de conducirla al interior de[...] casa, tuvo que proceder a [...] amputación de la mano.

¡Un accidente! El mu[...] creería tal cosa; pero Mén[...] sabía más. El hecho había [...] do fríamente planeado y p[...] meditado por Norcross.

El ex cirujano naval en[...] do de la admiración de M[...] dez por la alegre y bella [...] ñora de Norcross, profun[...] mente celoso de su esposa [...] bía combinado la terrible [...] ganza.

L. D[...]

CIGARRILLOS...

(DE LA PAGINA XIII)

terioesclerosis y contra la angina [...] corazón.

Estudios experimentales direct[...] en los fumadores han permiti[...] mostrar que la amida nicotínica [...] el ácido nicotínico neutralizan a[...] mirablemente no sólo la vasocon[...] tricción nicotínica, sino tambi[...] las perturbaciones de la respiraci[...] celular por la nicotina. Además, [...] trabajos originales hechos con [...] colaboración del profesor Fromher[...] han permitido al Dr. Steiner de[...] cubrir que esta vitamina llegaba [...] impedir la contractura muscul[...] provocada por la nicotina sobre [...] músculos de la rana. El Dr. St[...] ner ha estudiado en seguida otr[...] aspectos del antagonismo de la [...] cotina y de la vitamina PP y [...] podido demostrar este antagonis[...] sobre la fatigabilidad muscular [...] fumador, sobre el electrocardiog[...] ma, sobre la aorta del conejo, [...] aún sobre el quimismo gástrico [...]

El problema consistió en ha[...] pasar esta vitamina a los cigar[...] rillos, en cantidad suficiente, [...] cambiar el gusto del tabaco. Gra[...] des laboratorios han controlado [...] dosificaciones químicas precisas [...] cantidades de vitamina que pa[...] al humo de los cigarrillos y h[...] podido probar que estas cantida[...] son suficientes. El fumador pod[...] pues, próximamente fumar sus ci[...] rrillos habituales, reduciendo al m[...] nimo los riesgos de perjudicar [...] salud. O puede emplear peque[...] dosis de la vitamina, por vía [...] cal, espaciada en varias dosis d[...] rias.

NO FUMAR MAS.— No es fum[...] sino tragar el humo, lo perjudic[...] He aquí un hombre que fuma [...] da día sus 40 cigarrillos. Sería [...] vano pedirle que los suprimie[...] ¡Sea!, que fume sus 40 al día, t[...] gando el humo: pero que fume [...] número 41 sin tragarle el hu[...] No rehusará. Y bien pronto per[...] rá el hábito dañino, aun cua[...] siga fumando el mismo número [...] antes.

Otro método: cada día, dura[...] un cuarto de hora, usted pie[...] únicamente en no fumar. Es t[...] El resto del tiempo, fume como [...] costumbre. Bien pronto, usted [...] sorprenderá de devolver a la c[...] tilla el cigarro sacado maqui[...] mente, y de no fumar por la[...] momentos.

Para fumar menos: usted está [...] acuerdo en que un placer no [...] saborea plenamente sino cuand[...] sensación de agrado no está [...] persada entre dos objetos con[...] rios. ¿Es usted capaz de apre[...] una lectura, una conversación, [...] trabajo, al mismo tiempo que [...] cigarrillo? ¡No! Regla por seg[...] **jamás tabaco, salvo en reposo c[...] pleto**, cuando usted puede conc[...] trarse sobre el goce de fumar. [...] rante una lectura absorbente, [...] trabajo difícil, un paseo anima[...] concéntrese únicamente sobre [...] placer o el interés presentes. [...] fume sino cuando pueda sabor[...] lo a su regalado gusto. ¡Régi[...] disociado!. Se habitúa pronto a [...] ta disociación no ensayándola [...] principio sino una vez por [...] Más tarde no podrá hacerlo de [...] manera: la calidad reemplaza [...] cantidad. ¿Es infantil? ¡Ensáye[...]

Dr. F. [...]

CRONICA...

(DE LA PAGINA III)

anticipación del llanto... Su [...] risa era genérica y en algún sen[...] temporal. La usaban hasta el [...] 1924 cierto tipo de personas [...] por carecer de iniciativa o de [...] cio, debía depender de la tolera[...] de los más favorecidos de la fo[...] na... Pedro presentó a su m[...] como quien alude a una juerga; [...] mo un traspié no exento de [...] cia...". Lamentamos no tener [...] espacio para celebrar el primer [...] bro de un muy buen escrito[...] gran humorista.

M [...]